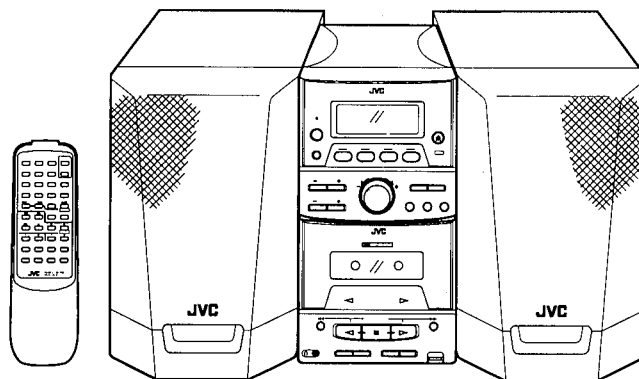


JVC

SERVICE MANUAL

MICRO COMPONENT SYSTEM

UX-A60RBK B/E/EN/G

**R·D·S EON****COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO****Area Suffix**

B	U.K.
E	Continental Europe
EN	North Europe
G	Germany

Contents

1. Safety Precautions	Page 2	8. Analytic Drawing and Parts List	46
2. Safety Precaution about UX-A60R	3	9. Block Diagram	50
3. Instructions	5	10. Wiring Connections	51
4. Location of Main Parts	25	11. Standard Schematic Diagram	52
5. Removal of Main Parts	28	12. Location of P.C. Board Parts	58
6. Main Adjustment	38	14. Electrical Parts List	62
7. Main IC Block Diagram	44	15. Packing	71

1. Safety Precautions

1. The design this product contains special hardware and many circuits and components specially for safety purposes. For continued protection, no changes should be made to the original design unless authorized in writing by the manufacturer. Replacement parts must be identical to those used in the original circuits. Service should be performed by qualified personnel only.
2. Alterations of the design or circuitry of the product should not be made. Any design alterations of the product should not be made. Any design alterations or additions will void the manufacture's warranty and will further relieve the manufacture of responsibility for personal injury or property damage resulting therefrom.
3. Many electrical and mechanical parts in the product have special safety - related characteristics. These characteristics are often not evident from visual inspection nor can the protection afforded by them necessarily be obtained by using replacement components rated for higher voltage, wattage, etc. Replacement parts which have these special safety characteristics are identified in the parts list of service manual. Electrical components having such features are identified by (\triangle) on the schematic diagram and parts list in the service manual. The use of a substitute replacement which does not have the same safety characteristics as the recommended replacement part shown in the parts list of service manual may create shock, fire, or other hazards.
4. The leads in the products are routed and dressed with ties, clamps, tubings, barriers and the like to be separated from live parts, high temperature parts, moving parts and or sharp edges for the prevention of electric shock and fire hazard. When service is required, the original lead routing and dress should be observed, and it should be confirmed that they have been returned to normal, after reassembling.

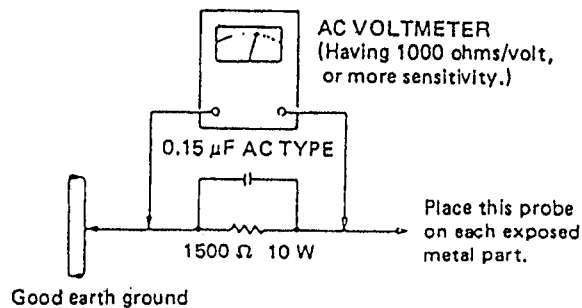
5. Leakage current check (Electrical shock hazard testing)

After re - assembling the product, always perform an isolation check on the exposed metal parts of the product (antenna terminals, knobs, metal cabinet, screw heads, headphone jack, control shafts, etc.) to be sure the product is safe to operate without danger of electrical shock. Do not use a line isolation transformer during this check.

- Plug the AC line cord directly into the AC outlet. using a "Leakage current tester", measure the leakage current from each exposed metal part of the cabinet, particularly any exposed metal part having a return path to the chassis, to a known good earth ground. Any leakage current must not exceed 0.5mA AC(r.m.s.)

• Alternate check method

Plug the AC line cord directly into the AC outlet. Use an AC voltmeter having 1,000 ohms per volt or more sensitivity in the following manner. Connect a 1,500 ohms 10W resistor paralleled by a 0.15 μ F AC type capacitor between an exposed metal part and a known good earth ground. Measure the AC voltage across the resistor with the AC voltmeter. Move the resistor connection to each exposed metal part, particularly any exposed metal part having a return path to the chassis, and measure the AC voltage across the resistor. Now, reverse the plug in the AC outlet and repeat each measurement. Any voltage measured



Warning

1. This equipment has been designed and manufactured to meet international safety standards.
2. It is the legal responsibility of the repairer to ensure that these safety standards are maintained.
3. Repairs must be made in accordance with the relevant safety standards.
4. It is essential that safety critical components are replaced by approved parts.
5. If mains voltage selector is provided, check setting for local voltage.

CAUTION

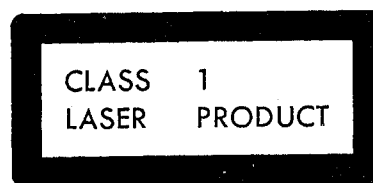
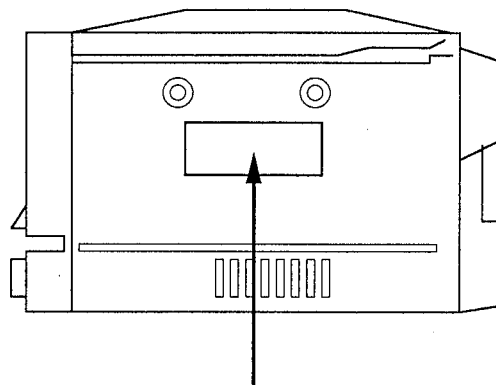
Burrs formed during molding may be left over on some parts of the chassis. Therefore, pay attention to such burrs in the case of performing repair of this system.

2. Safety Precaution about UX – A60R

IMPORTANT FOR LASER PRODUCTS PRECAUTIONS

1. CLASS 1 LASER PRODUCT
2. **DANGER:** Invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. Avoid direct exposure to beam.
3. **CAUTION:** Do not open the rear cover. There are no user serviceable parts inside the unit; leave all servicing to qualified service personnel.
4. **CAUTION:** The compact disc player uses invisible laser radiation and is equipped with safety switches which prevent the emission of radiation when the CD holder is open. It is dangerous to defeat the safety switches.
5. **CAUTION:** Use of controls for adjustments and the performance of procedures other than those specified herein may result in exposure to hazardous radiation.
6. **CAUTION:** The laser is able to function, if safety switches out of function. The laser light is invisible, avoid exposure, do not disassemble the laser unit, but replace the complete unit.

IDENTIFICATION LABEL AND CERTIFICATION LABEL



IMPORTANT (In the U.K)

Mains Supply (AC 230 V~, 50 Hz only)

DO NOT cut off the mains plug from this equipment. If the plug fitted is not suitable for the power points in your home or the cable is too short to reach a power point, then obtain an appropriate safety approved extension lead or consult your dealer.

BE SURE to replace the fuse only with an identical approved type, as originally fitted, and to replace the fuse cover.

If nonetheless the mains plug is cut off ensure to remove the fuse and dispose of the plug immediately, to avoid a possible shock hazard by inadvertent connection to the mains supply.

IMPORTANT

DO NOT make any connection to the terminal which is marked with the letter E or by the safety earth symbol or coloured green or green-and-yellow.

The wires in the mains lead on this product are coloured in accordance with the following code:



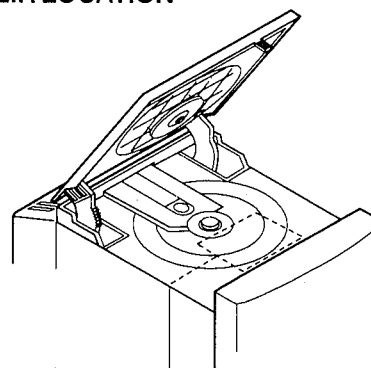
As these colours may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug proceed as follows:

The wire which is coloured blue must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured black.

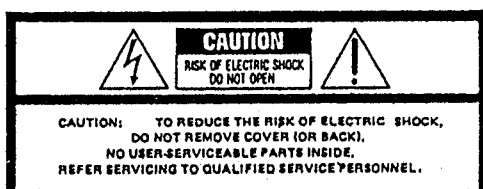
The wire which is coloured brown must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured red.

IF IN DOUBT – CONSULT A COMPETENT ELECTRICIAN.

REPRODUCTION OF LABELS AND THEIR LOCATION



DANGER: Invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM. (e)	VARNING: Osynlig laserstrålning när denna del är öppnad och spärren är urkopplad. Betrakta ej strålen. (s)
ADVARSEL: Usynlig laserstrålning ved åbning, når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling. (d)	VARO: Avattaessa ja suojalukitus ohitettaessa olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle. Älä katso säteeseen. (f)



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

■ Safety management points

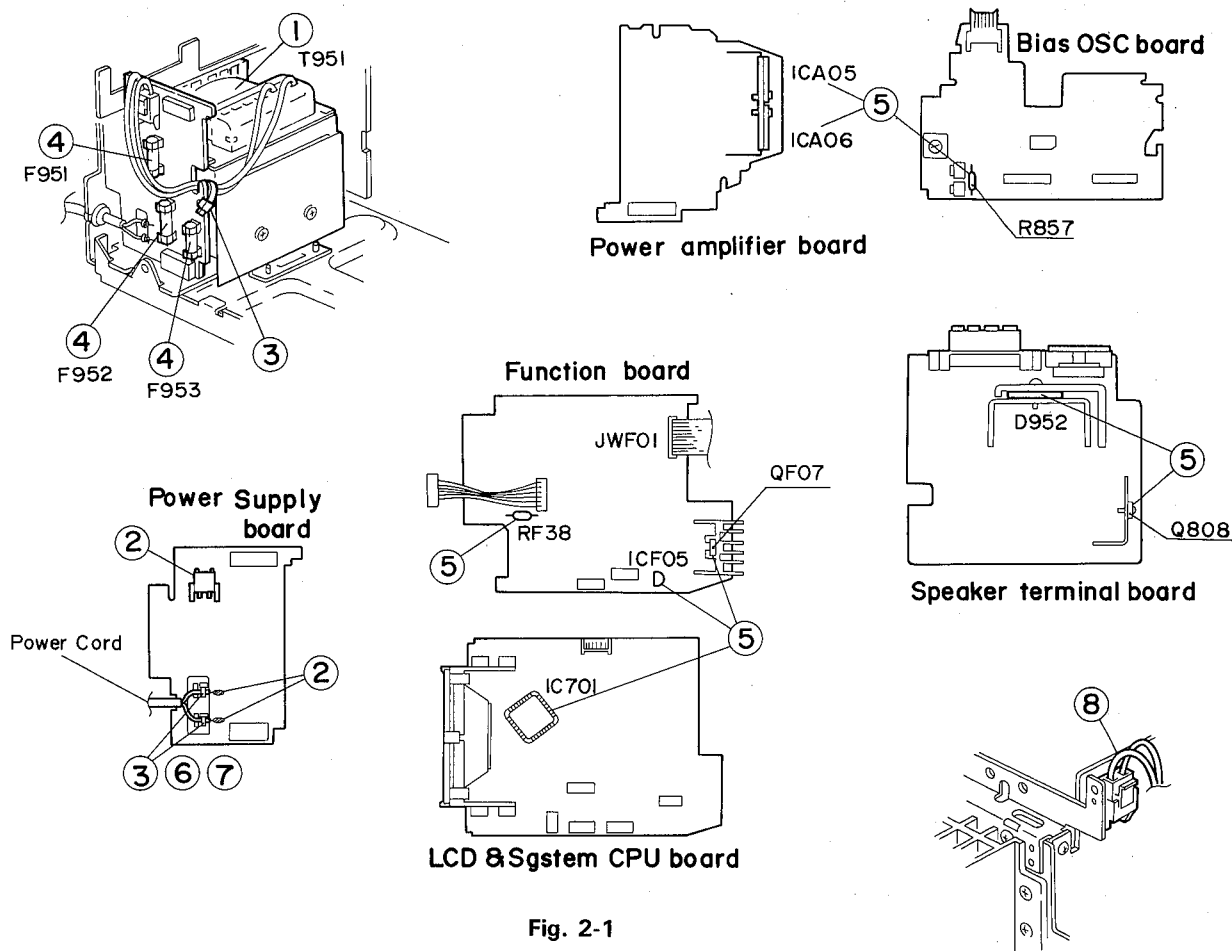


Fig. 2-1

■ Important management points regarding safety (Item demanding special safety precautions)

1. Power transformer marking : VTP66J2 – 12D

The torque of the screw driver for the power transformer must be controlled.

2. Concerning the primary terminal and the adjacent secondary terminal on the print circuit board to provide proper creeping and spatial distance, solder must not protrude from soldering round.

3. Wires must be clamped or secured at the locations shown in the figure so that the wire do not touch to live parts, moving part, hot part, or sharp edges.

4. Before installation confirm the fuse capacity indication, () and () marks on the fuse holder.

All Version	REF.NO	Capacity and mark	Indication on P.C. board
	F951	T400mA L250V	LABEL T400mA
	F952	T6.3A L250V	LABEL T6.3
	F953	T6.3A L250V	LABEL T6.3A

5. Following parts are controlled as the heated parts. confirm that the flammable parts are lifted up the parts in () must be controlled.

•Diode : D952 •IC : ICA05, ICA06, ICF05, (IC701) IC602 •Transistor: QF07, Q631, Q808

•Resistor: R857, (RF38) •Power transformer

6. The tab for winding the power cord must be twisted and soldered to prevent disconnection.

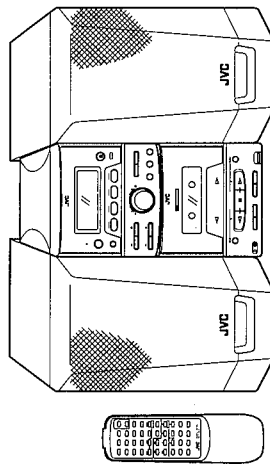
7. The lead of power cord must be wound around the tab and soldered. The air gap in between the table must be 3.2mm or more.

8. Make sure barrier to be put between primary terminal and bracket.

JVC

MICRO COMPONENT SYSTEM SISTEMA DE MICROCOMPONENTES SISTEMA A MICROCOMPONENTI

UX-A60R E



COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

RDS EON

INSTRUCTIONS

INSTRUCCIONES
MANUALE DI ISTRUZIONI

3. Instructions

ENGLISH

Thank you for purchasing this JVC product. Please read these instructions carefully before starting operation to be sure to obtain optimum performance and a longer service life from the unit.



CONTENTS

Features	3
Safety precautions	4
Handling precautions	5
Connections	6
Power supply	9
Names of parts and their functions	10
Remote control unit	12
Switching the power on/off	14
Volume, tone and other controls	15
Handling CDs	16
Playing CDs	17
Handling Cassette tapes	21
Cassette playback	22
Radio reception	23
Recording	29
Clock adjustment	32
Timer operations	33
Maintenance	38
Troubleshooting	39
Specifications	39

ESPAÑOL

Le agradecemos la adquisición de este producto de JVC. Por favor lea detenidamente las instrucciones antes de comenzar la operación para obtener de esta unidad un rendimiento óptimo y una vida de servicio más larga.

INDICE

Características	3
Precauciones de seguridad	4
Precauciones de manipulación	5
Conexiones	6
Alimentación	9
Nombres de las partes y sus funciones	10
Unidad de control remoto	12
Conexión/desconexión de la alimentación	14
Volumen, tono y otros controles	15
Manipulación de CD	16
Reproducción de CD	17
Manipulación de cassettes de cinta	21
Reproducción de cassettes	22
Recepción de radio	23
Grabación	29
Ajuste del reloj	32
Operaciones por temporizador	33
Mantenimiento	38
Detección de problemas	39
Especificaciones	39

ITALIANO

Grazie per avere acquistato questo prodotto JVC. Si prega di leggere attentamente le istruzioni con attenzione prima dell'uso, per essere certi di ottenere prestazioni ottimali ed una lunga durata dell'unità.

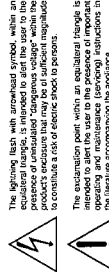
INDICE

Caratteristiche	3
Precauzioni per la sicurezza	4
Precauzioni per l'uso	5
Collegamenti	6
Alimentazione	9
Nomi e funzioni delle parti	10
Unità di telecomando	12
Accensione e spegnimento	14
Volume, toni ed altri comandi	15
Manipolazione di CD	16
Riproduzione di CD	17
Manipolazione dei nastri a cassetta	21
Riproduzione di cassette	22
Ricezione con la radio	23
Registrazione	29
Regolazione orologio	32
Funzionamento col timer	33
Mantenimento	38
Diagnostica	39
Dati tecnici	39

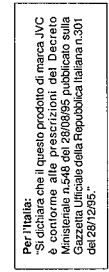
WARNING:
TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.



ADVERTENCIA:
PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DE CHOQUES ELECTRICOS, NO EXPOGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD.



AVVERTENZA:
NON ESPORRE L'APPARECCHIO A PIOGGIA O UMIDITÀ ONDE RIDURRE I RISCHI DI FIAMME O SCOSSE ELETTRICHE.



IMPORTANT FOR LASER PRODUCTS

1. CLASS 1 LASER PRODUCT
2. DANGER: Invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. Avoid eye exposure.
3. CAUTION: Do not open the rear cover. There are no user serviceable parts inside the unit; leave all servicing to qualified service personnel.
4. CAUTION: The CD player uses invisible laser radiation and is equipped with safety switches which prevent the emission of radiation when the CD holder or CD tray is open. It is dangerous to defeat the safety switches.

IMPORTANT PARA PRODUCTOS LASER

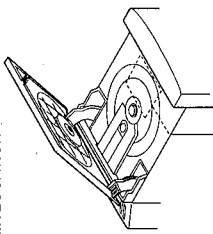
1. PRODUCTO LASER CLASE 1
2. PELIGRO: Radiación láser invisible cuando se abre, falla o se desactiva el encerramiento. Evite la exposición directa al rayo láser.
3. PRECAUCIÓN: No abra la cubierta trasera. Dentro de la unidad no hay componentes que el usuario pueda reparar; deje toda reparación al personal de servicio cualificado.
4. PRECAUCIÓN: El reproductor de CD utiliza radiación láser invisible y está equipado con interruptores de seguridad que evitan la emisión de radiación cuando se abre el compartimento de discos compactos. Es peligroso desactivar los interruptores de seguridad.

IMPORTANTI PRECAUZIONI PER PRODOTTI LASER

1. PRODOTTO LASER DI CLASSE 1
2. PERICOLO: Quando l'apparecchio è aperto ed i dispositivi di sicurezza non funzionano o sono stati disattivati, vengono prodotte invisibili radiazioni laser. Evitare l'esposizione diretta al raggio laser.
3. ATTENZIONE: Non aprire la copertura posteriore. All'interno dell'unità non vi sono parti che possono interessare l'utente; fare eseguire qualsiasi intervento a personale di assistenza qualificato.
4. ATTENZIONE: Il lettore CD utilizza radiazioni laser invisibili ed è fornito di interruttori di sicurezza che evitano l'emissione di tali radiazioni quando il piatto del CD è aperto. Non escludere tali interruttori di sicurezza in quanto ciò è pericoloso.

5. CAUTION: Use of controls for adjustments and the performance of procedures other than those specified herein may result in exposure to hazardous radiation.

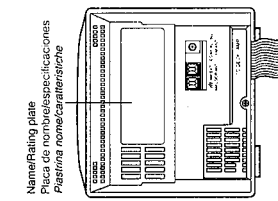
REPRODUCTION OF LABELS AND THEIR LOCATION



<p>WARNING: Visible laser radiation when open and when the cover is closed. Do not look into the beam. Do not stare. Do not use optical instruments to view the beam. Do not use the beam for any purpose other than that intended. Do not use the beam for any purpose other than that intended. Do not use the beam for any purpose other than that intended.</p>
<p>ATTENZIONE: Radiazione laser visibile quando il cassetto è aperto e quando la cassetta è chiusa. Non guardare nel fascio. Non fissare il fascio. Non usare strumenti ottici per osservare il fascio. Non usare il fascio per scopi diversi da quelli previsti. Non usare il fascio per scopi diversi da quelli previsti. Non usare il fascio per scopi diversi da quelli previsti.</p>
<p>ATTENTION: Radiation laser visible when the tray is open and when the disc is closed. Do not look into the beam. Do not stare. Do not use optical instruments to view the beam. Do not use the beam for any purpose other than that intended. Do not use the beam for any purpose other than that intended. Do not use the beam for any purpose other than that intended.</p>

5. PRECAUCION: La utilización de los controles de ajuste y de procedimientos que no estén especificados aquí, puede resultar en exposición a radiación peligrosa.

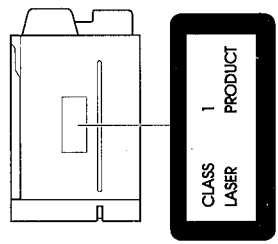
REPRODUCCION DE ETIQUETAS Y SUBUBICACION



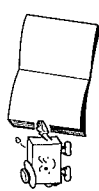
CD player/tuner unit
Unidad lectora CD/sintonizador

5. ATTENZIONE: L'uso di comandi e procedure diversi da quanto specificato possono risultare nell'esposizione a radiazioni pericolose.

ETICHETTE E LORO POSIZIONE



Class 1 Laser Product
Apparatus in a laser class 1
Component av högre laserklass
en klass 1.



• Reductor de ruido Dolby (fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories Licensing Corporation, "Dolby" y el símbolo de doble-D son marcas de Dolby Laboratories Licensing Corporation).

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Prevenición de choques eléctricos, peligro de incendio y daños

1. Aunque el botón de alimentación POWER, el cable de alimentación y el cable de conexión de la unidad, tienen una pequeña corriente eléctrica. Para ahorrar energía y por seguridad cuando no utiliza esta unidad durante un largo período, desconecte el cordón eléctrico del tomacorriente de CA.
2. No manipule el cordón eléctrico con las manos mojadas.
3. Cuando lo desenchufe del tomacorriente de la pared, sujételo siempre por el enchufe, nunca por el cordón.
4. En caso de que el cordón sea afectado por daños, desconexión, o falso contacto, consulte a su agente más cercano.
5. No doble en ángulo agudo el cordón, no baile del mismo ni lo retuerza.
6. No modifique el cordón eléctrico de ninguna manera.
7. Para evitar accidentes, no extraiga los tornillos para desarmar la unidad y no toque nada dentro de la misma.
8. No inserte ningún objeto metálico dentro de la unidad.
9. Desenchufe el cordón eléctrico cuando haya probado de caída de rayos.
10. Si se introduce agua dentro de la unidad, desenchufe el cordón eléctrico del tomacorriente y consulte a su agente más cercano.
11. No toque el mecanismo de escape de calor. No instale la unidad en un lugar mal ventilado.
12. Como esta unidad utiliza un portadisco o una bandeja de CD motorizada, asegúrese de que su mano u otro objeto no obstruya el movimiento del mismo.

Botón POWER

Cuando se conecta el cordón eléctrico al tomacorriente de CA, el indicador de alimentación se enciende en rojo indicando el modo STANDBY. Cuando presiona el botón POWER, el indicador de alimentación se apaga y se enciende la ventanilla de indicación.

Esta unidad consume una pequeña corriente cuando se la conecta a un tomacorriente de CA. El indicador de control remoto y el temporizador para apoyo de la memoria del microprocesador, aún cuando se haya colocado el botón POWER en STANDBY.

• Sistema de reducción del ruido fabricado su licencia de Dolby Laboratories Licensing Corporation, "Dolby" y el símbolo de doble-D son marcas de Dolby Laboratories Licensing Corporation.

PRECAUCIONES PER LA SICUREZZA

Prevenzione di scosse elettriche, fiamme e danni

1. Anche quando l'interruttore POWER si trova sulla posizione STANDBY, una piccola quantità di corrente continua a fluire. Per risparmiare energia e per ragioni di sicurezza, scollegare il cavo dell'alimentazione dalla presa di corrente CA quando si prevede di non utilizzare l'unità per un periodo prolungato.
2. Non manipolare il cavo di alimentazione con le mani bagnate.
3. Per scollegarsi dalla presa di rete, afferrare sempre la spina e non il cavo dell'alimentazione.
4. Consultare il rivenditore più vicino quando il cavo è danneggiato, scollegato o con contatti scaldati.
5. Non piegare eccessivamente il cavo, non farlo e non torcerlo.
6. Non modificare il cavo di alimentazione in alcun modo.
7. Per evitare incidenti, non rimuovere viti per smontare l'unità e non toccare alcun componente interno.
8. Non inserire alcun oggetto metallico nell'unità.
9. Scollegare il cavo di alimentazione durante temporali con fulmini.
10. Se dell'acqua dovesse penetrare all'interno dell'unità, scollegare il cavo di alimentazione dal tomacorrente di rete e consultare il proprio rivenditore.
11. Non bloccare i fori per la ventilazione dell'unità che permettono la dissipazione del calore.
12. Non installare l'unità in un luogo con ventilazione scadente.

Tasto POWER

Quando il cavo di alimentazione è collegato con una presa di rete CA, l'indicatore dell'alimentazione si illumina in rosso per indicare il modo STANDBY. Quando il tasto POWER viene premuto, l'indicatore dell'alimentazione si spegne ed il display si illumina.

Quando questa unità è collegata ad una presa di corrente CA, essa consuma una piccola quantità di corrente per il funzionamento del telecomando e del timer o per il mantenimento della memoria del microprocessore anche quando il tasto POWER è impostato su STANDBY.

CARATTERISTICHE

- Sistema a microcomponenti formato CD composto da 4 unità
- Sistema di radio (RDS)
- Circuito Active Hyper-Bass PRO di nuova concezione per la riproduzione delle basse frequenze
- Funzionamento ad un tocco (COMPU PLAY)
- Unità di telecomando da 40 tasti controlla tutte le funzioni del lettore CD, del registratore a cassette e del sintonizzatore
- Lettore CD multifunzione
- Riproduzione programmata di fino a 20 brani
- Riproduzione ripetuta
- Riproduzione casuale
- Meccanismo U-Turn di inversione automatica completamente logico con sistema antirumore Dolby B NR
- Meccanismo per la selezione automatica del tipo di nastro
- Possono essere riprodotti nastri Metal (tipo IV) e CrO₂ (tipo II) che forniscono una migliore qualità musicale
- Capacità di registrazione su nastri CrO₂ (tipo II) di scansione dei brani in ambedue le direzioni
- Sintonizzatore a sintonizzazione digitale a 2 bande con capacità di preselezione di fino a 45 stazioni (30 FM e 15 AM (MW/LW))
- Sintonizzazione con ricerca/manuale
- Sintonizzazione con preselezione automatica
- Funzione timer/orologio
- Funzione di attivazione e disattivazione della timer con preselezione del volume
- Il timer per il microprocessore può essere impostato per fino a 120 minuti

CARACTERISTICAS

- Sistema de microcomponentes del llamado de un CD, consistente de 4 unidades
- Sistema de datos por radio (RDS)
- Circuito Active Hyper-Bass PRO para operación de un solo botón (COMPU PLAY)
- Unidad de control remoto con 40 teclas para operación del CD, platina de cassette y funciones del sintonizador
- Reproductor de CD con funciones múltiples
- Reproducción programada hasta 20 pistas
- Repetición de reproducción
- Reproducción aleatoria
- Mecanismo de lógica completa inversión
- Mecanismo de selección automática de cinta
- Para obtener una calidad de tono superior es posible utilizar cintas de metal (tipo IV) y CrO₂ (tipo II)
- Capacidad para grabación de cintas de CrO₂ (tipo II) de músicas hacia adelante o hacia atrás
- Sintonizador sintonizador digital de 2 bandas con capacidad para preselección de 45 estaciones (30 FM y 15 de AM (OM/LW))
- Sintonización con búsqueda
- Sintonización programada automática
- Función de temporizador/reloj
- Activación/desactivación del temporizador con función de volumen presajustado
- El temporizador despertador puede ser programado hasta un máximo de 120 minutos

FEATURES

- CD-size micro component system consisting of 4 units
- Radio data system (RDS)
- Active Hyper-Bass PRO circuit for low-frequency reproduction
- One-touch operation (COMPU PLAY)
- 40-key remote control unit operates all CD, cassette deck and tuner functions
- Multi-function CD player
- Programmed play of up to 20 tracks
- Repeat Play
- U-Turn auto-reverse full-logic mechanism with Dolby B NR
- Tape auto-reverse mechanism
- Metal (type IV) and CrO₂ (type II) tape can be played back for superior tone quality
- CrO₂ (type II) tape recording capability
- Music scan in forward or reverse direction
- 2-band digital synthesizer tuner with 45-station (30 FM and 15 AM (MW/LW)) preset capability
- Seek/manual tuning
- Auto preset tuning
- Timer/chock function
- Sleep timer can be set for up to 120 minutes

HANDLING PRECAUTIONS



Do not use this unit in direct sunlight where it would be exposed to high temperatures above 40°C (104°F).

- Avoid installing in the following places**
 - Where the unit is subject to vibrations.
 - Where it is excessively humid, such as in a bathroom.
 - Where it could be magnetized by a magnet or speaker.
- Pay attention to dust**

Be sure to close the CD holder or CD tray so that dust does not collect on the lens. Do not touch the lens.
- Condensation**

In some cases, condensation may occur in the unit, in which case the unit may not operate correctly.

 - In a room where a heater has just been switched on.
 - In a place where there is smoke or high humidity.
 - When the unit is moved directly from a cold to a warm room.

In these cases, set the POWER button to On, and wait for 2 hours before use.
- Volume setting**

CDs produce very little noise compared with analog sources. If the volume level is adjusted for these sources, the speakers may be damaged by the sudden increase of output level. Therefore, lower the volume before operation and adjust it as required during play.
- Safety mechanism**

This unit incorporates a safety interlock mechanism that prevents the laser beam from turning on and off, so that when the CD holder or CD tray is open, the laser beam stops automatically.
- Do not place cassette tapes, etc. near the speakers**

Since there are magnets in the speakers, do not place tapes or magnetic cards on them as recorded data could be erased.
- Keep this unit away from your TV**

When the unit is used with a TV, the TV picture could be distorted. If this happens, move this unit away from the TV. If this does not correct the situation, avoid using this unit when the TV is turned on.
- Cleaning the cabinet**

If the cabinet gets dirty, wipe it with a soft, dry cloth. Never use benzine or thinner as these could damage the surface finish.

PRECAUZIONI PER L'USO



Non utilizzare questa unità in luoghi esposti alla luce solare diretta dove la temperatura può superare i 40°C.

- Evitare l'installazione nei luoghi seguenti**
 - In luoghi dove l'unità può essere soggetta a vibrazioni.
 - In luoghi eccessivamente umidi come una stanza da bagno.
 - In luoghi dove l'unità può essere magnetizzata da un magnete o da un diffusore.
- Fare attenzione alla polvere**

Accertarsi di chiudere il piatto del CD in modo che non si sporcino. Se la polvere si deposita sulla lente, non toccare la lente del pickup. Non toccare la lente del pickup.
- Condensa**

Nei casi seguenti della condensa si potrebbe formare nell'unità impedendo il funzionamento corretto dell'unità.

 - In una stanza in cui il riscaldamento è appena stato acceso.
 - In un luogo umido o con elevata umidità.
 - Quando l'unità viene spostata direttamente da una stanza fredda ad una calda.

In questi casi, portare il tasto POWER su OFF ed attendere 1 o 2 ore prima di utilizzare l'unità.
- Impostazione del volume**

I CD producono un rumore estremamente basso se confrontati con fonti analogiche. Se il livello del volume fosse impostato per gli analogici, il volume potrebbe essere troppo alto dall'improvviso aumento del livello in uscita.

Abbassare perciò il volume prima dell'uso e regolare quindi durante la riproduzione.
- Mecanismo di sicurezza**

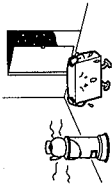
Questa unità incorpora un meccanismo di sicurezza che attiva e disattiva il raggio laser in modo che quando il piatto del CD è aperto il raggio laser viene disattivato automaticamente.

 - Non portare cassette, ecc., in prossimità dell'unità.
 - Dato che i diffusori incorporano dei magneti, non posare nastri registrati o schede magnetiche su di essi in quanto i materiali registrati potrebbero venire cancellati.
- Tenere l'unità lontana dal televisore**

Quando questa unità viene utilizzata in prossimità di un televisore, l'immagine TV potrebbe venire distorta. Se ciò dovesse accadere, allontanare l'unità dal televisore. Se l'immagine TV continua ad allungare le interferenze, evitare di utilizzare questa unità quando il televisore è acceso.
- Pulizia dell'esterno dell'unità**

Se l'esterno dell'unità fosse sporco, strofinare con un panno morbido ed asciutto. Non usare mai benzina o diluente in quanto essi possono danneggiare la finitura della superficie.

PRECAUCIONES DE MANIPULACION



No utilice esta unidad bajo la luz directa del sol donde podría quedar expuesta a temperaturas superiores a 40°C.

- Evite instalar en los siguientes lugares**
 - Donde pueda ser sujeta a vibraciones.
 - Donde haya humedad excesiva, tal como en un cuarto de baño.
 - Donde pueda ser magnetizada por un imán o altavoz.
- Preste atención al polvo**

Asegúrese de cerrar el portadisco o compartimento de CD para que el polvo no se deposite sobre la lente. No toque la lente. Evite tocar la lente del pickup. Si la lente del pickup se ensucia, no toque la lente del pickup.
- Condensación**

En algunos casos, puede producirse condensación dentro de la unidad y en consecuencia la unidad no funcionará correctamente.

 - En una sala donde haya un calentador encendido.
 - En un lugar donde haya humo o gran humedad.
 - Cuando se traslada rápidamente la unidad de una sala fría a una cálida.

En estos casos, ponga el botón POWER en OFF (desconectado) y espere 1 o 2 horas antes de utilizarla.
- Ajuste del volumen**

Los productos de CD producen muy poco ruido comparados con las fuentes analógicas. Si ajusta el nivel de volumen para estas fuentes, es posible que los altavoces sean dañados por el incremento brusco del nivel de salida. Por ello, reduzca el volumen antes de la operación y ajústelo durante la reproducción.
- Mecanismo de seguridad**

Esta unidad posee un mecanismo de encendido de seguridad que apaga y enciende el rayo láser de tal manera que cuando se abre el portadisco o compartimento de CD, el rayo láser se apaga automáticamente.

 - No coloque cassettes de cinta, etc., próximos a los altavoces.
 - Dado que los difusores incorporados poseen imanes, no ponga cintas o tarjetas magnéticas sobre los mismos, ya que los datos grabados pueden ser borrados.
- Mantenga esta unidad lejos de su TV**

Cuando se usa esta unidad próxima a un TV, la imagen de éste puede ser distorsionada. Si ello ocurre, mueva esta unidad lejos del TV. Si esto no corrige el problema, evite usar esta unidad cuando el TV está encendido.

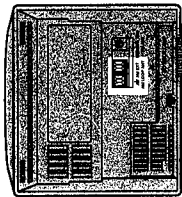
- When listening with headphones**
 - Do not listen at high volumes as it could damage your hearing.
 - For safety, do not drive while listening to this unit.

CONNECTIONS

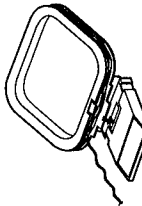
- Do not switch the power on until all connections are completed.

Antenna connection and adjustment

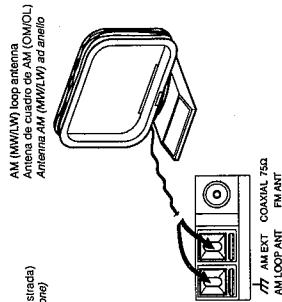
- AM (MW/LW) loop antenna adjustment



CD player/tuner unit
Reproducteur de CD/sintonizador
Unità lettore CD/sintonizzatore



Insert in the direction of the arrow.
Insérer dans la direction de la flèche.
Inserire nella direzione della freccia.



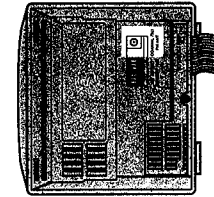
AM (MW/LW) loop antenna
Antena de cuadro de AM (OMIOL)
Antenna AM (MW/LW) ad anello

AM EXT COAXIAL TQA
FM ANT
AM LOOP ANT

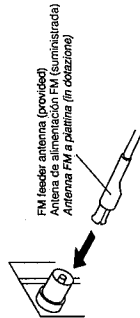
- Keep the loop antenna away from the unit and install it so that the best reception is obtained. (Do not leave the antenna wire in a bundle.)
- Conserve la antena da cuadro separada de la unidad e instálala de tal manera que se obtenga la mejor recepción. (No deje enrollado el cable de la antena.)
- Tenere l'antenna ad anello lontana dall'unità ed installarla in modo da ottenere la migliore ricezione possibile. (Non lasciare avvolto il filo dell'antenna.)

FM antenna connections and adjustments

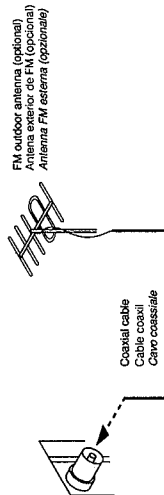
- FM antenna connections and adjustments



CD player/tuner unit
Reproducteur de CD/sintonizador
Unità lettore CD/sintonizzatore



FM feeder antenna (provided)
Antena de alimentación FM (suministrada)
Antenna FM e piastrina (in dotazione)



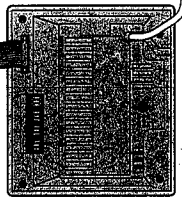
FM outdoor antenna (optional)
Antena exterior de FM (opcional)
Antenna FM esterna (opzionale)

- Use an outdoor antenna when stable reception cannot be obtained with the provided antenna.
- Utilize an outdoor antenna when stable reception cannot be obtained with the provided antenna.
- Utilizzare un'antenna esterna quando non è possibile ottenere una ricezione stabile per mezzo dell'antenna in dotazione.

POWER SUPPLY

- A. Connection of AC power cord**
- Connect the AC power cord after all other connections have been made.

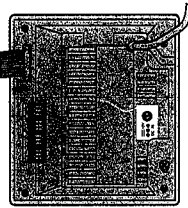
Deckamp unit
Unità registratore/amplificatore



- CAUTION:**
- BE SURE TO UNPLUG THE POWER CORD FROM THE POWER SOURCE OR FROM THE UNIT IS NOT IN USE FOR AN EXTENDED PERIOD OF TIME.

B. Operation on car battery (DC 12 V)

Deckamp unit
Unità registratore/amplificatore



- First, connect the car adaptor to the DC IN 12 V. Do not connect the car adaptor to the car because sparking of a plug on the car may cause the fuse to blow out. In addition, be careful not to make a short-circuit between the plugs.
- When using a car battery, be sure to use the specified car adaptor (JVC model CA-R120E) to prevent mishaps or damage resulting from different polarity design.

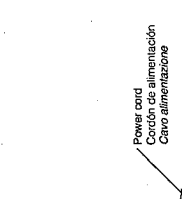
Note:

- When there is a power failure or the AC power cord is disconnected, the timer/block setting is erased from memory. Reset the clock when the power supply is restored.

ALIMENTAZIONE

- A. Conexión del cordón de CA**
- Conecte el cordón de CA después de haber terminado todas las conexiones.

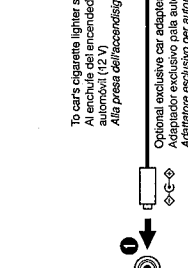
Deckamp unit
Unità registratore/amplificatore



- PRECAUCIÓN:**
- ASÉGURESE DE DESENCHUFAR EL CORDÓN DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN O DE LA UNIDAD SI NO SE VA A UTILIZAR LA UNIDAD POR UN LARGO PERÍODO.

B. Funcionamiento con la batería del automóvil (CC 12 V)

Deckamp unit
Unità registratore/amplificatore



- Primero conecte el adaptador para automóviles al enchufe de encendedor de cigarrillos del automóvil (12 V). No conecte el adaptador para automóvil a la batería del automóvil.
- Cuando se utiliza una batería de un automóvil, asegúrese de utilizar el adaptador especificado para el vehículo (modelo CA-R120E de JVC), para evitar fallas o errores que resulten del diseño diferente de polaridades.

Note:

- Cuando hay un corte de energía eléctrica o cuando se desconecta el cordón de alimentación CA, el ajuste del temporizador/reloj se borra de la memoria. Reposicione el reloj cuando se restaure el suministro eléctrico.

ALIMENTAZIONE

- A. Collegamento del cavo di alimentazione CA**
- Collegare il cavo di alimentazione CA dopo aver eseguito tutti gli altri collegamenti.

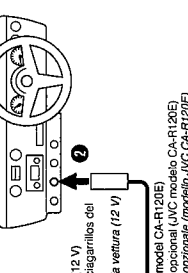
Deckamp unit
Unità registratore/amplificatore



- ATTENZIONE:**
- ACCERTARSI DI SCOLLEGARE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE CA DALLA PRESA DI CORRENTE O DAL CAVO DI ALIMENTAZIONE CA QUANDO SI È FUORI D'USO PER UN PERIODO PROLUNGATO.

B. Funzionamento con la batteria dell'automobile (12 V CC)

Deckamp unit
Unità registratore/amplificatore



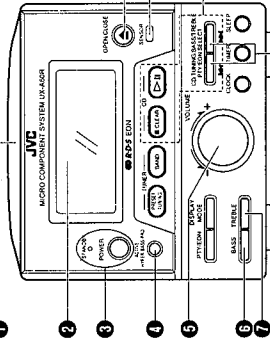
- Collegare prima l'adattatore per vettura alla presa di accensione del veicolo (12 V). Non collegare l'adattatore per vettura alla batteria dell'automobile.
- Quando si utilizza la batteria di una vettura, accertarsi di utilizzare l'adattatore specificato (JVC modello CA-R120E) per evitare problemi o danni risultanti da un designo con polarità differenti.

Note:

- Quando si verifica un'interruzione di corrente oppure quando il cavo di alimentazione CA viene scollegato, l'impostazione del timer/orologio viene cancellata dalla memoria. Riposizionare l'orologio quando l'alimentazione viene riattivata.

NOMES DE LAS PARTES Y SUS FUNCIONES

CD player/General section

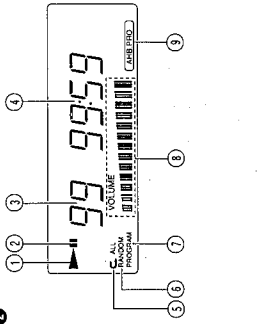


- 1 CD holder
- 2 Display window
- 3 Playback indicator (▶)
- 4 Indicator (▶) de reproducción
- 5 Function/Track number display
- 6 Indicación de función/número de pista
- 7 Play time display
- 8 Indicación del tiempo de reproducción
- 9 Repeat play indicator (◀ ALL)
- 10 Indicador de repetición de reproducción total (◀ ALL)
- 11 RANDOM play indicator
- 12 Program mode indicator (PROGRAM)
- 13 VOLUME level indicator
- 14 ACTIVE HYPER-BASS PRO indicator (AHB PRO)

• See page 32 for the clock adjustment.

- 3 POWER button and power STANDBY indicator
- 4 ACTIVE HYPER-BASS PRO button
- 5 BASS button
- 6 TREBLE button
- 7 CD holder (▲) OPEN/CLOSE button
- 8 Remote SENSOR section
- 9 CD operation buttons
- 10 Repeat button (REPEAT)
- 11 Play/pause button (▶/⏸)
- 12 Play/pause button (▶/⏸)
- 13 CD SEARCH buttons (◀/▶/⏪/⏩)
- 14 CD SEARCH buttons (◀/▶/⏪/⏩)
- 15 BASS/TREBLE level control buttons (◀/▶/⏪/⏩)

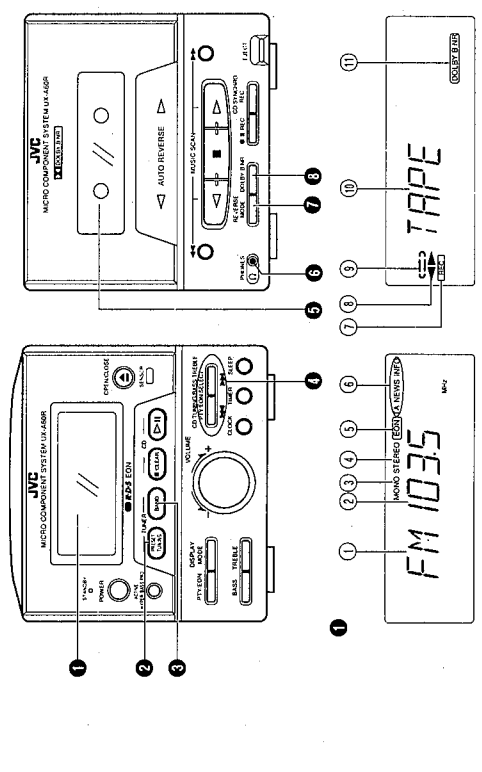
Sección lector de CD/general



- 1 Platte CD
- 2 Finestra display
- 3 Indicatore di riproduzione (▶)
- 4 Display funzione/número brano
- 5 Display tempo di riproduzione
- 6 Indicazione tempo di riproduzione
- 7 Indicatore riproduzione ripetuta (◀ ALL)
- 8 Indicatore riproduzione casuale (RANDOM)
- 9 Indicatore modo programmazione (PROGRAM)
- 10 Indicatore livello VOLUME
- 11 Indicatore Active Hyper-Bass Pro (AHB PRO)

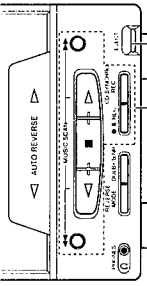
- Vedi pag. 32 per la regolazione dell'orologio.
- 3 Interruttore di alimentazione (POWER) e indicatore di attesa (STANDBY)
- 4 Tasto Active Hyper-Bass Pro (ACTIVE HYPER-BASS PRO)
- 5 Manopola VOLUME
- 6 Tasti scuri (TREBLE) (▶, ◀)
- 7 Cerniera cassetto (CD) (▶, ◀)
- 8 Botone (▲) OPEN/CLOSE
- 9 Tasto apertura/chiusura piatto CD (▲)
- 10 Sezione sensore telecomando (SENSOR)
- 11 Tasto arresto/cancellazione (CLEAR)
- 12 Premere questo tasto per interrompere la riproduzione di un CD o per cancellare la riproduzione programmata. Questo tasto riproduce il brano successivo.
- 13 Premere questo tasto per riprodurre un CD oppure per interrompere temporaneamente la riproduzione.
- 14 Tasti CD SEARCH (◀, ▶, ⏪, ⏩): Premere questi tasti per localizzare l'inizio di un brano o per avviare le operazioni di ricerca in avanti/indietro.
- 15 Controlli BASS/TREBLE (◀, ▶, ⏪, ⏩)

Tuner/Deck section Sección del sintonizador/pista Sezione sintonizzatore/registratore



- 1 Display window
 - 2 Band indicator
 - 3 Radio frequency display
 - 4 Stereo station display
 - 5 MONO indicator
 - 6 STEREO indicator
 - 7 EON indicator
 - 8 Programme type (TA/NEWS/INFO) indicators
 - 9 Recording indicator (REC)
 - 10 Reverse mode indicator (R)
 - 11 Tape (TAPE) mode display
- 12 Monitor de indicación
 - 13 Indicador de banda
 - 14 Indicador de frecuencia de radio
 - 15 Indicador de estación presintonizada
 - 16 Indicador monofónico (MONO)
 - 17 Indicador estereofónico (STEREO)
 - 18 Indicador EON
 - 19 Indicadores de tipo de programa (TA/NEWS/INFO)
 - 20 Indicador de grabación (REC)
 - 21 Indicador de la dirección de la cinta
 - 22 Indicador del modo de inversión (R)
 - 23 Indicador del modo de cinta (TAPE)
 - 24 Indicador de reducción de ruido (DOLBY B NR)
- 1 Finestra di indicazione
 - 2 Indicatore di banda
 - 3 Display frequenza radio
 - 4 Display stazione presintonizzata
 - 5 Indicatore mono (MONO)
 - 6 Indicatore stereo (STEREO)
 - 7 Indicatore EON
 - 8 Indicatori tipo programma (TA/NEWS/INFO)
 - 9 Indicatore di registrazione (REC)
 - 10 Indicatore della direzione del nastro
 - 11 Display modo reverse (R)
 - 12 Display modo registrazione (TAPE)
 - 13 Tasto sintonizzazione (PRESET TUNING)
 - 14 Tasto sintonizzatore/banda (TUNER BAND); Premere questo tasto per selezionare il modo del sintonizzatore.
 - 15 Tasti sintonizzazioni (←/→/PT/PT) (Potenziamento altre ell) SELECT (←/→/PT/PT)
 - 16 Vano portacassetta
 - 17 Pressa cuffie (PHONES) (mini stereo diam. 3,5 mm)
Collegare le cuffie (impedenza da 16Ω a 1 kΩ) a questa presa. Il suono dei altoparlanti sarà eliminato automaticamente quando le cuffie sono collegate.
 - 18 Selettore modo reverse (REVERSE MODE) su un solo lato
⇐⇐⇐ : Per la registrazione o riproduzione su entrambi i lati
 - 19 Tasto sistema di riduzione del rumore Dolby (DOLBY B NR)
Impostare su ON quando si desidera registrare o riprodurre un nastro utilizzando il sistema di riduzione del rumore.

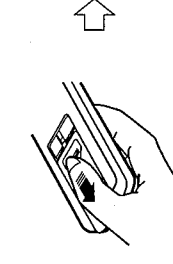
- 1 Display window
- 2 Band indicator
- 3 Radio frequency display
- 4 Stereo station display
- 5 MONO indicator
- 6 STEREO indicator
- 7 EON indicator
- 8 Programme type (TA/NEWS/INFO) indicators
- 9 Recording indicator (REC)
- 10 Reverse mode indicator (R)
- 11 Tape (TAPE) mode display
- 12 Tuner/Deck button: Press to select tuner mode. Press to select the band. PTY (Programme Type)/EON (Enhanced Stereo Networks) SELECT buttons (←/→/PT/PT) (Potenziamento altre ell) SELECT (←/→/PT/PT) (Potenziamento altre ell) SELECT (←/→/PT/PT) (Potenziamento altre ell) SELECT (←/→/PT/PT)
- 13 Headphones jack (PHONES) (3.5 mm dia. stereo mini)
Connect headphones (impedance 16Ω to 1 kΩ) to this jack. Speaker sound is automatically switched off when the headphones are connected.
- 14 REVERSE MODE switch
⇐⇐⇐ : For single-side recording or playback
⇐⇐⇐ : For recording or playback on both sides
⇐⇐⇐ : For continuous play
- 15 DOLBY B NR button
Set to ON when recording or playing back tapes using the noise reduction system.



- 1 Cassette operation buttons
: Press to fast wind the tape from right to left or to start Music scan.
: Press to fast wind the tape from left to right or to start Music scan.
: Press to play back the tape in the reverse direction.
: Press to stop the tape.
: Press to set the TAPE mode.
: Press to play back the tape in the forward direction.
: Press to stop the tape.
: Press to record or record-pause mode.
: Press to start CD SYNCHRO REC : Press to start CD SYNCHRO recording.
- 2 Botton de operación del cassette
: Presione el bobinado rápido de la cinta de derecha a izquierda o para iniciar la búsqueda de música.
: Presione el bobinado rápido de la cinta de izquierda a derecha para iniciar la búsqueda de música.
: Presione para reproducir la cinta en sentido contrario.
: Presione la para para la cinta.
: Presione para poner el modo TAPE.
: Presione para reproducir la cinta hacia adelante.
: Presione para activar el modo de grabación o pausa de grabación en la unidad.
CD SYNCHRO REC: Presione para iniciar la grabación sincronizada de CD.
- 3 Botton de operación del cassette
: Presione el bobinado rápido de la cinta de derecha a izquierda o para iniciar la búsqueda de música.
: Presione el bobinado rápido de la cinta de izquierda a derecha para iniciar la búsqueda de música.
: Presione para reproducir la cinta en sentido contrario.
: Presione la para para la cinta.
: Presione para poner el modo TAPE.
: Presione para reproducir la cinta hacia adelante.
: Presione para activar el modo de grabación o pausa de grabación en la unidad.
CD SYNCHRO REC: Presione para iniciar la grabación sincronizada de CD.
- 4 Botton de operación del cassette
: Presione el bobinado rápido de la cinta de derecha a izquierda o para iniciar la búsqueda de música.
: Presione el bobinado rápido de la cinta de izquierda a derecha para iniciar la búsqueda de música.
: Presione para reproducir la cinta en sentido contrario.
: Presione la para para la cinta.
: Presione para poner el modo TAPE.
: Presione para reproducir la cinta hacia adelante.
: Presione para activar el modo de grabación o pausa de grabación en la unidad.
CD SYNCHRO REC: Presione para iniciar la grabación sincronizada de CD.
- 5 Botton de operación del cassette
: Presione el bobinado rápido de la cinta de derecha a izquierda o para iniciar la búsqueda de música.
: Presione el bobinado rápido de la cinta de izquierda a derecha para iniciar la búsqueda de música.
: Presione para reproducir la cinta en sentido contrario.
: Presione la para para la cinta.
: Presione para poner el modo TAPE.
: Presione para reproducir la cinta hacia adelante.
: Presione para activar el modo de grabación o pausa de grabación en la unidad.
CD SYNCHRO REC: Presione para iniciar la grabación sincronizada de CD.
- 6 Botton de operación del cassette
: Presione el bobinado rápido de la cinta de derecha a izquierda o para iniciar la búsqueda de música.
: Presione el bobinado rápido de la cinta de izquierda a derecha para iniciar la búsqueda de música.
: Presione para reproducir la cinta en sentido contrario.
: Presione la para para la cinta.
: Presione para poner el modo TAPE.
: Presione para reproducir la cinta hacia adelante.
: Presione para activar el modo de grabación o pausa de grabación en la unidad.
CD SYNCHRO REC: Presione para iniciar la grabación sincronizada de CD.
- 7 Botton de operación del cassette
: Presione el bobinado rápido de la cinta de derecha a izquierda o para iniciar la búsqueda de música.
: Presione el bobinado rápido de la cinta de izquierda a derecha para iniciar la búsqueda de música.
: Presione para reproducir la cinta en sentido contrario.
: Presione la para para la cinta.
: Presione para poner el modo TAPE.
: Presione para reproducir la cinta hacia adelante.
: Presione para activar el modo de grabación o pausa de grabación en la unidad.
CD SYNCHRO REC: Presione para iniciar la grabación sincronizada de CD.
- 8 Botton de operación del cassette
: Presione el bobinado rápido de la cinta de derecha a izquierda o para iniciar la búsqueda de música.
: Presione el bobinado rápido de la cinta de izquierda a derecha para iniciar la búsqueda de música.
: Presione para reproducir la cinta en sentido contrario.
: Presione la para para la cinta.
: Presione para poner el modo TAPE.
: Presione para reproducir la cinta hacia adelante.
: Presione para activar el modo de grabación o pausa de grabación en la unidad.
CD SYNCHRO REC: Presione para iniciar la grabación sincronizada de CD.
- 9 Botton de operación del cassette
: Presione el bobinado rápido de la cinta de derecha a izquierda o para iniciar la búsqueda de música.
: Presione el bobinado rápido de la cinta de izquierda a derecha para iniciar la búsqueda de música.
: Presione para reproducir la cinta en sentido contrario.
: Presione la para para la cinta.
: Presione para poner el modo TAPE.
: Presione para reproducir la cinta hacia adelante.
: Presione para activar el modo de grabación o pausa de grabación en la unidad.
CD SYNCHRO REC: Presione para iniciar la grabación sincronizada de CD.
- 10 Botton de operación del cassette
: Presione el bobinado rápido de la cinta de derecha a izquierda o para iniciar la búsqueda de música.
: Presione el bobinado rápido de la cinta de izquierda a derecha para iniciar la búsqueda de música.
: Presione para reproducir la cinta en sentido contrario.
: Presione la para para la cinta.
: Presione para poner el modo TAPE.
: Presione para reproducir la cinta hacia adelante.
: Presione para activar el modo de grabación o pausa de grabación en la unidad.
CD SYNCHRO REC: Presione para iniciar la grabación sincronizada de CD.
- 11 Botton de operación del cassette
: Presione el bobinado rápido de la cinta de derecha a izquierda o para iniciar la búsqueda de música.
: Presione el bobinado rápido de la cinta de izquierda a derecha para iniciar la búsqueda de música.
: Presione para reproducir la cinta en sentido contrario.
: Presione la para para la cinta.
: Presione para poner el modo TAPE.
: Presione para reproducir la cinta hacia adelante.
: Presione para activar el modo de grabación o pausa de grabación en la unidad.
CD SYNCHRO REC: Presione para iniciar la grabación sincronizada de CD.

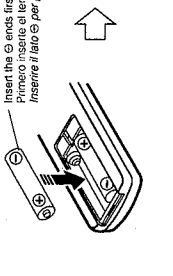
REMOTE CONTROL UNIT

- Preparation before use
- Installing batteries in the remote control unit
1. Remove the battery cover from the back of the remote control unit.
 2. Insert two "R6/AA (15F)" size batteries.
 3. Insert the batteries with the ⊕ and ⊖ of the cover, making the indication inside the battery compartment.
 4. Replace the cover.



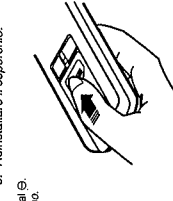
UNIDAD DE CONTROL REMOTO

- Preparativos antes usarla
- Instalación de las pilas en la unidad de control remoto
1. Extraiga la tapa de las pilas de la parte trasera de la unidad de control remoto.
 2. Inserte dos pilas de tamaño "R6/AA (15F)".
 3. Inserte las pilas con los terminales ⊕ y ⊖ de acuerdo a la indicación en el interior del compartimiento de las pilas.
 4. Reemplace la tapa.



UNITÀ DI TELECOMANDO

- Preparativi prima dell'uso
- Installazione delle batterie nel telecomando
1. Rimuovere il coperchio del vano batterie dal retro del telecomando.
 2. Inserire due batterie di formato "R6/AA (15F)".
 3. Inserire le batterie con i terminali ⊕ e ⊖ orientati come indicato all'interno del vano stesso.
 4. Reinserire il coperchio.



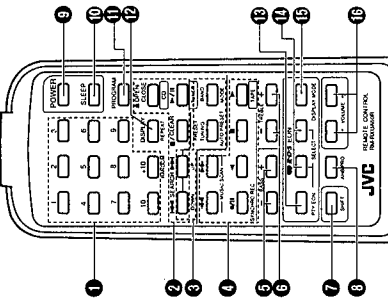
- Battery replacement
- When the remote control operation becomes unstable or the distance from which remote control is possible decreases, replace the batteries.
- Using the remote control unit
- Point at the remote SENSOR section and operate within about 7 m (approx. 23 ft).
 - The remote control range is less when the unit is used at an angle.
 - Do not expose the remote SENSOR section to strong direct sunlight or artificial lighting.
 - Make sure that there are no obstacles between the remote SENSOR section and the remote control unit.

- Reemplazo de las pilas
- Cuando el funcionamiento del controlador remoto se vuelve inestable o la distancia dentro de la cual actúa se reduce, reemplace las pilas.
- Utilización de la unidad de control remoto
- Apuntelo a la sección del sensor remoto (SENSOR) y opere dentro de los 7 m.
 - El alcance del control remoto es menor cuando se lo usa en ángulo.
 - No exponga la sección del sensor remoto (SENSOR) a la luz directa del sol o a fuerte iluminación artificial.
 - Asegúrese de que no haya obstáculos entre la sección del sensor remoto (SENSOR) y el control remoto.

- Sostituzione batterie
- Quando il funzionamento dell'unità di telecomando è intermittente oppure quando la distanza utile diminuisce, sostituirle le batterie.
- Uso dell'unità di telecomando
- Puntare l'unità verso la sezione del sensore del telecomando (SENSOR) ed utilizzarla entro un'area di 7 metri.
 - Il campo di utilizzo del telecomando è minore quando l'unità viene utilizzata da una posizione angolata.
 - Non esporre la sezione del sensore del telecomando (SENSOR) alla luce solare diretta o a una forte illuminazione artificiale.
 - Assicurarsi che non vi siano ostacoli tra la sezione del sensore del telecomando (SENSOR) e l'unità di telecomando.

The following operations can be performed using the remote control unit.

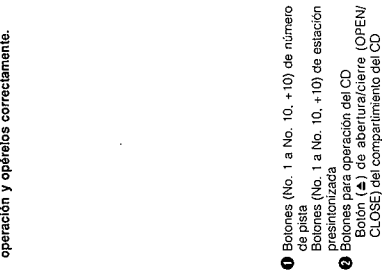
- Check the operation button functions carefully and operate them correctly.



- 1 Track number buttons (No. 1 to No. 10, +10)
- 2 CD operation buttons
- 3 CD holder (A) OPEN/CLOSE button
- 4 Press to play a CD or stop temporarily.
- 5 Stop (MUSIC CLEAR) button
- 6 SEARCH (◀▶) buttons
- 7 UP and DOWN buttons
- 8 PRESET TUNING button
- 9 TUNER/BAND button
- 10 Press to select tuner mode.
- 11 Press to select the band.
- 12 Cassette operation buttons
- 13 Press to fast wind the tape from left to right or to start Music scan.
- 14 Press to fast wind the tape from right to left or to start Music scan.
- 15 Press to set the unit to the record or record-pause mode.
- 16 Press to play back the tape in the reverse direction.
- 17 Press to stop the tape.
- 18 This also sets the TAPE mode.

Las siguientes operaciones deben ser ejecutadas utilizando la unidad de control remoto.

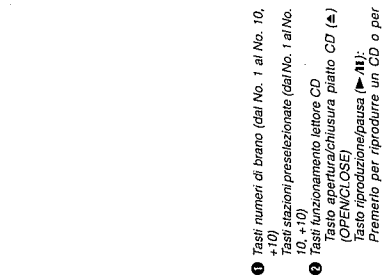
- Compruebe detalladamente el funcionamiento de los botones de operación y opérelos correctamente.



- 1 Botones (No. 1 a No. 10, +10) de número de pista
- 2 Botones (No. 1 a No. 10, +10) de estación predefinida
- 3 Botón (A) de apertura/cierre (OPEN/CLOSE) del compartimento del CD
- 4 Botón (A) de reproducción/pausa (▶||◀)
- 5 Botón (▶/||/◀) de reproducción/pausa: Presiónelo para reproducir un CD o para pausarlo temporalmente.
- 6 Botón de parada/detenido (MUSIC CLEAR)
- 7 Botones de búsqueda (SEARCH) (◀▶)
- 8 Botones para operación de la radio
- 9 Botones de sintonización preselección (PRESET TUNING)
- 10 Botón sintonizador/banda (TUNER/BAND): Presiónelo para seleccionar el modo de sintonizador.
- 11 Presiónelo para seleccionar la banda
- 12 Botones de operación del cassette
- 13 Presiónelo para avanzar rápidamente el nastro de derecha a izquierda o para iniciar la búsqueda de música.
- 14 Presiónelo para avanzar rápidamente el nastro de izquierda a derecha o para iniciar la búsqueda de música.
- 15 Presiónelo para activar el modo de grabación o pausa de grabación en la unidad.
- 16 Presiónelo para reproducir la cinta en sentido contrario.
- 17 Presiónelo para parar la cinta.
- 18 Esto también activa el modo TAPE. Presiónelo para reproducir la cinta hacia adelante.

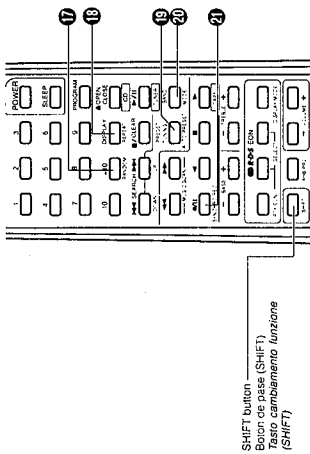
Le operazioni seguenti possono essere eseguite utilizzando l'unità di telecomando.

- Controllare con attenzione le funzioni dei tasti ed utilizzare quest'ultimi in modo corretto



- 1 Tasti numeri di brano (dal No. 1 al No. 10, +10)
- 2 Tasti stazioni preselezionate (dal No. 1 al No. 10, +10)
- 3 Tasti funzionamento lettore CD
- 4 Tasti riproduzione/pausa (▶||◀): Premere per riprodurre un CD o per interrompere temporaneamente la riproduzione.
- 5 Tasti arresto/cancellazione (MUSIC CLEAR)
- 6 Tasti ricerca (SEARCH) (◀▶)
- 7 Tasti spostamento alto/basso (UP e DOWN)
- 8 Tasti sintonizzazione preselezione (PRESET TUNING)
- 9 Tasto sintonizzatore/banda (TUNER/BAND): Premere questo tasto per selezionare il modo di sintonizzatore. Premere questo tasto per selezionare la banda.
- 10 Tasti funzionamento registratore a cassette
- 11 Premere per avvolgere rapidamente il nastro da destra a sinistra oppure per avviare la ricerca rapidamente
- 12 Premere per avvolgere rapidamente il nastro da sinistra a destra oppure per avviare la ricerca musicale.
- 13 Premere per portare l'unità nel modo di registrazione o di pausa della registrazione.
- 14 Premere per riprodurre il nastro nella direzione inversa.
- 15 Premere per interrompere lo spooling. Questo tasto serve anche per impostare il modo TAPE.
- 16 Premere per riprodurre il nastro nella direzione normale.
- 17 Tasti bassi (BASS) (+, -)
- 18 Gamma controllo da -6 a 6.

- 1 Botones de grave (BASS) (+, -)
- 2 Botón de agudos (TREBLE) (+, -)
- 3 Botón de control de -6 a 6.
- 4 Botón de grave activo profesional! (ACTIVE-HYPER-BASS (AHB) PRO)
- 5 Botón de hiper grave activo profesional! (ACTIVE-HYPER-BASS (AHB) PRO)
- 6 Botón de sintonizador de desconexión (POWER)
- 7 Botón de alimentación (POWER) (SLEEP)
- 8 Botón de programación (PROGRAM)
- 9 Botón de indicación (DISPLAY)
- 10 Utilice para llamar la hora actual.
- 11 Botón PTY (tipo de programa)/EON (realizado de otra red)
- 12 Botones SELECT de PTY (Tipo de programa)/EON
- 13 Botones SELECT de PTY (Tipo de programa)/EON
- 14 Botones SELECT de PTY (Tipo de programa)/EON
- 15 Botones de volumen (VOLUME) (+, -)
- 16 Botones de volumen (VOLUME) (+, -)



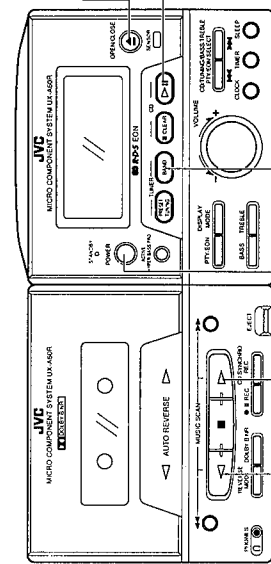
Press the following buttons while holding down the SHIFT button (17).

- 17 RANDOM play button
- 18 REPEAT play button
- 19 AUTO PRESET button
- 20 FM MODE button
- 21 SYNCHRO REC button

Premere i seguenti tasti tenendo premuto il tasto SHIFT (17).

- 17 Botón de reproducción aleatoria (RANDOM) (REPEAT)
- 18 Botón de repetición de reproducción (AUTO PRESET)
- 19 Botón de presintonización automática (FM MODE)
- 20 Botón de grabación sincronizada (SYNCHRO REC)

SWITCHING THE POWER ON/OFF ALIMENTACION

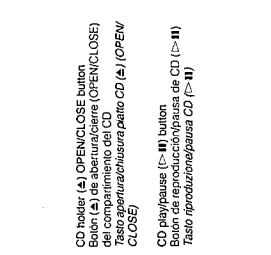


- 1 POWER button
- 2 TUNER/BAND button
- 3 BASS button
- 4 TREBLE button
- 5 SHIF (17) button
- 6 RANDOM button
- 7 REPEAT button
- 8 AUTO PRESET button
- 9 FM MODE button
- 10 SYNCHRO REC button
- 11 CD holder (A) OPEN/CLOSE button

The STANDBY indicator goes out. The display window goes out and only the clock is indicated. L'indicatore STANDBY si spegne. Il display si illumina.

- Switching on: STANDBY indicator lights. L'indicatore STANDBY si illumina.
- Switching off: STANDBY indicator lights. L'indicatore STANDBY si spegne.
- Desconexión: The display window goes out and only the clock is indicated. El indicador de indicación se apaga y solo queda indicado el reloj. L'indicatore nel display si spegne e rimane indicato solo l'orario.

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO



- 1 POWER button
- 2 TUNER/BAND button
- 3 BASS button
- 4 TREBLE button
- 5 SHIF (17) button
- 6 RANDOM button
- 7 REPEAT button
- 8 AUTO PRESET button
- 9 FM MODE button
- 10 SYNCHRO REC button
- 11 CD holder (A) OPEN/CLOSE button

The STANDBY indicator goes out. The display window goes out and only the clock is indicated. L'indicatore STANDBY si spegne. Il display si illumina.

- Accensione: The display window goes out and only the clock is indicated. El indicador de indicación se apaga y solo queda indicado el reloj. L'indicatore nel display si spegne e rimane indicato solo l'orario.
- Spegnimento: The display window goes out and only the clock is indicated. El indicador de indicación se apaga y solo queda indicado el reloj. L'indicatore nel display si spegne e rimane indicado solo l'orario.

One touch operation (COMPU PLAY)
 Even when the power is set to STANDBY, pressing the button shown below switches on the power and selects the source.

Operación de un solo toque (COMPU PLAY)
 Cuando la alimentación está, conmutada en STANDBY, el presionar el botón mostrado abajo conecta la alimentación y selecciona la fuente.

Funcionamiento ad un solo tocco (COMPU PLAY)
 Anche se l'unità si trova nel modo STANDBY, premendo uno dei tasti indicati di seguito, essa si accende e una sorgente di segnale viene attivata.

Function mode / Modo de función / Modo de funcionamiento	Operators / Operaciones / Operazioni
	When this button is pressed with a CD loaded, CD playback begins. Cuando se presiona este botón habiendo un CD colocado, comienza la reproducción del CD. Se questo tasto viene premuto a lettore CD carico, la riproduzione del CD ha immediatamente inizio.
	When this button is pressed with a tape loaded, tape playback begins. Cuando se presiona este botón habiendo una cinta colocada, comienza la reproducción de la misma. Se questo tasto viene premuto a registratore a cassette carico, la riproduzione della cassetta ha immediatamente inizio.
	When this button is pressed, the tuner is engaged. Cuando se presiona este botón, se activa el sintonizador. Se questo tasto viene premuto, il sintonizzatore si accende.

When the (▲) OPEN/CLOSE button is pressed, the sound source does not switch, but the CD holder can open or close.

Notes:

- When switching off the power, be sure to press the POWER button.
- The COMPU PLAY button on the remote control has the same function as that on the main unit.

Quando si preme il tasto OPEN/CLOSE (▲) la fonte di suono non cambia ma il piatto del CD viene aperto o chiuso.

Notes:

- Para desconectar la alimentación asegúrese de presionar el botón POWER.
- El botón COMPU PLAY del controlador remoto tiene la misma función que el de la unidad principal.

Quando il tasto OPEN/CLOSE (▲) viene premuto, la fonte sonora non cambia ma il piatto del CD viene aperto o chiuso.

Notes:

- Spegner l'unità solo premendo il tasto POWER.
- Il tasto COMPU PLAY del telecomando possiede le stesse funzioni di quello ormonimo dell'unità principale.

ACTIVE HYPER-BASS PRO button
ON : The AHB PRO indicator lamp. Set to this position to activate ACTIVE-HYPER-BASS PRO sound.
OFF : The AHB PRO indicator goes out. Set to this position when ACTIVE-HYPER-BASS PRO sound is not required.

Botón de hiper graves activos profesionales (ACTIVE HYPER-BASS PRO)
ON : Se ilumina el indicador AHB PRO. Colóquelo en esta posición para activar el sonido hiper grave activo profesional.
OFF : Se apaga el indicador AHB PRO. Colóquelo en esta posición cuando no desee escuchar el sonido de hiper grave activo profesional.

HANDLING CDS

Since dirty, damaged and warped CDs may damage the unit, take care regarding the following:

- 1. Usable CDS**
Use CDS with the mark shown.
- 2. Notes on handling CDS**
 - Do not touch the reflective recorded surface.
 - Do not stick or write anything on the label side.
 - Do not bend CDS.
- 3. Storage**
 - Before removing a CD from the unit, be sure to put it back in its case.
 - Do not expose CDS to direct sunlight, high temperatures from a heater, etc., high humidity, or dust.
- 4. Cleaning CDS**
 - Before loading a CD, wipe off any dust, dirt or fingerprints with a soft cloth. CDS should be cleaned by wiping radially from the center to the edge.
 - Never use thinner, benzine, record cleaner or antistatic spray.

MANIPULACION DE CD

Como los CD sucios, dañados o alabados pueden dañar la unidad, tome precauciones en relación a lo siguiente:

- 1. CD utilizables**
Utilice CD con la marca indicada.
- 2. Notas sobre manipulación de CD**
 - No toque la superficie grabada reflejante.
 - No adhiera ni escriba nada sobre el lado de la etiqueta.
 - No doble los CD.
- 3. Almacenamiento**
 - Después de extraer un CD de la unidad, asegúrese de colocarlo otra vez en su caja.
 - No exponga los CD a la luz directa del sol, altas temperaturas provenientes de un calentador, etc., alta humedad, o polvo.
- 4. Limpieza de CD**
 - Antes de colocar un CD, limpie el polvo, suciedad o huellas digitales con un paño suave. Los CD deben ser limpiados radialmente desde el centro hacia el borde.
 - Nunca utilice solventes, bencina, limpiador de discos o aerosol antistático.

MANEGGIO DEI CD

Dato che CD sporchi, danneggiati o deformati possono danneggiare l'unità, fare attenzione a quanto segue:

- 1. CD utilizzabili**
Utilizzare solo CD recanti il marchio indicato.
- 2. Note sul maneggio dei CD**
 - Non toccare la superficie registrata iridescente.
 - Non incollare o sovrivere alcunché sul lato etichettato.
 - Non piegare i CD.
- 3. Conservazione**
 - Dopo aver rimosso un CD dall'unità, accertarsi di riporlo nella sua custodia.
 - Evitare l'esposizione del CD alla luce solare diretta, a temperature elevate, ad umidità elevata o a polvere.
- 4. Pulizia CD**
 - Prima di inserire un CD, pulire polvere, sporco o impronte digitali con un panno morbido. I CD devono essere puliti strofinando radialmente, dal centro verso il bordo.
 - Non utilizzare mai diluente, benzina, liquido pulente per dischi o spray antistatici.

COMPACT DISC DIGITAL AUDIO

Handling

- Manipulation
- Maneggio

Cleaning

- Limpieza
- Pulizia

Correct
Correcto
Corretto

Incorrect
Incorrecto
Scorretto

Removing the CD from its storage case and loading it. Extracción del CD de su estuche y colocarlo en el lector. Rimozione del CD dalla sua custodia e suo caricamento nel lettore.

Press the center and lift out. Presione el centro y levante. Premere il centro e sollevare.

Press to secure the CD. Presione para sujetar el CD. Premere per fissare il CD.

VOLUME, TONE AND OTHER CONTROLS

Botones (+, -) de volumen (VOLUME) (utilizando la unidad de control remoto)
 + : Use to increase the volume.
 - : Use to decrease the volume.
 (Control range from VOL.0 to VOL.50.)



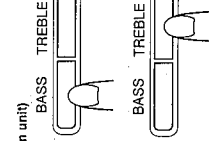
VOLUMEN, TONO Y OTROS CONTROLES

Tasli (+, -) de volumen (VOLUME) (utilizzando l'unità di telecomando)
 + : Per aumentare il volume.
 - : Per diminuire il volume.
 (La gamma di controllo va da VOL.0 a VOL.50.)

VOLUME, TONI ED ALTRI COMANDI

Tasli (+, -) de volumen (VOLUME) (utilizzando l'unità di telecomando)
 + : Per aumentare il volume.
 - : Per diminuire il volume.
 (La gamma di controllo va da VOL.0 a VOL.50.)

BASS/TREBLE buttons
 To set the bass or treble level, press the corresponding button. The level setting ranges from -6 to 6.



Botones graves/bajo (BASS/TREBLE)
 Para ajustar el nivel de graves o agudos, presione el botón correspondiente. La gamma de ajuste van de -6 a 6.

Tasti bassi/acuti (BASS/TREBLE)
 Per predisporre il livello dei bassi o degli acuti, premere il bottone corrispondente. La gamma dei livelli va da -6 a 6.

(Using the main unit)

(Utilizzando la unidad principal)

(Uso dell'unità principale)

(Using the remote control unit)

(Utilizzando la unidad de control remoto)

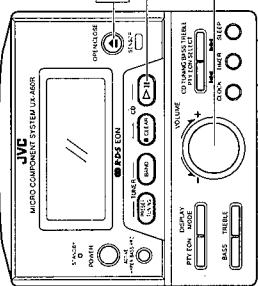
(Utilizzando l'unità di telecomando)



PLAYING CDS

Playing an entire CD
The following example assumes a CD with 12 tracks and a total playing time of 48 minutes and 57 seconds.

Operate in the order shown

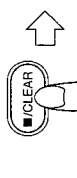


- Press to open the CD holder. (The power is switched on.)
- Load a CD with the label side facing up and close the CD holder.
- Press to start play.
- Adjust.

Note:
When the CD holder is closed by pressing the >H button, the CD starts as soon as the CD holder is closed.

- 8-cm (3") CDs can be used in this unit without an adaptor.

- To stop in the middle of a CD during play, press the CLEAR button to stop play.



- To stop a CD temporarily Press the >H button to stop play temporarily (The "H" indicator lights). When pressed again, play resumes from the point where it was paused.

Caution:
To change CDs, press the CLEAR button; check that the CD has stopped rotating completely before unloading it.

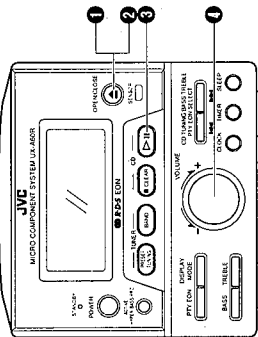
Notes:
• When no CD is loaded, "NO DISC" is indicated in the display window. This indicator may also appear when a CD is loaded upside down.
• The following indication may appear when a CD is dirty or scratched, or when the CD is in such a case, check the CD and insert again after cleaning the CD or turning it over.



REPRODUCCION DE CD

Reproducción de un CD completo
El siguiente ejemplo supone que se ha colocado un CD completo con 12 pistas y un tiempo total de reproducción de 48 minutos y 57 segundos.

Operar en el orden mostrado

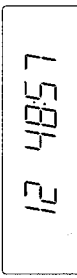


- Presione para abrir el compartimiento del CD. (La alimentación eléctrica está encendida.)
- Cargue un CD con el lado etiquetado hacia arriba y cierre el compartimiento del CD.
- Presione para iniciar la reproducción.
- Ajuste.

Nota:
Cuando se cierra el compartimiento del CD presionando el botón >H, la unidad comienza a reproducir el mismo tan pronto como se cierra el compartimiento del CD.

- Los CD de 8-cm. pueden ser usados con esta unidad sin necesidad de adaptador.

- Para detener la reproducción de un CD en la mitad de la misma Presione el botón CLEAR para detener la reproducción.



- Para parar un CD temporalmente Presione el botón >H para detener temporalmente la reproducción. (El indicador "H" se enciende). Si lo presiona otra vez, la reproducción continúa desde el punto dónde se efectuó la pausa.

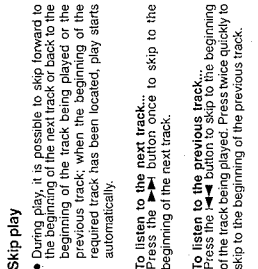
Precaución:
Para cambiar CD, presione el botón CLEAR; compruebe que el CD haya parado de girar antes de extraerlo.

Notas:
• Cuando no hay ningún CD colocado, se visualiza el mensaje "NO DISC" en el visor de indicación. Esta indicación también puede ser visualizada cuando se coloca un CD invertido.
• La siguiente indicación puede aparecer cuando el CD está sucio o rayado, o cuando se lo ha colocado al revés. En tal caso, inspeccione el CD y cóloquelo otra vez, después de limpiarlo o de girarlo.

RIPRODUZIONE DI CD

Reproduzione di un intero CD
L'esempio seguente, per la riproduzione di un intero CD, considera un CD con 12 brani ed un tempo di riproduzione totale di 48 minuti e 57 secondi.

Eseguire le operazioni nell'ordine indicato



- Premere il tasto per aprire il piatto del CD.
- Inserire un CD etichettato in alto e quindi chiudere il piatto del CD.
- Premere il tasto per l'avvio della riproduzione.
- Regolare.

Nota:
Quando il piatto del CD viene chiuso premendo il tasto >H, la riproduzione del CD si avvia non appena il piatto è chiuso.

- La riproduzione di CD da 8 cm non richiede l'uso di alcun adattatore.

- Per l'interruzione nel mezzo di un CD Premere il tasto CLEAR per interrompere la riproduzione.

Note:
• The total number of tracks and total playback time are displayed.
• La unidad indica el número total de pistas y el tiempo total de reproducción.
• Viene visualizzato il numero totale di brani ed il tempo totale di riproduzione.

- Per interrompere temporaneamente la riproduzione del CD Premere il tasto >H per interrompere temporaneamente la riproduzione (l'indicatore "H" si illumina). Quando il tasto viene premuto nuovamente, la riproduzione riprende dalla posizione dove era stata interrotta.

Attenzione:
• Per cambiare CD, premere il tasto CLEAR; controllare che il CD abbia smesso completamente di girare prima di estrarlo.

Note:
• Quando non è stato inserito alcun CD, l'indicazione "NO DISC" viene visualizzata nel display. Questa indicazione può apparire anche quando un CD viene inserito capovolgito.
• L'indicazione seguente potrebbe apparire quando un CD è sporco o graffiato oppure quando il CD viene inserito rovescio. In tal caso, controllare il CD e quindi reinserirlo dopo averlo pulito o voltato.

- No utilize la unidad en temperaturas excesivamente altas o bajas. Los límites de temperatura recomendados son de 5°C a 35°C (95°F).
- Después de la reproducción extraiga el CD.
- Si ocurre un error de seguimiento durante la reproducción, baje el volumen.

Reproducción con salto

- Durante la reproducción es posible saltar hacia adelante o hacia atrás. Para saltar al principio de la pista que está siendo reproducida o de la pista anterior, cuando haya localizado el principio de la pista deseada, la reproducción se inicia automáticamente.

Para escuchar la próxima pista...
Presione una vez el botón > para saltar al principio de la próxima pista.

Para escuchar la pista anterior...
Presione el botón < para saltar al principio de la pista que está siendo reproducida. Presione dos veces rápidamente para saltar al principio de la pista anterior.

Reproducción con búsqueda (para localizar la posición deseada en el CD)

- La posición deseada puede ser ubicada utilizando la búsqueda de avance rápido o inversa mientras reproduce un CD.

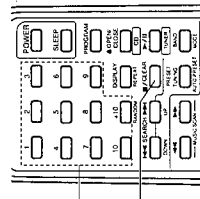


Keep pressing for fast-forward search.
Mantenga presionado para la búsqueda regresiva rápida.
Tenga premuto per la ricerca rapida all'indietro.

- Mantenga presionado el botón de búsqueda con reproducción se inicia lentamente y luego aumenta gradualmente la velocidad.
- Corto en el modo de búsqueda de avance rápido (aproximadamente a un cuarto del nivel normal), monitorea el sonido y seleccione el botón cuando haya localizado la posición deseada.

Reproducción por acceso directo (utilizando la unidad de control remoto)

- Si presiona cualquiera de los botones de número de pista la reproducción se iniciará desde el principio de la pista escogida sin que tenga que presionar el botón >H. (Esta función no puede ser usada durante la reproducción programada.)



- Presione el botón CLEAR para activar el modo de CD.
- Seleccione la pista deseada usando los botones de número de pista.
- Para designar las pistas del número 1 al 10, presione el botón de número de pista correspondiente a la misma.

- Non utilizzare l'unità con temperature eccessivamente elevate o basse. La gamma raccomandata va dai 5°C ai 35°C.
- Dopo la riproduzione, togliere il CD.
- Se la lettura del CD fosse scorretta durante la riproduzione, abbassare il volume.

Riproduzione con salto

- Durante la riproduzione è possibile saltare all'inizio del brano successivo oppure all'inizio del brano in corso di riproduzione o di un brano precedente, la riproduzione riprende automaticamente quando l'inizio del brano desiderato viene raggiunto.

Per ascoltare il brano successivo...
Premere una volta il tasto > per saltare all'inizio del brano successivo.

Per ascoltare il brano precedente...
Premere il tasto < per saltare all'inizio del brano in corso di riproduzione. Premendo due volte rapidamente il tasto < per saltare all'inizio del brano precedente.

Riproduzione con ricerca (per localizzare una determinata posizione sul CD)

- La posizione desiderata può essere localizzata utilizzando la ricerca rapida in avanti o all'indietro durante la riproduzione di un CD.

Keep pressing for fast-forward search.
Mantenga presionado para la búsqueda progresiva rápida.
Tenga premuto per la ricerca rapida in avanti.

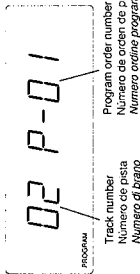
- Tenga premuto il tasto; la riproduzione con ricerca inizia lentamente e quindi aumenta gradualmente di velocità.
- Dato che il suono può essere udito a basso volume (circa un quarto del livello normale) nel modo di ricerca, ascoltare e rilasciare il tasto quando la posizione desiderata viene raggiunta.

Riproduzione ad accesso diretto (utilizzando l'unità di telecomando)

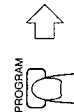
- La pressione di uno qualsiasi dei tasti del numero del brano avvia la riproduzione dall'inizio del brano designato senza dover premere il tasto >H. (Questa funzione non può essere utilizzata durante la riproduzione programmata.)

- Premere il tasto CLEAR per impostare il modo del lettore CD.
- Designare il brano desiderato utilizzando i tasti dei numeri di brano.
- Per designare i numeri di brano da 1 a 10, premere il tasto numerico corrispondente al numero del brano.

Para confirmar los detalles de un programa...
 Presione el botón PROGRAM, las pistas que componen el programa serán indicadas en el orden programado.



To confirm the details of a program...
 Press the PROGRAM button; the tracks making up the program will be displayed in programmed order.



- Para designar el número de pista +11 o superior, presione el botón +10 el número necesario de veces, y luego un botón de número de pista. (Ejemplo: Para designar la pista 20, presione el botón +10 una vez, y luego el botón 0.)
- Botón +10. Cada vez que presiona este botón el número se incrementa en 10. Primero presione este botón para ingresar las decenas, luego presione el botón de número de pista para ingresar las unidades.
- Para saltar a otra pista durante la reproducción, el número de pista deseada, la indicación muestra el número de la pista y se inicia la reproducción desde el principio de la pista designada.

Para saltar ad un altro brano durante la riproduzione
 Quando il tasto del numero di brano desiderato viene premuto, il display indica il numero di brano designato e la riproduzione inizia da tale brano.

To clear the programmed tracks...
 Press the CLEAR button before playing a CD. During programmed play, press this button twice. When the CD holder is opened, programmed tracks are cleared automatically.

Para borrar las pistas programadas...
 Presione el botón CLEAR antes de reproducir un CD. Durante la reproducción programada presione este botón dos veces. Cuando se abre el compartimento del CD, las pistas programadas se borran automáticamente.

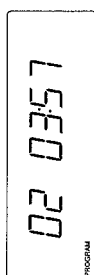
- Note:
 • Si el tiempo total de reproducción de las pistas excede los 99 minutos y 59 segundos, el tiempo total de reproducción.

- Note:
 • Se la durata dei brani programati per la riproduzione supera i 99 minuti e 59 secondi, l'indicazione della durata della riproduzione scompare dal display.

Riproduzione programmata (utilizzando l'unità di telecomando)

- Fino a 20 brani possono essere programati per essere riprodotti in qualsiasi ordine deseado. El tiempo total de reproducción de las pistas programadas (máximo de 99 minutos, 59 segundos). (Ejemplo: Cuando programa la 2ª pista para reproducir por primo el brano número 2, per secondo il brano número 5, per terzo il brano número 12, etc.).

To designate the 2nd track.
 Para seleccionar la 2ª pista.
 Per designare il brano número 2.



The total playback time of programmed tracks is displayed.
 Se visualiza el tiempo de reproducción total de las pistas programadas.
 Il tempo di riproduzione totale dei brani programati viene visualizzato.

- Para designar el número de pista +11 o superior, presione el botón +10 el número necesario de veces, y luego un botón de número de pista. (Ejemplo: Para designar la pista 20, presione el botón +10 una vez, y luego el botón 0.)
- Botón +10. Cada vez que presiona este botón el número se incrementa en 10. Primero presione este botón para ingresar las decenas, luego presione el botón de número de pista para ingresar las unidades.

Para saltar a otra pista durante la reproducción
 Cuando el número de pista deseada, la indicación muestra el número de la pista y se inicia la reproducción desde el principio de la pista designada.

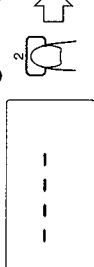
Para saltar a otra pista durante la reproducción
 Cuando el número de pista deseada, la indicación muestra el número de la pista y se inicia la reproducción desde el principio de la pista designada.

Para saltar a otra pista durante la reproducción
 Cuando el número de pista deseada, la indicación muestra el número de la pista y se inicia la reproducción desde el principio de la pista designada.

Reproducción programada (utilizando la unidad de control remoto)

- Es posible programar un máximo de 20 pistas para reproducción en el orden deseado. La unidad indicará el tiempo total de reproducción de las pistas programadas (máximo de 99 minutos, 59 segundos). (Ejemplo: Cuando programa la 2ª pista para que sea reproducida primero y la 6ª para ser reproducida a continuación, y luego la pista 12ª, etc.).

To designate the 2nd track.
 Para seleccionar la 2ª pista.
 Per designare il brano número 2.



The total playback time of programmed tracks is displayed.
 Se visualiza el tiempo de reproducción total de las pistas programadas.
 Il tempo di riproduzione totale dei brani programati viene visualizzato.

- To designate track number 11 or higher, press the +10 button the required number of times, then a track number button. (Example: To designate the 20th track, press the +10 button once, then press track number button 0.)
- Each time this button is pressed, the number increases by 10. First press this button to set the 10's digit, then press the track number button to set the 1's digit.
- To skip to another track during play
 Press the required track number button is pressed, the track number and play starts from the beginning of the designated track.

Programmed play (using the remote control unit)

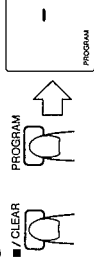
Programmed play (using the remote control unit)

Programmed play (using the remote control unit)

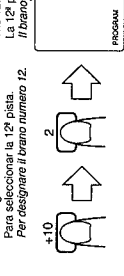
Programmed play (using the remote control unit)

- Up to 20 tracks can be programmed to be played in any required order. The total playing time of programmed tracks is displayed (up to 99 minutes, 59 seconds). (Example: When programming the 2nd track to be played first, and the 6th track next, then the 12th track, etc.).

To designate the 12th track.
 La 12ª pista.
 Il brano número 12.



The 12th track.
 La 12ª pista.
 Il brano número 12.



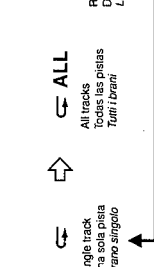
- 1 Press the CLEAR button.
- 2 Press the PROGRAM button to set to the programming mode.
- 3 Press to designate the required track number.
- 4 Designate the remaining tracks by pressing the track number buttons.
- 5 Press the ►/II button when programming is completed. Programmed play starts.

- 1 Presione el botón CLEAR.
- 2 Para activar el modo de programación, presione el botón PROGRAM.
- 3 Presione para seleccionar el número deseado de pista.
- 4 Designe las pistas restantes presionando los botones de número de pista.
- 5 Cuando termine la programación presione el botón ►/II. Se inicia la reproducción programada.

- 1 Premere il tasto CLEAR.
- 2 Premere il tasto PROGRAM per impostare il modo di programmazione.
- 3 Designare il numero di brano desiderato con i tasti numerici.
- 4 Designare gli altri brani con i tasti numerici.
- 5 Premere il tasto ►/II quando la programmazione è terminata. La riproduzione programmata si avvia.

Repetición de reproducción (utilizando la unidad de control remoto)

Presione el botón REPEAT mientras mantiene presionado el botón SHIFT antes o durante la reproducción. Es posible repetir una sola o todas las pistas. Es posible especificar la reproducción de una pista o de todas las pistas. Cada vez que presiona el botón REPEAT, el modo cambiará de la siguiente manera: una sola pista (⇐ ALL), a todas las pistas (⇐ ALL), al modo de borrado, en este orden.



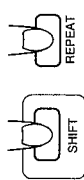
- Repetición de una sola pista (⇐) La pista que está siendo reproducida será reproducida repetidamente.
- Repetición de todas las pistas (⇐ ALL) La unidad reproducirá repetidamente todas las pistas de un CD o las programadas.

- Ripetizione di un singolo brano (⇐) Il brano in corso di riproduzione viene riprodotto ripetutamente.
- Ripetizione di tutti i brani (⇐ ALL) Tutti i brani oppure tutti i brani programmati di un CD vengono riprodotti ripetutamente.

Reproducción aleatoria (utilizando la unidad de control remoto)

Para reproducir una vez todas las pistas de un CD aleatoriamente, presione el botón RANDOM conjuntamente con el botón SHIFT.

Riproduzione casuale (utilizzando l'unità di telecomando)
 Premere il tasto RANDOM mentre si tiene premuto il tasto SHIFT per riprodurre tutti i brani di un CD per una volta in un ordine casuale.



- Single track repeat (⇐) The track being played will play repeatedly.
- All track repeat (⇐ ALL) All tracks programmed tracks of a CD will play repeatedly.

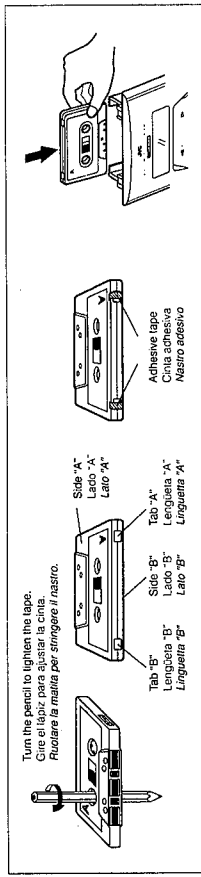
Random play (using the remote control unit)

Press the RANDOM button while pressing the SHIFT button, and all tracks on a CD play once in random order.

HANDLING CASSETTE TAPES

- Cassette tapes**
- Loose tapes may cause trouble. Using a pencil or like object, gently tighten the tape.
 - To show that recordings from being erased accidentally, remove the tabs) with a screwdriver, etc. Reseal the slots with adhesive tape to erase and re-record after the tabs have been removed.
 - C-120 cassettes are not recommended because they are prone to malfunction.

- Cassette loading**
- Press the EJECT button to open the cassette holder.
 - Load a cassette as shown.
 - Close the cassette holder by pressing it gently. Listen for the click indicating that the holder is securely shut.

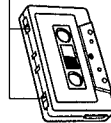


Note: If power is switched off while tape is running, it may be impossible to remove the cassette. If this happens, switch the power on again before attempting to remove the cassette.

Auto tape select mechanism
This unit has an Auto Tape Select mechanism which distinguishes between different types of tape using detection holes in the cassette. After the type of tape has been detected, bias and equalization suitable for the tape are set.

- Cassettes with detection holes:**
- Metal (EQ: 70 µs) Type IV
 - CrO₂ (chrome) tape (EQ: 70 µs) Type II
 - Normal tape (EQ: 120 µs) Type I

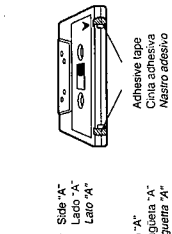
Metal/CrO₂ tape detection holes
Orificios de detección de cintas de metal/cromo
For identification nastro Metal/CrO₂



MANIPULATION DE CASSETTES DE CINTA

- Cassettes de cinta**
- La cinta floja puede causar problemas. Utilice un lápiz o un objeto similar y tensione gentilmente la cinta tal como se muestra.
 - Para mostrar que los grabados no han sido borrados accidentalmente, extraiga las lengüetas con un destornillador, etc. Para borrar la cinta, después de haber extraído las lengüetas, selle las ranuras con cinta adhesiva.
 - No se recomienda el uso de cassettes C-120 porque tienen tendencia a fallar.

- Colocación de cassettes**
- Presione el botón EJECT para abrir el portacassette.
 - Extraiga el cassette como se muestra.
 - Cierre el portacassette presionándolo suavemente. Cuando oiga un "click" ello indica que el portacassette está correctamente cerrado.



Note: Si desconecta la alimentación durante la reproducción de cinta, puede que sea imposible extraer el cassette. Si ello ocurre, conecte la alimentación otra vez antes de intentar extraer el cassette.

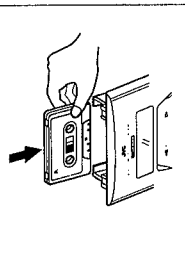
Mecanismo de selección automática de la cinta
Esta unidad posee un mecanismo de selección automática de la cinta que distingue los diferentes tipos de cinta por medio de orificios de detección en el cassette. Después de haber detectado el tipo de cinta, se establecen la polarización y equalización adecuadas para la cinta.

- Cassettes con orificios de detección:**
- Cinta de metal (EQ: 70 µs) Tipo IV
 - Cinta de CrO₂ (cromo) (EQ: 70 µs) Tipo II
 - Cassettes sin orificios de detección: Tipo I

MANEGGIO DEI NASTRI A CASSETTA

- Nastri a cassetta**
- Nastri allentati, possono causare problemi. Eliminare l'allentamento del nastro come illustrato per mezzo di una matita o di un oggetto simile.
 - Per evitare la cancellazione accidentale di registrazioni, rimuovere le linguette con un cacciavite o un oggetto simile. Per cancellare o registrare nuovamente il nastro, coprire i fori con nastro adesivo.
 - Si raccomanda di non utilizzare cassette C-120 in quanto queste possono causare problemi.

- Inserimento cassette**
- Premere il tasto EJECT per aprire il vano portacassetta.
 - Inserire una cassetta come indicato.
 - Chiudere il vano portacassetta premendo gentilmente il portacassetta in modo che scatta che indica la sua chiusura.



Note: Se l'alimentazione viene disattivata durante lo scorrimento del nastro, potrebbe essere impossibile rimuovere la cassetta. Se ciò dovesse accadere, riattivare l'alimentazione prima di riprovare a rimuovere la cassetta.

Mecanismo per la selezione automatica del tipo di nastro
Cada unidad posee un mecanismo para la selección automática del tipo de nastro que 4 in grado de detectar automáticamente el tipo de nastro utilizado por medio de los orificios situados en la cassetta. Después de haber detectado el tipo de nastro, la polarización y equalización se establecen automáticamente.

- Cassettes con fori di identificazione:**
- Nastro Metal (EQ: 70 µs) Tipo IV
 - Cassette senza fori di identificazione: Tipo I

CASSETTE PLAYBACK

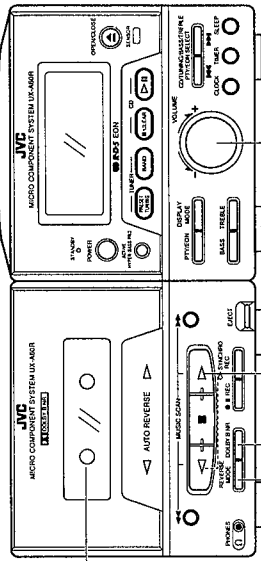
Operate in the order shown

Operare in el orden mostrado

REPRODUCCION DE CASSETTES

RIPRODUZIONE DI CASSETTE

Eseguire le operazioni nell'ordine indicato



- Load a cassette tape with side A facing out. Press to start playback. (The power is switched on and the TAPE mode is engaged to start tape playback.)
- Select the reverse mode (⇐⇐/⇐⇐).
- Set the DOLBY B NR switch as required.
- Adjust.

After loading a cassette tape, simply press the ⇐⇐ or ⇐ button. The power is switched on and the tape starts playback.

- When the tape plays back with the reverse side play mode (⇐⇐/⇐⇐), the tape stops automatically at the end of tape after playing one or both sides. When the reverse mode is set to the normal play mode, the tape stops automatically when the tape is finished. Do not touch the tape until you stop operation.

- Coloque un cassette de cinta con el lado A apuntando hacia afuera.
- Presione el botón para iniciar la reproducción. (Se conecta la alimentación y se activa el modo TAPE para iniciar la reproducción de la cinta).
- Seleccione el modo de inversión (⇐⇐/⇐⇐).
- Ajuste.

Después de colocar una cinta, simplemente presione el botón ⇐⇐ o ⇐. Se conecta la alimentación y la cinta comienza a ser reproducida.

- La cinta está siendo reproducida en el modo de reproducción normal. Cuando se reproduce un solo lado o en el modo ⇐⇐ (reproducción de ambos lados), la cinta se detiene automáticamente al fin de la cinta después de la reproducción de uno o ambos lados. Cuando se activa el modo de inversión en el modo ⇐⇐ (reproducción continuada), la cinta es reproducida continuamente de ambos lados hasta que usted pare la operación.

Music Scan

- The beginning of the current tune or the next tune can be located using the music scan function.

- Press the ⇐ or ⇐ button for tape playback.
- Press the ⇐ or ⇐ button for music scan.

Búsqueda de música

- Utilizando la función de búsqueda de música es posible ubicar el principio de la música actual o de la próxima.

- Para reproducir la cinta presione el botón ⇐ o ⇐.
- Para buscar una música presione el botón ⇐ o ⇐.

(Forward (-) direction playback)
(Reproducción en la dirección de avance (-))

(Reverse (+) direction playback)
(Reproducción en la dirección inversa (+))

The tape direction indicator blinks twice, repeatedly, during music scanning.

The indicator of direction of the tape lamp will blink repeatedly, during the music scan.

L'indicatore della direzione del nastro lampeggia due volte, ripetutamente, durante la scansione musicale.

When the specified tune is located, playback will start automatically.

To skip two or more tunes, repeat steps ① and ② above.

① La reproducción se inicia automáticamente cuando localiza la canción deseada.

② Para saltar dos o más canciones repita los pasos ① y ② de arriba.

To the start of the next tune

Hacia el comienzo de la próxima melodía.

Per portarsi all'inizio del brano successivo

Hacia el comienzo de la melodía reproducida.

Per portarsi all'inizio del brano attuale

Hacia el comienzo de la melodía reproducida.

Per portarsi all'inizio del brano successivo

Hacia el comienzo de la melodía reproducida.

Per portarsi all'inizio del brano attuale

Hacia el comienzo de la melodía reproducida.

When the specified tune is located, playback will start automatically.

To skip two or more tunes, repeat steps ① and ② above.

① La reproducción se inicia automáticamente cuando localiza la canción deseada.

② Para saltar dos o más canciones repita los pasos ① y ② de arriba.

The tape direction indicator blinks twice, repeatedly, during music scanning.

The indicator of direction of the tape lamp will blink repeatedly, during the music scan.

L'indicatore della direzione del nastro lampeggia due volte, ripetutamente, durante la scansione musicale.

When the specified tune is located, playback will start automatically.

To skip two or more tunes, repeat steps ① and ② above.

① La reproducción se inicia automáticamente cuando localiza la canción deseada.

② Para saltar dos o más canciones repita los pasos ① y ② de arriba.

- Repeat the above procedure for each of the other stations, using a different preset button each time.
- Repeat the above procedure for the other band.
- To change preset stations
Perform step ① above after tuning to the required station.

Notes:

- The previous stored station is erased when a new station is stored, because the new station's frequency replaces the previous frequency in memory.
- When listening to an AM (MW/LW) broadcast, noise may be heard if the remote control unit is used.

- All preset stations will be erased when the power cord is disconnected or a power failure occurs for more than 48 hours. In such cases, store the stations again.

Preset tuning

- The stations must be preset before this operation can be performed.

(Using the main unit)

- Press the TUNER/BAND button.
- Select the band using the TUNER/BAND button.
- Press the PRESET TUNING button to select the required preset station.

(Using the remote control unit)

- Press the TUNER/BAND button.
- Select the band using the TUNER/BAND button.
- Press the PRESET TUNING button to select the required preset station.
- Press the PRESET TUNING button to select the required preset station (No. 1 - No. 10 and +10).

- The preset station number, and frequency corresponding to the button pressed are shown.

Using the antennas
FM: Connect the provided FM feeder antenna (see pag. 6).
AM (MW/LW): Adjust the position of the AM (MW/LW) loop antenna.

RDS (Radio Data System)

Using the RDS (Radio Data System) to receive FM stations
 RDS allows FM stations to send additional signals with their regular programme signals. For example, the stations send their station names; they also send information about what type of programmes they broadcast. This unit can receive the following types of RDS signals:
PS (Programme Service): shows commonly known station names.
PTY (Programme Type): shows types of broadcast programmes.
RT (Radio Text): shows text messages the station sends.
TA (Traffic Announcement): shows traffic announcements being broadcast.

- Repeat the above procedure for each of the other stations, using a different preset button each time.
- Repeat the above procedure for the other band.
- To change preset stations
Perform step ① above after tuning to the required station.

Notes:

- The previous stored station is erased when a new station is stored, because the new station's frequency replaces the previous frequency in memory.
- When listening to an AM (MW/LW) broadcast, noise may be heard if the remote control unit is used.

- All preset stations will be erased when the power cord is disconnected or a power failure occurs for more than 48 hours. In such cases, store the stations again.

Preset tuning

- The stations must be preset before this operation can be performed.

(Using the main unit)

- Press the TUNER/BAND button.
- Select the band using the TUNER/BAND button.
- Press the PRESET TUNING button to select the required preset station.

(Using the remote control unit)

- Press the TUNER/BAND button.
- Select the band using the TUNER/BAND button.
- Press the PRESET TUNING button to select the required preset station.
- Press the PRESET TUNING button to select the required preset station (No. 1 - No. 10 and +10).

- The preset station number, and frequency corresponding to the button pressed are shown.

Using the antennas
FM: Connect the bajada de antena FM suministrada (ver página 6).
AM (OM/LW): Ajuste la posición de la antena de cuadro de AM (OM/LW).

RDS (Sistema de datos por radio)

Usando el sistema RDS (sistema de datos por radio) para recibir estaciones de FM
 El RDS permite que las estaciones de FM envíen señales adicionales con las señales de los programas normales. Por ejemplo, las estaciones envían sus nombres, e información sobre los tipos de programas que difunden. Este aparato puede recibir los siguientes tipos de señales RDS:
PS (Servicio de programación): muestra nombres de radiodifusoras conocidas.
PTY (Tipo de programa): muestra los tipos de programas emitidos.
RT (Texto por radio): muestra mensajes textuales que la estación transmite.
TA (Anuncio de tráfico): muestra anuncios de tráfico que están siendo emitidos.

- Repeat the above procedure for each of the other stations, using a different preset button each time.
- Repeat the above procedure for the other band.
- To change preset stations
Perform step ① above after tuning to the required station.

Notes:

- The previous stored station is erased when a new station is stored, because the new station's frequency replaces the previous frequency in memory.
- When listening to an AM (MW/LW) broadcast, noise may be heard if the remote control unit is used.

- All preset stations will be erased when the power cord is disconnected or a power failure occurs for more than 48 hours. In such cases, store the stations again.

- All preset stations will be erased when the power cord is disconnected or a power failure occurs for more than 48 hours. In such cases, store the stations again.

Presintonización

- Las estaciones deben ser presintonizadas antes de que se pueda ejecutar esta operación.

(Usando el mando principal)

- Presione el botón TUNER/BAND.
- Seleccione la banda utilizando el botón TUNER/BAND.
- Presione el botón PRESET TUNING para seleccionar la estación presintonizada deseada.

(Utilizando la unidad de telecomando)

- Presione el botón TUNER/BAND.
- Seleccione la banda utilizando el botón TUNER/BAND.
- Presione el botón PRESET TUNING para seleccionar la estación presintonizada deseada.

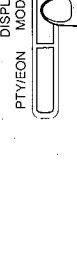
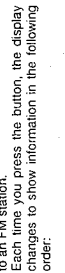
- El número de la estación presintonizada y la frecuencia correspondiente al botón presionado, se muestran en el visor.
- El número de la estación presintonizada y la frecuencia correspondiente al botón presionado, se muestran en el visor (No. 1 - No. 10, +10).
- El número de la estación presintonizada y la frecuencia correspondiente al botón presionado, se muestran en el visor.

Usando las antenas
FM: Conecte la antena FM suministrada (ver página 6).
AM (MW/LW): Ajuste la posición de la antena de cuadro de AM (OM/LW) ad anillo.

Sistema dati radio (RDS)

Usando el sistema RDS (sistema dati) per ricevere stazioni FM
 Il sistema RDS permette alle stazioni FM di trasmettere segnali addizionali oltre ai normali segnali dei programmi regolari. Per esempio, le stazioni possono trasmettere il nome della stazione ed informazioni riguardanti il tipo di programmi che diffonde. Questo apparecchio può ricevere i seguenti tipi di segnali RDS:
PS (Servizio Programma): per i nomi di stazioni comunemente noti.
PTY (Tipo Programma): per il tipo di programma.
RT (Testo Radio): per messaggi testuali dalla stazione.
TA (Annuncio Traffico): per annunci sul traffico.

¿Qué información puede suministrar la señal RDS? El visor muestra la información de señales RDS de las estaciones de radio. Para visualizar señales RDS en el visor: Presione el botón DISPLAY MODE mientras escucha una estación de FM. Cada vez que presione el botón, la indicación cambia mostrando información en el siguiente orden:



PS (Programme Service): While searching, "PS" appears, then station name appears. "NO PS" appears if no signal is sent.
PTY (Programme Type): While searching, "PTY" appears, then broadcast programme type is displayed. "NO PTY" appears if no signal is sent.
RT (Radio Text): While searching, "RT" appears, then a text message sent by the station is displayed. "NO RT" appears if no signal is sent.
Station Frequency: Station frequency (non-RDS service)

Notes:

- If searching finishes at once, "PS", "PTY", and "RT" will not appear on the display.
- If you press the DISPLAY MODE button while listening to an AM (MW/LW) station, the display only shows station frequency.
- RDS is not available for AM (MW/LW) broadcasts.

Utilizando el mando principal

- Presione el botón TUNER/BAND.
- Seleccione la banda utilizando el botón TUNER/BAND.
- Presione el botón PRESET TUNING para seleccionar la estación presintonizada deseada.

Utilizando la unidad de telecomando

- Presione el botón TUNER/BAND.
- Seleccione la banda utilizando el botón TUNER/BAND.
- Presione el botón PRESET TUNING para seleccionar la estación presintonizada deseada.

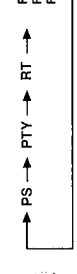
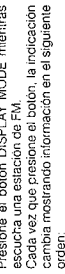
- El número de la estación presintonizada y la frecuencia correspondiente al botón presionado, se muestran en el visor.
- El número de la estación presintonizada y la frecuencia correspondiente al botón presionado, se muestran en el visor (No. 1 - No. 10, +10).
- El número de la estación presintonizada y la frecuencia correspondiente al botón presionado, se muestran en el visor.

Usando las antenas
FM: Conecte la antena FM suministrada (ver página 6).
AM (MW/LW): Ajuste la posición de la antena de cuadro de AM (OM/LW) ad anillo.

Sistema dati radio (RDS)

Usando el sistema RDS (sistema dati) per ricevere stazioni FM
 Il sistema RDS permette alle stazioni FM di trasmettere segnali addizionali oltre ai normali segnali dei programmi regolari. Per esempio, le stazioni possono trasmettere il nome della stazione ed informazioni riguardanti il tipo di programmi che diffonde. Questo apparecchio può ricevere i seguenti tipi di segnali RDS:
PS (Servizio Programma): per i nomi di stazioni comunemente noti.
PTY (Tipo Programma): per il tipo di programma.
RT (Testo Radio): per messaggi testuali dalla stazione.
TA (Annuncio Traffico): per annunci sul traffico.

¿Qué información puede suministrar la señal RDS? El visor muestra la información de señales RDS de las estaciones de radio. Para visualizar señales RDS en el visor: Presione el botón DISPLAY MODE mientras escucha una estación de FM. Cada vez que presione el botón, la indicación cambia mostrando información en el siguiente orden:



PS (Servicio de programación): Mientras busca, "PS" aparece, luego el nombre de la estación aparece. "NO PS" aparece si no se radiodifunden señales.
PTY (Tipo de programa): Mientras busca, "PTY" aparece, luego se visualiza el tipo de programa radiodifundido. "NO PTY" aparece si no se radiodifunden señales.
RT (Texto por radio): Mientras busca, "RT" aparece, luego el mensaje de texto enviado por la estación es visualizado. "NO RT" aparece si no se radiodifunden señales.
Frecuencia de estación (servicio no RDS)

Notes:

- Si la búsqueda termina subitamente, "PS", "PTY", y "RT" no aparecerán en el visor.
- Si usted presiona el botón DISPLAY MODE mientras escucha una estación de AM (OM/LW), la indicación solo muestra la frecuencia de la estación.
- RDS no es disponible para radiodifusiones de AM (OM/LW).

Utilizando el mando principal

- Presione el botón TUNER/BAND.
- Seleccione la banda utilizando el botón TUNER/BAND.
- Presione el botón PRESET TUNING para seleccionar la estación presintonizada deseada.

Utilizando la unidad de telecomando

- Presione el botón TUNER/BAND.
- Seleccione la banda utilizando el botón TUNER/BAND.
- Presione el botón PRESET TUNING para seleccionar la estación presintonizada deseada.

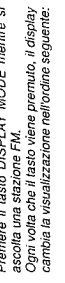
- El número de la estación presintonizada y la frecuencia correspondiente al botón presionado, se muestran en el visor.
- El número de la estación presintonizada y la frecuencia correspondiente al botón presionado, se muestran en el visor (No. 1 - No. 10, +10).
- El número de la estación presintonizada y la frecuencia correspondiente al botón presionado, se muestran en el visor.

Usando las antenas
FM: Conecte la bajada de antena FM suministrada (ver página 6).
AM (OM/LW): Ajuste la posición de la antena de cuadro de AM (OM/LW) ad anillo.

Sistema dati radio (RDS)

Usando el sistema RDS (sistema dati) per ricevere stazioni FM
 Il sistema RDS permette alle stazioni FM di trasmettere segnali addizionali oltre ai normali segnali dei programmi regolari. Per esempio, le stazioni possono trasmettere il nome della stazione ed informazioni riguardanti il tipo di programmi che diffonde. Questo apparecchio può ricevere i seguenti tipi di segnali RDS:
PS (Servizio Programma): per i nomi di stazioni comunemente noti.
PTY (Tipo Programma): per il tipo di programma.
RT (Testo Radio): per messaggi testuali dalla stazione.
TA (Annuncio Traffico): per annunci sul traffico.

Quel informazioni vengono fornite dal sistema RDS? Il display mostra le informazioni RDS delle stazioni di radio. Per visualizzare i segnali RDS sul display: Premere il tasto DISPLAY MODE mentre si ascolta una stazione FM. Ogni volta che il tasto viene premuto, il display cambia la visualizzazione nell'ordine seguente:



PS (Servizio Programma): Durante la ricerca appare l'indicazione "PS"; e il nome della stazione viene visualizzato. Se il segnale non viene trasmesso, viene visualizzata l'indicazione "NO PS".
PTY (Tipo Programma): Durante la ricerca appare l'indicazione "PTY" e quindi viene visualizzato il tipo di programma trasmesso. Se il segnale non viene trasmesso, viene visualizzata l'indicazione "NO PTY".
RT (Testo Radio): Durante la ricerca appare l'indicazione "RT" e quindi viene visualizzato il messaggio trasmesso. Se il segnale non viene trasmesso, viene visualizzata l'indicazione "NO RT".
Frequenza stazione (servizio non RDS)

Notes:

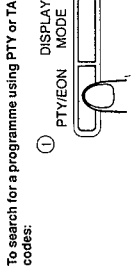
- Se la ricerca finisce immediatamente, le indicazioni "PS", "PTY" e "RT" non appariranno sul display.
- Se si preme il tasto DISPLAY MODE mentre si ascolta una stazione AM (MW/LW), il display visualizza solo la frequenza della stazione.
- Il sistema RDS non è disponibile per le trasmissioni AM (MW/LW).

Caratteri Visualizzati
 Quando il display visualizza segnali PS, PTY o RT:
 • Il display visualizza solo lettere maiuscole.
 • Il display non è in grado di visualizzare lettere accentate come "À, Á, Â, Ã, Ä, Å, Ä, Å".

- Si la búsqueda termina subitamente, "PS", "PTY", y "RT" no aparecerán en el visor.
- Si usted presiona el botón DISPLAY MODE mientras escucha una estación de AM (OM/LW), la indicación solo muestra la frecuencia de la estación.
- RDS no es disponible para radiodifusiones de AM (OM/LW).

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	+	-	/	:	;	'	"	~	&	%	^	~	<
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

To search for a programme by PTY codes
One of the advantages of the RDS service is that you can locate a particular kind of programme by specifying the PTY codes.



- Press the PTY button once while listening to an FM station.
The display alternates between "PTY" and "SELECT".
- Select the PTY code using the left/right buttons within 10 seconds.
Each time you press the button, the display shows a category in the following order:

NEWS ↔ AFFAIRS ↔ INFO ↔ SPORT ↔ EDUCATE ↔ DRAMA ↔ POP M ↔ ROCK M ↔ M.O.R.M ↔ LIGHT M ↔ CLASSICS ↔ OTHER M ↔ TRAFFIC ↔ NEWS
Press the PTY button within 10 seconds
While searching, the display alternates between "SEARCH" and the selected PTY code.

The unit searches 30 preset stations and stops when it finds a station of the category you have selected, then tunes into that station.

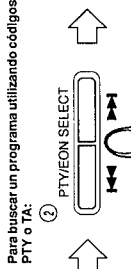
To continue searching after the first stop
press the PTY button again while the display indications blink.
If no programme is found, "NOT FOUND" appears on the display.

To stop searching at any time during the process
Using any tuner operating buttons and controls stops search operation.

Descriptions of the PTY Codes

- NEWS:** Topical programme expanding on the current news or affairs
- AFFAIRS:** Programmes on medical service, weather forecasts, etc.
- INFO:** Educational programmes
- SPORT:** Sports events
- ROCK M:** Rock music
- M.O.R.M:** Middle-of-the-road music (usually "easy listening")
- DRAMA:** Dramatic
- CULTURE:** Programmes on national or regional culture
- SCIENCE:** Programmes on natural sciences and technology
- VARIED:** Other Programmes like comedies or ceremonies
- POP M:** Pop music
- ROCK M:** Rock music
- M.O.R.M:** Middle-of-the-road music (usually "easy listening")
- LIGHT M:** Light music
- CLASSICS:** Classical music
- OTHER M:** Other music
- ALARM:** Emergency broadcasts
- TRAFFIC:** Broadcasts which carry traffic announcements
- NONE:** Undefined (this cannot be searched)

Para buscar un programa por códigos PTY
Una de las ventajas del servicio RDS es que usted puede ubicar un tipo particular de programa especificando los códigos PTY.



- Presione una vez el botón PTY mientras escucha una estación de FM.
La indicación cambia entre "PTY" y "SELECT".
- Seleccione el código PTY usando los botones dentro de 10 segundos.
Cada vez que usted presiona el botón, la indicación muestra una categoría en el orden siguiente:

NEWS ↔ AFFAIRS ↔ INFO ↔ SPORT ↔ EDUCATE ↔ DRAMA ↔ POP M ↔ ROCK M ↔ M.O.R.M ↔ LIGHT M ↔ CLASSICS ↔ OTHER M ↔ TRAFFIC ↔ NEWS
Presione otra vez el botón PTY dentro de 10 segundos.
Mientras busca la indicación cambia entre "SEARCH" y el código PTY seleccionado.
La unidad busca entre las 30 estaciones preseleccionadas y para cuando encuentra una estación de la categoría seleccionada, luego sintoniza esa estación.

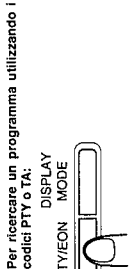
Para continuar la búsqueda después de la primera parada, presione otra vez el botón PTY mientras parpadean las indicaciones del visor. Si no encuentra ningún programa en el visor aparece "NOT FOUND".

Para detener la búsqueda en cualquier momento, utilice cualquier de los botones de operación del sintonizador y los controles de la operación de búsqueda.

Descripción de los códigos PTY

- AFFAIRS:** Noticias
- INFO:** Programación de temas que abarcan las noticias o asuntos actuales
- SPORT:** Programas sobre servicios deportivos, pronóstico del tiempo, etc.
- DRAMA:** Escenariados radiofónicos
- CULTURE:** Programas educativos
- VARIED:** Eventos deportivos
- POP M:** Programas sobre cultura nacional o regional
- ROCK M:** Programas sobre ciencias naturales y tecnología
- M.O.R.M:** Otros programas como comedias, Música Pop
- LIGHT M:** Música Rock
- CLASSICS:** Música en milad de la carretera (usualmente llamada "escucha fácil")
- OTHER M:** Música leve
- ALARM:** Música clásica
- TRAFFIC:** Radiodifusiones de emergencia
- NONE:** Radiodifusiones sobre anuncios de tráfico indefinido (esta no puede ser buscada)

Per ricercare un programma per mezzo dei codici PTY
Uno dei vantaggi del sistema RDS è che esso permette di localizzare programmi di un tipo particolare specificando i codici PTY.



- Premere una volta il tasto PTY mentre si ascolta una stazione FM.
La visualizzazione sul display si alterna tra "PTY" e "SELECT".
- Selezionare il codice PTY utilizzando i tasti dentro i 10 secondi.
Ogni volta che un tasto viene premuto, il display visualizza una categoria nell'ordine seguente:

NEWS ↔ AFFAIRS ↔ INFO ↔ SPORT ↔ EDUCATE ↔ DRAMA ↔ POP M ↔ ROCK M ↔ M.O.R.M ↔ LIGHT M ↔ CLASSICS ↔ OTHER M ↔ TRAFFIC ↔ NEWS
Premere nuovamente il tasto PTY entro 10 secondi.
Durante la ricerca, la visualizzazione sul display si alterna tra "SEARCH" ed il codice PTY selezionato.
L'unità ricerca 30 stazioni preselezionate, si ferma quando trova una stazione della categoria selezionata e quindi si sintonizza stabilmente su tale stazione.

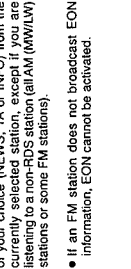
Per continuare la ricerca dopo la prima stazione, premere nuovamente il tasto PTY mentre le indicazioni sul display lampeggiano. Se non viene trovato alcun programma, l'indicazione "NOT FOUND" appare sul display.

Per interrompere la ricerca in qualsiasi momento, premere qualsiasi tasto o comando del sintonizzatore per interrompere la ricerca.

Descrizione dei codici PTY

- AFFAIRS:** Notizie
- INFO:** Programma di attualità con notizie ed affari
- SPORT:** Avvenimenti sportivi
- EDUCATE:** Programmi educativi
- DRAMA:** Scenariati radiofonici
- CULTURE:** Programmi di cultura regionale o nazionale
- SCIENCE:** Programmi di scienze naturali e tecnologia
- VARIED:** Altri programmi come commedie e cerimonie
- POP M:** Musica pop
- ROCK M:** Musica rock
- M.O.R.M:** Musica "easy listening" (della "middle of the road")
- LIGHT M:** Musica leggera
- CLASSICS:** Musica classica
- OTHER M:** Altra musica
- ALARM:** Trasmissioni di emergenza
- TRAFFIC:** Trasmissioni di annunci sul traffico
- NONE:** Non definita (non ricercabile)

To temporarily switch to a broadcast programme of your choice
EON (Enhanced Other Networks), is another convenient service of RDS that allows this unit to switch temporarily to a broadcast programme of your choice (NEWS, TA or INFO) from the listening station (i.e. the station currently selected) to an RDS station (i.e. AM (MW/LW) stations or some FM stations).



- Press the EON button twice while listening to an FM station.
The display alternates between "EON" and "SELECT".
- Select the programme type with the left/right buttons within 10 seconds.
The display shows a programme type in the following order:

NEWS ↔ AFFAIRS ↔ INFO ↔ SPORT ↔ EDUCATE ↔ DRAMA ↔ POP M ↔ ROCK M ↔ M.O.R.M ↔ LIGHT M ↔ CLASSICS ↔ OTHER M ↔ TRAFFIC ↔ NEWS
Press the EON button again while listening to an FM station.
The display alternates between "EON" and "SELECT".

La luce indicadora EON se enciende cuando se sintoniza una estación que suministra información EON.

Caso 1: Si no hay un estación emitiendo el tipo de programa que usted ha seleccionado
La estación emite la que está emitiendo actualmente, continuando siendo escuchada.

Caso 2: Si hay una estación que está emitiendo el tipo de programa que usted ha seleccionado
Esta unidad sintoniza la estación que emite el tipo de programa.
El indicador EON comienza a parpadear.

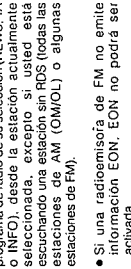
Caso 1: Se non vi è alcuna stazione che trasmette il tipo di programma selezionato
Si continuerà a udire la stazione convenientemente ricevuta.

Caso 2: Se vi è una stazione che trasmette il tipo di programma selezionato
L'unità si sintonizza sulla stazione che trasmette tale programma.
L'indicatore EON inizia a lampeggiare.

Cuando el programa termina, la unidad retorna a la estación que usted ha seleccionado
Esta unidad sintoniza la estación que emite el tipo de programa.
El indicador EON comienza a parpadear.

Cuando el programa termina, esta unidad regresa a la estación que usted ha seleccionado
Esta unidad sintoniza la estación que emite el tipo de programa.
El indicador EON comienza a parpadear.

Para conmutar temporariamente a una radiodifusión de su selección
EON (Realizado de Oira Redds) es otro conveniente servicio de RDS que permite a esta unidad conmutar temporariamente a un programa de difusión de su selección (por ejemplo, NEWS, TA o INFO) desde la estación que actualmente está seleccionada, excepto si usted está escuchando una estación sin RDS (todas las estaciones de AM (OM/DL) o algunas estaciones de FM).



- Presione dos veces el botón EON mientras escucha una emisora de FM.
La indicación alterna entre "EON" y "SELECT".
- Seleccione el tipo de programa con los botones dentro de los 10 segundos.
El display mostrará el tipo de programa en el siguiente orden:

NEWS ↔ AFFAIRS ↔ INFO ↔ SPORT ↔ EDUCATE ↔ DRAMA ↔ POP M ↔ ROCK M ↔ M.O.R.M ↔ LIGHT M ↔ CLASSICS ↔ OTHER M ↔ TRAFFIC ↔ NEWS
Presione otra vez el botón EON dentro de los 10 segundos para sintonizar el tipo de programa que usted ha seleccionado. Si no hay una estación emitiendo el tipo de programa que usted ha seleccionado, la unidad sintoniza la estación que está emitiendo actualmente, continuando siendo escuchada.

Si una radioemisora de FM no emite información EON, la función EON no podrá ser activada.

Caso 1: Si no hay un estación emitiendo el tipo de programa que usted ha seleccionado
La estación emite la que está emitiendo actualmente, continuando siendo escuchada.

Caso 2: Si hay una estación que está emitiendo el tipo de programa que usted ha seleccionado
Esta unidad sintoniza la estación que emite el tipo de programa.
El indicador EON comienza a parpadear.

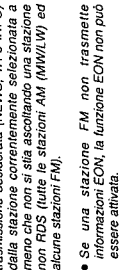
Cuando el programa termina, esta unidad regresa a la estación que usted ha seleccionado
Esta unidad sintoniza la estación que emite el tipo de programa.
El indicador EON comienza a parpadear.

Cuando el programa termina, l'unità ritorna alla stazione convenientemente selezionata ma rimane nel modo di attesa EON.

Cuando il programma termina, l'unità ritorna alla stazione convenientemente selezionata ma rimane nel modo di attesa EON.

Cuando il programma termina, l'unità ritorna alla stazione convenientemente selezionata ma rimane nel modo di attesa EON.

Per ricevere temporaneamente un programma diverso
Il sistema EON (Potenziamento Altra Rete) è un altro comodo servizio RDS che permette la commutazione temporaneamente a un programma di diffusione di sua selezione (per esempio, NEWS, TA o INFO) dalla stazione convenientemente selezionata a meno che non si stia ascoltando una stazione non RDS (tutte le stazioni AM (MW/LW) ed alcune stazioni FM).



- Premere due volte il tasto EON mentre si ascolta una stazione FM.
Il display alterna tra "EON" e "SELECT".
- Selezionare il tipo di programma entro 10 secondi con i tasti dentro i 10 secondi.
Il display visualizza i tipi di programma nell'ordine seguente:

NEWS ↔ AFFAIRS ↔ INFO ↔ SPORT ↔ EDUCATE ↔ DRAMA ↔ POP M ↔ ROCK M ↔ M.O.R.M ↔ LIGHT M ↔ CLASSICS ↔ OTHER M ↔ TRAFFIC ↔ NEWS
Premere nuovamente il tasto EON entro 10 secondi per sintonizzare il tipo di programma che si desidera ascoltare. Se non c'è una stazione che trasmette il tipo di programma che si desidera ascoltare, l'unità sintonizza la stazione che sta emettendo attualmente, continuando a essere ascoltata.

Se una stazione FM non trasmette informazioni EON, la funzione EON non può essere attivata.

Caso 1: Se non vi è alcuna stazione che trasmette il tipo di programma selezionato
Si continuerà a udire la stazione convenientemente ricevuta.

Caso 2: Se vi è una stazione che trasmette il tipo di programma selezionato
L'unità si sintonizza sulla stazione che trasmette tale programma.
L'indicatore EON inizia a lampeggiare.

Cuando il programma termina, l'unità ritorna alla stazione convenientemente selezionata ma rimane nel modo di attesa EON.

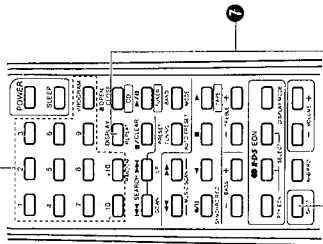
Cuando il programma termina, l'unità ritorna alla stazione convenientemente selezionata ma rimane nel modo di attesa EON.

Cuando il programma termina, l'unità ritorna alla stazione convenientemente selezionata ma rimane nel modo di attesa EON.

Registrazione sincronizzata col lettore CD

• In questo modo di funzionamento, il lettore CD inizia a riprodurre quando il registratore entra nel modo di registrazione.

Eseguire le operazioni nell'ordine indicato



- Inserire un CD e chiudere il piatto del CD. (L'alimentazione viene attivata).
- Impostare il modo del CD.
- Inserire una cassetta, col lato A rivolto all'esterno. (Superare la sezione guida del nastro prima di avviare la registrazione).
- Selezionare il modo autoreverse-desuero.
- Impostare il modo DOLBY B NR come desiderato.
- Se si desidera eseguire la riproduzione programmata, programmare i brani desiderati utilizzando il telecomando. (Vedi pag. 19).
- Scegliere i brani con un tempo di riproduzione totale che non superi la lunghezza del nastro.
- Registrare un CD nel modo di ripetizione della cassetta. (Vedi pag. 19).
- Premere il tasto CD SYNCHRO REC: la registrazione sincronizzata inizia. (L'indicazione di registrazione si illumina).

• La registrazione inizia nella direzione in avanti e la riproduzione del CD inizia automaticamente. Dopo che il lettore CD ha riprodotto l'intero brano programmato, il registratore si ferma automaticamente. (Vedi pag. 19).

• Dagli spazi non registrati da circa 4 secondi vengono creati automaticamente tra i brani.

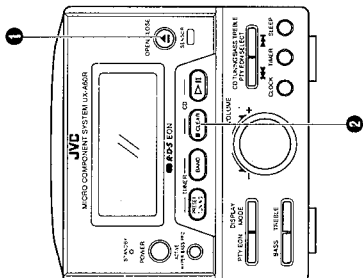
• Per interrompere la registrazione, premere il tasto arresto/cancellazione (CLEAR) del lettore CD. Il registratore a cassette si ferma a sua volta dopo 4 secondi.

Note:
 • Durante la registrazione sincronizzata, i tasti >II< e SEARCH (<< >>) non funzionano.
 Quando uno spazio non registrato tra i brani non è necessario...
 ① Premere due volte il tasto >II< del lettore CD. Il lettore CD riproduce il modo di pausa.
 ② Premere il tasto CD SYNCHRO REC per avviare la registrazione.

Grabación sincronizada con el reproductor de CD

• En este sistema el reproductor de CD inicia la reproducción cuando la platina de cassette inglesa en el modo de grabación.

Operar en el orden mostrado



- Coloque un CD y cierre el portadisco. (Se conecta la alimentación).
- Active el modo de CD.
- Coloque una cassette con el lado A apuntando hacia adentro. (Bobine hacia el exterior no grabable de la cinta antes de pasar a grabación).
- Seleccione el modo de inversión desuero.
- Coloque el DOLBY B NR como desee.
- Cuando desee elevar una grabación programada, programe el número de pistas deseadas utilizando el controlador remoto. (Ver página 19).
- Seleccione las pistas con un tiempo total de reproducción que no exceda la longitud de la cinta.
- Cuando graba un CD en el modo de repetición, con repetidor, ajuste como sea necesario.
- Presione el botón CD SYNCHRO REC; se inicia la grabación sincronizada. (Se enciende la luz indicadora de grabación).

• La grabación se inicia hacia adelante y se inicia automáticamente la reproducción del CD. Después de que el reproductor de CD termina de reproducir todo el CD las pistas programadas, la platina se detiene automáticamente. (Véase página 19).

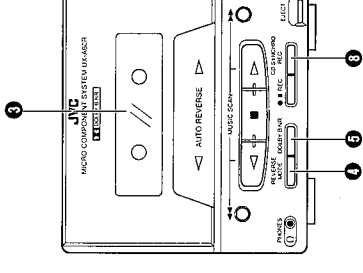
• En la cinta quedan automáticamente sin grabar secciones de 4 segundos aprox. Para parar la grabación en la mitad, presione el botón (CLEAR) para borrar del reproductor de CD. La platina de cassette también para después de transcurridos 4 segundos.

Note:
 • Durante la grabación sincronizada de CD, los botones >II< y SEARCH (<< >>) no funcionan.
 Cuando no es necesario dejar espacios sin grabar entre músicas...
 ① Presione dos veces el botón >II< del reproductor de CD. El reproductor ingresa en modo de pausa.
 ② Presione el botón CD SYNCHRO REC para comenzar la grabación.

Synchronized recording with the CD player

• In this system, the CD player starts play when the cassette deck enters the recording mode.

Operate in the order shown



- Load a CD and close the CD holder. (The power is switched on).
- Set to the CD mode.
- Load cassette with side A facing out. (Wind tape reader before starting recording).
- Select the required reverse mode (=< or >=).
- Set the DOLBY B NR switch as required.
- When programmed play is required, program the required tracks using the remote control. (See page 19).
- Select tracks with a total playing time which does not exceed the tape length.
- When recording a CD in repeat play mode, set as required the CD SYNCHRO REC button; synchronized recording will start. (The recording indicator lights).

• Recording starts in the forward direction and CD play starts automatically. After the CD player has played the entire CD or programmed tracks, the deck stops automatically. Non-recorded sections of approx. 4 seconds are automatically left between tunes.

• During CD synchro recording, the >II< and CLEAR (<< >>) buttons of the CD player's cassette deck also stops after 4 seconds.

Note:
 • During CD synchro recording, the >II< and SEARCH (<< >>) buttons do not function when non-recorded section between tunes is not required...
 Perform the following:
 ① Press the >II< button of the CD player twice.
 ② Press the CD SYNCHRO REC button to start recording.

Note:

- Se il sistema EON si trova nel modo di attesa ed il modo (CD/MP) viene cambiato, oppure il modo (CD/MP) viene cambiato, il sistema EON viene cancellato. Quando la banda è riproposta su AM (MW/LW) il sistema EON non viene attivato. Quando la banda viene reimpostata su FM, il sistema EON viene reimpostato nel modo di attesa.
- Quando il sistema EON viene utilizzato (cioè quando il tipo di programma selezionato viene ricevuto), se il tasto DISPLAY MODE (<< >>) o PRESET TUNING MODE (<< >>) vengono premuti, i programmi vengono cancellati. La selezione anche se il programma termina. L'indicatore del tipo di programma rimane visualizzato per indicare che il sistema EON si trova nel modo di attesa.
- Quando il sistema EON si trova nel modo di attesa e si sta registrando una stazione radio, fare attenzione poiché la funzione EON potrebbe essere attivata e potrebbe venire registrato un programma diverso desiderato. Quando il modo EON quando esso non è necessario.
- Quando un segnale di emergenza viene rilevato dal sistema EON, la trasmissione di emergenza viene ricevuta con priorità e l'indicatore EON lampeggia; l'indicazione "ALARM" non viene visualizzata.

Attenzioni:

Quando l'audio si alterna tra la stazione sincronizzata dalla funzione EON e la stazione contemporaneamente sintonizzata, cancellare il modo EON. Ciò non rappresenta una disfunzione dell'unità.

Notes:

- Si EON está en el modo de espera y el modo (CD/MP) se cambia, o el modo (CD/MP) se desconecta la alimentación, el sistema EON se cancela. Cuando la banda es desactivada. Cuando la banda es sintonizada en AM (MW/LW), EON no se activa. Cuando la banda es sintonizada en FM otra vez, EON se activa en el modo de espera.
- Cuando EON está en operación (i.e. el tipo de programa seleccionado está siendo recibido desde una estación radiofónica), si el tasto DISPLAY MODE (<< >>) o PRESET TUNING MODE (<< >>) se presionan, los programas serán cancelados. La selección de programas también se cancela cuando el programa termina. El indicador de tipo de programa permanece en el visor, indicando que EON está en el modo de espera.
- Cuando EON está en el modo de espera y se está grabando una emisión de radio, tome precauciones porque EON puede ser activado y puede grabarse un programa diferente. Cuando el modo EON cuando no es necesario usar el modo EON.
- Cuando la señal de alarma es detectada por EON, la estación emitiendo la alarma es recibida con prioridad, y en este momento el indicador EON parpadeará; "ALARM" no es indicada.

Precaución:

Cuando el sonido alterna intermitentemente entre la estación sincronizada por medio de la función EON y la estación contemporáneamente seleccionada, desactive el modo EON. Esto no es una falla de la unidad.

Notes:

- If EON is in standby mode and the function (CD TAPED) switch is changed or the power is switched off, then the EON mode will be cancelled. When the band is set to AM (MW/LW), the EON is not activated. When the band is set to FM again, the EON will be set to standby mode.
- When the EON is being operated (i.e. the selected programme type is being received from the broadcast station) and if the DISPLAY MODE (<< >>) or PRESET TUNING MODE (<< >>) buttons are pressed, the station type which backs the programme ends. The programme type indicator remains in the display, indicating that the EON is in standby mode.
- When the EON is in standby mode and a radio broadcast is being recorded, be careful because the EON may be activated and a different programme than the intended one may be recorded. When the EON mode is not activated, take care not to use the EON mode.
- When the alarm signal is detected by EON, the station broadcasting the alarm is received with priority, at which time the EON indicator blinks; "ALARM" is not displayed.

Caution:

When the sound alternates intermittently between the station tuned in by the EON function and the current selected station, cancel the EON mode. This does not constitute malfunction of the unit.

GRABACION REGISTRAZIONE



• Durante la grabación, el circuito ALC (control automático del nivel) optimiza automáticamente el nivel de grabación, haciendo innecesario el ajuste manual del nivel de grabación.
 • Durante la grabación, el nivel de seguridad de la cassette de cinta no está role.

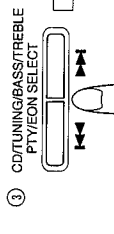
Note:
 The unit has recording characteristics suitable for normal CO2 tapes. Normal and CO2 tapes have different characteristics from metal tapes.

GRABACION REGISTRAZIONE

• Durante la grabación, el circuito ALC (control automático del nivel) optimiza automáticamente el nivel de grabación, haciendo innecesario el ajuste manual del nivel de grabación.
 • Durante la grabación, el nivel de seguridad de la cassette de cinta no está role.

Note:
 Esta unidad posee características de grabación adecuadas para cintas normales y de CO2 (tienen características diferentes que las cintas de metal).

Setting the current time (when this unit is used for the first time)
(Example: To set the clock to 13:15.)

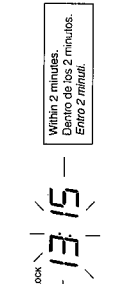
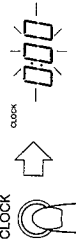


- Connect the AC power cord; "CLOCK" will blink in the display.
- Press the CLOCK button for more than 2 sec.
- Set to 13:15 by pressing the \leftarrow and \rightarrow buttons. (When the button is kept pressed, the minute/ hour indication changes continuously.)
- Press the CLOCK button.
- To set to the nearest second... Press the CLOCK button when you hear the time signal from a TV or radio.

Notes:

- Before performing timer recording or playback, it is necessary to set the current time.
- It is recommended to set the current time with the POWER button set to STANDBY so that the current display mode is maintained.
- When the power cord is plugged in again after being disconnected or power is restored after a power failure, "CLOCK" will blink in the display. Set the current time again.

Impostazione dell'orario corrente (quando l'unità viene usata per la prima volta)
(Esempio: Per regolare l'orologio sulle 13:15.)



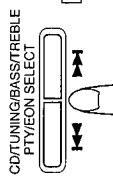
- Collegare il cavo di alimentazione. L'indicazione "CLOCK" lampeggia sul display.
- Premere il tasto CLOCK per circa 2 secondi.
- Impostare 13:15 premendo i tasti \leftarrow e \rightarrow . (Se il tasto viene tenuto premuto, l'indicazione dei minuti/ora cambia continuamente).
- Premere il tasto CLOCK.

• Per impostare l'ora esatta... Premere il tasto CLOCK in corrispondenza di un segnale orario della radio o della televisione.

Notes:

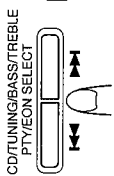
- Prima di eseguire la registrazione o la riproduzione col timer è necessario impostare l'ora esatta.
- Si raccomanda di impostare l'ora esatta col tasto POWER su STANDBY in modo da mantenere il modo di visualizzazione corrente.
- Quando il cavo di alimentazione viene collegato dopo essere stato scollegato, il display lampeggia "CLOCK" e l'ora cambia dopo un'interruzione di corrente. Impostare nuovamente l'ora esatta.

Set the stop time
(Example: To set the timer stop time to 13:15.)



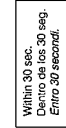
• Press to set the timer stop time.
• Premere para establecer la hora de cesación del temporizador.
• Premere per impostare l'ora di spegnimento.

Select the TIMER mode.
• The selected timer mode is shown in the display.

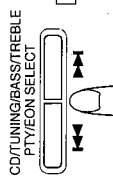


When the \leftarrow button is pressed to select the timer mode, the mode changes from TUNER (timer recording of a broadcast), to TUNER/REC (timer recording of a broadcast), to CD (reproduction of CD), to TAPE (timer recording of a tape), in this order.

Quando il tasto \leftarrow viene premuto per selezionare il modo del timer, il modo cambia da TUNER (ricezione di una trasmissione col timer), a TUNER/REC (registrazione di una trasmissione col timer), a CD (reproduzione di un CD), a TAPE (reproduzione di un nastro col timer), in questo ordine.

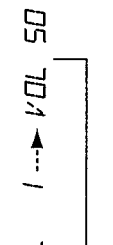


Set the volume.



This shows when volume level 1 is selected. Eso aparece cuando se selecciona el nivel de volumen 1. Indica se il livello di volume 1 è stato scelto.

Regolare del volume.



Quando il tasto \leftarrow viene premuto per selezionare il modo del timer, il modo cambia da TUNER (ricezione di una trasmissione col timer), a TUNER/REC (registrazione di una trasmissione col timer), a CD (reproduzione di un CD), a TAPE (reproduzione di un nastro col timer), in questo ordine.

FUNZIONAMENTO COL TIMER

OPERACIONES POR TEMPORIZADOR

TIMER OPERATIONS

Setting the timer

- The current time must be set before the timer can be used.
- Press the TIMER button.

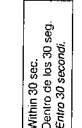
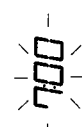
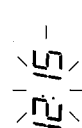
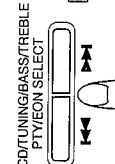


Ajuste del temporizador
• Antes de utilizar el temporizador es necesario ajustar la hora actual.
• Presione el botón TIMER.

Impostazione del timer
• Prima di poter utilizzare il timer deve essere impostata l'ora corrente.
• Premere il tasto TIMER.

Impostazione del timer
• Prima di eseguire la registrazione o la riproduzione col timer è necessario impostare l'ora esatta.

Set the start time.
(Example: To set the timer to 12:15.)



• Press to set the start time.
• Presione para establecer la hora de activación.
• Premere per impostare l'ora di inizio.

Ajuste el tiempo de inicio.
(Ejemplo: Para ajustar el temporizador a las 12:15.)

Impostare l'orario di avvio.
(Esempio: Per impostare il timer sulle 12:15.)

When the volume setting is set to "VOL." (no se especifica), the volume of reproduction via the reproduction of CD, the timer will remain at the level used before setting the timer.

Si se ajusta el volumen en "VOL." (no se especifica), el volumen de reproducción vía la reproducción de CD, el temporizador permanecerá al nivel utilizado antes de ajustar el temporizador.

To confirm the timer setting
1. Each time the TIMER button is pressed, the timer setting can be confirmed.
2. When the previously engaged mode is displayed, timer setting has been completed.

Comprobación del ajuste del temporizador
1. El ajuste del temporizador puede ser confirmado al presionar el botón TIMER.
2. Cuando se activa el modo anterior, el ajuste del temporizador queda completado.

Notes:

- When the timer is set incorrectly or the correct mode is not selected, press "Setting the timer" from the beginning.

Nota:
• Cuando el timer viene impuesto en modo incorrecto o no se selecciona el modo correcto, ejecute el "Ajuste del temporizador" desde el principio.

• Se il volume viene regolato su "VOL." (volume non specificato), il volume di riproduzione via la riproduzione di CD, il timer resterà al livello di prima dell'attivazione del timer stesso.

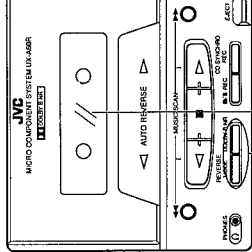
Per controllare l'impostazione del timer
1. Il programma del timer può venire controllato ad ogni pressione del tasto TIMER.
2. Quando il modo precedentemente attivato viene visualizzato, l'impostazione del timer è terminata.

Nota:
• Quando il timer viene impostato in modo scorretto oppure quando il modo corretto non viene selezionato, eseguire quanto descritto nella sezione "Impostazione del timer" dall'inizio.

Timer recording of broadcast

- The current time must be set before the timer can be used so that the safety tabs of the cassette have not been broken off.

Operations



- 1 Set the POWER button to ON.
- 2 Load a cassette.
 - Insert the cassette with the side to be recorded facing out.
 - Set the reverse mode button to "←" or "→", and set the DOLBY B NR button as required.
- 3 Set the timer. (Refer to "Setting the timer" on page 33).
- 4 Set the timer about a minute before the broadcast to be recorded is scheduled to start.
- 5 Tune to the station to be recorded. (Refer to page 23).
- 6 Set the POWER button to STANDBY.

- **Timer recording will start at timer start time and stop at timer stop time.** (The timer mode is then released.)
- **To cancel timer operation**
Press the TIMER button so that the timer mode indicator (Ⓣ) goes out.

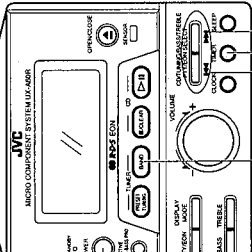
If you do this, timer recording will not start at the timer start time.

Notes:
Once the timer has been set, the start and stop times for recording or playback is required at different times, the timer must be set again.
After setting the timer start and stop times, check that the timer is tuned to the required frequency.
When the power cord is disconnected or there is a power failure, timer settings will be erased from memory. If this happens, set the current time and perform the timer setting again.

Grabación por temporizador de una radiodifusión

- Antes de utilizar el temporizador es necesario ajustar la hora actual.
- Asegúrese de que las lengüetas de seguridad del cassette no estén rotas.

Operaciones



- 1 Coloque el botón POWER en ON.
- 2 Coloque la cassette con el lado a ser grabado apuntando hacia afuera.
 - Coloque el botón de modo de inversión "←" o "→" y ajuste el botón DOLBY B NR como sea necesario.
- 3 Ajuste el temporizador. (Referirse a la página 33).
- 4 Ajuste el temporizador a un minuto aproximadamente antes del comienzo programado de la radiodifusión a ser grabada.
- 5 Sintonice la estación a ser grabada. (Referirse a la página 23).
- 6 Coloque el botón POWER en STANDBY.

- **La grabación por temporizador se iniciará en la hora de activación del temporizador y la unidad desconectará la alimentación a la hora de parada del temporizador.** (Luego se desactiva el modo de temporizador.)
- **Cancelación de la operación por temporizador**
Presione el botón TIMER para apagar el indicador (Ⓣ) de modo de temporizador.

Si usted hace esto, la grabación por temporizador no se iniciará a la hora de activación del temporizador.

Notes:
Una vez ajustado el temporizador, la hora de activación y desactivación, etc. son registradas en memoria. Cuando se efectúa una grabación o reproducción por temporizador a horas diferentes, es necesario ajustar otra vez el temporizador.
Después de ajustar la hora de activación y desactivación, etc. del temporizador, verifique que el sintonizador esté sintonizado correctamente al cordón de alimentación o si hay un corte de energía, los ajustes del temporizador se borran de la memoria. Si ocurre esto, ajuste la hora actual y ajuste el temporizador otra vez.

Registrazione di trasmissioni col timer

- Prima di poter utilizzare il timer deve essere impostata l'ora esatta.
- Assicurarsi che le linguette di protezione della cassetta non siano state rimosse.

Operazioni



- 1 Portare l'interruttore POWER su ON.
- 2 Inserire una cassette.
 - Inserir la cassette col lato da registrare rivolto all'esterno.
 - Impostare il modo inversivo su "←" o "→" e impostare il tasto DOLBY B NR come necessario.
- 3 Impostare il timer. (Vedi "Impostazione del timer" a pag. 33).
- 4 Impostare il timer su circa un minuto prima dell'inizio della trasmissione che si desidera registrare.
- 5 Sintonizzare la stazione che si desidera registrare. (Vedi in proposito pag. 23).
- 6 Portare l'interruttore POWER su STANDBY.

- **La registrazione col timer inizia all'orario di avvio e l'alimentazione viene disattivata all'orario di arresto.** (Il modo del timer viene quindi abbandonato.)
- **Per cancellare il funzionamento col timer**
Premere il tasto TIMER in modo che l'indicatore del modo del timer (Ⓣ) si spenga.

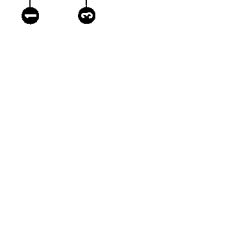
Se questa operazione viene eseguita, la registrazione col timer non si avvierà all'orario di avvio del timer.

Note:
Una volta che il timer è stato impostato, gli orari di avvio e di arresto, ecc. vengono memorizzati. Quando si desidera eseguire la registrazione o la riproduzione ad un orario diverso, il timer deve essere reimpostato.
Dopo aver impostato gli orari di avvio e di arresto del timer, controllare che il sintonizzatore sia sintonizzato sulla frequenza desiderata.
Quando il cavo di alimentazione viene sintonizzato, ecc. del temporizzatore, verificare che il sintonizzatore sia sintonizzato correttamente. Se ciò dovesse accadere, impostare l'orario corrente e reimpostare il timer.

Timer playback

- Timer playback of tapes, broadcasts and CDs is possible.

Operations



- 1 Set the POWER button to ON.
- 2 Adjust the timer. (Refer to "Setting the timer" on page 33).

- **To cancel timer operation**
Press the TIMER button so that the timer mode indicator (Ⓣ) goes out.

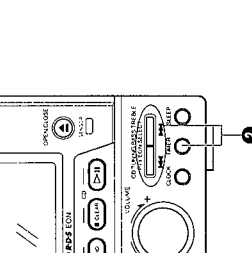
Notes:
When the volume setting is set to "VOL." (volume level is not specified), the timer function will repeat at the same time on the following day.

When the power is switched on, it is possible to adjust the preset sound from volume level 0 (zero) to the preset volume.

Reproducción por temporizador

- La reproducción por temporizador de cintas, radiodifusiones, y CD es posible.

Operaciones



- 1 Coloque el botón POWER en ON.
- 2 Ajuste el temporizador. (Referirse a "Ajuste del temporizador" en la página 33).

- **Para cancelar el funcionamiento por temporizador**
Presione el botón TIMER para apagar el indicador (Ⓣ) de modo de temporizador.

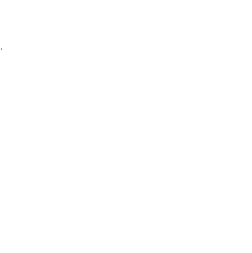
Notes:
Cuando se ajusta el volumen en "VOL." (el nivel de volumen no está especificado), el volumen de reproducción por temporizador permanece en el nivel usado antes del ajuste del temporizador.

Una vez parará durante la reproducción por temporización, presione el botón POWER para desconectar la unidad.

Riproduzione col timer

- È possibile eseguire la riproduzione col timer di nastri, trasmissioni e CD.

Operazioni



- 1 Impostare il tasto POWER su ON.
- 2 Impostare il timer. (Vedi "Impostazione del timer" a pag. 33).

- **Per cancellare il funzionamento col timer**
Premere il tasto TIMER in modo che l'indicatore del modo del timer (Ⓣ) si spenga.

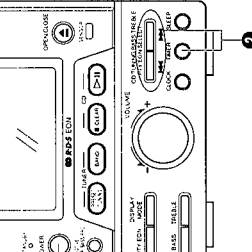
Notes:
Quando l'impostazione del volume è "VOL." (il livello del volume non è stato specificato), il volume della riproduzione col timer viene impostato come prima dell'impostazione del timer.

Per interrompere il funzionamento durante la riproduzione col timer, premere l'interruttore POWER per interrompere l'alimentazione.

Reproducción por temporizador

- La reproducción por temporizador de cintas, radiodifusiones, y CD es posible.

Operaciones



- 1 Coloque el botón POWER en ON.
- 2 Ajuste el temporizador. (Referirse a "Ajuste del temporizador" en la página 33).

- **Para cancelar el funcionamiento por temporizador**
Presione el botón TIMER para apagar el indicador (Ⓣ) de modo de temporizador.

Notes:
Cuando se ajusta el volumen en "VOL." (el nivel de volumen no está especificado), el volumen de reproducción por temporizador permanece en el nivel usado antes del ajuste del temporizador.

Una vez parará durante la reproducción por temporización, presione el botón POWER para desconectar la unidad.

MANUTENZIONE

MANTENIMIENTO

MAINTENANCE

La pulizia è estremamente importante!
Quando il nastro scorre, polvere magnetica e sporco si accumulano sulle testine, sui capstan e sui rulli. In modo essi sono troppo sporchi...
• La pulizia del nastro è essenziale per una buona riproduzione.
• Il livello di usata carta.
• **Registrazioni precedenti non vengono cancellate completamente.**
• La registrazione non viene eseguita in modo insoddisfacente.
Le testine, ecc., devono perciò essere pulite ogni 10 ore di uso per mantenere condizioni di funzionamento ottimali.

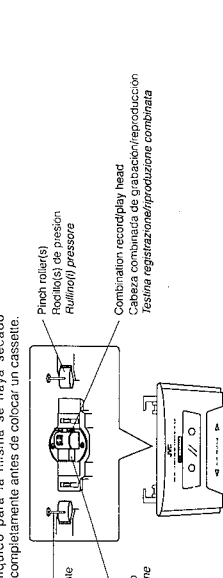
La limpieza es importante!
Cuando el cinta está girando, el polvo magnético y polvo se acumulan naturalmente en las cabezas, en el rodillo de presión, en el capstan y en los rulos. Por lo tanto, el nivel de usata de la cinta es esencial para una buena reproducción. Las grabaciones anteriores no se borran completamente. La grabación no se realiza satisfactoriamente. Por lo tanto, usted debe limpiar las cabezas, etc. después de cada 10 horas de uso para obtener condiciones de grabación óptimas.

Cleaning is important!
When the tape is running, magnetic powder and dust naturally accumulate on the heads, capstan and pinch roller. When they become too dirty...
• Sound quality deteriorates.
• The output sound level drops.
• Previously recorded tape is not completely erased.
• Recording is not performed satisfactorily. Therefore, you should clean the heads, etc. after every 10 hours of use for optimal recording conditions.

Pulizia di testine, capstan e rullini pressori
Aprire il vano della cassetta.
Pulire le testine, rullini pressori e capstan.
Per pulire in modo efficace, utilizzare un corredo di pulizia disponibile presso i negozi specializzati.
Dopo la pulizia accertarsi che il liquido pulente si sia asciugato completamente prima di inserire una cassetta.

Limpieza de las cabezas, capstan y rullini de presión
Limpie el portacassette.
Limpie a las cabezas, rodillo de presión y capstan.
Para una limpieza efectiva, utilice un conjunto de limpieza disponible en cualquier tienda de audio.
Después de la limpieza, asegúrese de que el líquido para la limpieza se haya secado completamente antes de colocar un cassette.

Cleaning the heads, capstan and pinch roller
Open the cassette holder.
Clean the heads, pinch roller and capstan.
For effective cleaning, use a cleaning kit available from audio stores.
After cleaning, be sure that the cleaning fluid has dried completely before loading a cassette.



Precauzioni:
1. Non avvicinare magneti o oggetti metallici alla testina.
Se la testina si dovesse magnetizzare, il suono aumenterà ed il suono sarà alterato. Per smagnetizzare le testine, utilizzare un dispositivo (disponibile presso un negozio specializzato). Quando si smagnetizza la testina, il tasto POWER deve essere impostato su STANDBY.
2. Utilizzare solo alcool per la pulizia. Diluente o benzina danneggiano la gomma dei rullini pressori.

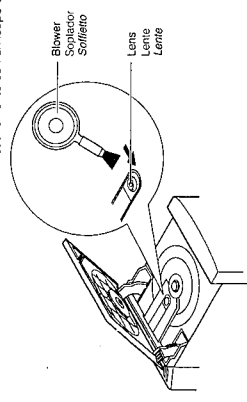
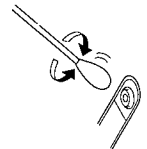
Precautions:
1. Mantenga los imanes y los objetos metálicos lejos de la cabeza.
Si la cabeza se magnetiza, el ruido aumentará y el sonido se alterará. Para desmagnetizar las cabezas, use un dispositivo (disponible en cualquier tienda de audio). (Cuando desmagnetiza la cabeza, el botón POWER deberá estar colocado en STANDBY).
2. Para limpieza no utilice ningún otro producto que no sea alcohol. El diluyente y la benzina dañarán el rodillo de presión y la goma.

Cautions:
1. Keep magnets and metallic objects away from the head.
If the head becomes magnetized, noise will increase and the sound will be distorted. Demagnetize the head every 10-30 hours by using a head eraser (available from an audio store). (When demagnetizing the head, the POWER button should be set to STANDBY).
2. Do not use anything other than alcohol for cleaning. Thinner and benzine will damage the rubber pinch roller.

Pulizia della lente
Se la lente del pickup del lettore CD è sporca, ecc., la qualità del suono potrebbe degradarsi. Aprire il vano del CD e pulire la lente come indicato.
• Utilizzare un soffietto (reparabile in un negozio di materiale fotografico) per soffiare via la polvere dalla lente.
• Se sulla lente vi sono impronte digitali, ecc., pulire con gentilezza utilizzando un bastoncino ovattato.

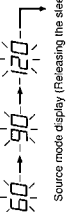
Limpieza de la lente
Si la lente del lector de CD está sucia o manchada, etc., puede degradar el sonido. Abra el compartimento del CD y limpie la lente como se muestra.
• Utilice un soploador (disponible en una tienda de cámaras), para quitar el polvo de la lente.
• Si hay huellas digitales, etc. en la lente, limpie suavemente con un hisopo de algodón.

Cleaning the lens
If the lens in the CD pickup is dirty, dropout, etc., could degrade sound. Open the CD holder and clean the lens as shown.
• Use a blower (available from a camera store) to blow dust off the lens.
• If there are fingerprints, etc. on the lens, gently wipe clean with a cotton swab.



Operazioni timer spegnimento automatico

A. Utilizzare questa funzione per addormentarsi ascoltando un nastro, una trasmissione o un CD.
1. Impostare la fonte desiderata e sincronizzare (trasmissione o riproduzione (CD o nastro)).
2. Premere il tasto SLEEP per impostare l'ora di spegnimento.



Source mode display (Releasing the sleep mode)
Visualizzazione del modo di spegnimento a tempo
• Lo spegnimento automatico può essere impostato su 30, 60, 90 o 120 minuti. Quando si rilascia il tasto SLEEP, la fonte viene visualizzata 5 secondi dopo.

• Lo spegnimento automatico via timer viene eseguito dopo che il tempo impostato è trascorso.
• Quando il tasto SLEEP viene premuto, il tempo rimanente fino allo spegnimento viene visualizzato. Se il tasto viene premuto nuovamente è possibile impostare un nuovo tempo per lo spegnimento automatico via timer.
• Per cancellare lo spegnimento automatico Premere l'interruttore POWER per spegnere il sistema, o premere il tasto SLEEP sino a che l'indicatore dell'ora di spegnimento automatico via timer scompare.

Operación del temporizador de desconexión

A. Utilice esta función para dormir mientras escucha una cinta, radiodifusión o CD.
1. Ajuste la fuente deseada y sincronice (radiodifusión o reproducción (CD o cinta)).
2. Presione el botón SLEEP para ajustar el tiempo que va a dormir.



Source mode display (Releasing the sleep mode)
Visualización del modo de desconexión
• Los ajustes de tiempo para dormir pueden ser 30, 60, 90 o 120 minutos. Cuando usted suelta el botón SLEEP, la fuente es indicada 5 segundos.

• Después de transcurrido el tiempo especificado se activa el temporizador de desconexión y la alimentación es interrumpida.
• Verificación del tiempo para dormir Cuando presiona el botón SLEEP aparece la indicación del tiempo restante. Si lo presiona otra vez, es posible establecer un nuevo periodo para dormir.
• Cancelación del temporizador de desconexión Presione el botón POWER para desconectar la alimentación o presione el botón SLEEP hasta que el indicador del tiempo para dormir desaparece.

Operazioni timer spegnimento automatico

A. Utilizzare questa funzione per addormentarsi ascoltando un nastro, una trasmissione o un CD.
1. Impostare la fonte desiderata e sincronizzare (trasmissione o riproduzione (CD o nastro)).
2. Premere il tasto SLEEP per impostare l'ora di spegnimento.

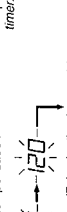


Source mode display (Releasing the sleep mode)
Visualizzazione del modo di spegnimento a tempo
• Lo spegnimento automatico può essere impostato su 30, 60, 90 o 120 minuti. Quando si rilascia il tasto SLEEP, la fonte viene visualizzata 5 secondi dopo.

• Lo spegnimento automatico via timer viene eseguito dopo che il tempo impostato è trascorso.
• Quando il tasto SLEEP viene premuto, il tempo rimanente fino allo spegnimento viene visualizzato. Se il tasto viene premuto nuovamente è possibile impostare un nuovo tempo per lo spegnimento automatico via timer.
• Per cancellare lo spegnimento automatico Premere l'interruttore POWER per spegnere il sistema, o premere il tasto SLEEP sino a che l'indicatore dell'ora di spegnimento automatico via timer scompare.

Per addormentarsi ascoltando una trasmissione, un nastro o un CD

B. Per addormentarsi ascoltando una trasmissione, un nastro o un CD e para effettuare la riproduzione per il timer la mattina seguente
1. Impostare il timer. (Vedi "Impostazione del timer" a pag. 33).
2. Impostare la fonte desiderata (trasmissione radio, nastro o CD).
3. Premere il tasto SLEEP per impostare il tempo per lo spegnimento automatico via timer.

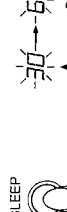


Source mode display (Releasing the sleep mode)
Visualizzazione del modo di spegnimento a tempo
• Per lo spegnimento automatico e per la riproduzione del timer è possibile selezionare qualsiasi fonte. Per esempio:
• Riproduzione di un CD per lo spegnimento automatico e ricezione di una trasmissione per la riproduzione del timer.
• Riproduzione di un nastro per lo spegnimento automatico e riproduzione di un CD per la riproduzione del timer.

Quando si seleziona la ricezione di trasmissioni sia per lo spegnimento automatico che per la riproduzione del timer, comunque, la stazione di riproduzione del timer deve essere sintonizzata anche per la riproduzione del timer.

Para dormir mientras escucha una cinta, radiodifusión, o CD y para efectuar la reproducción por el timer la mañana siguiente

B. Para dormir mientras escucha una cinta, radiodifusión, o CD y para efectuar la reproducción por el timer la mañana siguiente
1. Ajuste el temporizador. (Véase "Ajuste del temporizador" en la página 33).
2. Ajuste la fuente deseada (radiodifusión, cinta o CD).
3. Presione el botón SLEEP para ajustar la hora de desconexión del temporizador.



Source mode display (Releasing the sleep mode)
Visualización del modo de desconexión
• Para las operaciones del temporizador de desconexión y para reproducción por cualquier fuente. Por ejemplo:
• Reproducción de CD para la operación por temporizador de desconexión y recepción de una transmisión para la reproducción por temporizador.
• Reproducción de cinta para la operación del temporizador de desconexión y reproducción de CD para la reproducción por temporizador.

Sin embargo, cuando se selecciona la recepción de radiodifusión tanto para el temporizador de desconexión como para la reproducción por temporizador, usted escucha durante la noche será sintonizada a la mañana siguiente.

To fall asleep while listening to a tape, broadcast or CD and to perform timer playback the following morning

B. To fall asleep while listening to a tape, broadcast or CD and to perform timer playback the following morning
1. Set the timer. (Refer to "Setting the timer" on page 33).
2. Set to the required source (broadcast, tape or CD).
3. Press the SLEEP button to set the sleep time.



Source mode display (Releasing the sleep mode)
Visualización del modo de desconexión
• Any source can be selected for sleep timer operation and timer playback. For example, CD play for sleep timer operation and broadcast reception for timer playback.
• Tape playback for sleep timer operation and CD play for timer playback.

However, when broadcast reception is selected for both sleep timer operation and timer playback, the station you heard at night will be tuned to the following morning.



Printed in Singapore
FSUN4003-251S

DIAGNOSTICA

DETECCION DE PROBLEMAS

TROUBLESHOOTING

Quanto sembra essere un problema spesso non è nulla di serio. Accertarsi prima di tutto....

Lo que parece ser un problema no siempre es grave. Primero asegúrese....

What appears to be trouble is not always serious. First make sure....

- L'alimentazione non può essere attivata. (Il cordon di alimentazione è scollegato?)
- Il diffusore non produce alcun suono. (Le cuffie sono collegate?)

- No es posible conectar la alimentación. (¿Está el cordón de alimentación desenchufado?)
- No sale sonido de los altavoces. (¿Están los auriculares conectados?)

- The CD player does not start. (Is the power cord unplugged?)
- No sound from the speakers. (Are headphones connected?)

Sezione lettore CD

Sección del reproductor de CD

CD Player Section

- Il lettore CD non riproduce.
- Il CD è rovesciato?
- Il CD è sporco?
- Una parte del CD non viene riprodotta correttamente.
- Il CD è graffiato?

- The CD does not function.
- Is the CD inserted upside down?
- Is the CD dirty?
- A certain portion of the CD does not play correctly.
- Is the CD scratched?

- The CD player does not play. (Is the CD upside down?)
- The CD does not play correctly. (Is the CD dirty?)
- A certain portion of the CD does not play correctly.

Sezione registratore a cassette

Sección de la cinta

Cassette Deck Section

- Il livello del suono riprodotto è molto basso.
- La testina è sporca?
- La testina non funziona.
- Le linguette di protezione della registrazione della cassetta sono state rimosse?

- The reproduced sound level is very low.
- Is the head dirty?
- The head does not function.
- The protective tabs of the cassette have been broken off?

- Playback sound is at a very low level. (Is the head dirty?)
- The head does not function. (Are the protective tabs of the cassette broken off?)

Sezione timer

Sección de temporizador

Timer Section

- Il funzionamento col timer non si avvia.
- L'ora corrente è impostata in modo corretto?
- Il modo del timer (C) viene visualizzato?

- The timer does not start.
- Is the current time set correctly?
- Is the timer mode indicator (C) displayed?

- Timer operation does not start. (Is the current time set correctly?)
- The timer mode indicator (C) is not displayed.

Telecomando

Controlador remoto

Remote Control

- Il funzionamento col telecomando è impossibile.
- Le batterie dell'unità di telecomando sono scariche?
- Il telecomando (SENSOR) è coperto da luce (solare o artificiale) intensa?

- The remote control does not function. (Are the batteries exhausted?)
- The remote control (SENSOR) is exposed to bright light (direct sunlight, etc.).

- Remote control is impossible. (Are the batteries exhausted?)
- The remote control (SENSOR) is exposed to bright light (direct sunlight, etc.).

Note:

Note:

Note:

Prima di eseguire registrazioni importanti, accertarsi di eseguire una registrazione di prova per essere certi che il funzionamento del registratore, ecc., sia corretto.

Antes de efectuar una grabación importante, asegúrese de hacer una grabación de prueba para verificar que la platina, etc., está funcionando correctamente.

Before making an important recording, be sure to make a test recording first to check that the deck, etc. is working correctly.

DATI TECNICI

ESPECIFICACIONES

SPECIFICATIONS

Sezione lettore CD
Tipo : Lettore di CD
Sistema rilevamento : Pickup ottico senza contatto
Numero canali : 2 canali
Risposta frequenza : 20 Hz - 20.000 Hz
Rapporto segnale/rumore : 90 dB
Wow & flutter : Meno del limite misurabile
Gamma frequenza : FM 87.5-108 MHz
AM (MW) 522-1.629 kHz
Antenna : Antenna ad anello per AM (MWLW)
Termine per antenna FM esterna (75 Ω)

Sección del reproductor de CD
Tipo : Reproductor de discos compactos
Sistema de detección de señal : Capteur óptico sin contacto
Número de canales : 2 canales
Respuesta de frecuencia : 20 Hz - 20.000 Hz
Relación señal-ruido : 90 dB
Fluctuación y temblor : Menor que el límite medible
Sección de la radio
Límites de frecuencia : FM 87.5-108 MHz
AM (OM) 522-1.629 kHz
Antena : Antena de cuatro pines AM (OMLW) de agente exterior para FM (75 Ω)

CD player section
Type : Compact disc player system
Signal detection system : Non-contact optical pickup
Number of channels : 2 channels
Frequency response : 20 Hz - 20,000 Hz
Signal-to-noise ratio : 90 dB
Wow & flutter : Less than measurable limit
Frequency range : FM 87.5-108 MHz
AM (MW) 522-1,629 kHz
Antennas : Loop antenna for AM (MWLW)
External antenna terminal for FM (75 Ω)

UX-A60R E MICRO COMPONENT SYSTEM

Sezione registratore
Sistema registrazione : 4 piste, 2 canali stereo
Materie : Magnetico a CC controllato elettronicamente per il capstan
Testine : Testina in permalloy d'oro per il capstan
Cassette : Testina in ferrite a doppia iniezione per cancellazione istantanea in ferrite a doppia iniezione (ferrina combinata)
Riposta in frequenza : 50-15.000 Hz (con nastro C-60)
Wow & flutter : 0,15% (WRMS)
Tempo avvolgimento rapido : Circa 130 secondi (cassetta C-60)

Sección de la platina de cinta
Sistema de pistas : 4 pistas, 2 canales
Materia : Magneto a CC controlado electrónicamente para el capstan
Testinas : Testina de aleación de oro para el capstan
Cabezas : Cabeza de ferrita a doble inyección para cancelación instantánea en ferrita a doble inyección (ferrina combinada)
Riposta de frecuencia : 50-15.000 Hz (con cinta de C-60)
Wow & flutter : 0,15% (WRMS)
Tiempo de bobinado rápido : Aprox. 130 seg. aprox. (cassette C-60)

Sección de altavoces (cada unidad)
Generali : 12 cm x 1 (4 Ω), 5 cm x 1 (6 Ω)
Dimensiones : 160 (A) x 251 (Al) x 213 (P) mm
Peso : Aprox. 2,2 kg
Salida de potencia (max.) : 40 W (20 W + 20 W) a 4 Ω
28 W (14 W + 14 W) a 4 Ω
10% de distorsión armónica
Terminales de salida : PHONES x 1 (nivel de salida 0-30 mW/ohm, 32 Ω, impedancia de adaptación, 15 Ω - 1 kΩ), 2 (impedancia de adaptación de 4 Ω - 16 Ω)
Requisitos de alimentación : 230 V CA, 50 Hz
Excl. de 12 V CC (batería del controlador remoto) y 4 V CC (batería de reserva para el controlador remoto)
Consumo de energía : 45 W (con POWER SW en ON), 15 W (con POWER SW en OFF)
Dimensiones : 458,5 (L) x 255 (Al) x 210 (P) mm, incluyendo las patillas
Peso : Aprox. 8,9 kg
Accesorios suministrados : Unidad de control remoto (RM-RXUAG0R) x 1
Pilas "RG/AA (15F) x 2 (para el controlador remoto)
Antena de alimentación FM x 1
Soporte para la antena de alimentación FM
Cordon para altavoz x 2

Generali : 40 W (20 W + 20 W) a 4 Ω (Masa)
28 W (14 W + 14 W) a 4 Ω
PHONES x 1 (nivel 1)
Impedancia : 16 Ω - 1 kΩ
Distorsión x 2 (impedancia : 4 Ω)
Alimentazione : Presa CC 12 V (batteria d'automobile opzionale CA-1120E)
Consumo : 45 W (con POWER ON), 15 W (con POWER OFF)
Dimensioni : 458,5 (L) x 255 (Al) x 210 (P) mm, compresi i piedini
Peso : Circa 8,9 kg
Accessori in dotazione : Unità telecomando (RM-RXUAG0R) x 1
Batterie "RG/AA (15F) x 2 (per il telecomando)
Antenna FM a pinnoli x 1
Base antenna ad anello x 1
Cavo diffusori x 2
Disegno e dati tecnici soggetti a cambiamenti senza preavviso.

Sección de potencia : 40 W (20 W + 20 W) a 4 Ω (max.)
28 W (14 W + 14 W) a 4 Ω
10% de distorsión armónica
Terminales de salida : PHONES x 1 (nivel de salida 0-30 mW/ohm, 32 Ω, impedancia de adaptación, 15 Ω - 1 kΩ), 2 (impedancia de adaptación de 4 Ω - 16 Ω)
Requisitos de alimentación : 230 V CA, 50 Hz
Excl. de 12 V CC (batería del controlador remoto) y 4 V CC (batería de reserva para el controlador remoto)
Consumo de energía : 45 W (con POWER SW en ON), 15 W (con POWER SW en OFF)
Dimensiones : 458,5 (L) x 255 (Al) x 210 (P) mm, incluyendo las patillas
Peso : Aprox. 8,9 kg
Accesorios suministrados : Unidad de control remoto (RM-RXUAG0R) x 1
Pilas "RG/AA (15F) x 2 (para el controlador remoto)
Antena de alimentación FM x 1
Soporte para la antena de alimentación FM
Cordon para altavoz x 2

Design and specifications are subject to change without notice.

4. Location of Main Parts

《CD/Tuner Unit》

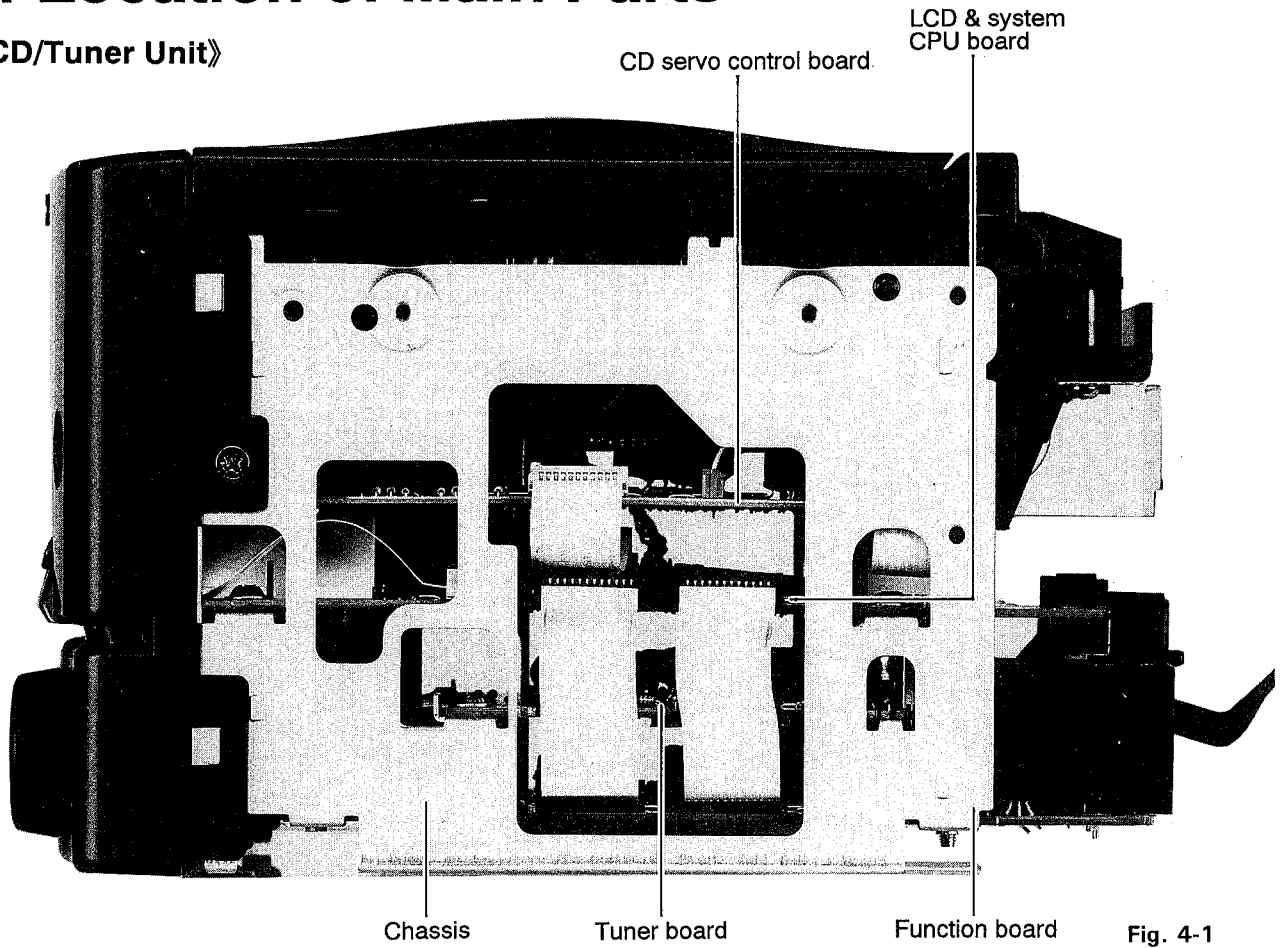


Fig. 4-1

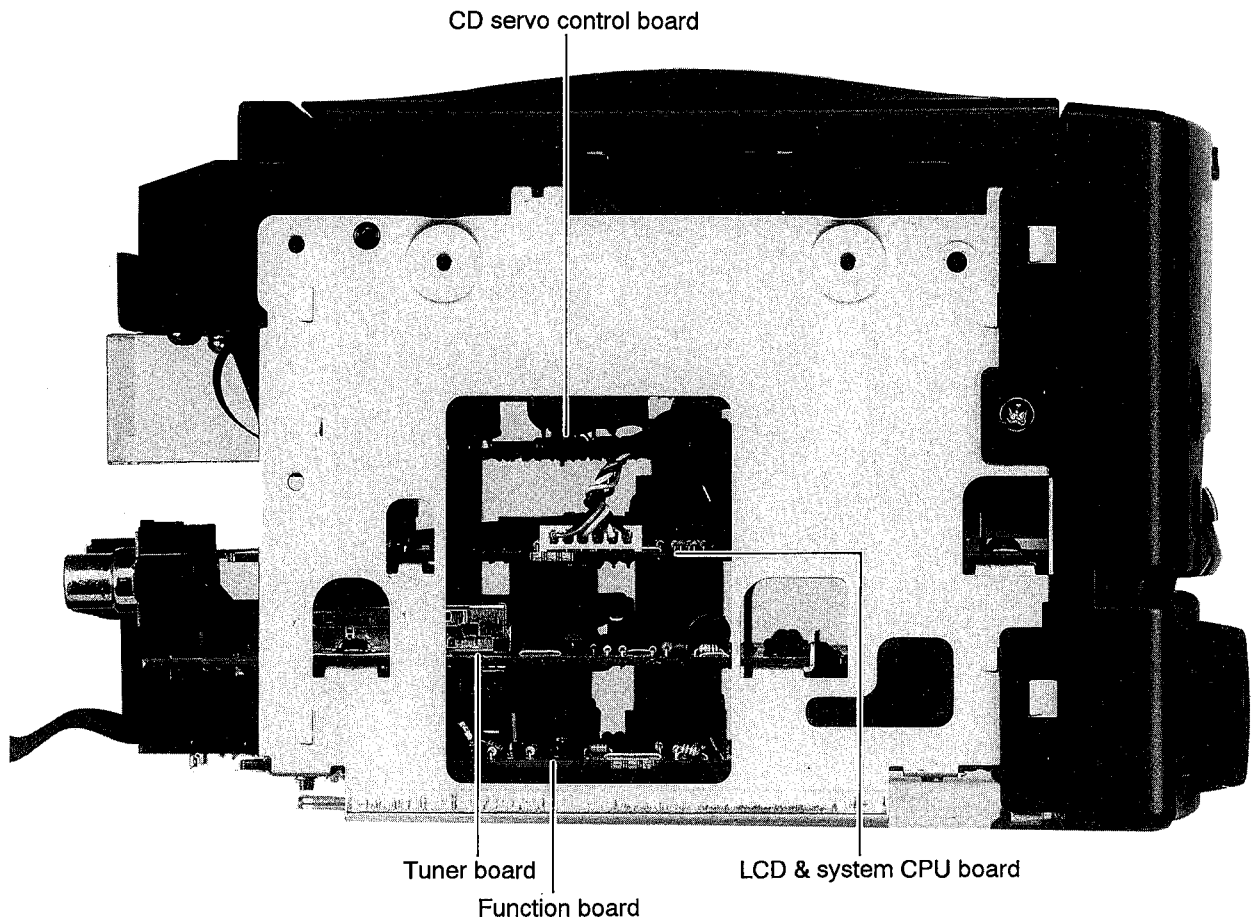


Fig. 4-2

《Tape Deck/Amplifier Unit》

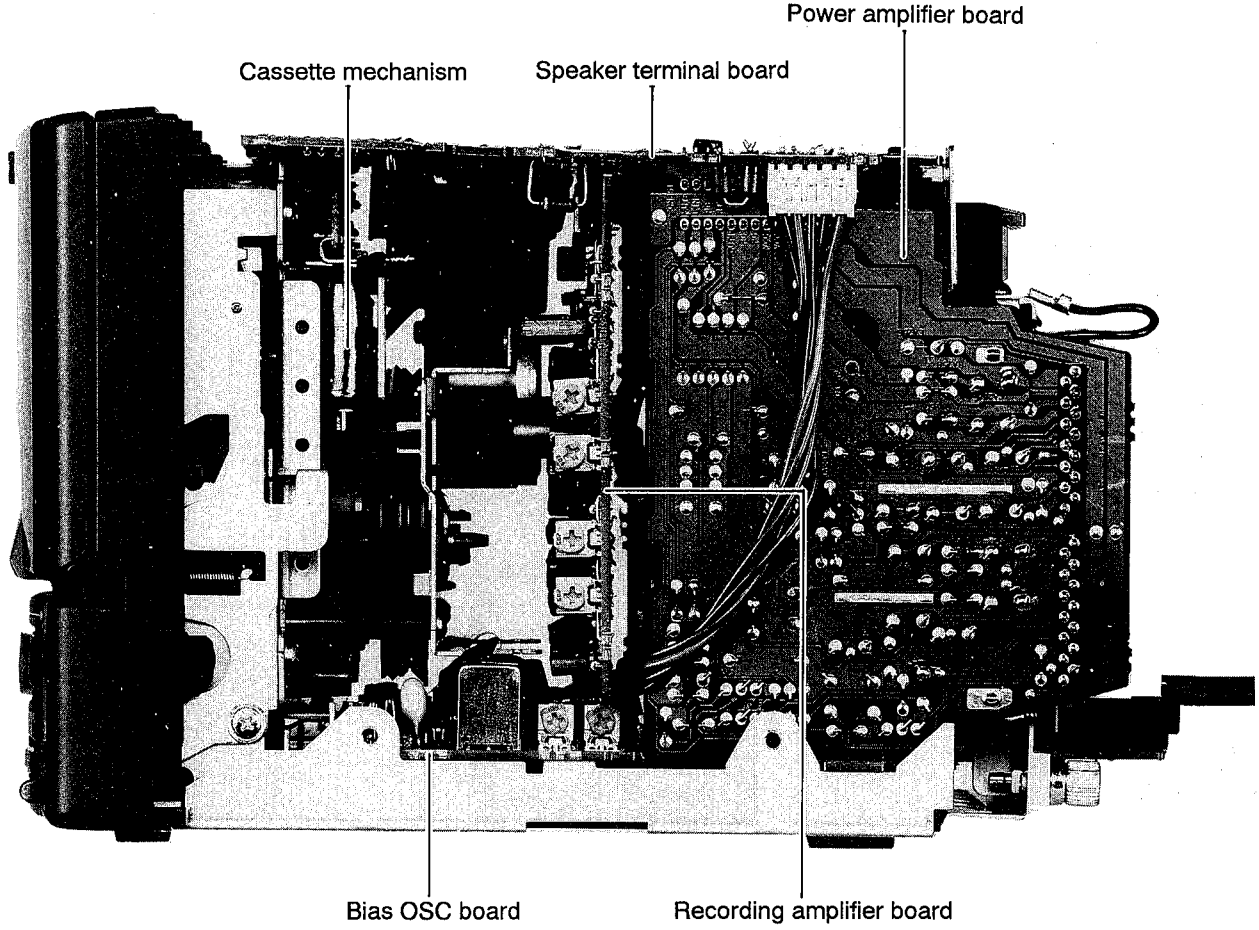


Fig. 4-3

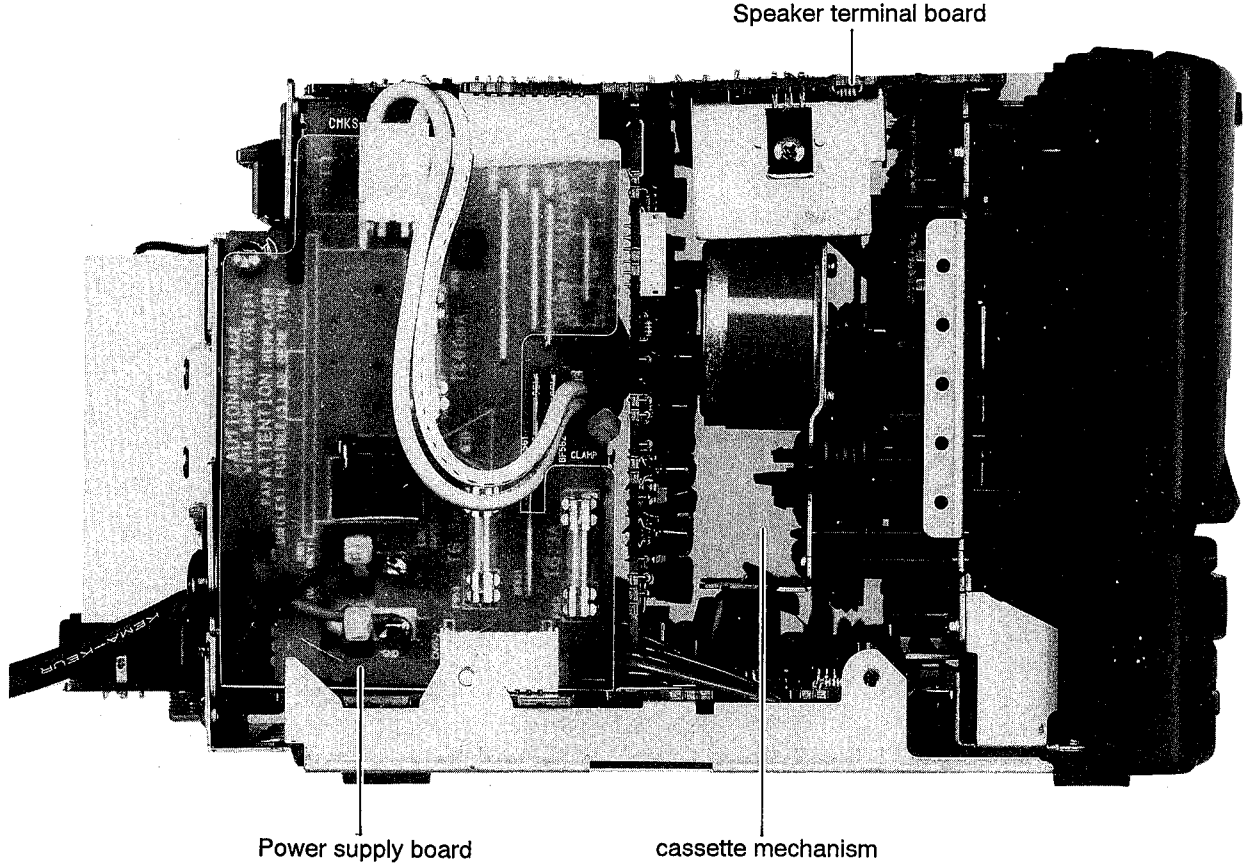


Fig. 4-4

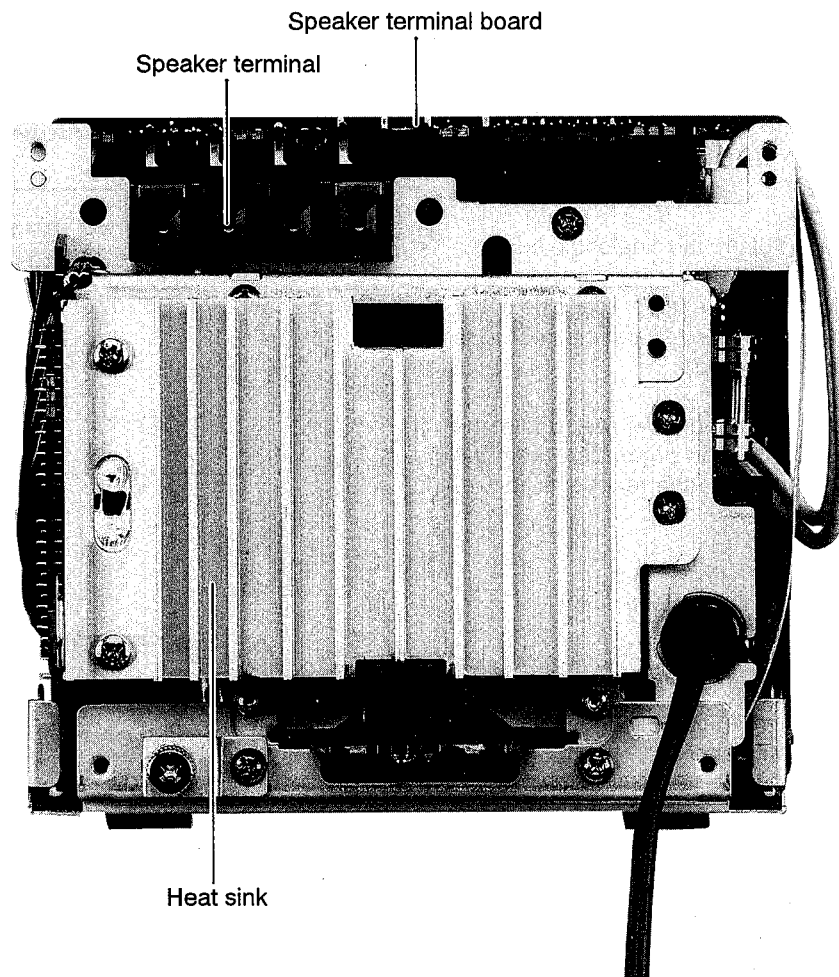
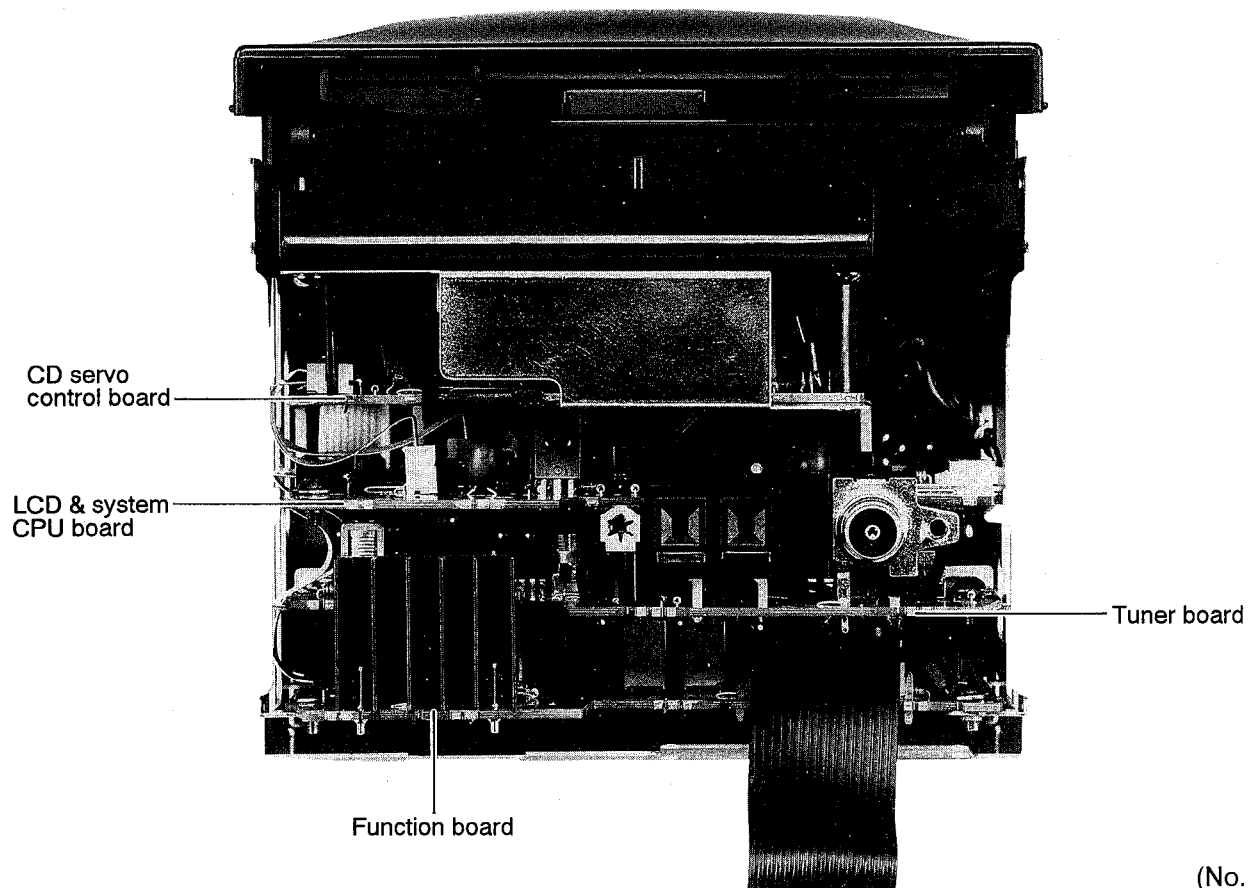


Fig. 4-5 (Tape Deck/Amplifier Unit)



5. Removal of Main Parts

《Tape deck & amplifier unit》

■ Removing the top and rear covers

(See Figs. 5-1, 2 and 3)

1. Remove the four screws (1) from the side of the body.
2. Remove the two screws (2) on the upper rear side of the body. While sliding the top cover toward the rear side (arrow direction), remove the cover.
3. Remove the two screws (3) on the lower rear side of the body, and while disconnecting the power cord from the rear cover notch section, remove the rear cover toward the rear side.

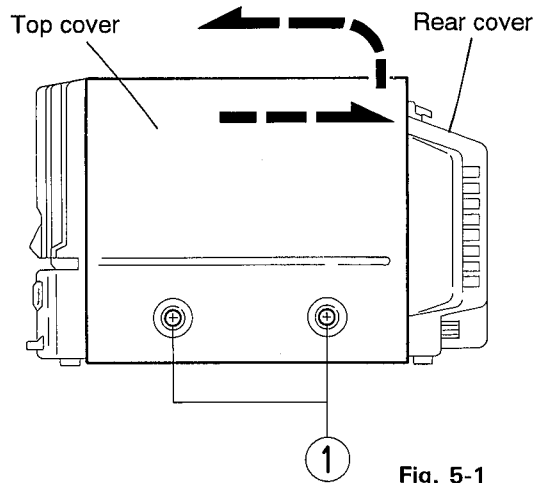


Fig. 5-1

■ Removing the front cassette mechanism unit section

(See Figs. 5-4 and 5)

1. From the bottom face of the body, remove the two screws (4) retaining the front panel.
2. Remove the one screw (5) on the upper rear side of the body.
3. Disconnect the two connectors CN954 and CN532 of the Speaker terminal P.C. board assembly at the upper part of the body respectively from the connectors CN953 and CN531, and while moving the entire front cassette mechanism unit section upward, remove this section toward the front side.

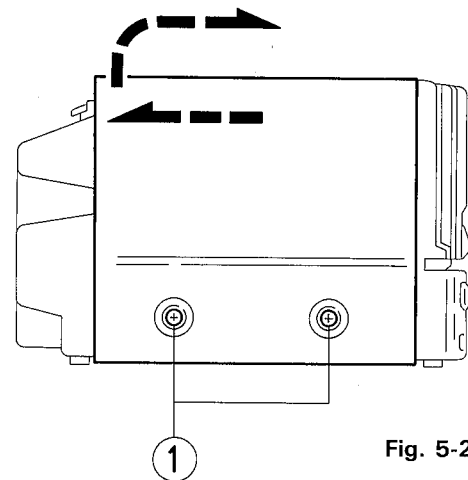


Fig. 5-2

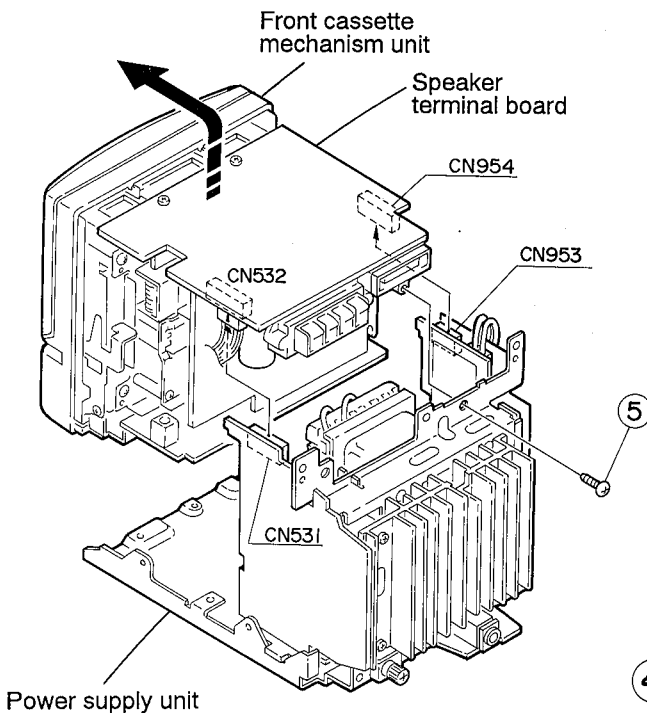


Fig. 5-5

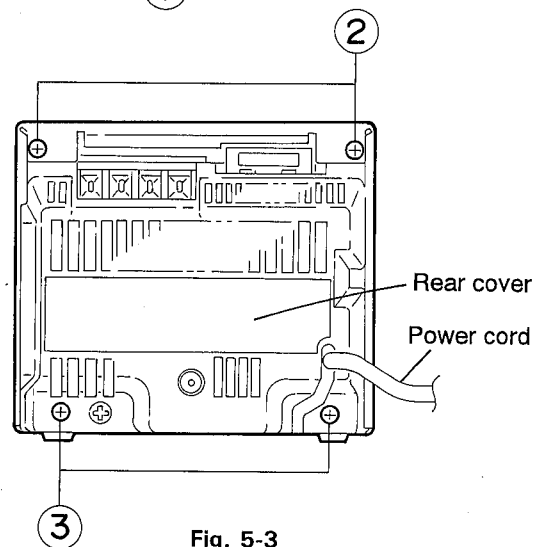


Fig. 5-3

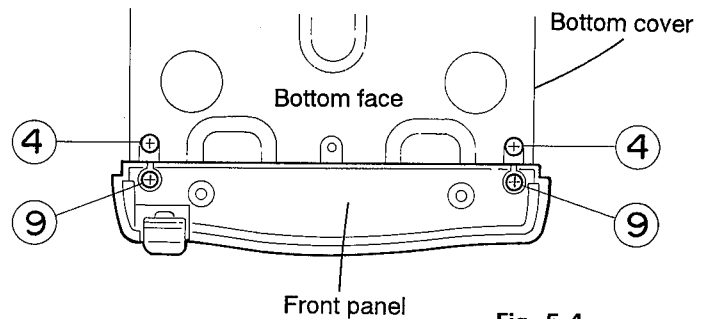


Fig. 5-4

■ Removing the recording amplifier and speaker terminal board (See Figs. 5-4~6)

1. Remove the two screws (6) retaining the speaker terminal P.C. board, and disconnect the connectors CN804 and CN803 respectively from the connectors CN801 and CN802 of the recording amplifier P.C. board. Remove the harness connected to the connector CN353.
2. Disconnect the connectors CNA03 and CNA04 of the recording amplifier P.C. board respectively from the connectors CNA01 and CNA02 of the bias OSC board P.C. board while pulling out the connectors.

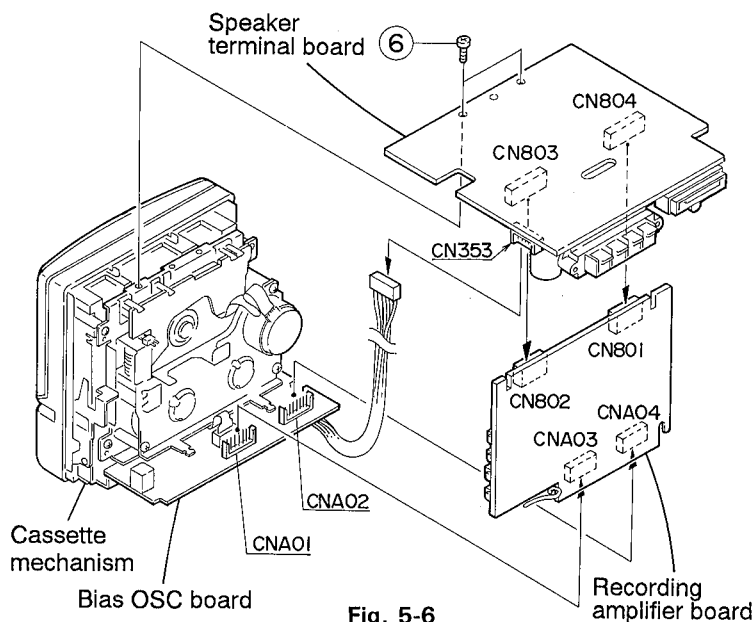


Fig. 5-6

■ Removing the cassette mechanism ass'y (See Figs. 5-7 and 8)

1. Remove the two screws (7) and two screws (8) retaining the cassette mechanism ass'y.
2. Remove the flexible head wire from the mechanism head, and disconnect the cassette mechanism ass'y from the connector CNA06 of the bias OSC P.C. board.

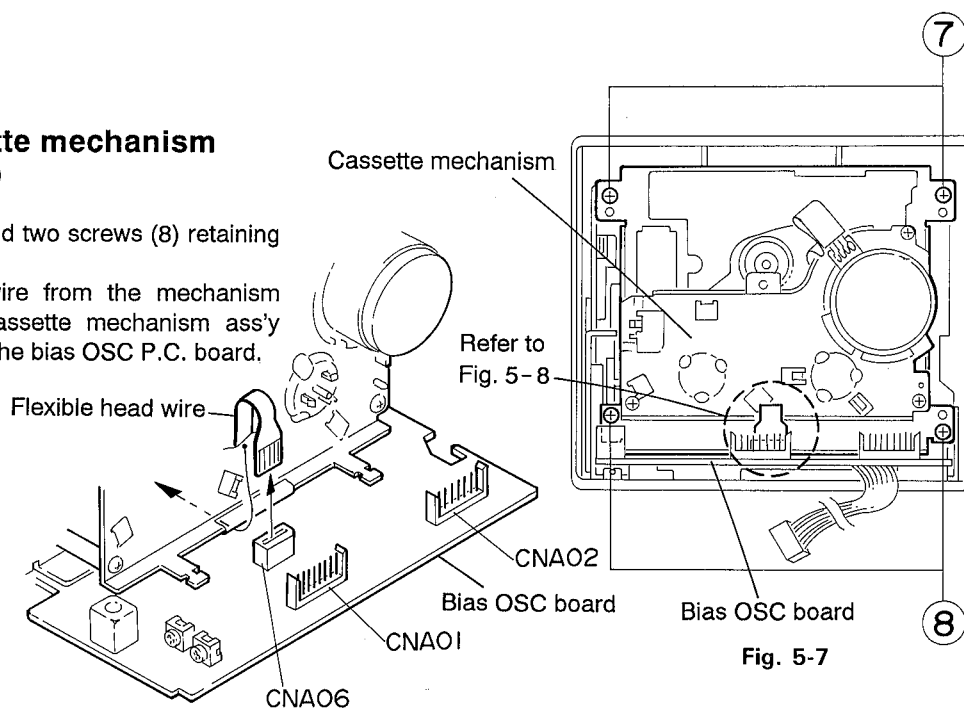


Fig. 5-7

■ Removing the bias OSC P.C. board (See Fig. 5-9)

1. After sliding the bias OSC P.C. board in the arrow direction, disengage the section [A] engaged with the door holder. After disconnecting the connector CN805, pull out the P.C. board while turning it in the arrow direction, and disengage the engaged section [B].

*For assembly, Align the bias OSC P.C. board to the section [B], and after sliding the bias OSC P.C. board in the arrow direction (1), plug in the connector CN805 while aligning it to the section [B].

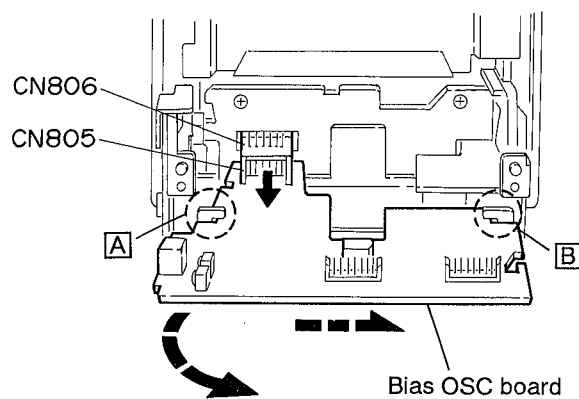


Fig. 5-9

■ Removing the operation switch P.C. board and headphone jack P.C. board

(See Figs. 5-10~15)

1. While pressing down the [EJECT] button, open the cassette door.
2. While sliding the door spring in the arrow direction, remove it from the cassette door.
3. From the bottom face side of the front panel, remove the two screws (9) retaining the door holder (See Fig. 5-4).
4. When the door holder has been removed from front panel and made free, then the headphone jack P.C. board can be removed. After shifting the door holder toward the rear side to obtain a space sufficient for easily removing the headphone jack P.C. board toward the rear side, remove the holder (See Fig. 5-12).
5. While bending the one each on the right and left sides inward, remove these sections from the door holder holes. From the front panel, remove the cassette door while pulling it out toward the front side (See Figs. 5-13 and 14).
6. From the front panel, remove the entire door holder toward the rear side.
7. By removing the three screws (10) retaining the operation switch P.C. board, dismount the operation switch P.C. board from the front panel (See Fig. 5-15).

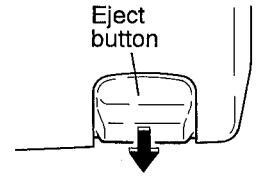


Fig. 5-10

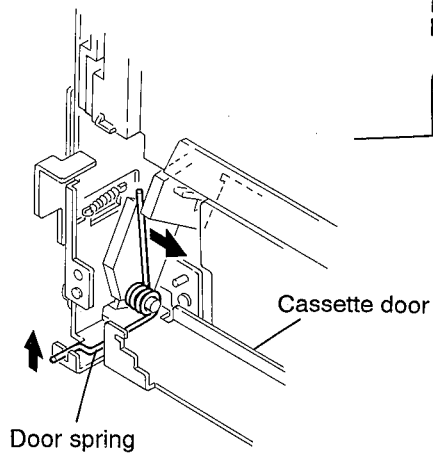


Fig. 5-11

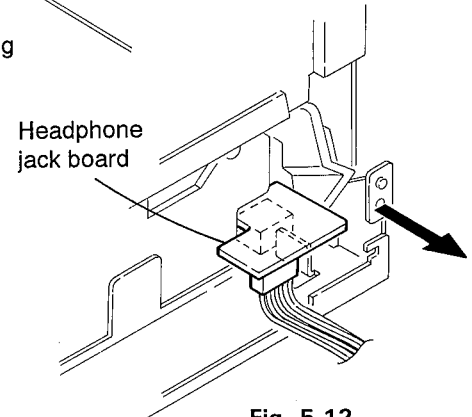


Fig. 5-12

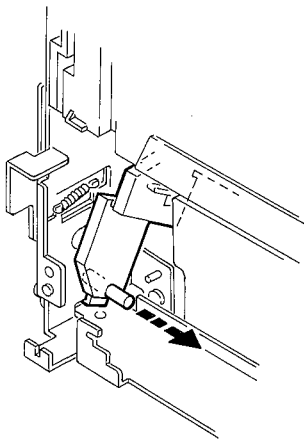


Fig. 5-13

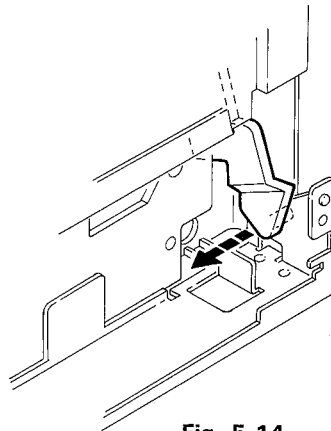


Fig. 5-14

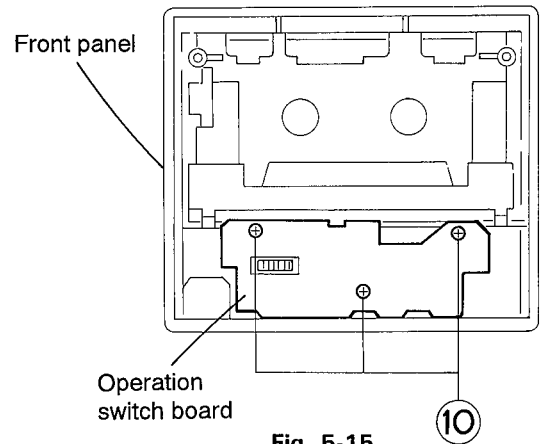


Fig. 5-15

■ Removing the power supply unit

(See Figs. 5-16~19)

1. Remove the respectively two screws (11) and (12) retaining the heat sink, and dismount this heat sink.

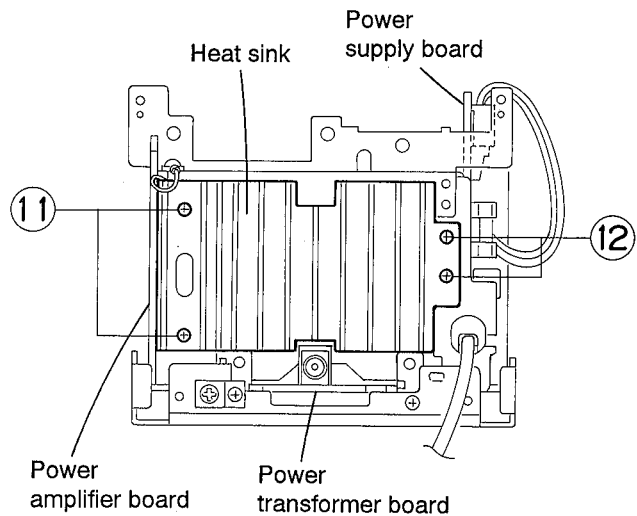


Fig. 5-16

2. Remove the two screws (13) and the one screw (14) retaining the power supply P.C. board. After disconnecting the earth from the power amplifier P.C. board and removing the one screw (15) from the bracket, dismount the power amplifier P.C. board. From the connector CN955 of the power supply P.C. board, remove the harness from the power transformer. Remove the power supply P.C. board upward while pulling out the power supply P.C. board connector CN952 from the connector CN951 of the power transformer. P.C. board.

*For removing the bracket, slightly loosen the screw (16) below the screw (13) from the power transformer. side. Then, it will become ready to remove the bracket (In this case, be careful so that the bracket is not hooked to the screw).

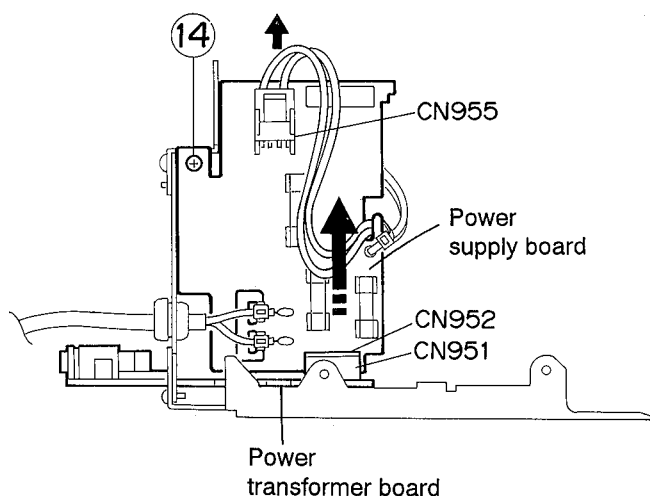


Fig. 5-18

3. Removing the Transformer Unit (See Figs. 5-16, 20 and 21)

- After removing the two screws (17) retaining the power transformer. unit from the rear side of the power supply unit and the two screws (18) from the bottom surface, dismount the entire power transformer. unit from the bottom cover. Remove the heat sink, power amplifier P.C. board and bracket successively according to Steps 1 and 2 above.
- Remove the two screws (19) retaining the power transformer. shield plate and the four screws (20) retaining the power transformer. After disconnecting the harness from the connector CN955 of the power supply P.C. board, remove the power transformer. from the bracket (See Fig. 5-21).
- * Power supply unit Where the entire power supply unit is to be removed as a total unit, the procedures in Steps 1 and 2 are not deemed necessary.

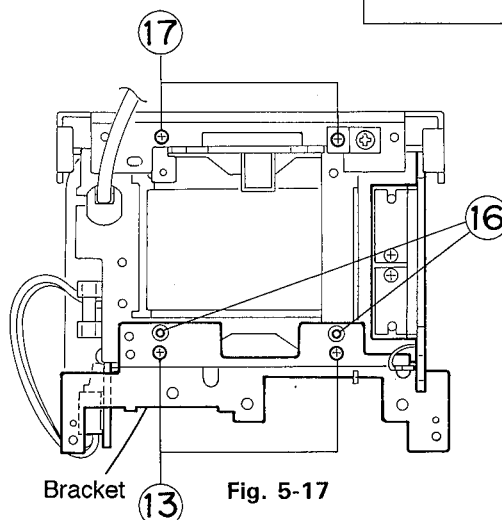


Fig. 5-17

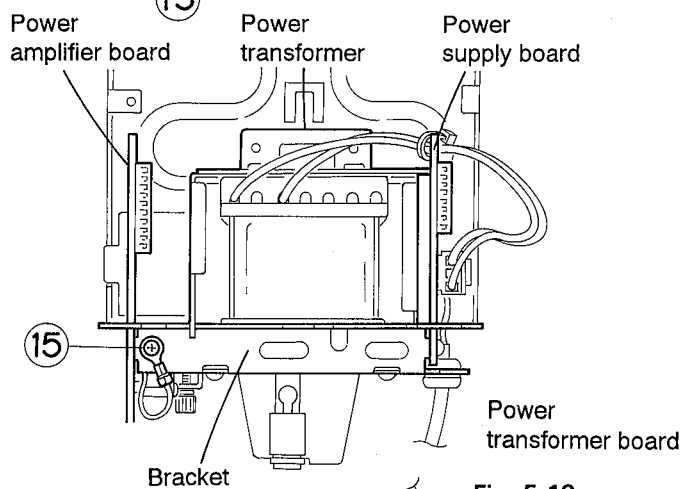


Fig. 5-19

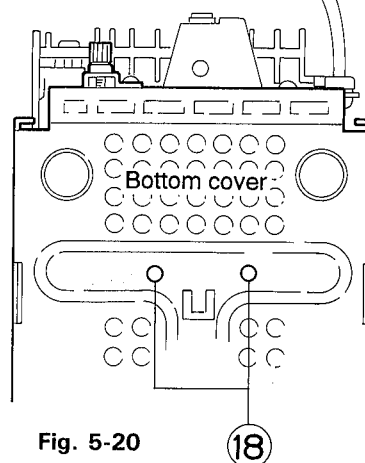


Fig. 5-20

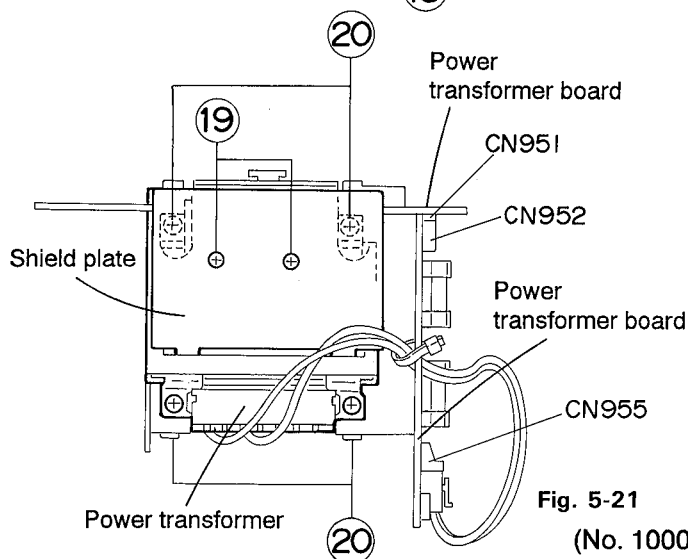


Fig. 5-21

《CD/Tuner unit》

■ Removing the metal cover

(See Figs. 5-22~24)

1. Remove the four screws (1) from both sides of the body.
2. After removing the one screw (2) from the rear surface of the body, dismount the metal cover downward.

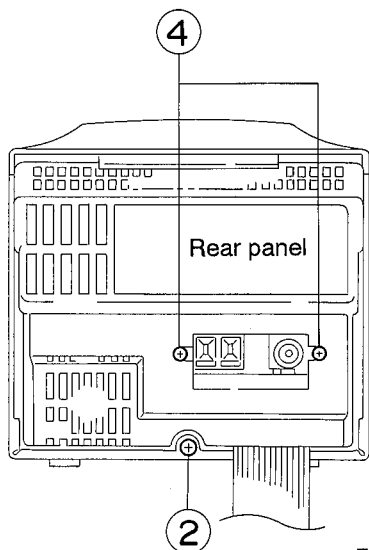


Fig. 5-24

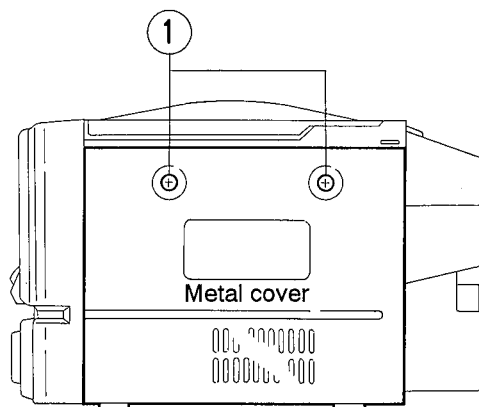


Fig. 5-22

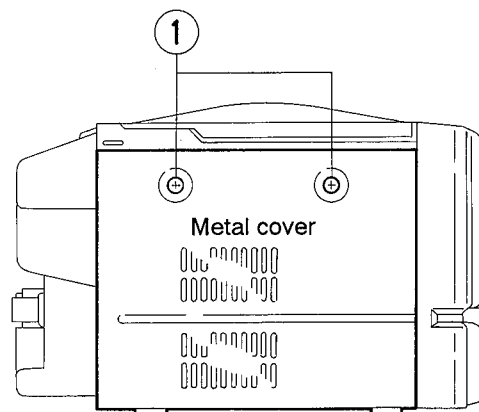


Fig. 5-23

■ Removing the front panel ass'y

(See Figs. 5-25~27)

1. Remove the two screws (3) on the right and left side.
2. After disengaging the sections [A], [B], [C] and [D] engaged with the pawls of chassis, remove the front panel ass'y toward the front side.
3. Disconnect the card wire connected to the connector CN701 for the operation switch with P.C. board of the front panel ass'y by using a screw driver, etc., and take out the front panel ass'y.
(There will be no problem if the front panel ass'y or rear cover is dismantled in advance).

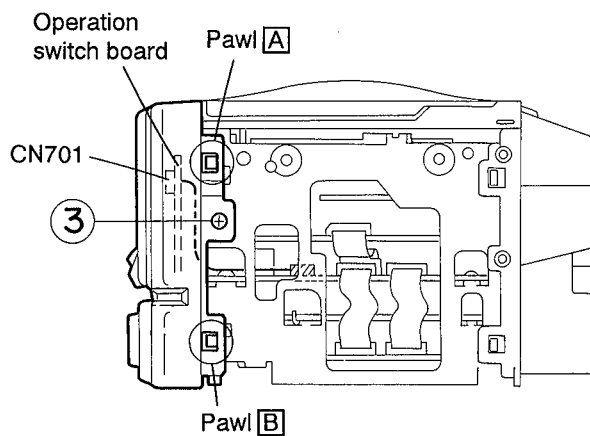


Fig. 5-25

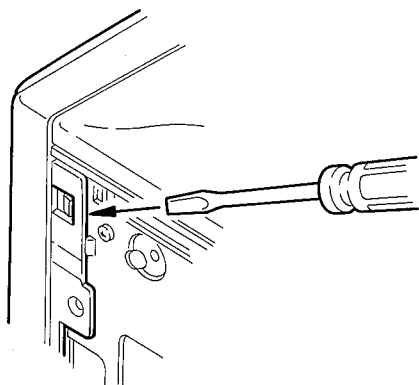


Fig. 5-27

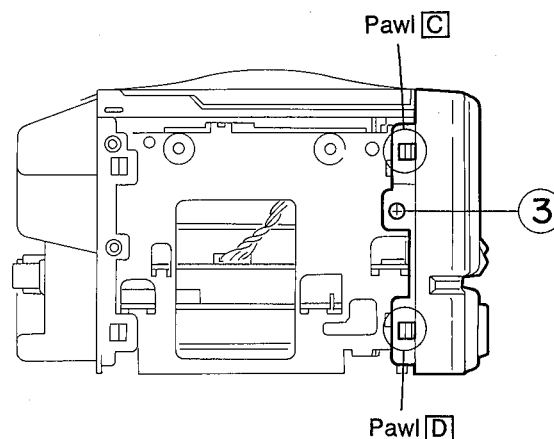


Fig. 5-26

■ Removing the rear panel

(See Fig. 5-24 and Figs. 5-28~31)

1. Remove the connection wire holder from the bottom face of the body by sliding it in the arrow direction while pressing the two pawls (a) and (b). (See Fig. 5-28)
2. Remove two screws (4) from the rear surface of the body (See Fig. 5-24).
3. Disengage the four sections [E], [F], [G] and [H] on both the right and left sides engaged with the chassis, and remove the rear panel two toward the rear side. (See Fig. 5-29~31)

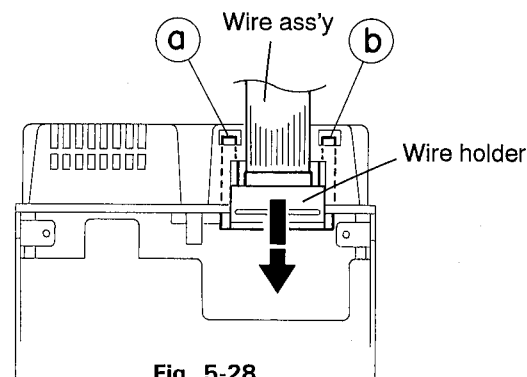


Fig. 5-28

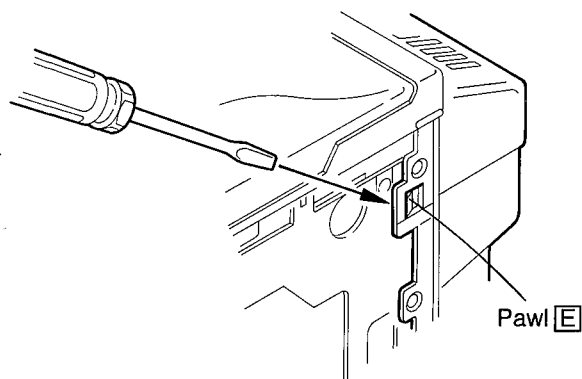


Fig. 5-31

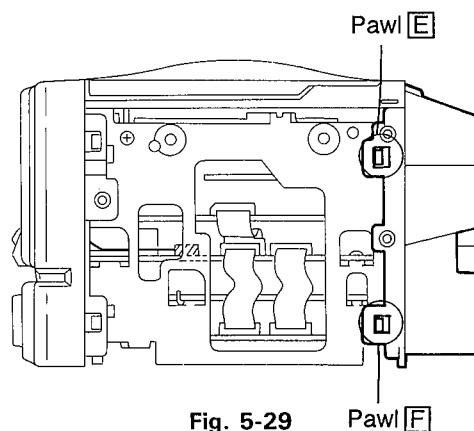


Fig. 5-29

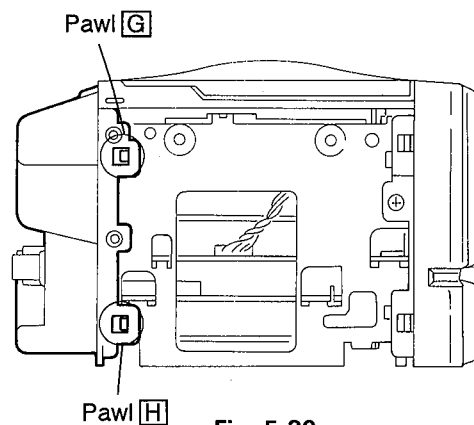


Fig. 5-30

■ Removing the CD unit

(See Figs. 5-32 and 33)

1. From both the right and left side, remove the two screws (5) retaining the CD unit to the chassis.
2. Disconnect the respective card wires connected to the function P.C. board from the connectors CN603 and CN604 of the CD servo control P.C. board on the right side.
3. Remove the harness from the function P.C. board connector CN704 on the left side.
4. Remove the stud sections on the right and left sides of the CD unit and dismount this unit while pulling it upward.

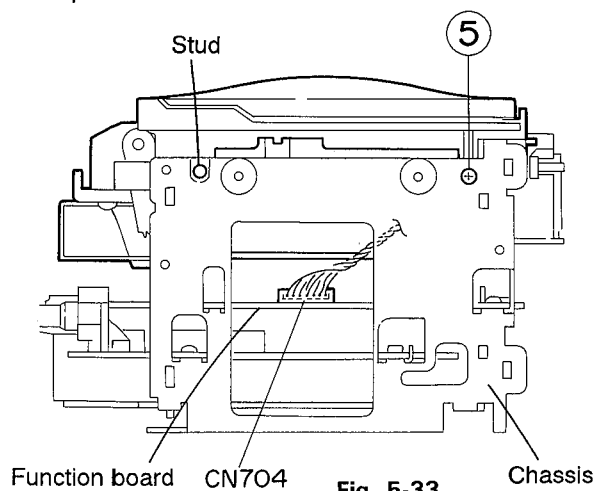


Fig. 5-33

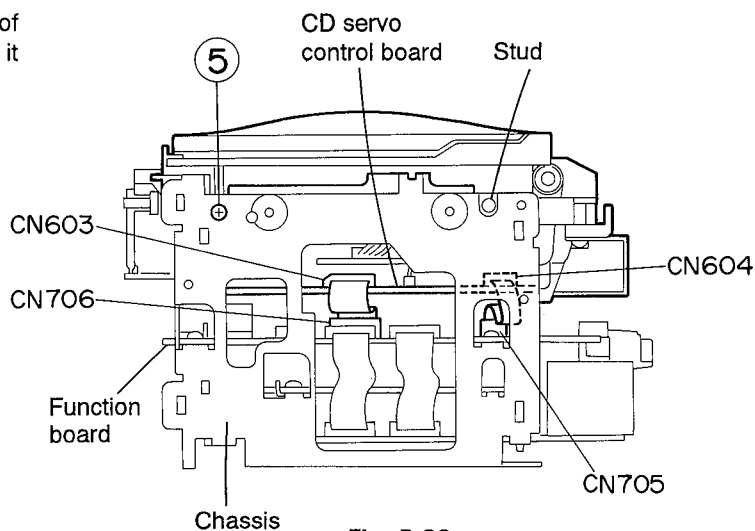


Fig. 5-32

Removing the other respective P.C. boards (See Fig. 5-34-36)

1. Removal of LCD & CPU P.C. board (See Fig. 5-34)
 - Remove the three screws (6) retaining the LCD & CPU P.C. board, and after disconnecting the card wires respectively from the connectors CN702 and CN703, dismount the LCD & CPU P.C. board.
2. Removal of tuner P.C. board (See Fig. 5-35)
 - Remove the two screws (7) retaining the tuner P.C. board, and after disconnecting the harness from the connector CN1, dismount the tuner P.C. board.
3. Removal of function P.C. board (See Fig. 5-36)
 - Remove the two screws (8) retaining the function P.C. board, and dismount the P.C. board.

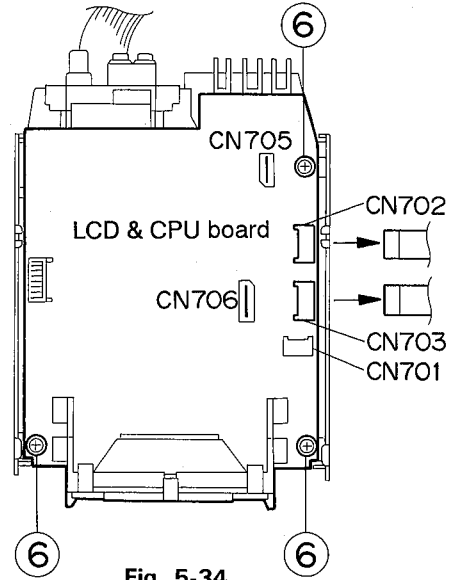


Fig. 5-34

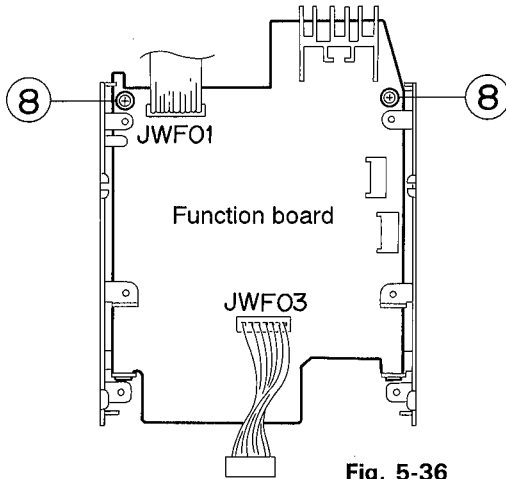


Fig. 5-36

Removing the operation switch P.C. board (See Figs. 5-37 and 38)

1. Remove the volume knob while pulling it out toward the front side.
2. Remove the seven screws (9) from the rear side of the front panel, and remove the operation switch P.C. board from the panel while sliding the engaged sections [A] and [B] in the arrow direction.

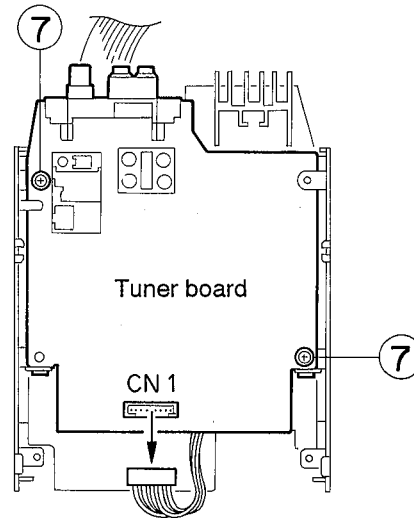


Fig. 5-35

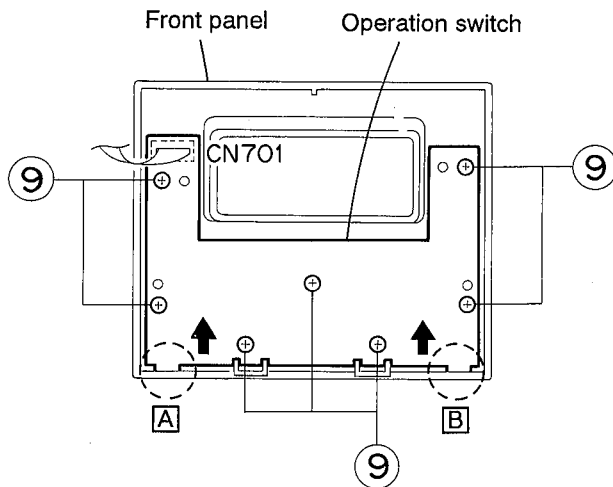


Fig. 5-38

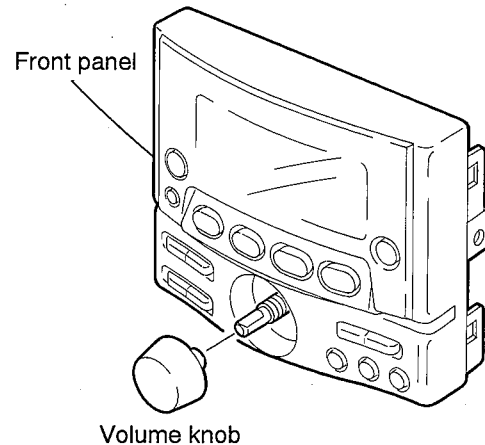


Fig. 5-37

■ Removing the CD unit section

(See Figs. 5-39~41)

1. Removal of CD servo control P.C. board
 - Remove the three screws (10) retaining the CD servo control P.C. board.
 - Remove the card wire from the connector CN601.
 - Disconnect the harness of the connector CN602 from the pickup.
2. Removal of door open switch P. C. board
 - Remove the one screw (11), and dismount the door open switch P.C. board. (See Fig. 5-40)
3. Removal of door close switch P.C. board
 - Remove the one screw (12), and dismount the door close switch P.C. board. (See Fig. 5-40)
4. Removal of CD door gear unit
 - Remove the two screws (13) retaining the CD door gear unit. (See Fig. 5-40)
 - Remove the two screws (14) retaining the door motor from the side face, and dismount the door motor and pulley. (See Fig. 5-41)
5. Removal of CD mechanism
 - Remove the four screws (15) retaining the shield and CD mechanism holder, and dismount the mechanism holder.
 - Remove the CD mechanism while pulling it out from the turntable. (See Fig. 5-40)

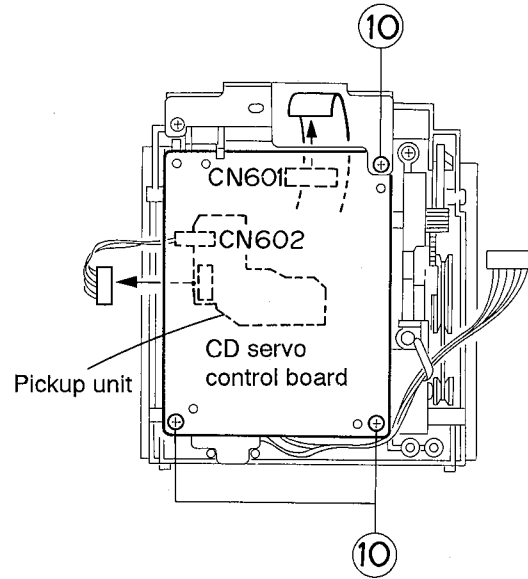


Fig. 5-39

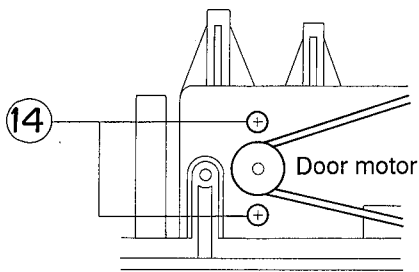


Fig. 5-41

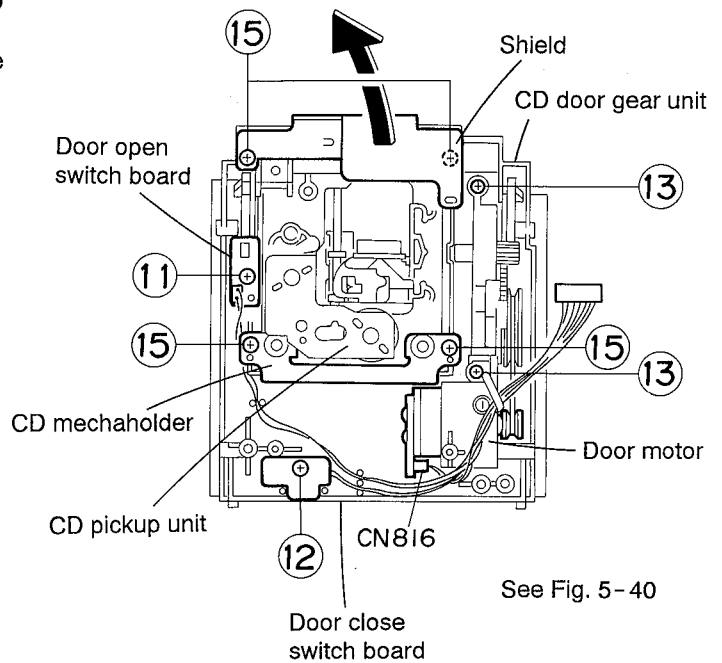


Fig. 5-40

《Cassette Mechanism》

■ Head mount assembly (A) (Fig. 5-42)

Remove three screws (13) retaining the head mount assembly (A) from the chassis base assembly.

Note: After replacing the head mount assembly, make sure to adjust the azimuth screw (46).

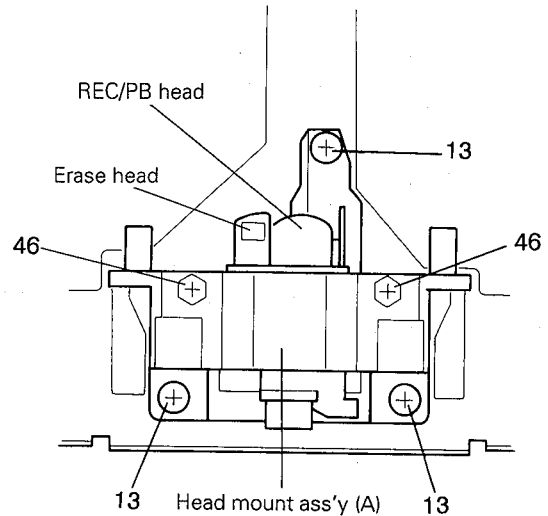


Fig. 5-42

■ Pinch roller assembly (Fig. 5-43)

1. Expand the pawl (A) retaining the pinch roller assembly (27) on the right side in the direction of the arrow while pulling out the pinch roller assembly upwards.
2. In the same manner as above, expand the pawl retaining the pinch roller assembly (28) on the left side to remove the left pinch roller assembly. (Refer to page 40, Fig. 8-3)

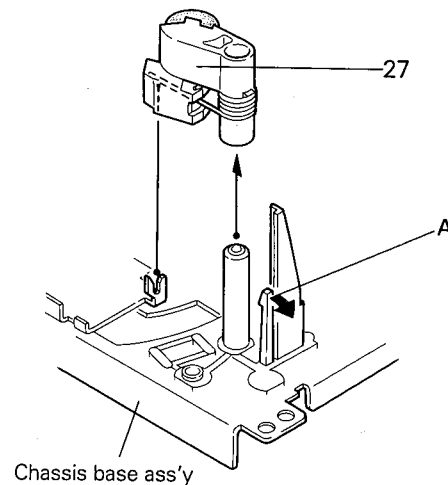


Fig. 5-43

■ Capstan motor and Flywheel (Fig. 5-44 through 5-46)

1. Place the cassette mechanism upside down to expose the bottom.
2. Remove three screws (37) retaining the FR bracket assembly from the chassis base. (Fig. 5-44)
3. Expand two pawls (B, C) retaining the FR bracket assembly in the direction of the arrow to remove them. (Fig. 5-44)
4. Remove the FR bracket assembly.
5. Remove two screws (34) retaining the capstan motor (32) from the FR bracket assembly. (Fig. 5-45)
6. Disengage the belt (38) and pull out the flywheels (19, 20). (Fig. 5-46, 47)

Note: When disengaging the belt, carefully do it not to stain it with oil, etc.

For reengaging the belt, refer to Fig. 5-47.

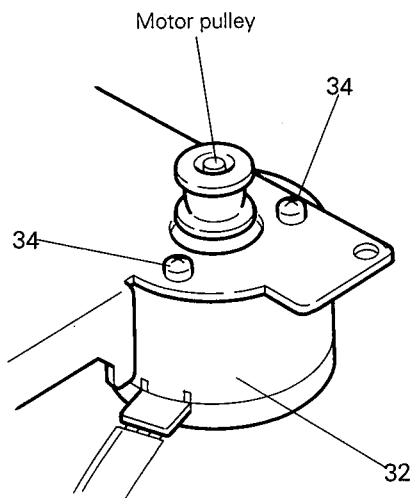


Fig. 5-45

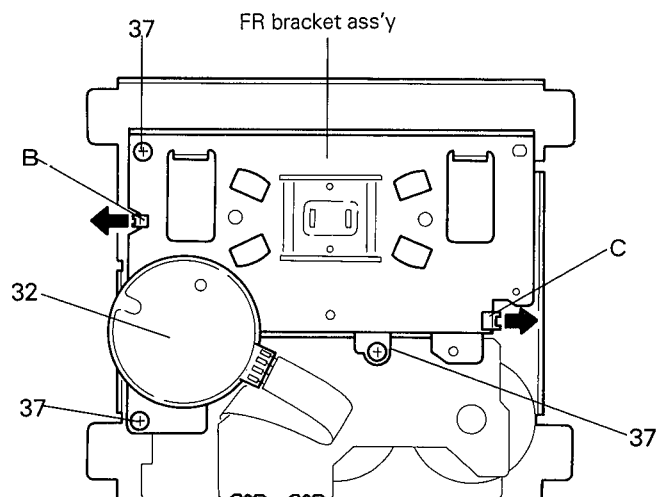


Fig. 5-44

■ **Reel and Actuator motor assembly** (Fig. 5-48, 49)

1. Remove four screws (23, 26) retaining the reel motor (21) and the actuator motor assembly (24). (Fig. 5-48)
2. When removing the reel motor, unsolder the two points (D) on the back side. (Fig. 5-49)
3. When removing the actuator motor, unsolder the two points (E) in the same manner. (Fig. 5-49)

■ **Leaf switch board** (Fig. 5-50)

1. Remove a screw (39) retaining the leaf switch board from the chassis basis.
2. Expand five pawls (F to J) retaining the leaf switch board in the direction of the arrow while removing the leaf switch board.

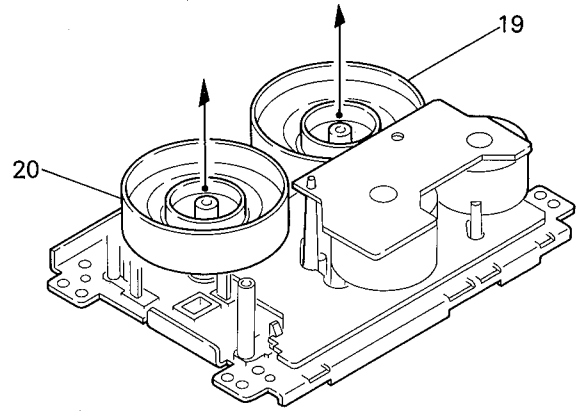


Fig. 5-46

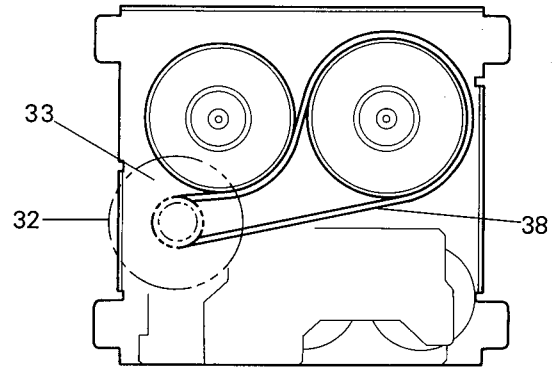


Fig. 5-47

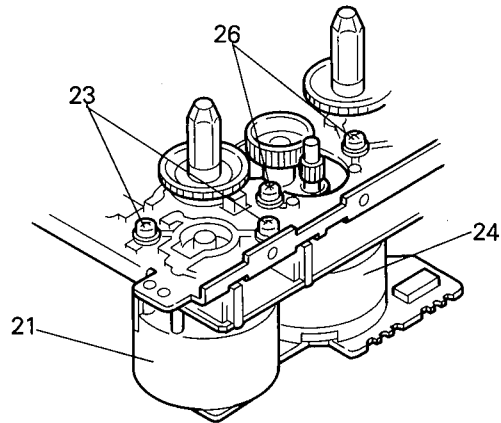


Fig. 5-48

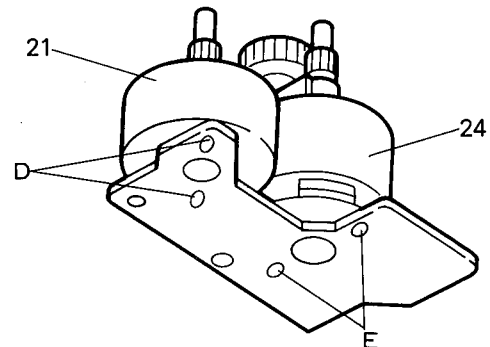


Fig. 5-49

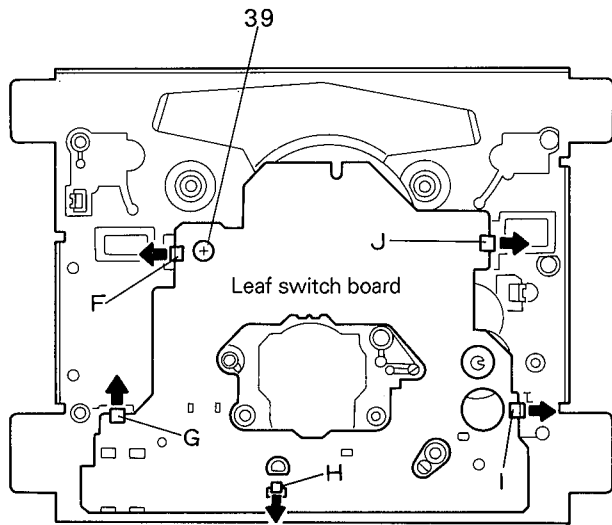


Fig. 5-50

6. Main Adjustment

■ Test Instruments required for adjustment

1. Low frequency oscillator
(oscillation frequency: 50Hz to 20kHz)
(Output : 0 dBs with 600 Ω terminator)
2. Attenuator(Impedance : 600 Ω)
3. Test Tapes
VTT712Tape speed, wow & flutter 3kHz
VTT724 Playback output level 1kHz
TTT739Playback frequency response
VTT704 Head azimuth 12.5kHz
4. Electronic voltmeter, Distortion meter
5. Torque gauge..... Cassette type for CTG — N
mechanism adjustment
6. Wow and Flutter meter , Frequency counter
7. CD test disc CTS — 1000
8. Jitter meter(MJM631)

■ Measuring conditions (Amplifier section)

Supply voltageAC 230V(50Hz)
Reference output : Speaker 0 dBs (0.775V) / 4 Ω
: Headphone · — 10 dBs (0.245V)/ 32 Ω

● Standard position of functionswitches

Function switch TAPE
DOLBY NR , Active hyper bassswitchOFF
MODE switch..... MODE

● Standard position of volume control

BASS, TREBLE CENTER
Volume control adjust to 0dBs output

● Test tape for REC/PB

Normal tape : AC224,Chrome : AC513

● Reference input level ; Test point(CNA05) — 11dBs

● Standard recording level: Test point(CNA05) — 31dBs

● Test remarks

1. Negative side of the input and output on the testing set, that ought to be separately to each other, and then bear in mind there connection the testing set with
2. channeles Electronic voltmeter, the negative side never connect commonly.

2. Replaced output load with a dummy and that lead wire to be used as big as possible.
3. Attach top cover when measuring and connect filter shown below Fig. 1 to V. meter.

■ Measuring condition (Radio section)

Refer to rating source Tuner+B : DC 12V
Reference outputSpeaker : 0dBs(0.775V) / 4 Ω
AM frequency400Hz modulation 30%
FM frequency400Hz modulation
frequency deviation 22.5kHz

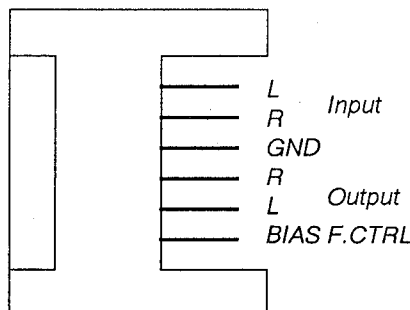
● Standard position of switches and controllers

Function..... RADIO
Mode STEREO
Active Hyper Bass OFF
Bass/Treble Center

● Careful points for adjustment

1. Connect 30 pF capacitor and 33 k Ω resistor to the output side of the IF sweeper in series while 0.082 μ F capacitor and 100k Ω resistor to the input side in series.
- 2.Set output level of the IF sweeper as minimum as adjustable.
3. RF Alignment order
Procedure of the steps of tracking should be kept.

Test point : CNA05



(Bias frequency control)

■ Arrangement of adjusting positions

● Tape deck/amplifier section

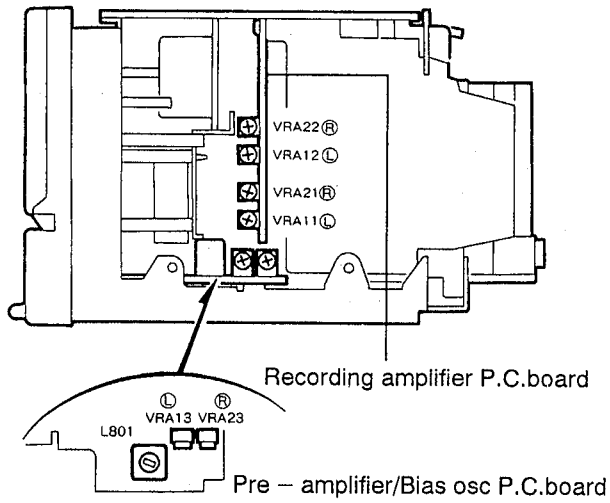


Fig. 6-1

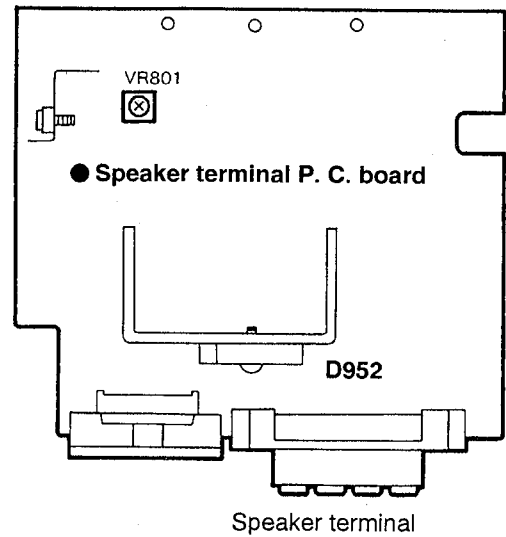


Fig. 6-2

(CD servo control board)

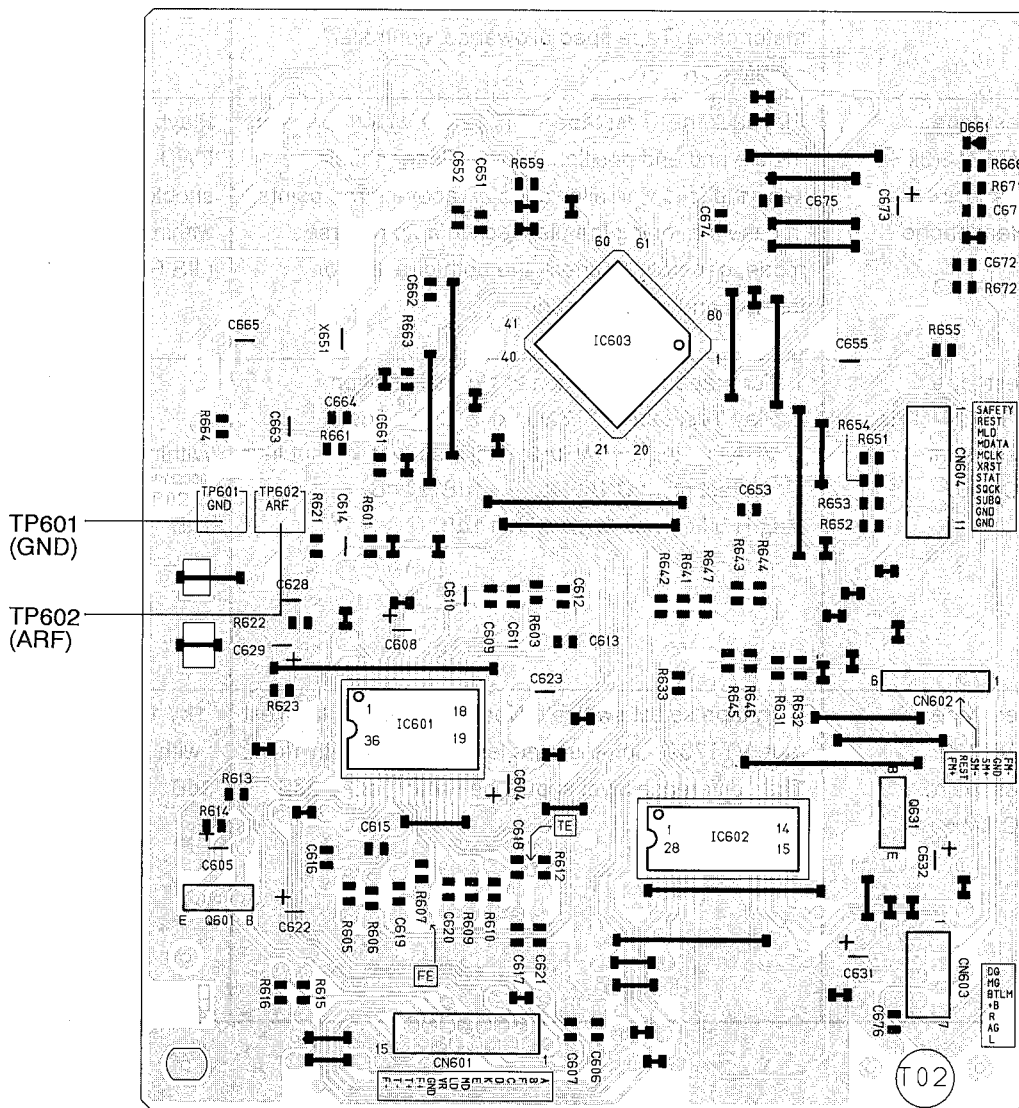
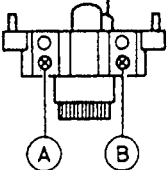


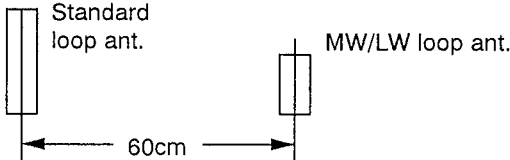
Fig. 6-3

■ Mechanism & Amplifier Sections

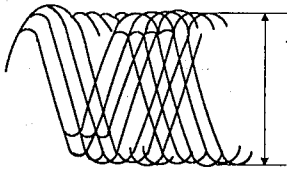
Item	Conditions	Adjustment & Confirmation Methods	Stand. values	Adjust
Head azimuth adjustment	Test tape :VTT704(12.5kHz) Test point :Headphones	Play Test tape VTT704(12.5kHz) and adjust the head azimuth so that output level to maximum and then phase discrepancy to minimum between the both channels. In case the auto reverse function to be aligned both direction for forward and reverse mode. ※ Whenever the head is changed the azimuth should be readjusted.	Output :maximum Phase difference :minimum	Forward screw:A Reverse screw:B 
Tape speed adjustment	Test tape : VTT712(3kHz) Test point : Headphone	Playback the Test tape VTT712 (3kHz) and near the end position, Should the following specified tape speed allowance, if necessary for that to adjust the speed controller. In case that speed controller assemble position is not described on this working standard, controller has been assembled in the motor case. Tape speed allowance. controller/ semifixed resistor.	Normal speed : within 2940~3090Hz	VR801
Wow and flutter check	Test tape :VTT712(3kHz) Test point :Headphone	Playback the Test tape VTT712(3kHz) to tape start, middle and end position. Wow & flutter should be kept the following allowance on above three points. In case that doing the playback in auto reverse mode, generally to check the both direction on forward and reverse mode.	Playback FWD / REV should be within 0.25% (JIS RMS)	—
Playback output level adjustment	Test tape :VTT724(1kHz) Test point : CNA05	1. Turn tape select switch to Normal position. 2. Play Test tape VTT724(1kHz) and adjust VRA11(Lch) and VRA21(Rch) so that output level on test point CNA05 to $-11\text{dB} \pm 1\text{dB}$. 3. L, R difference level within 1dB.	Within $-11\text{dB} \pm 1\text{dB}$ 1dB	Lch : VRA11 Rch : VRA21
Playback frequency response check	Test tape :VTT739 Test point : CNA05	Turn tape select switch to Normal position. Play Test tape VTT739. Compare the level 12.5kHz with 1kHz. Then difference level should be within $0\text{dB} \pm 3\text{dB}$.	1k / 12.5kHz : within $0 \pm 3\text{dB}$	—

Item	Conditions	Adjustment & Confirmation Methods	Stand. values	Adjust
REC /PB frequency response adjustment	Test tape : UR(Normal tape) Standard frequency : 1kHz (REF. – 20dB) Test point :CNA05	Turn tape select switch to Normal position. Beat cut switch to normal position . Repeated REC/PB reference level reduced – 31dB. playback the recorded signal, adjust VRA13(Lch), and VRA23(Rch), so that the level of the 10kHz signal is 0dB \pm 1dB to the level of the 1kHz signal.	1k/ 10 kHz : 0 \pm 1 dB	Lch : VRA13 Rch : VRA23
Bias frequency adjustment	• Tape mode • Test point : CNA05 (Bias TP) ☆ Add 100k Ω between Test point and F.counter	Adjust L801 to 100kHz \pm 0.2kHz at tuner FM position, then check bias frequency within 96.5kHz \pm 0.5kHz at AM 531kHz. • Auto beat cut ————— Bias frequency FM position—————100kHz \pm 0.2kHz AM531—————96.5kHz \pm 0.5kHz AM198—————93.0kHz \pm 1.0kHz	CNA05 :100 \pm 0.2kHz	L801
Rec./ PB sensitivity adjustment	Test tape : UR(Normal tape) Test point : CNA05	Turn NR switch to off , tape select switch to Normal position and beat cut switch to normal position. Record the standard level (– 20dB) reduced – 31dB. 1kHz. Adjust VRA12(Lch), VRA22(Rch) so that Test point output level in play and record mode.	– 31dB	Lch :VRA12 Rch :VRA22
• Bias leakage check	Test point : Speaker out	After all alignment, under any position the function and select switches. Bias leakage level should be kept as follows. Speaker terminal : Less than – 40dBs	– Less than : – 40dBs	–
REC/PB distortion check	Test point : CNA05	Turn tape select switch to normal, beat cut to normal. Play out distortion should be within 5%.	Within 5%	–

■ Tuner Section

Item	Conditions	Adjustment & Confirmation Methods	Stand. values	Adjust
<p>AM IF adjust</p> <p>FM IF adjust</p> <p>AM RF tracking adjust</p> <p>FM RF tracking adjust</p>		<p>No alignment is required in this section.</p> <p>No alignment is required in this section.</p> <p>No alignment is required as AM coil block has been preset.</p>  <p>Note : For MW/LW measurement, SSG reading minus 20dB loss to obtain actual reading.</p> <p>No alignment is required as coil has been preset.</p>	<p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p>	<p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p>
<p>RDS Function check</p> <p>RDS Sensitivity check</p>		<ul style="list-style-type: none"> • RDS operate at tuner FM mode only. • No remote control function for RDS. • Press RDS mode +PTY SEARCH together for more than 2 seconds, RDS LCD display all characters. <p>RDS SSG input signal to test FM antenna point, with RDS SSG pattern set to "1" and FM at 98MHz signal.</p> <p>Then adjust the output level to a nominal value of 23dB, such that "RDS" & "PS" appears in display, follow by "TESTING 2" DISPLAY.</p>	<p>—</p> <p>—</p>	<p>—</p> <p>—</p>

■ CD section

Items	Conditions	Adjustment and Confirmation procedure	Standard Value	Adjusting
1. Jitter check	<ul style="list-style-type: none"> •Measuring instrument : Jitter meter •Test point :TP601(GND side) :TP602(ARF side) •Test disc :CTS-1000 	Connect the jitter meter between TP601(GND) and TP602(ARF) and when test disc (track 1) is played, confirm that the meter reading is 26n-sec or less.	26n-sec or less	—
2. RF level (eye pattern) check	<ul style="list-style-type: none"> •Measuring instrument :Oscilloscope •Test point :TP601(GND side) :TP602(ARF side) •Test disc :CTS-1000 	Connect the oscilloscope between TP601(GND) and TP602(ARF) and when test disc (track 1) is played, confirm that peak-to-peak value of oscilloscope waveform is within $1.1V \pm 0.2V$. Eye-pattern waveform  <p>The maximum value of this waveform should be in the range of specifications and the waveform should be clear</p>	within $1.1V \pm 0.2V$.	—
3. Outer most area check	<ul style="list-style-type: none"> •Test disc :CTS-1000 	Select "Track 26" on the outer area of test disc directly and check that it begins playback smoothly and that there are no abnormal conditions such as a tracking error.		—
4. Pickup unit movement check (From the outer area to the inner area)	<ul style="list-style-type: none"> •Test disc :CTS-1000 	Allow the pickup to skip over from the disc's outer most area to "Track 1" and check that it takes within 10 seconds for the player to enter play mode.	within 10 seconds	—

7. Main IC Block Diagram

IC1: TA7358P (FM FRONT END)

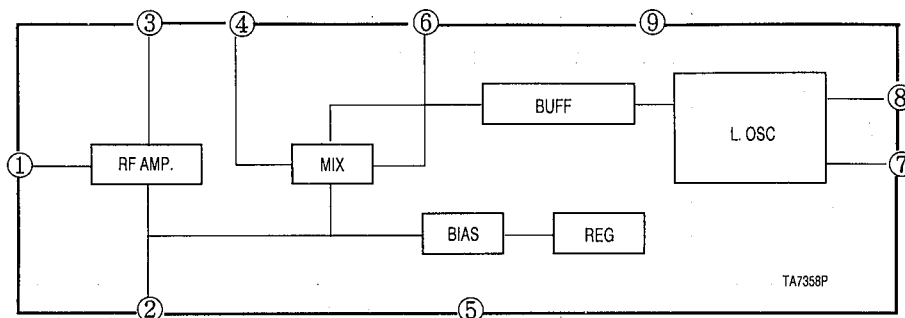


Fig. 7-1

IC3: TC9216P (PLL)

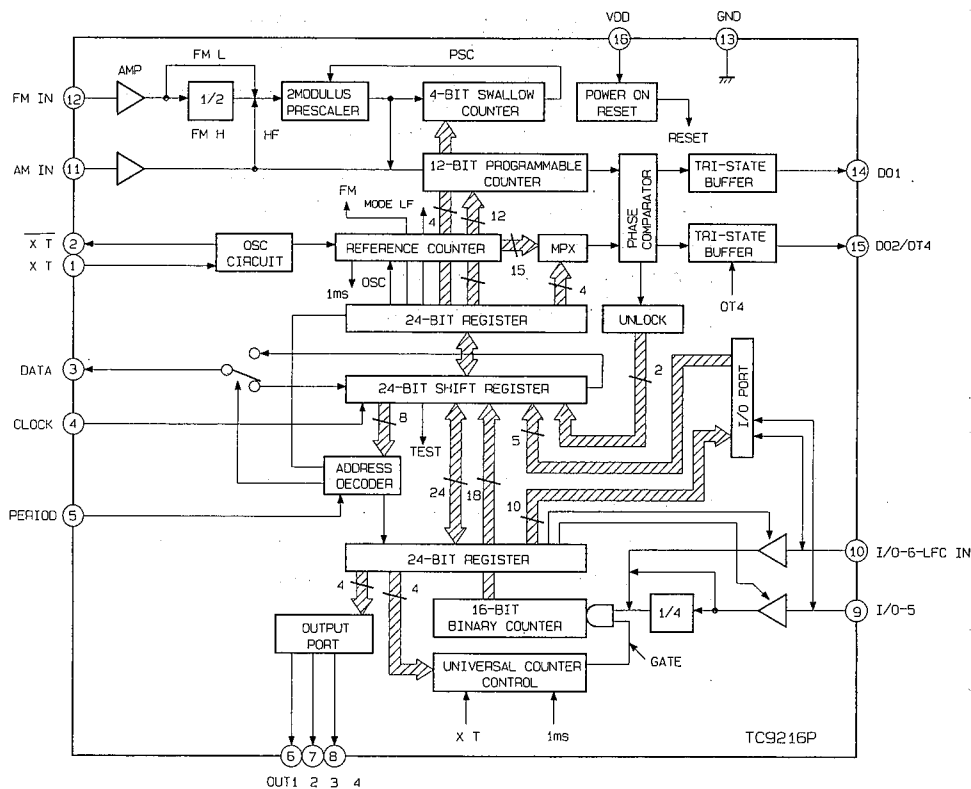


Fig. 7-2

IC601: TC9236AF (1CHIP PROCESSOR)

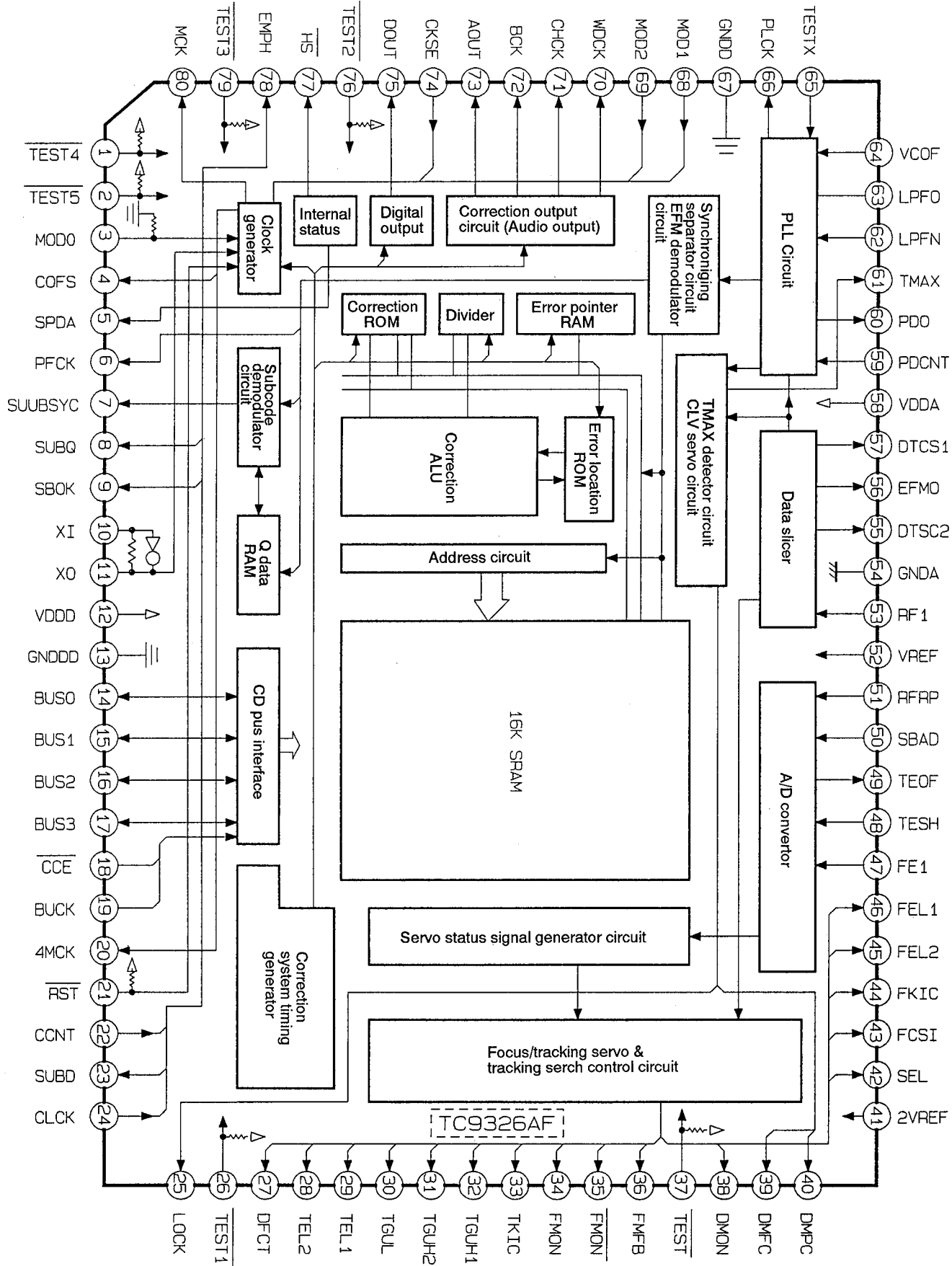


Fig. 7-3

■ MN171603 System microprocessor

No.	Signal name	I/O	Explanation for this signal	ACT
1	HALL	I	Tape playback / Tape end detect	
2	PLAY/MS	I	Cassette mechanism play switch detect / Music scan detect	
3	AVSS		AD converter reference GND voltage	
4	KEY 1	I	Key Input 1	
5	KEY 2	I	Key Input 2	
6	DOOR/RST	I	Door open / close / rest switch detect	
7	TAPE	I	Tape leaf switch detect	
8	VOLUME	I	Volume voltage detect	
9	SAFETY	I	Voltege monitor terminal	
10	METL	I	Level meter voltage detect L	
11	METR	I	Level meter voltage detect R	
12	AVDD		AD converter reference voltage Input	
13	VLC 1		} LCD voltage drive terminal	
14	VLC 2			
15	VLC 3			
16	COM 3	O	} LCD drive common out	
17	COM 2	O		
18	COM 1	O		
19	COM 0	O		
20	SEG 0	O		
21	SEG 1	O		
22	SEG 2	O		
23	SEG 3	O		
24	SEG 4	O		
25	SEG 5	O		
26	SEG 6	O		
27	SEG 7	O		
28	SEG 8	O		
29	SEG 9	O		
30	SEG 10	O		
31	SEG 11	O		
32	SEG 12	O	} LCD drive segment out	
33	SEG 13	O		
34	SEG 14	O		
35	SEG 15	O		
36	SEG 16	O		
37	SEG 17	O		
38	SEG 18	O		
39	SEG 19	O		
40	SEG 20	O		
41	SEG 21	O		
42	SEG 22	O		
43	SEG 23	O		
44	SEG 24	O		
45	SEG 25	O		
46	SEG 26	O		
47	SEG 27	O		
48	VOL +	O	Electric volume drive (Volume up)	H
49	VOL -	O	Electric volume drive (Volume down)	H
50	VOLLD	O	Electric volume indicator drive (LED)	H
51	L.O.MUTE	O	Line output muting	L
52	S.BASS	O	Super - Bass pro control	H
53	F.TU	O	Function tuner mode	H
54	F.AUX	O	Function AUX mode	H
55	F.CD	O	Function CD mode	H
56	PERIOD	O	Tuner PLL strobe output	L
57	MT 0	O	CD door moter drive (close)	H
58	MT 1	O	CD door moter drive (open)	H
59	MTS	O	CD door moter speed control (slow speed)	L
60	MLD	O	CD comand load	L
61	MDATA	O	CD comand data	-
62	MCLK	O	CD comand clock	\overline{L}
63	XRST	O	CD LSI reset	L
64	BEAT	O	Beat - cut control	-
65	XKILL	O	Sub - clock stop	H
66	STSO	O	Sound IC strobe	H
67	POUT	O	Power supply control	H
68	RST	I	System reset Input	L
69	X1		Sub - clock Input 32.768 kHz	
70	X2		Sub - clock output 32.768 kHz	
71	VSS		GND	
72	OSC 1		Main - clock Input 4.194304 MHz	
73	OSC 2		Main - clock output 4.194304 MHz	
74	VDD		Power supply	
75	STAT	I	CD	
76	SQCK	O	CD Q cord read - out clock	\overline{L}
77	SUBQ	I	CD Q cord read - in clock	
78	BUP	I	Back - up detect	H
79	STTA	O	Tape strobe	L
80	CK	O	Serial clock	
81	SI	I	Serial data Input	
82	SO	O	Serial data output	
83	MPX	I	Multiplexer detect	L
84	REM	I	Rimocon Input	\overline{L}

8. Analytic Drawing and Parts List

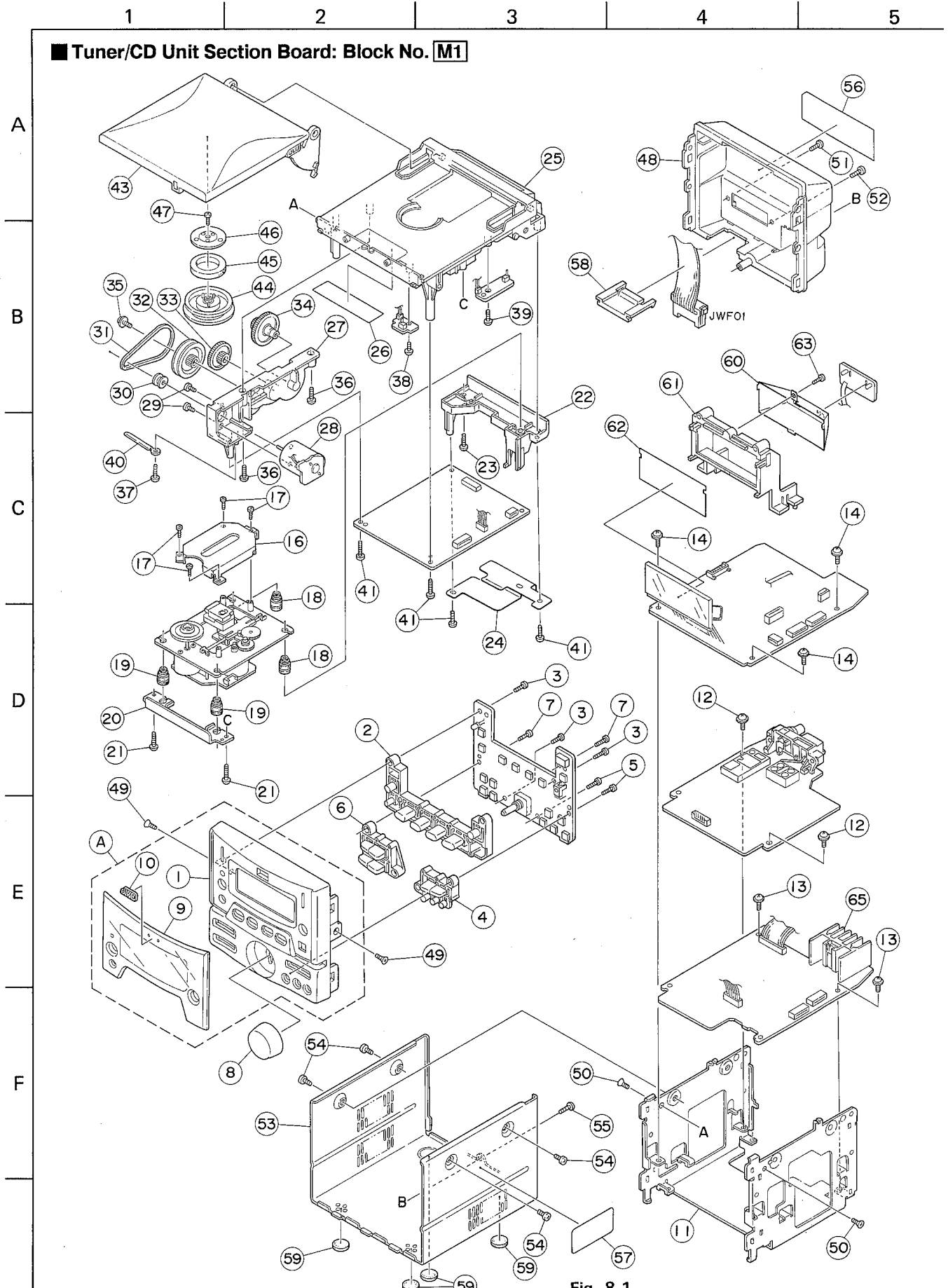


Fig. 8-1

■ Tuner/CD Unit Parts List

BLOCK NO. M1MM

△	REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	QTY	SUFFIX	CLR
	A	ZCUXA60K-FB	FRONT PANEL ASY	REF.1,9,10	1		
	1	FSJC1023-101	FRONT PANEL		1		
	2	FSXP2019-001	POWER BTN		1		
	3	SDSF2610Z	TAPPING SCREW	FOR POWER BTN	3		
	4	FSXP3031-001	CLOCK BTN		1		
	5	SDSF2610Z	TAPPING SCREW	FOR CLOCK BTN	2		
	6	FSXP3032-001	BASS BTN		1		
	7	SDSF2610Z	TAPPING SCREW	FOR BASS BTN	2		
	8	FSJT4001-00B	VOL KNOB ASSY		1		
	9	FSJK3003-101	LCD LENS		1		
	10	E406971-001SS	JVC MARK	22.5W	1		
	11	VYH2269-002	CHASSIS		1		
	12	GBST3006Z	SCREW	TU PWB+CHASSIS	2		
	13	GBST3006Z	SCREW	FUNC.PWB+CHASSI	2		
	14	GBST3006Z	SCREW	CPU PWB+CHASSIS	3		
	16	VJD5410-005	PICK COVER		1		
	17	SDSF2006M	SCREW	CD MECHA+P.COVE	4		
	18	E75609-001	INSULATOR		2		
	19	E75609-002	INSULATOR		2		
	20	VYH7815-001	CD MECHA HOLDER		1		
	21	SBSF3010Z	SCREW	CD CASE+HOLDER	2		
	22	VYH3790-002	CD MECHA HOLDER		1		
	23	SBSF3010Z	SCREW	CD CASE+HOLDER	1		
	24	VMA3215-001	SHIELD	FOR CD MECA WIR	1		
	25	VJD1177-003	CD CASE		1		
	26	E406507-001	C.LABEL		1		
	27	VYH3785-001	GEAR BKT		1		
	28	MXN-13FB12F	MOTOR	CD DOOR MOTOR	1		
	29	SPSP3004Z	SCREW	MOTOR+GEAR BKT	2		
	30	VYH7699-001	PULLEY	FOR MOTOR	1		
	31	VKB3000-152	BELT	FOR MOTOR	1		
	32	VYH7356-002	PULLEY	FOR MOTOR	1		
	33	VYH7357-001	GEAR(A)	FOR MOTOR	1		
	34	VYH7358-001	GEAR(B)	FOR MOTOR	1		
	35	GBSF3006Z	SCREW	PULLEY+GEAR BKT	1		
	36	SBSF3010Z	SCREW	CD CASE+GEAR BK	2		
	37	SBSF3010Z	SCREW	FOR WIRE CLAMP	1		
	38	SBSF3006M	SCREW	SW-PWB+CD CASE	1		
	39	SBSF3010Z	SCREW	SW-PWB+CD CASE	1		
	40	VKZ4001-110	WIRE HOLDER		1		
	41	SBSF3010Z	SCREW	CD AMP PWB+CD	4		
	43	VJT2328-005	CD DOOR		1		
	44	VYH3726-001SS	CLAMPER		1		
	45	VYH7313-003	MAGNET		1		
	46	VYH7677-201	YOKE		1		
	47	SDSF2606Z	SCREW	FOR CLAMPER	1		
	48	VJG1137-006	REAR PANEL		1		
	49	SSST3006Z	SCREW	CHASSIS+F.PAN	2		
	50	SDSF3008Z	SCREW	CD +CHASSIS UNI	2		
	51	SBSF3008N	T.SCREW		1		
	52	SBSF3008N	T.SCREW		1		
	53	VJC2411-205	METAL COVER		1		
	54	SDST3004M	SCREW		4		
	55	SBSF3008N	T.SCREW		1		
	56	FSYN4003-204T	NAME PLATE		1		
	57	VND4221-001	CLASS 1 LABEL		1		
	58	VYH7707-002	WIRE HOLDER	FOR SYSTEM 94HB	1		
	59	VJF4003-003	FOOT	METAL CHASSIS	4		
	60	FSKL3012-001	LAMP CASE		1		
	61	FSKS2001-002	LCD HOLDER		1		
	62	FSYT4003-001	LCD FILTER		1		
	63	SDSF2606Z	SCREW	LAMP.C+LCD.H	1		
△	JWF01	VMP0092-001	WIRE ASSY	SYSTEM WIRE	1		

1

2

3

4

5

Deck/Amplifier Unit Section: Block No. M2

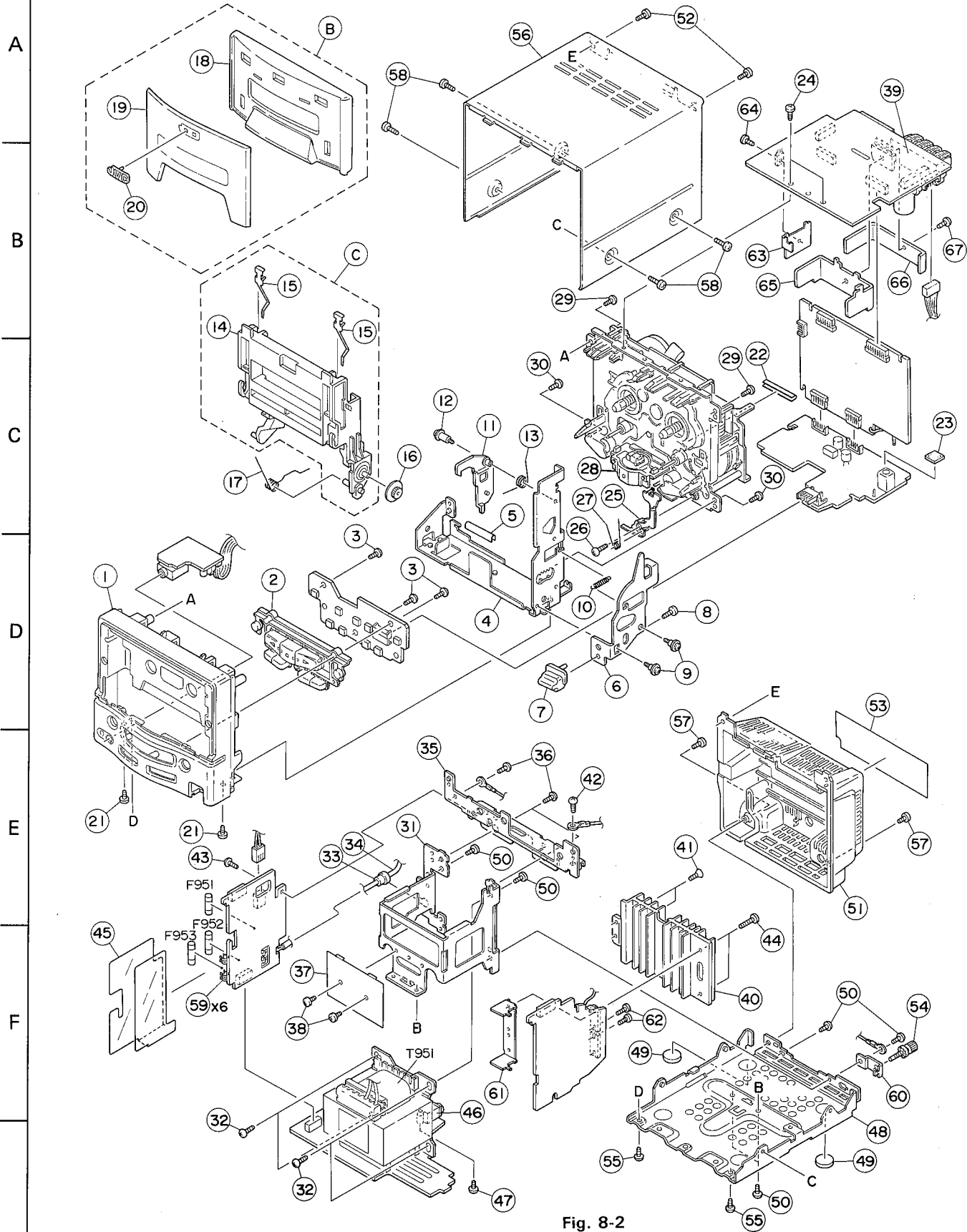


Fig. 8-2

Deck/Amplifier Unit Parts List

		BLOCK NO. M2MM				
REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	QTY	SUFFIX	CLR
B	ZCUXA60K-CLB	CASSETTE LID	REF.18-20	1		
C	ZCUXA60K-CH	CASSETTE HOLDER	REF.14,15	1		
1	VJG1238-006	FRONT PANEL(D)		1		
2	VXP3602-002	BUTTON		1		
3	SBSF2608Z	SCREW	FRONT + SW.PCB	3		
4	VYH3787-003	HOLDER		1		
5	VYSA1R4-059	SPACER	FOR HOLDER(HP W	1		
6	VYH7817-004	EJECT LEVER		1		
7	VXQ4118-002	EJECT KNOB		1		
8	SDSF2608Z	SCREW	FOR EJECT KNOB	1		
9	VKZ4323-002	SCREW	EJECT LEVER	2		
10	VKW3002-274	TENSION SPRING	FOR EJECT LEVER	1		
11	VYH7347-001	EJECT ARM		1		
12	VKZ4341-001	SPECIAL SCREW	FOR EJECT ARM	1		
13	VKW4938-001	TORTION SPRING	FOR EJECT ARM	1		
14	VJT2263-004	CASS DOOR		1		
15	VKY4180-001	CASSETTE SPRING		2		
16	VYH5601-001	GEAR		1		
17	VKW5110-003	DOOR SPRING		1		
18	FSKS2002-001	DOOR COVER		1		
19	FSJK3004-101	DOOR LENS		1		
20	E406971-001SS	JVC MARK		1		
21	SBST3006Z	SCREW	HOLDER + F.PANE	2		
22	VYSA1R4-056	SPACER	FOR MECHA(HEAD	1		
23	VYSH101-009	SPACER		1		
24	SDST2604Z	SCREW	PCB + MECHA	2		
25	VKL7777-002	EJECT SAFETY (R		1		
26	SBSF3010Z	SCREW	FOR EJECT SAFTY	1		
27	VKW5224-001	TORSION SPRING	FOR EJECT SAFTY	1		
28	VKS3655-002	F.P.C HOLDER		1		
29	SBSF3008Z	SCREW	F.PANEL+MECHA	2		
30	SBST3006Z	SCREW	HOLDER+MECHA	2		
31	VYH3658-002	TRANS BRACKET		1		
32	SBST4006Z	SCREW	TRANS	4		
33	QHS3876-162	CORD STOPPER	AC CORD	1		
34	QMP5530-008BS	POWER CORD		1	B	
	QMP39E0-200	POWER CORD	AC P. CORD	1		
35	VYH7698-004	JACK HOLDER		1		
36	SBST3008Z	SCREW	JACK.H + TRANS.	2		
37	VMA4603-001	SHIELD PLATE		1		
38	SDST3004Z	SCREW	FOR SHIELD + T.	2		
39	FSKL4012-001	TERMINAL BKT		1		
40	VMH4046-002	HEAT SINK		1		
41	SSST3010Z	SCREW	H.SINK + TRANS	2		
42	SSSF3008Z	SCREW	J.HOL + JACK	1		
43	SBST3008Z	SCREW	J.HOL + FUSE PC	1		
44	SDST3012Z	SCREW		2		
45	VMA4604-002	BARRIER	FOR FUSE PCB	1		
46	VYH7696-001	JACK STOPPER		1		
47	SBSF3008Z	SCREW	FOR JACK STOPPE	1		
48	VJC3237-005	BOTTOM COVER		1		
49	VJF4003-003	FOOT		2		
50	SBST3006Z	SCREW	TRANS BKT	4		
	SBST3006Z	SCREW	LUG WIRE	1		
51	VJG1125-008	REAR PANEL(D)		1		
52	SDST3008M	SCREW	FOR REAR	2		
53	FSYN4003-205	NAME PLATE (D)		1		
54	E409257-001	G.TERMINAL	REAR PAN+BOT CO	1		
55	SBST3006Z	SCREW		2		
56	VJC2412-207	TOP COVER		1		
57	SDST3008M	SCREW		2		
58	SDST3004M	SCREW		4		
61	VYH7708-002	IC HOLDER		1		
62	SDST2608Z	SCREW	IC + IC HOLDER	2		
63	FSMH4001-001	HEAT SINK		1		
64	SDST2608Z	SCREW		1		
65	VMH4047-002	HEAT SINK	FOR DIODE	1		
66	FSYH4037-001	HEAT SINK (B)		1		
67	SBSF3012Z	SCREW		1		
F 951	QMF51E2-R40SBS	FUSE	1 ST	1		
F 952	QMF51E2-6R3J1	FUSE	2 ND	1		
F 953	QMF51E2-6R3J1	FUSE	DC	1		
T 951	VTP66J2-12D	POWER TRANS		1		

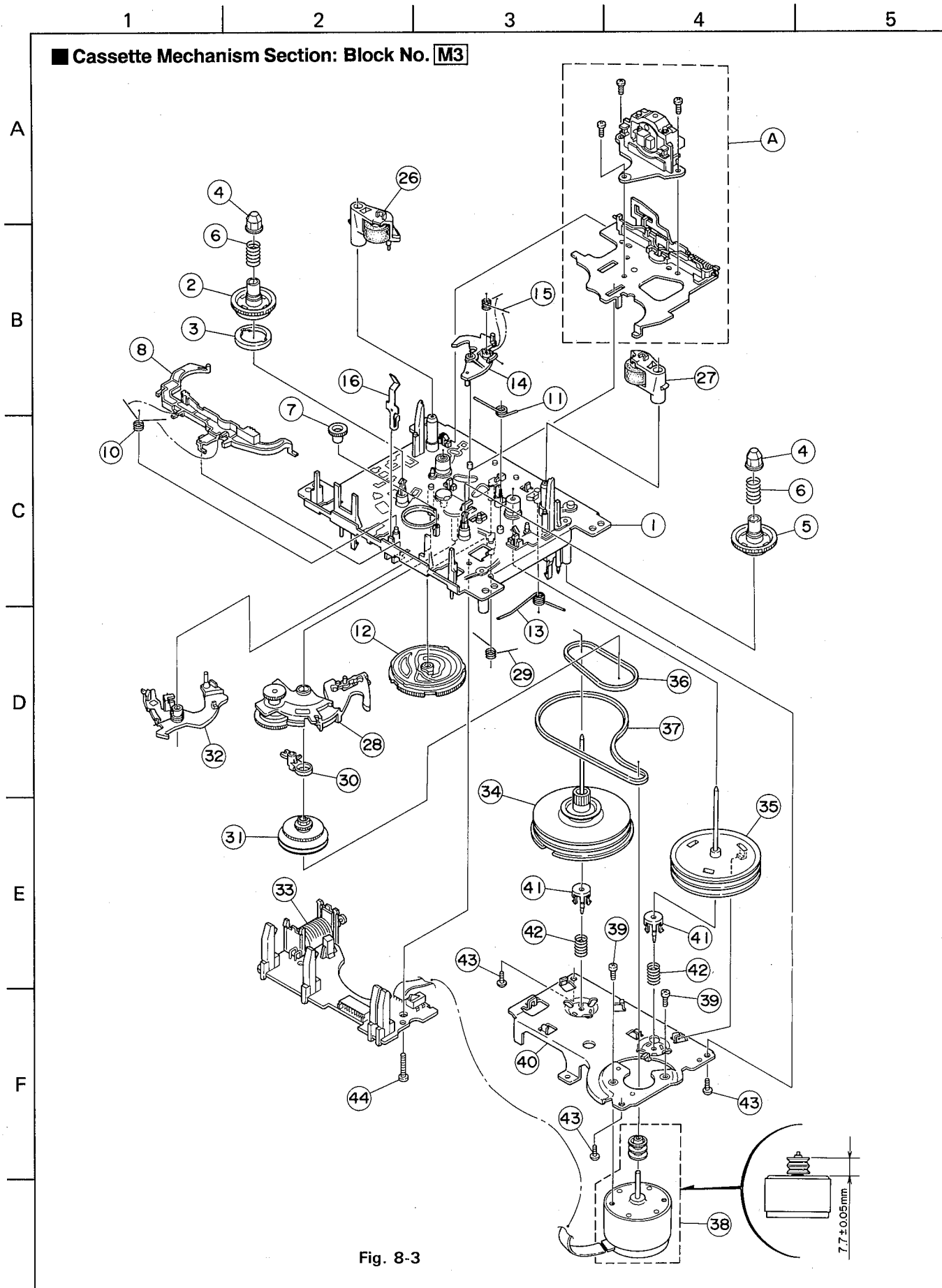


Fig. 8-3

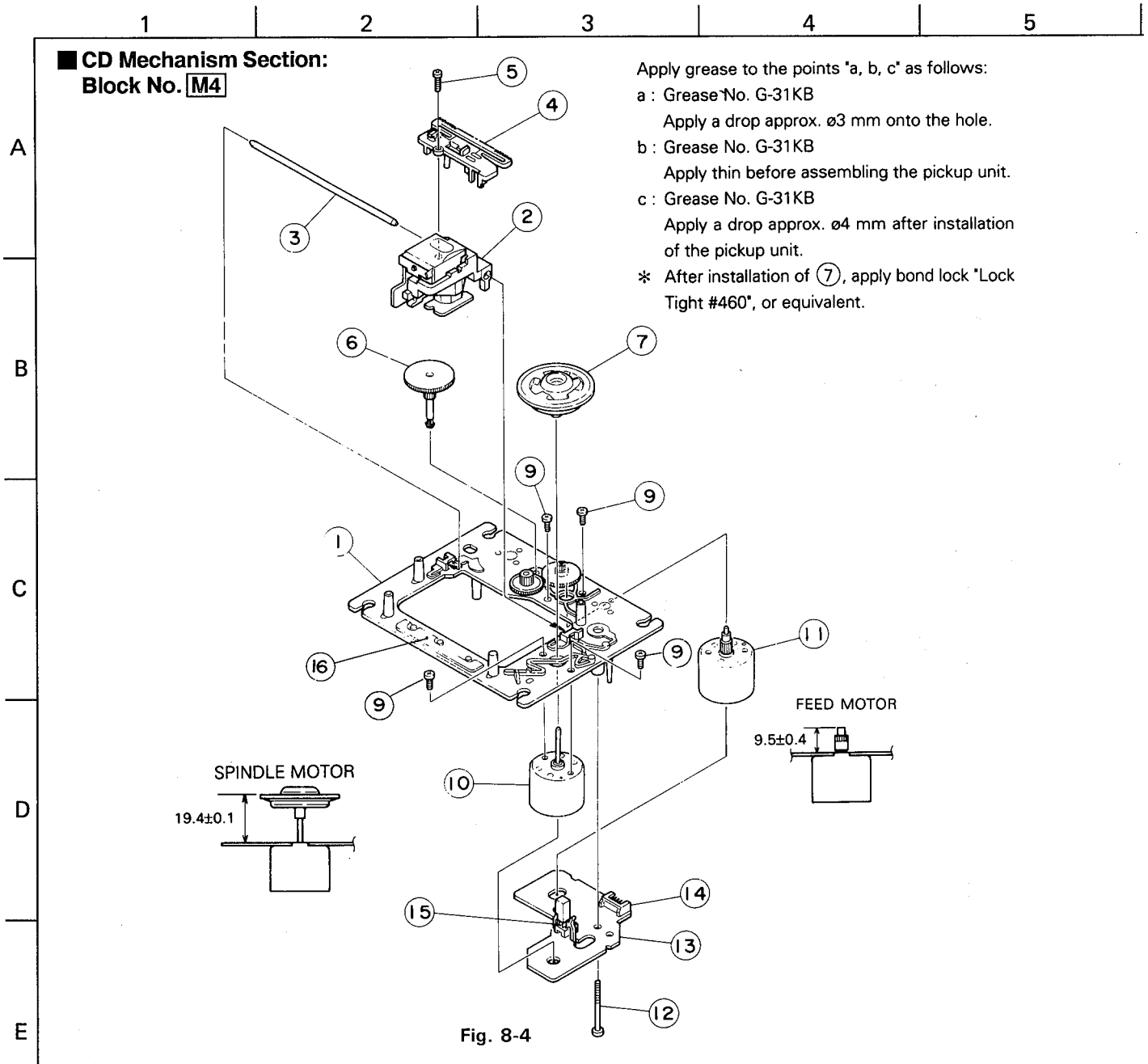


Fig. 8-4

■ CD Mechanism Parts List

BLOCK No. M4MM

REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	QTY	SUFFIX	CLR
1	EPB-002A	BASE ASS'Y		1		
2	OPTIMA-6S	PIC-UP		1		
3	E406777-001	GUIDE SHAFT		1		
4	E307746-001	CD RACK		1		
5	SDSF2006Z	SCREW	CD LACK ASS'Y	1		
6	EPB-003A	MECHA GIAR		1		
7	E75807-301	CD T.TABLE ASSY		1		
9	SDSP2003N	SCREW	FOR MOTOR	4		
10	E406783-001	SP MOTOR	SPINDL MOTOR	1		
11	E406784-001SA	DC MOTOR ASS'Y	FEED MOTOR	1		
12	E75832-001	S.SCREW	M.REAF SWITCH	1		
13	EMW10190-001	BOARD	LEAF SWITCH	1		
14	EMV5109-006B	6P PLUG ASSY		1		
15	ESB1100-005	LEAF SWITCH		1		
16	E407212-001	DAMPER		1		

9. Block Diagram

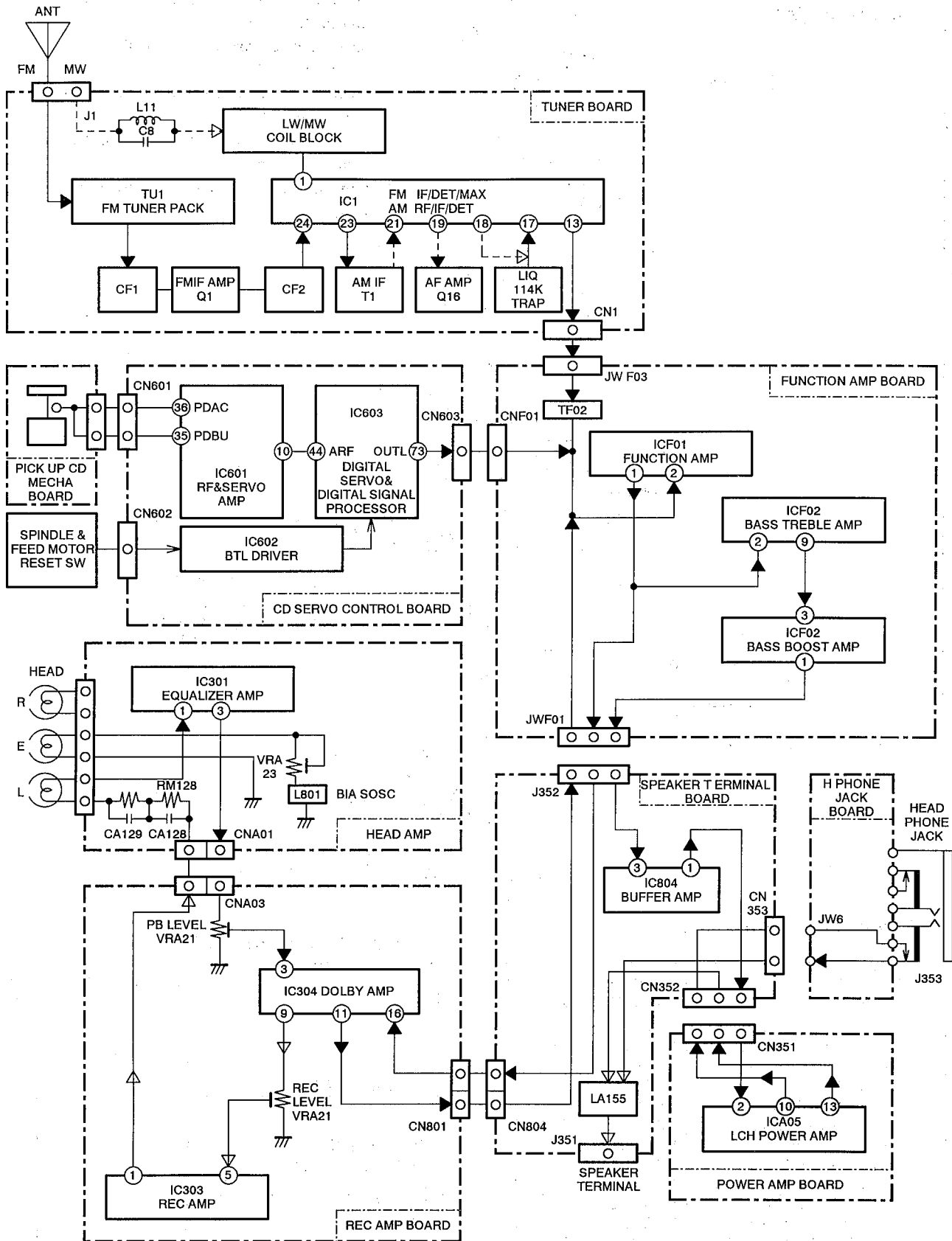


Fig. 9-1

10. Wiring Connections

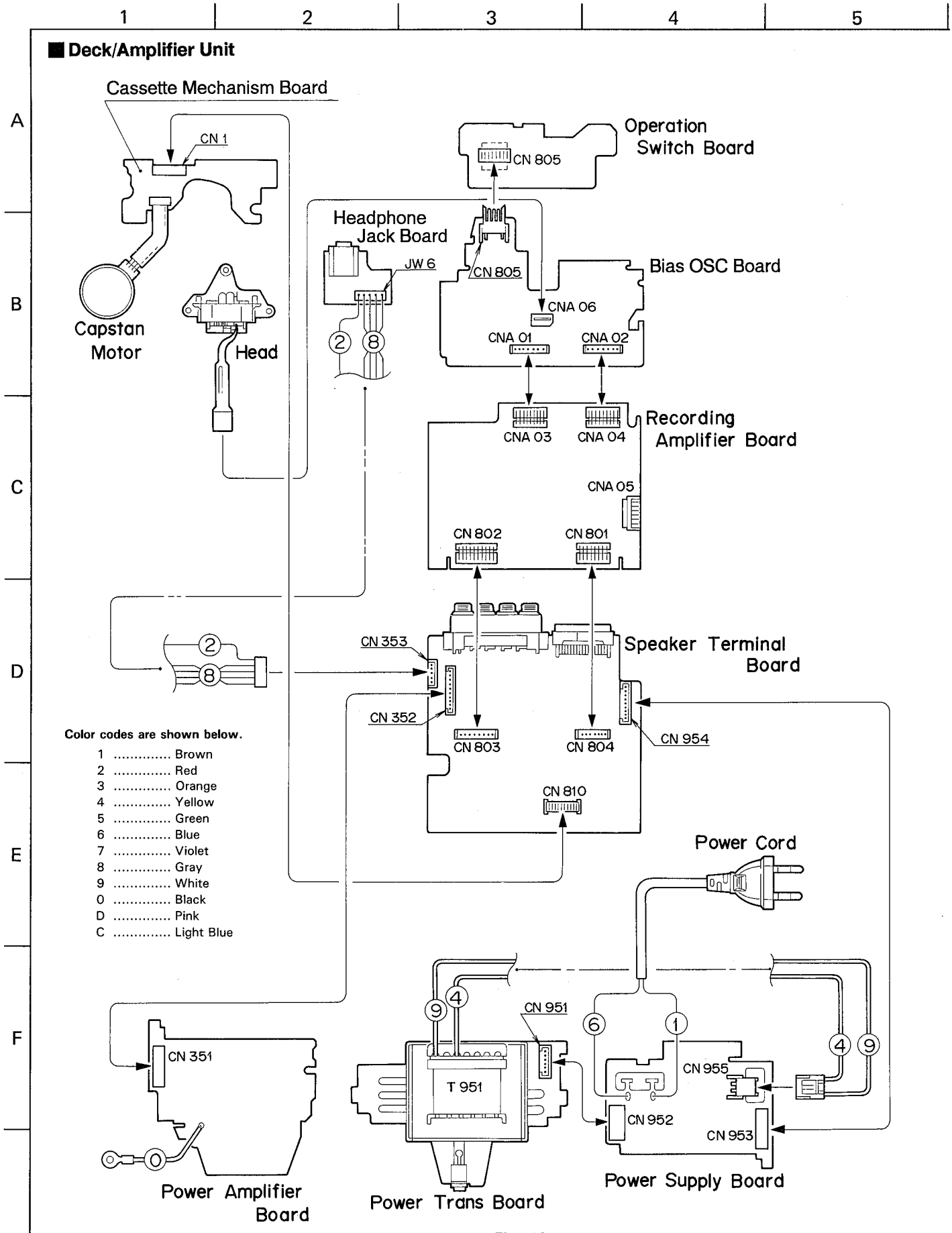


Fig. 10-1

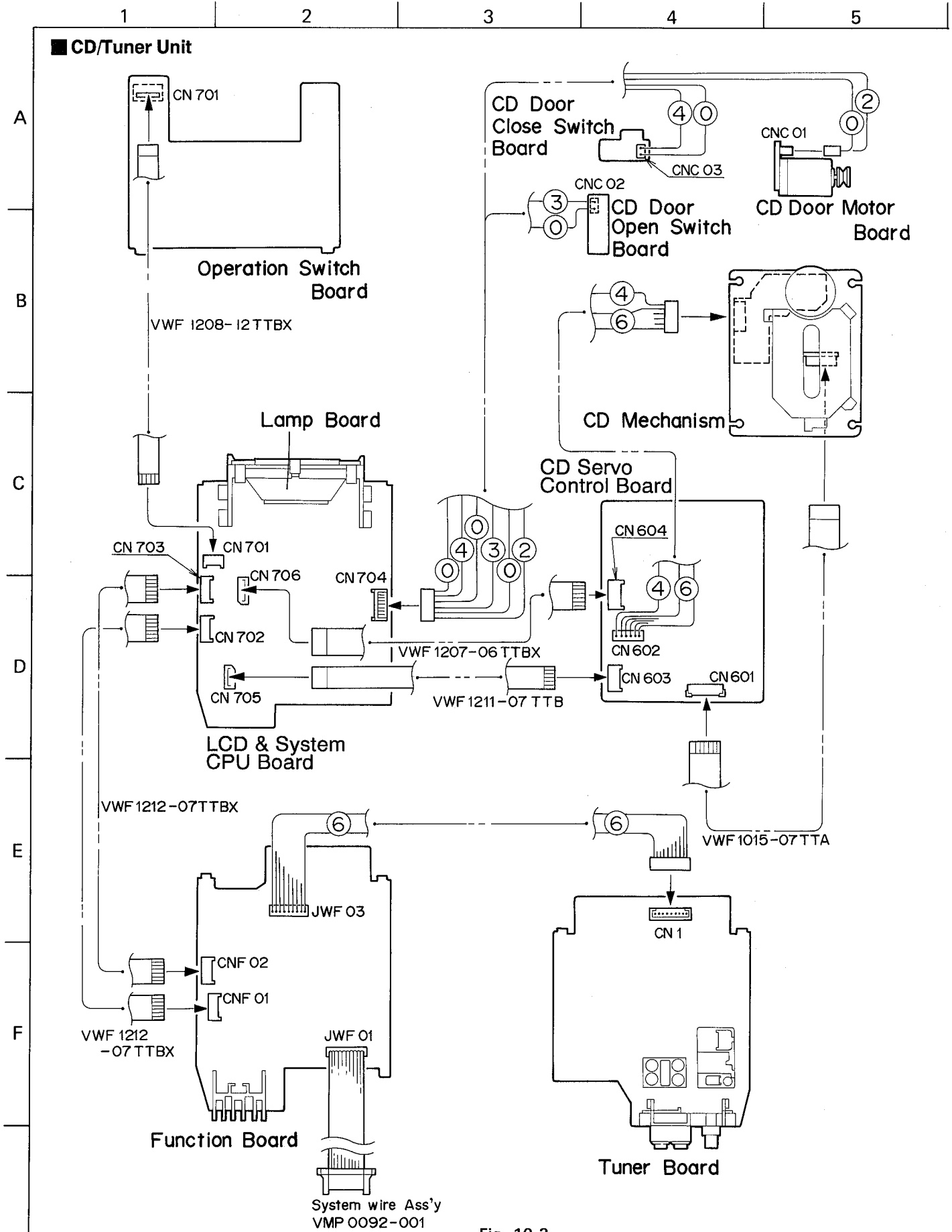


Fig. 10-2

11. Standard Schematic Diagram

■ Pre-Amplifier Circuit: Drawing No. FSDH4002-005PX

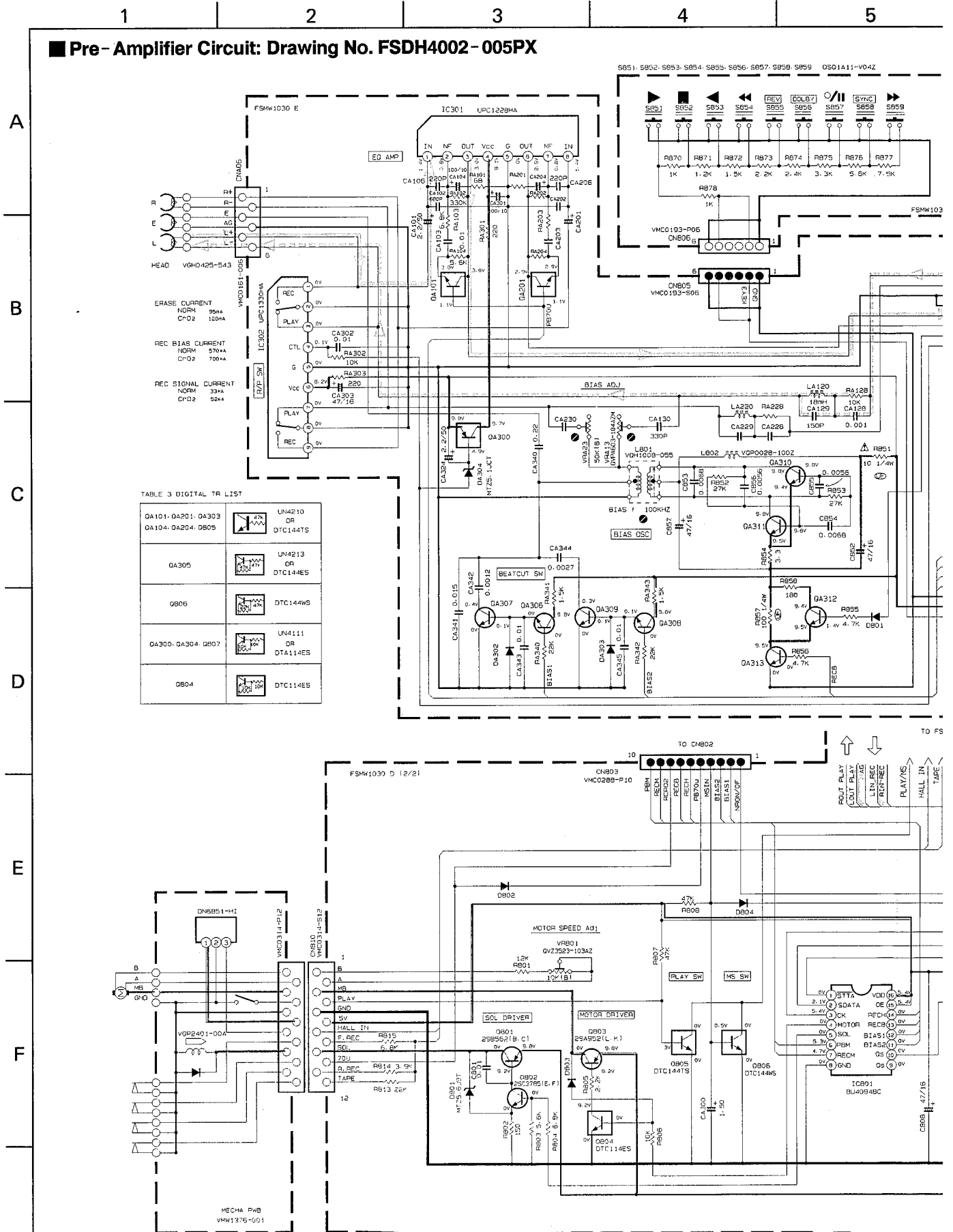


TABLE 3 DIGITAL TR LIST

OA101, OA201, OA303 OA104, OA204, OB05		UN4210 OR DTC144TS
OA305		UN4213 OR DTC144ES
OB06		DTC144WS
OA300, OA304, OB07		UN4111 OR DTC114ES
OB04		DTC114ES

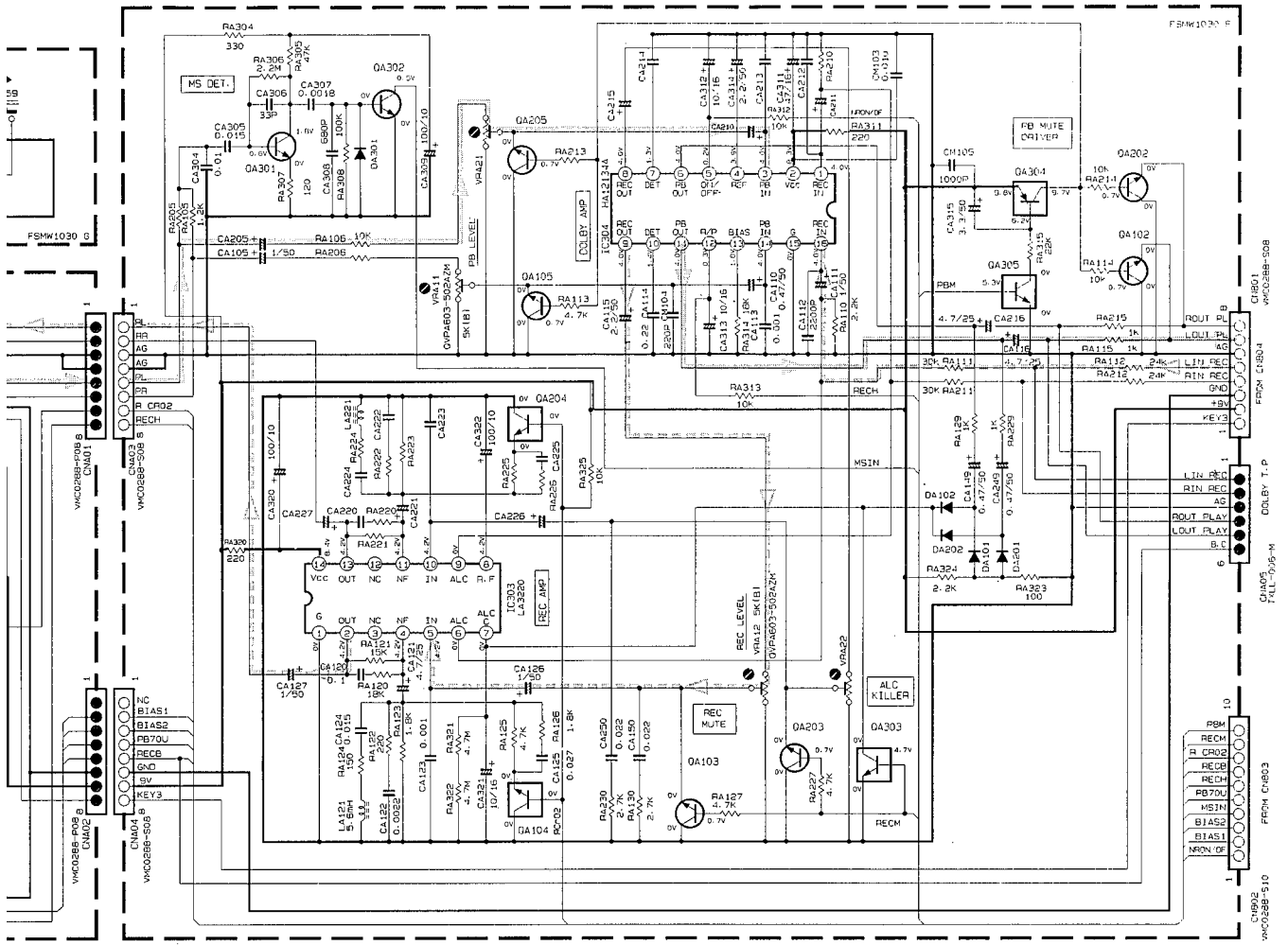
6

7

8

9

10



TO F5DH4002-005AX OR F5DH4002-007AX
(POWER AMP SECTION)

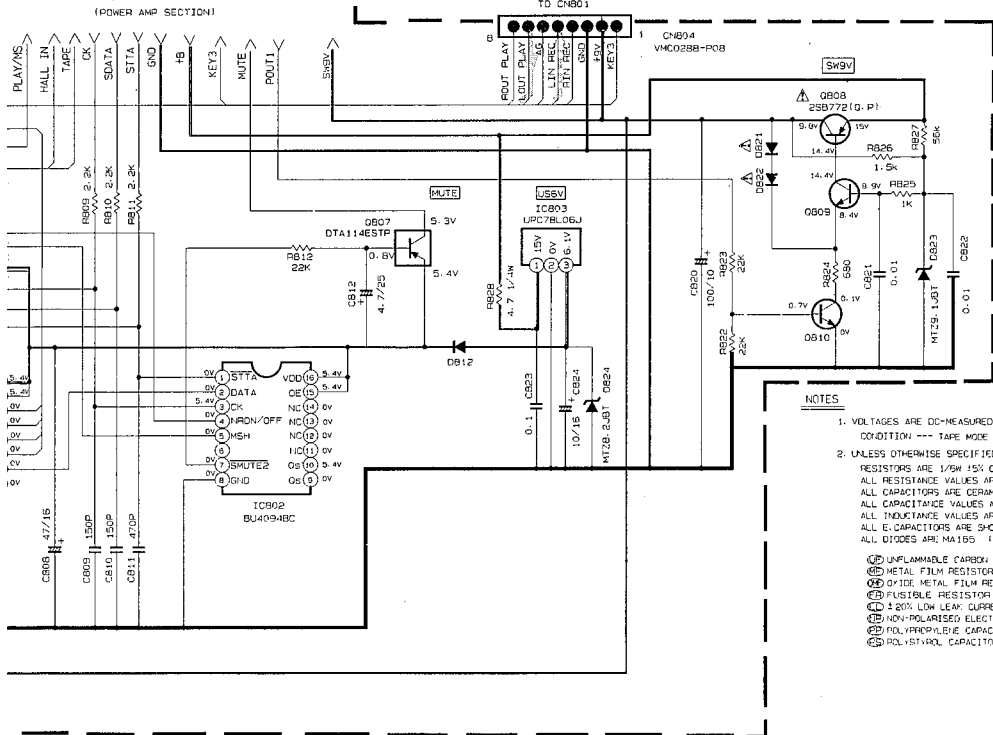


TABLE 1 T.R.LIST

OA301- OA302- OA300	25C2780(E- P) 1
OA308- 0902- 0909- 0910	OR 25C17405(R- S) 1
OA102- OA103- OA105	250130215- 1 1
OA202- OA203- OA205	
OA310- OA311- OA312	
OA313	
OA307- OA309	25C1645(E- U) 1

- NOTES**
- VOLTAGES ARE DC-MEASURED WITH A DIGITAL VOLT METER OR OSCILLOSCOPE WITHOUT INPUT SIGNAL. CONDITION --- TAPE MODE
 - UNLESS OTHERWISE SPECIFIED:
RESISTORS ARE 1/8W 5% CARBON RESISTOR.
ALL RESISTANCE VALUES ARE IN OHMS (Ω).
ALL CAPACITORS ARE CERAMIC CAPACITOR OR MYLAR CAPACITOR.
ALL CAPACITANCE VALUES ARE IN PICOSECONDS (pF).
ALL INDUCTANCE VALUES ARE IN MILLIHENRIES (mH).
ALL ELECTROLYTIC CAPACITORS ARE POLARIZED.
ALL DIODES ARE MA165 (OR M55104F1)
- Ⓜ UNFLAMMABLE CARBON RESISTOR
 - Ⓜ METAL FILM RESISTOR
 - Ⓜ OXIDE METAL FILM RESISTOR
 - Ⓜ FUSIBLE RESISTOR
 - Ⓜ 20% LOW LEAK CURRENT ELECTROLYTIC CAPACITOR
 - Ⓜ NON-POLARIZED ELECTROLYTIC CAPACITOR
 - Ⓜ POLYPROPYLENE CAPACITOR
 - Ⓜ DOLBY CONTROL CAPACITOR

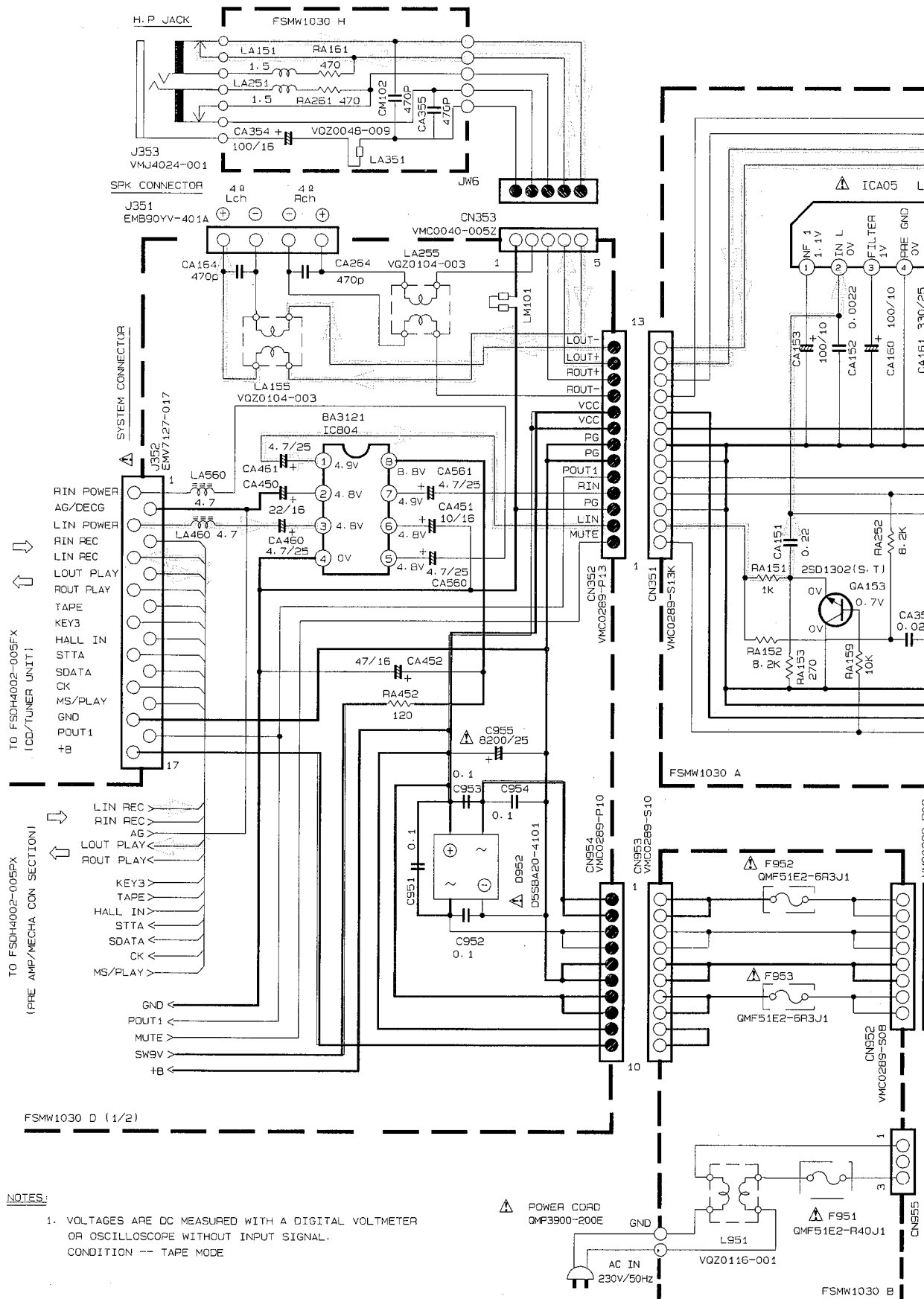
REC Signal
Tape P.B Signal
+B Line

Fig. 11-1

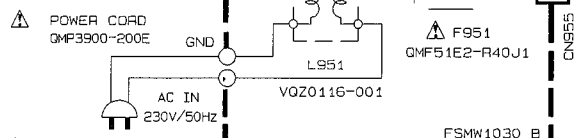
1 2 3 4 5

Power Supply/Power Amplifier Circuit: Drawing No. FSDH4002-005AX

A
B
C
D
E
F



NOTES:
1. VOLTAGES ARE DC MEASURED WITH A DIGITAL VOLTMETER OR OSCILLOSCOPE WITHOUT INPUT SIGNAL. CONDITION -- TAPE MODE



Note : FSDH4002005AX

Fig. 11-2

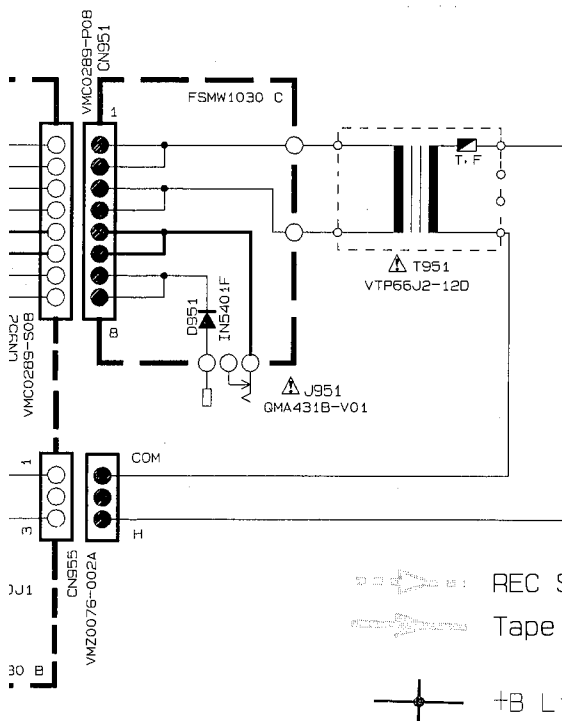
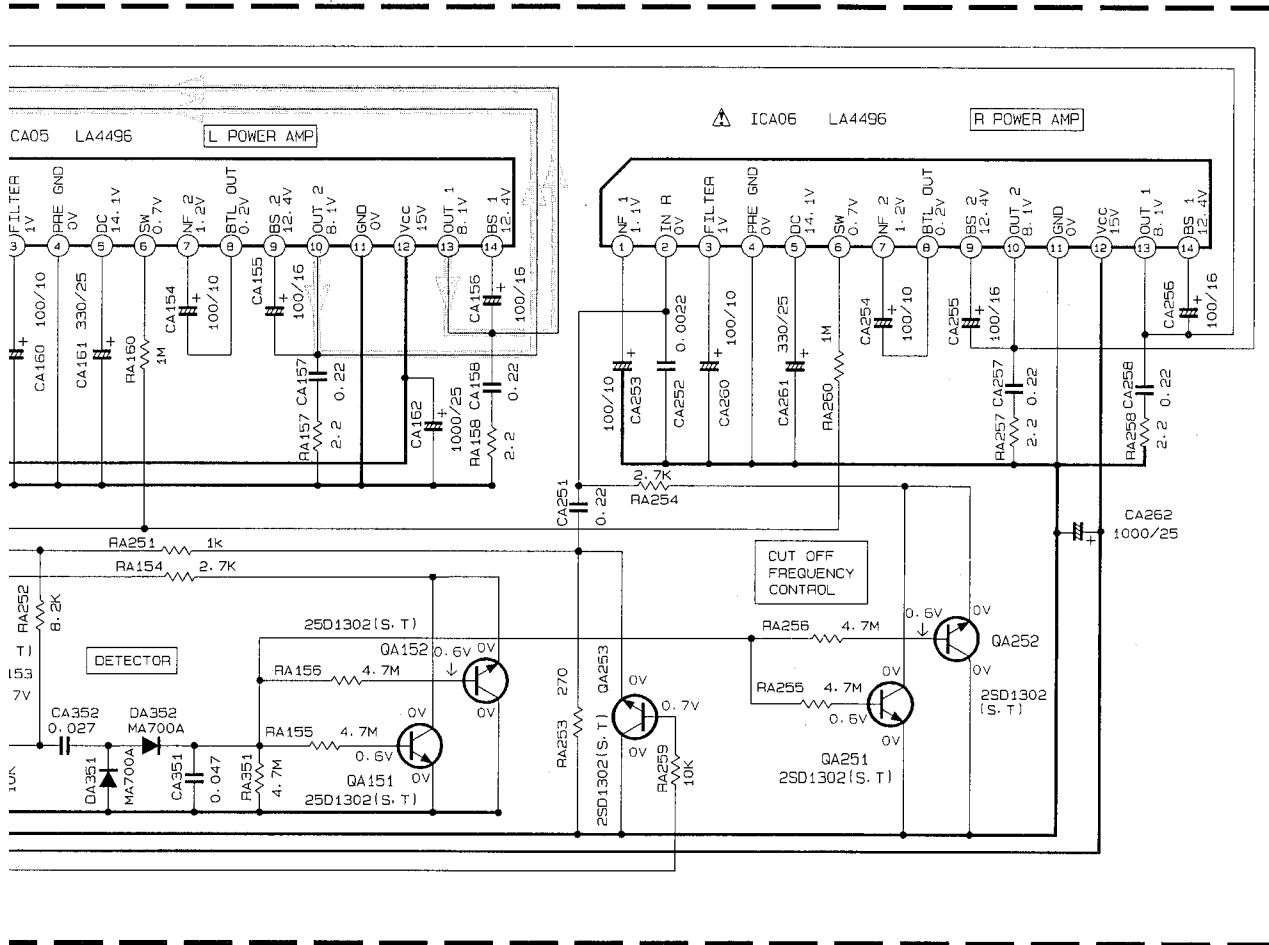
6

7

8

9

10



REC Signal
Tape P.B Signal
+B Line

MODEL	A	E/EN/B/G/VX
REF		
T951	VTP66T2- 12D	VTP66J2- 12D
F851	OMF51E2- R40J1	OMF51E2- R40J1
F852/F853	OMF51E2- 6R3J1	OMF51E2- 6R3J1
V1	240V/50Hz	230V/50Hz
LA351	NO USE	USE
LA151/251	NO USE	VQ00018- 470Y
LA460/560	NO USE	VQ00018- 4R7Y
LA155/255	NO USE	VQZ010- 003
LB51	NO USE	USE
LM101	NO USE	USE
CA355	NO USE	USE
CM101	NO USE	USE
CM102	NO USE	USE
C856-C857	NO USE	USE
CA164/264	NO USE	USE
POWER CORD	QMP25H0- 200	E/EN/G/VX : QMP3900- 200E B : QMP5530- 008EBS
CA357/CA360	NO USE	USE
CA453/CA455	NO USE	USE
CA171/CA271	NO USE	USE
LUG WIRES (TOTAL : 3)	NO USE	USE

CD Servo Control Circuit: Drawing No. FSDH4002-005CX

A

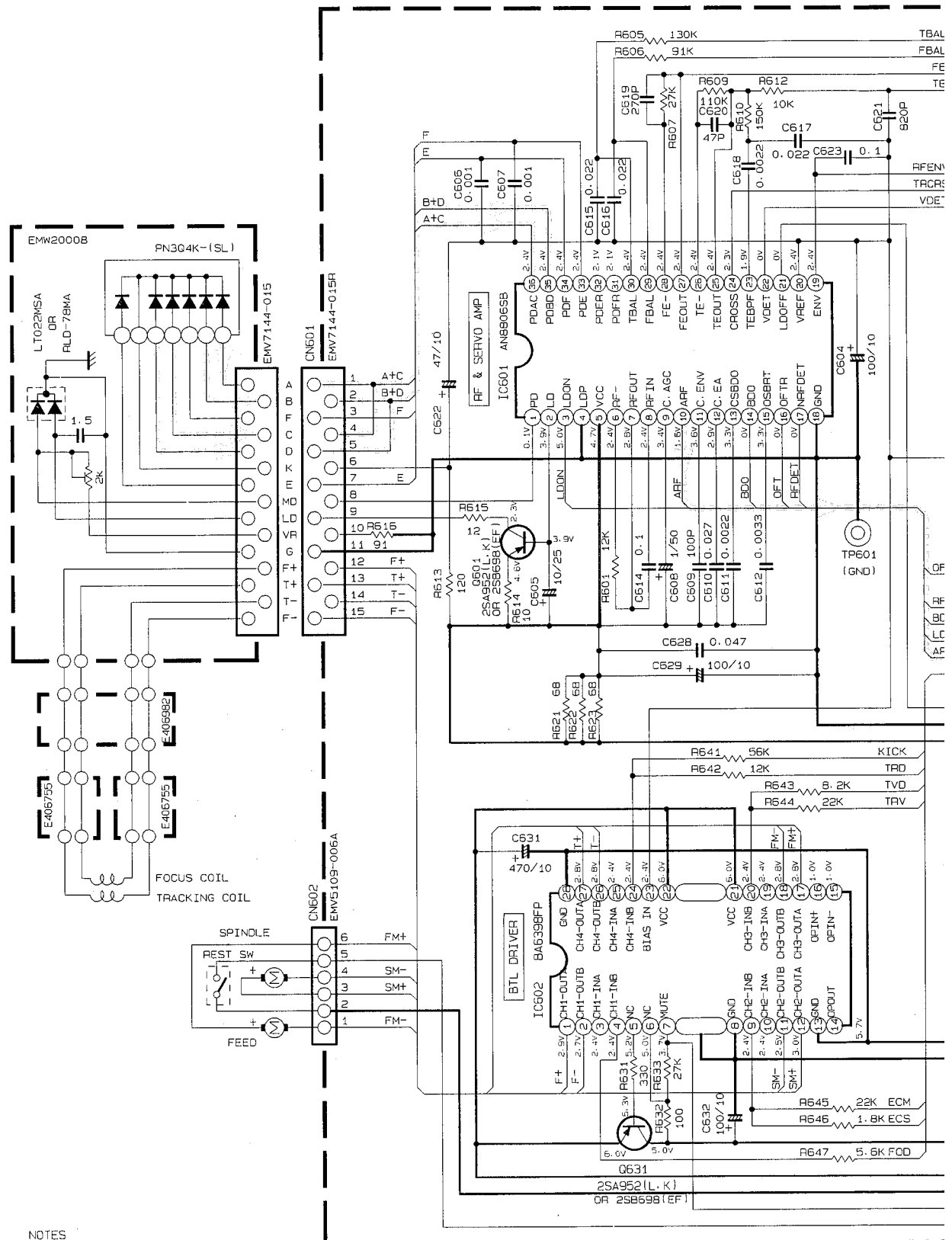
B

C

D

E

F



NOTES

1. VOLTAGES ARE DC-MEASURED WITH A DIGITAL VOLT METER
2. UNLESS OTHERWISE SPECIFIED, RESISTORS ARE 1/8W ±5% CARBON RESISTOR. ALL RESISTANCE VALUES ARE IN OHM (Ω).
- ALL CAPACITANCE VALUES ARE IN OHM (Ω).
- ALL CAPACITORS ARE CERAMIC CAPACITOR OR MYLAR CAPACITOR.
- ALL CAPACITANCE VALUES ARE IN μF (μF).
- ALL E. CAPACITORS ARE SHOWN IN THE FORM OF CAPACITANCE (μF)/RATED VOLTAGE (V).

Fig

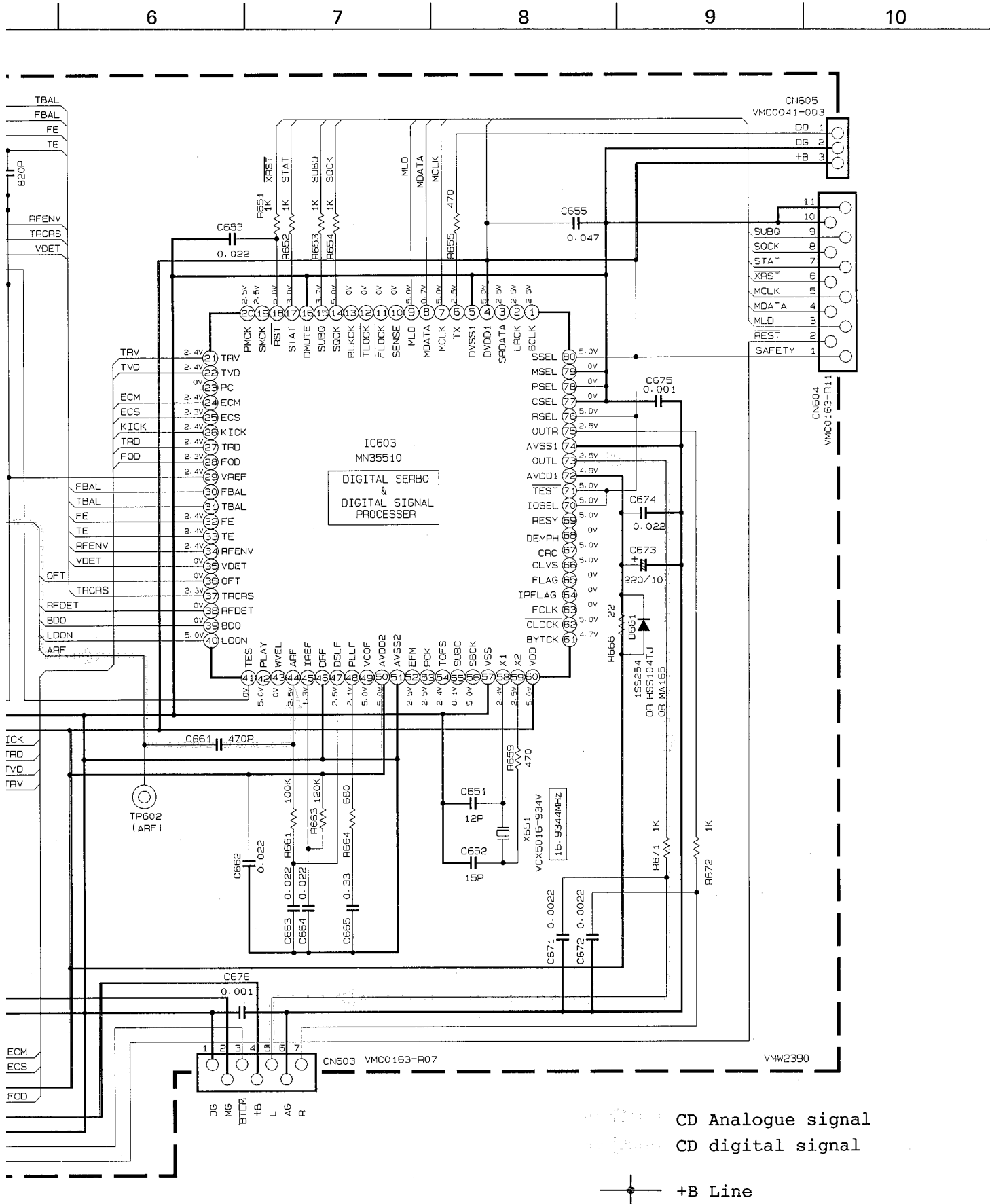
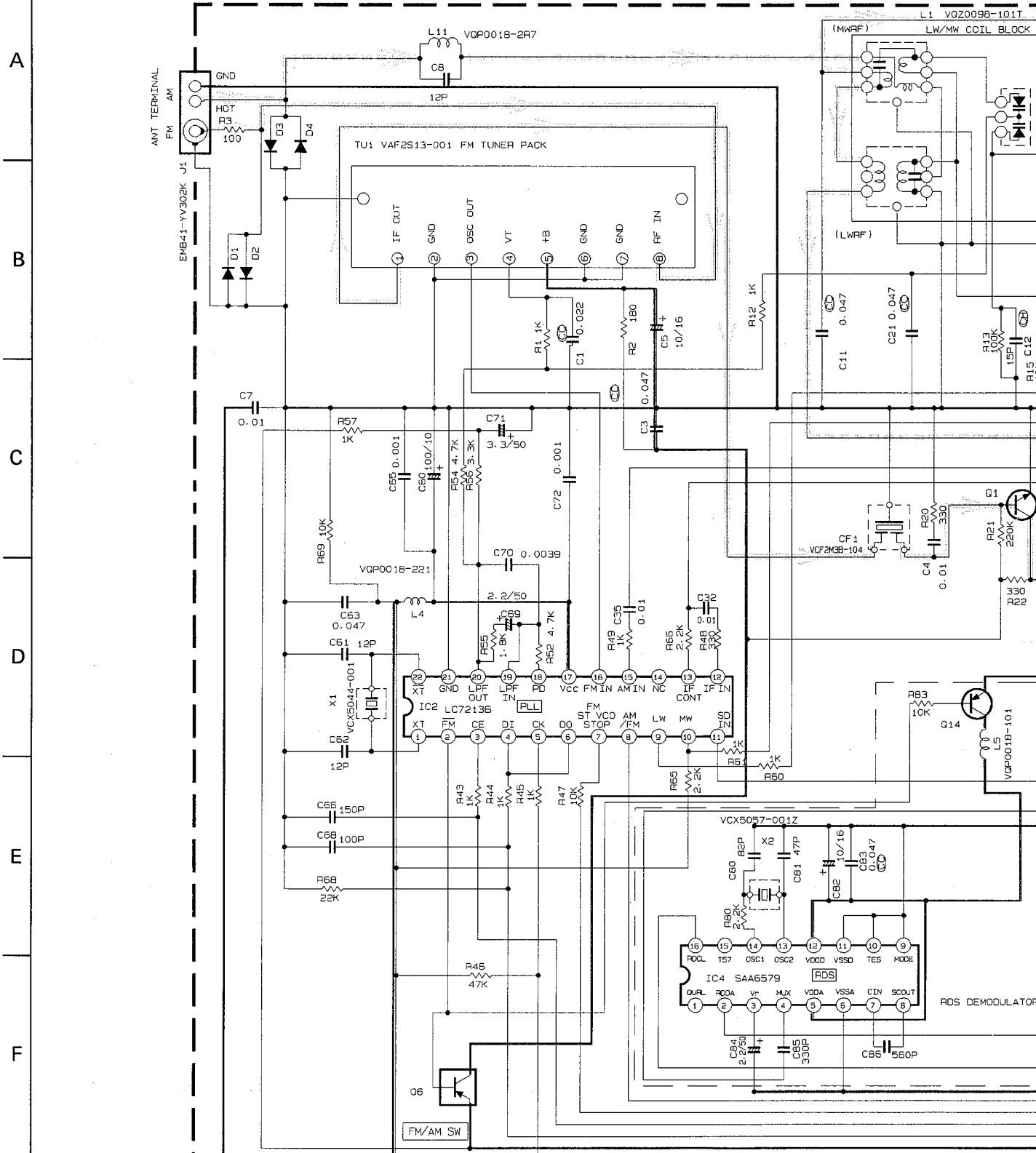


Fig. 11-3

Tuner Circuit: Drawing No. FSDH4002-005TX



Note :
FSDH4002005TX

FSMW1029

CONDITION	PIN NO.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
IC1	FM NO SIGNAL	2.0	0.5	0	2.0	5.4	5.4	0	0	0.2	5.4	5.4	1.1	1.1	4.7	4.0	4.0	1.4	0	1.3	1.1	2.0	2.0	5.4	4.7
	FM 80dB STEREO	2.0	0.5	0	2.0	5.4	5.4	1.2	0	0.2	0	0	1.1	1.1	4.7	4.0	4.0	1.4	0	1.2	1.1	2.0	2.0	5.4	4.7
	AM NO SIGNAL	2.0	0.5	0	2.0	5.1	5.4	0	0	0.2	5.4	5.4	1.1	1.1	4.9	2.3	0	1.4	1.5	1.4	1.5	2.0	2.0	5.4	2.0
IC2	FM NO SIGNAL	2.5	0	0	5.4	5.3	0	4.0	0	2.0	4.1	5.4	0	0	0	0	2.7	5.3	1.0	1.0	1.2	0	2.7	0	0
	FM NO SIGNAL	-	-	2.6	2.6	5.3	0	2.6	2.7	0	0	0	5.3	2.2	2.6	2.6	2.6	0	0	0	0	0	0	0	0

Tr NO.	PIN NO.	O1	C	B	E	O6	O14
FM 87.5MHz NO SIGNAL	E	C	B	E	C	B	E
	0	7.9	0.8	8.9	8.8	0	5.4
	0	0	0	8.9	0	8.8	5.4
AM 522KHz NO SIGNAL	0	0	0	8.9	0	8.8	5.4
	0	0	0	8.9	0	8.8	5.4
	0	0	0	8.9	0	8.8	5.4
PIN NO.		E	C	B	E	C	B
AM 522KHz NO SIGNAL	2.0	2.0	0.1	0	0	0.7	0
	2.0	2.0	2.0	0	0	0	0
AM 144KHz NO SIGNAL	2.0	2.0	2.0	0	0	0	0
	2.0	2.0	2.0	0	0	0	0

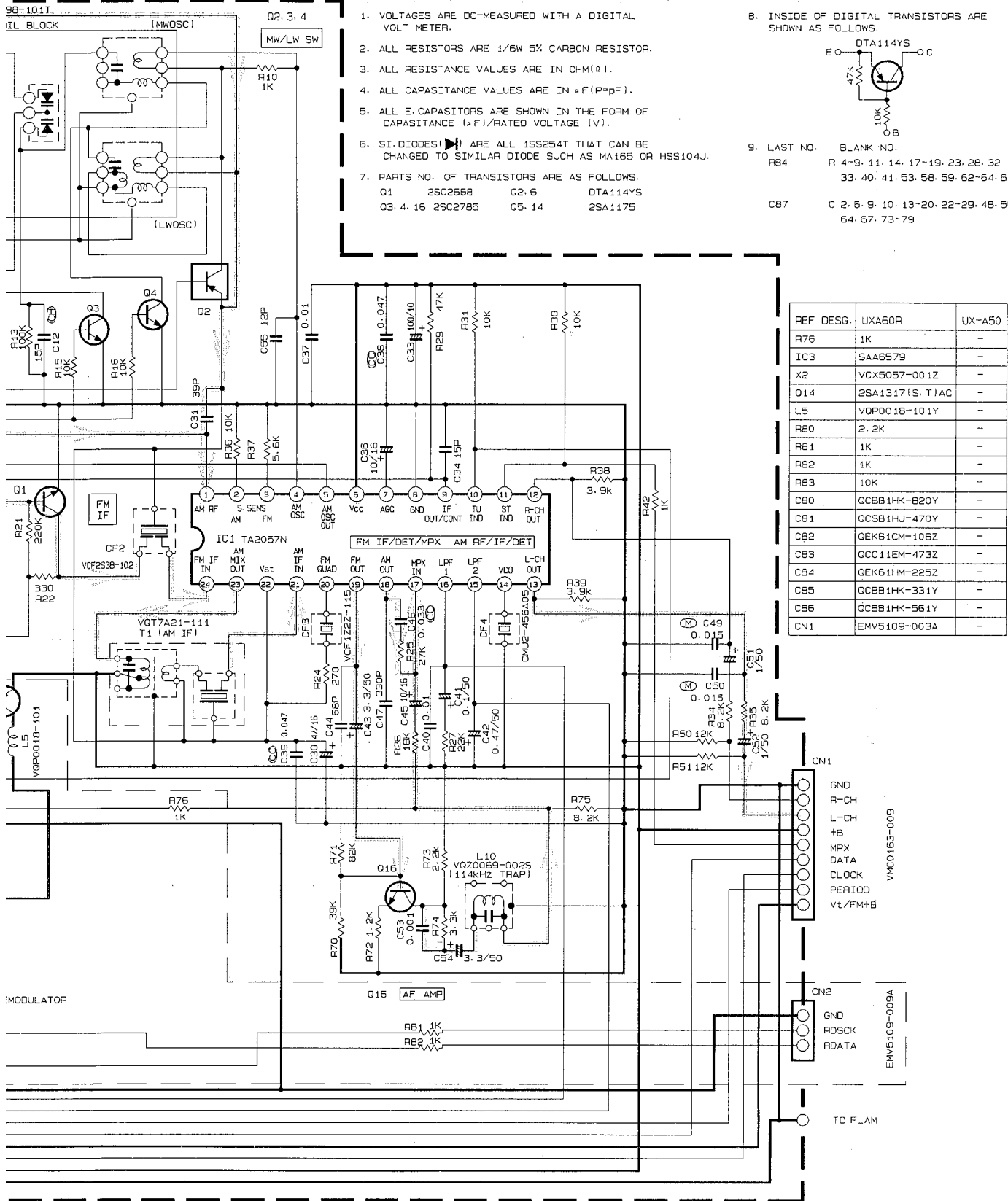
6

7

8

9

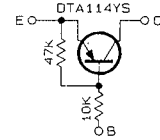
10



NOTES

1. VOLTAGES ARE DC-MEASURED WITH A DIGITAL VOLT METER.
2. ALL RESISTORS ARE 1/6W 5% CARBON RESISTOR.
3. ALL RESISTANCE VALUES ARE IN OHM(Ω).
4. ALL CAPACITANCE VALUES ARE IN *F(P=PF).
5. ALL E. CAPACITORS ARE SHOWN IN THE FORM OF CAPACITANCE (*F)/RATED VOLTAGE (V).
6. SI. DIODES(▶) ARE ALL 1SS254T THAT CAN BE CHANGED TO SIMILAR DIODE SUCH AS MA165 OR HSS104J.
7. PARTS NO. OF TRANSISTORS ARE AS FOLLOWS:
 Q1 25C2658 Q2:6 DTA114YS
 Q3:4:16 25C2785 Q5:14 2SA1175

8. INSIDE OF DIGITAL TRANSISTORS ARE SHOWN AS FOLLOWS:



9. LAST NO. BLANK NO.
 R84 R 4-9, 11, 14, 17-19, 23, 28, 32, 33, 40, 41, 53, 58, 59, 62-64, 67, 76-79
 C87 C 2, 6, 9, 10, 13-20, 22-29, 48, 56-59, 64, 67, 73-79

REF	DESC.	UXA60R	UX-A50
R76	1K	-	-
IC3	SAA6579	-	-
X2	VCX5057-001Z	-	-
O14	2SA1317(S, T)AC	-	-
L5	VQP0018-101Y	-	-
R80	2, 2K	-	-
R81	1K	-	-
R82	1K	-	-
R83	10K	-	-
C80	QCSB1HK-B20Y	-	-
C81	QCSB1HJ-470Y	-	-
C82	QEK61CM-106Z	-	-
C83	QCC11EM-473Z	-	-
C84	QEK61HM-225Z	-	-
C85	QCSB1HK-331Y	-	-
C86	QCSB1HK-561Y	-	-
CN1	ENV5109-003A	-	-

Q14			Q16		
E	C	B	E	C	B
5.4	5.3	4.7	1.0	3.4	1.7
5.4	0.3	8.8	1.0	3.4	1.7

Q4		
E	C	B
0	0	0.7
0	0	0

FM Radio signal LW Radio signal
 MW Radio signal +B Line

Fig. 11-4

Function/Line Amplifier Circuit: Drawing No. FSDH4002-005FX

A

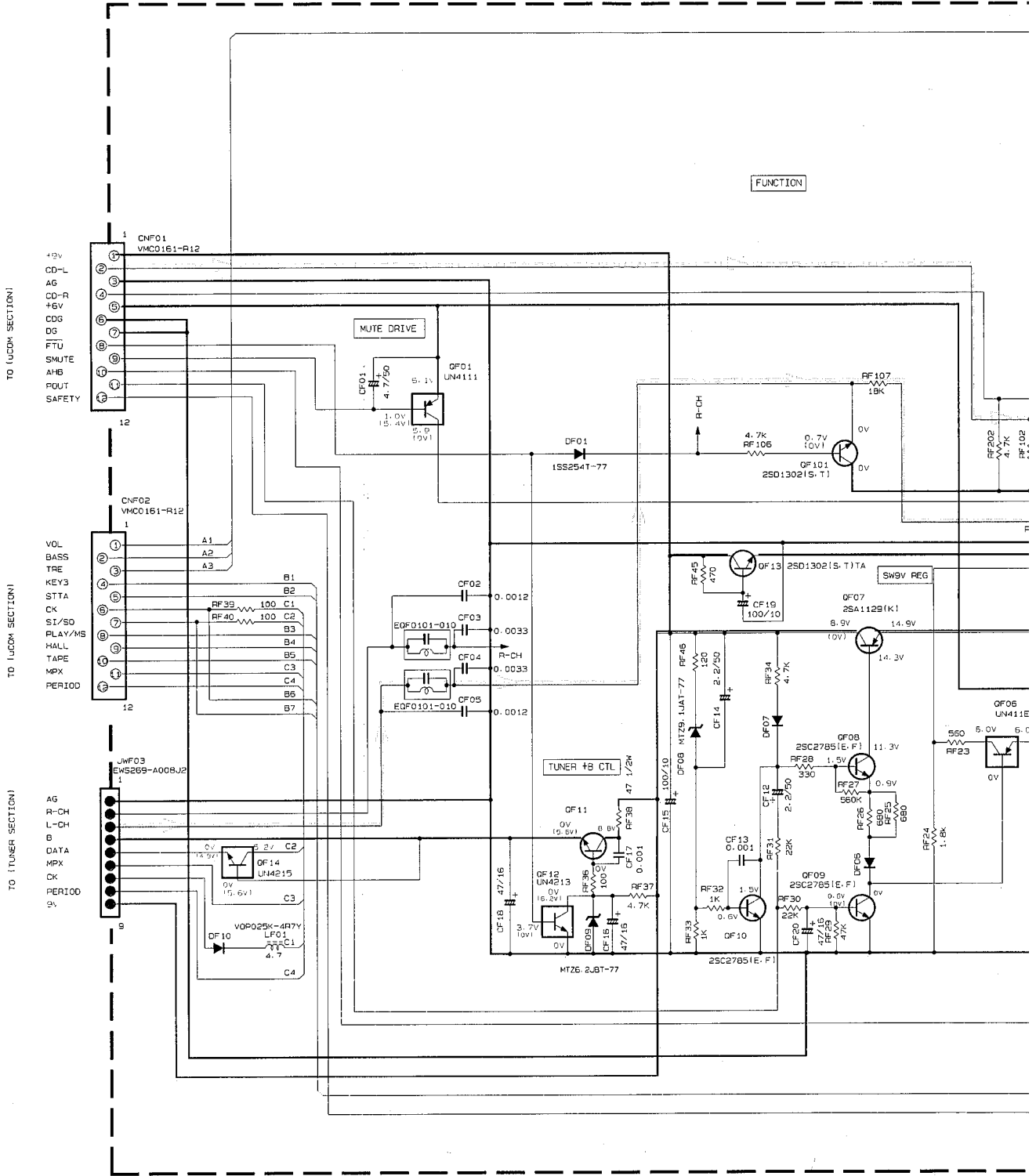
B

C

D

E

F



NOTES

- 1. VOLTAGES ARE DC-MEASURED WITH A DIGITAL VOLT METER OR OSCILLOSCOPE WITHOUT INPUT SIGNAL. CONDITION --- CD MODE. (DC 12V INPUT)
- SOUND MODE-NORMAL (BASS/TRE 0/0)
- VOLUME LEVEL-18

- 2. UNLESS OTHERWISE SPECIFIED, RESISTORS ARE 1/6W ±5% CARBON RESISTOR. ALL RESISTANCE VALUES ARE IN OHMS (Ω).
- ALL CAPACITORS ARE CERAMIC CAPACITOR OR MYLAR CAPACITOR. ALL CAPACITANCE VALUES ARE IN μF (μF).
- ALL INDUCTANCE VALUES ARE IN μH (μH).
- ALL ELECTROLYTIC CAPACITORS ARE SHOWN IN THE FORM OF CAPACITANCE (μF)/RATED VOLTAGE (V).
- ALL DIODES ARE 1A15ES (WITHOUT DF04/DF08/DF09)
- ALL OF NPN TRANSISTORS ARE 2SC2785 (E) OR 2SC1740S

- ⊠ INFLAMMABLE CARBON RESISTOR
- ⊡ METAL FILM RESISTOR
- ⊢ OXIDE METAL FILM RESISTOR
- ⊣ 1.25V LOW ESR CURRENT ELECTROLYTIC CAPACITOR
- ⊤ NON-POLARIZED ELECTROLYTIC CAPACITOR
- ⊥ POLYPROPYLENE CAPACITOR
- ⊦ POLYSTYRENE CAPACITOR

TABLE 2 DIGITAL TR LIST

QF01		UN4111 OR DTA114ES	QF12	
QF06		UN411E OR DTA144WS	QF14	

Note : FSDH4002005FX

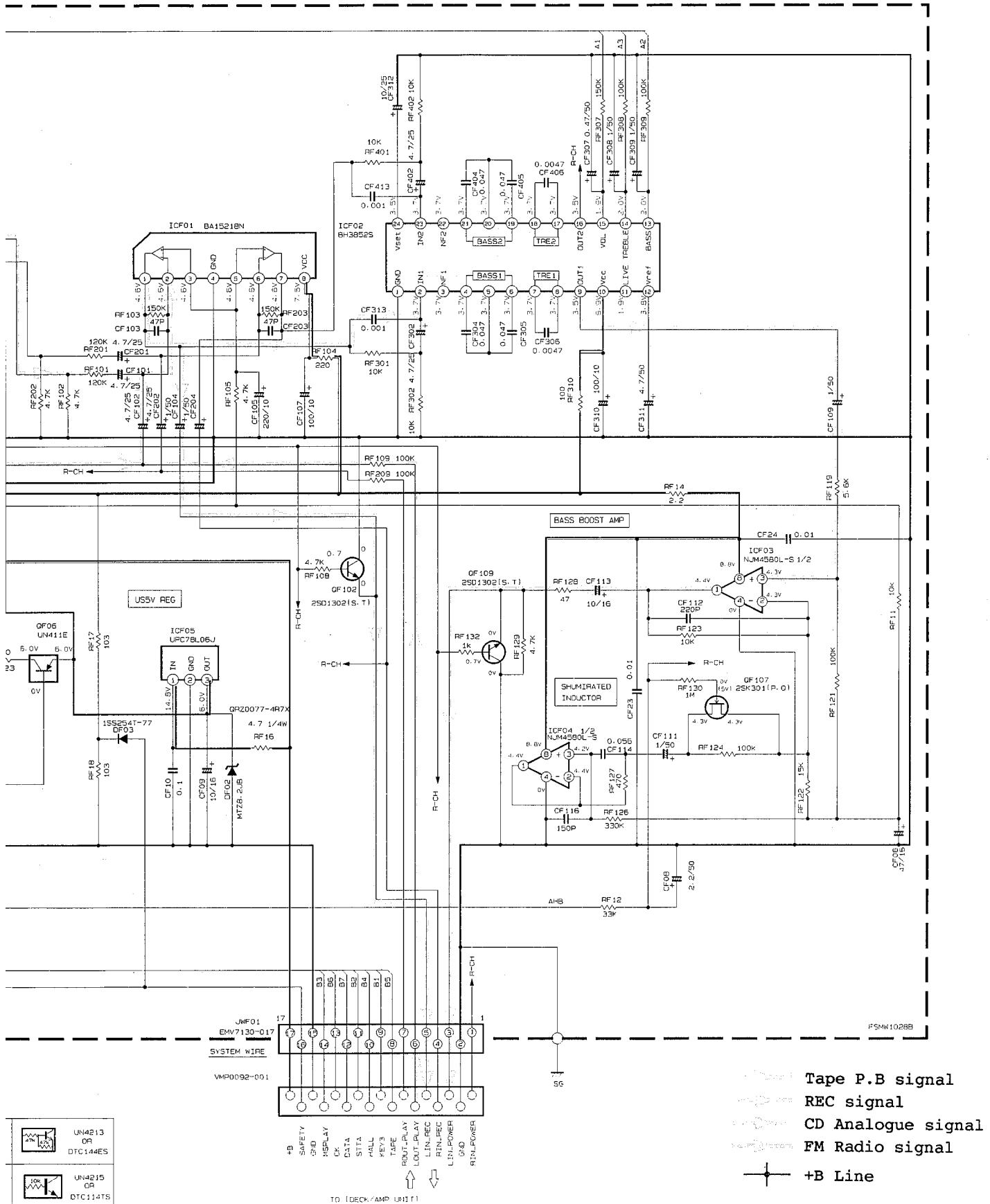
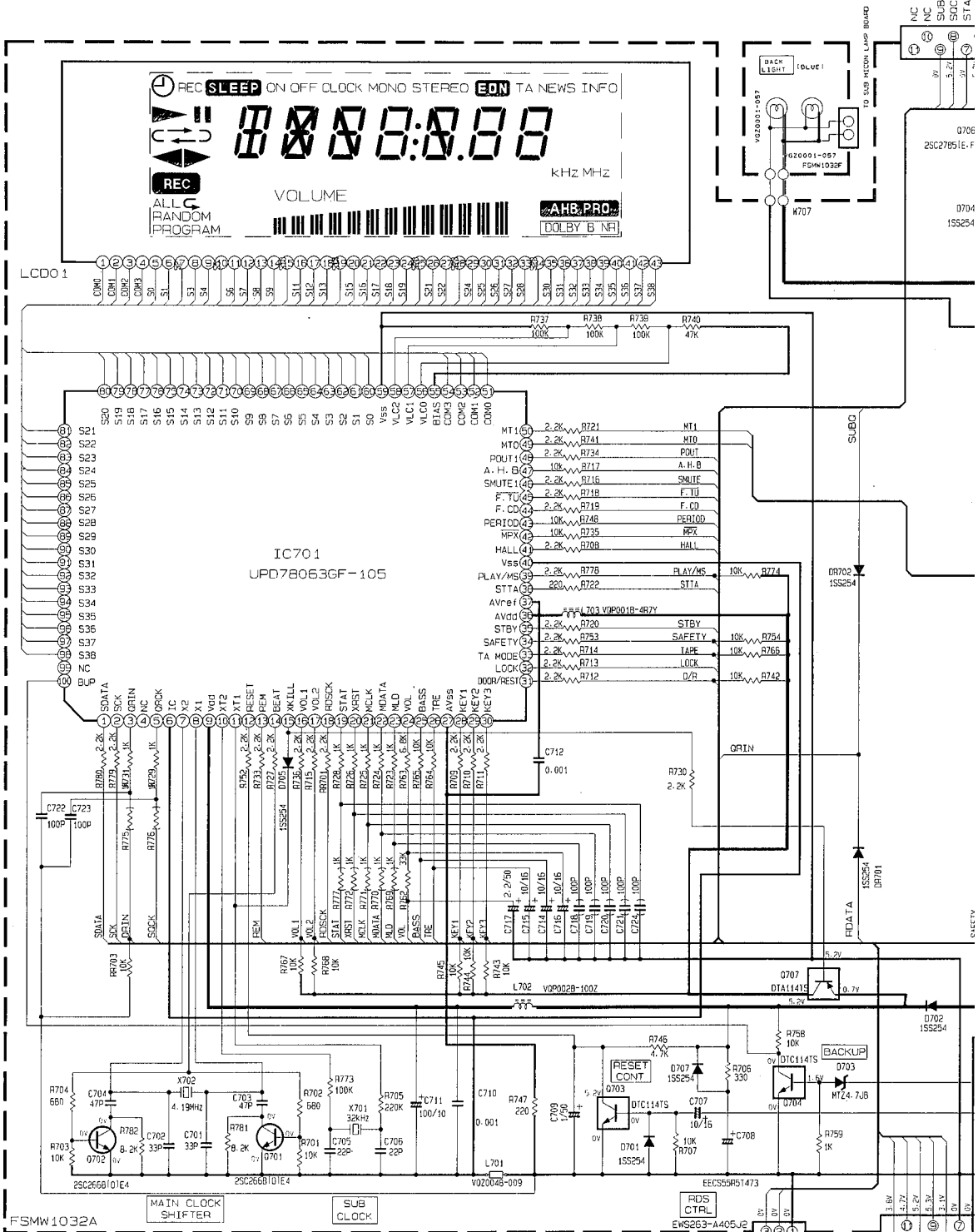


Fig. 11-5

LCD/System CPU Circuit: Drawing No. FSDH4002-005SX

A
B
C
D
E
F



NOTES

1. VOLTAGES ARE DC-MEASURED USING AN OSCILLOSCOPE WITH NO INPUT SIGNAL CONDITION IN CD MODE. VOLTAGES IN BRACKETS ARE IN CD PLAY MODE.
2. UNLESS OTHERWISE SPECIFIED ALL RESISTORS ARE 1/8W 5% CARBON RESISTOR. ALL CAPACITORS ARE 50V CERAMIC CAPACITOR OR 50V MYLAR CAPACITOR. ALL RESISTANCE VALUES ARE IN OHM(Ω). ALL CAPACITANCE VALUES ARE IN pF(pF). ALL C-CAPACITORS ARE SHOWN IN THE FORM OF CAPACITANCE(μ F)/RATED VOLTAGE (V). ALL DIODES ARE 1SS254-T7 TYPE
3. THOSE PARTS WITH BRACKET ARE NOT USED. FOR RESISTOR IT WOULD BE A SHORT. FOR CAPACITOR IT WOULD BE AN OPEN.

IC701

Pin	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Pin	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
Pin	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
Pin	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80

Note : FSDH4003005SX

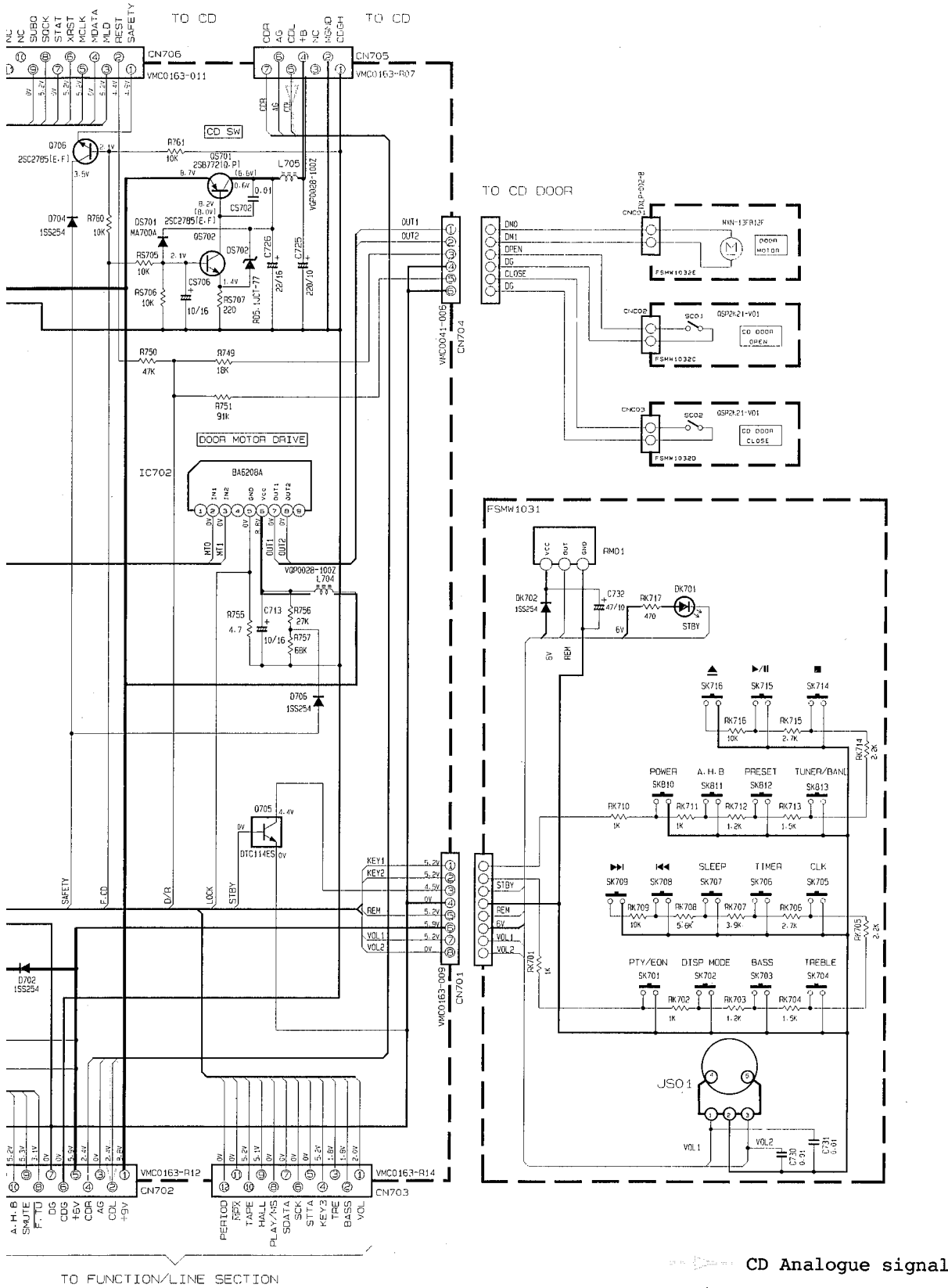
6

7

8

9

10



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40

Fig. 11-6

12. Location of P. C. Board Parts

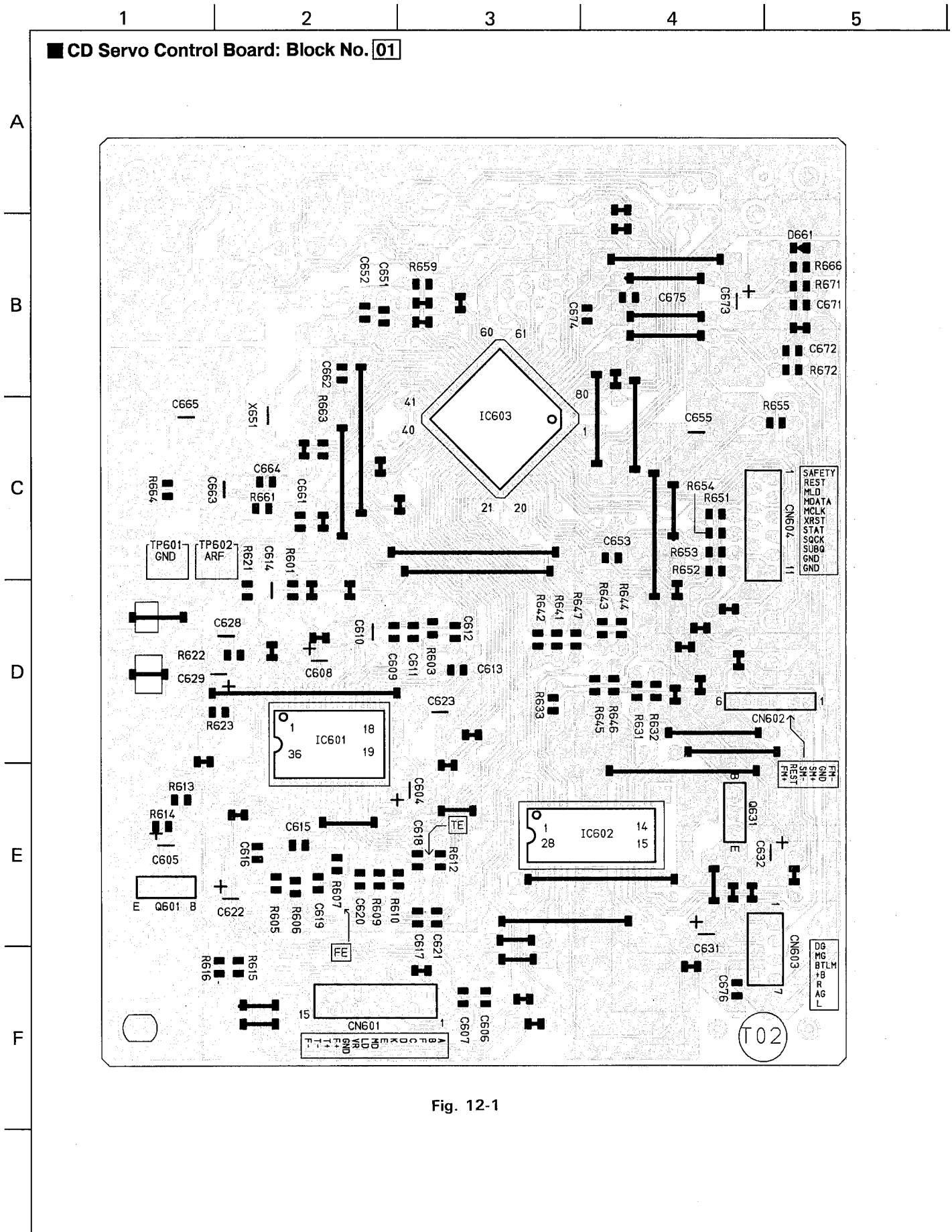


Fig. 12-1

■ Operation Switch Board: Block No. 03

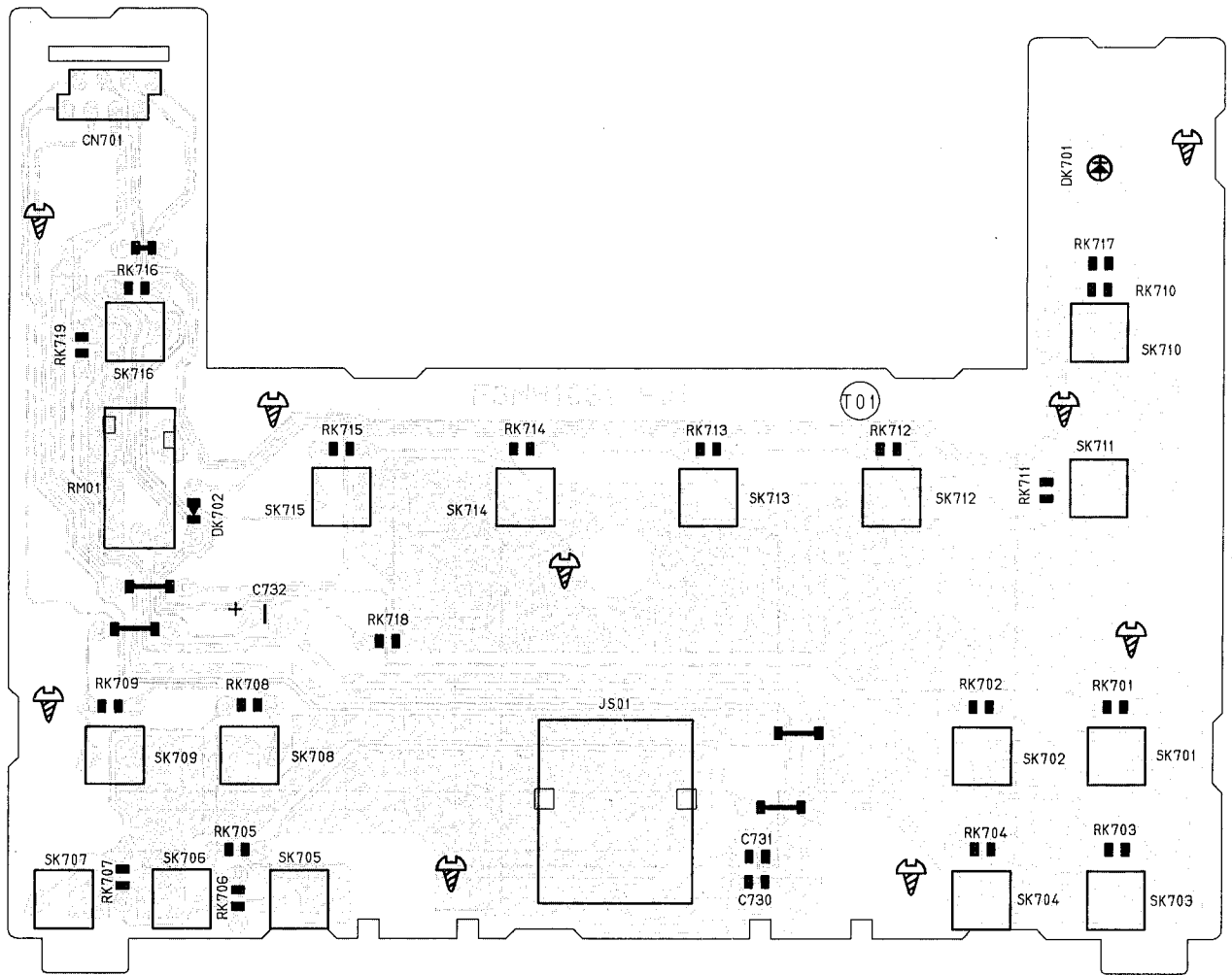


Fig. 12-2

Function & LCD/System CPU Board: Block No. 02

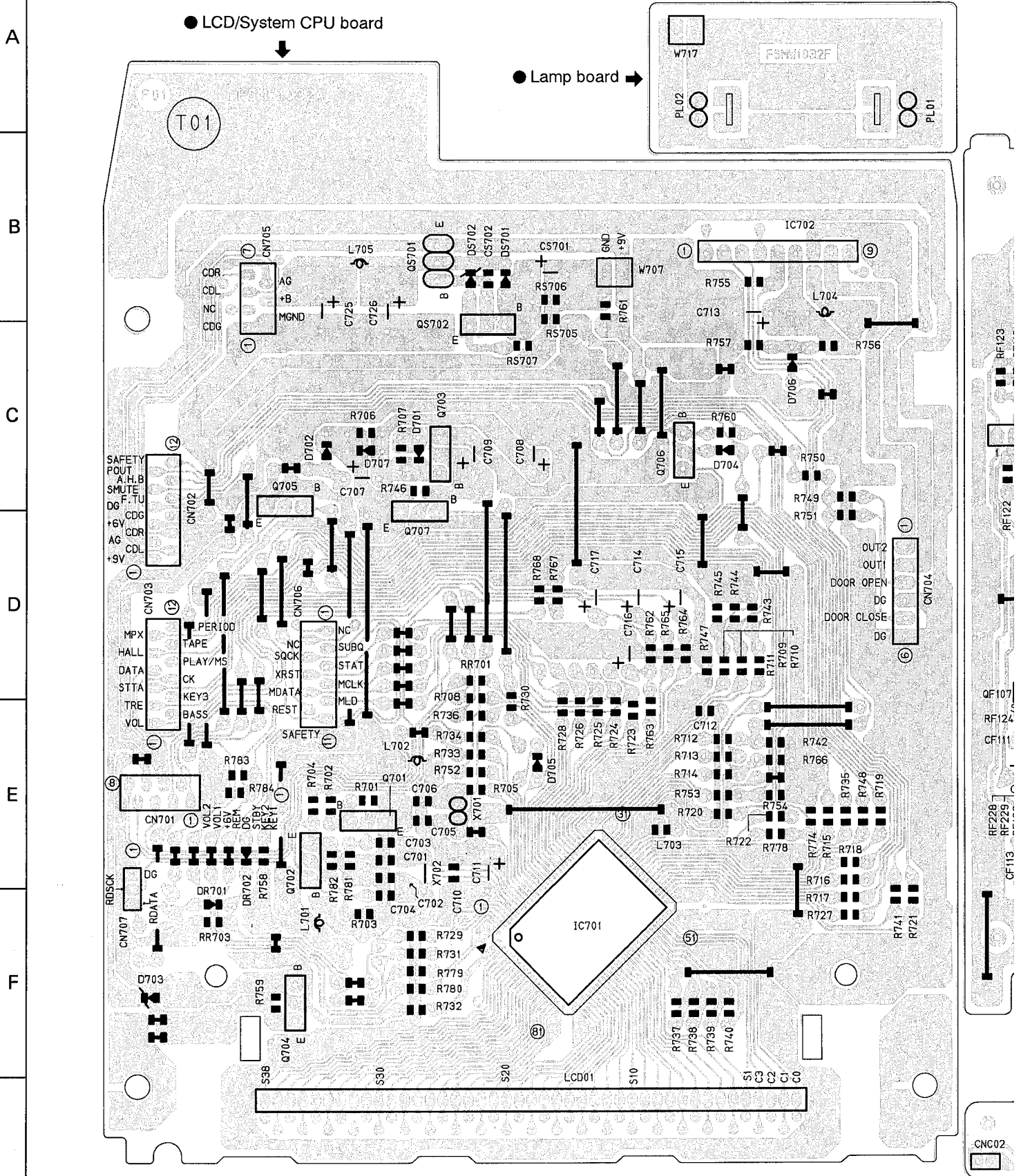


Fig. 12-3

6

7

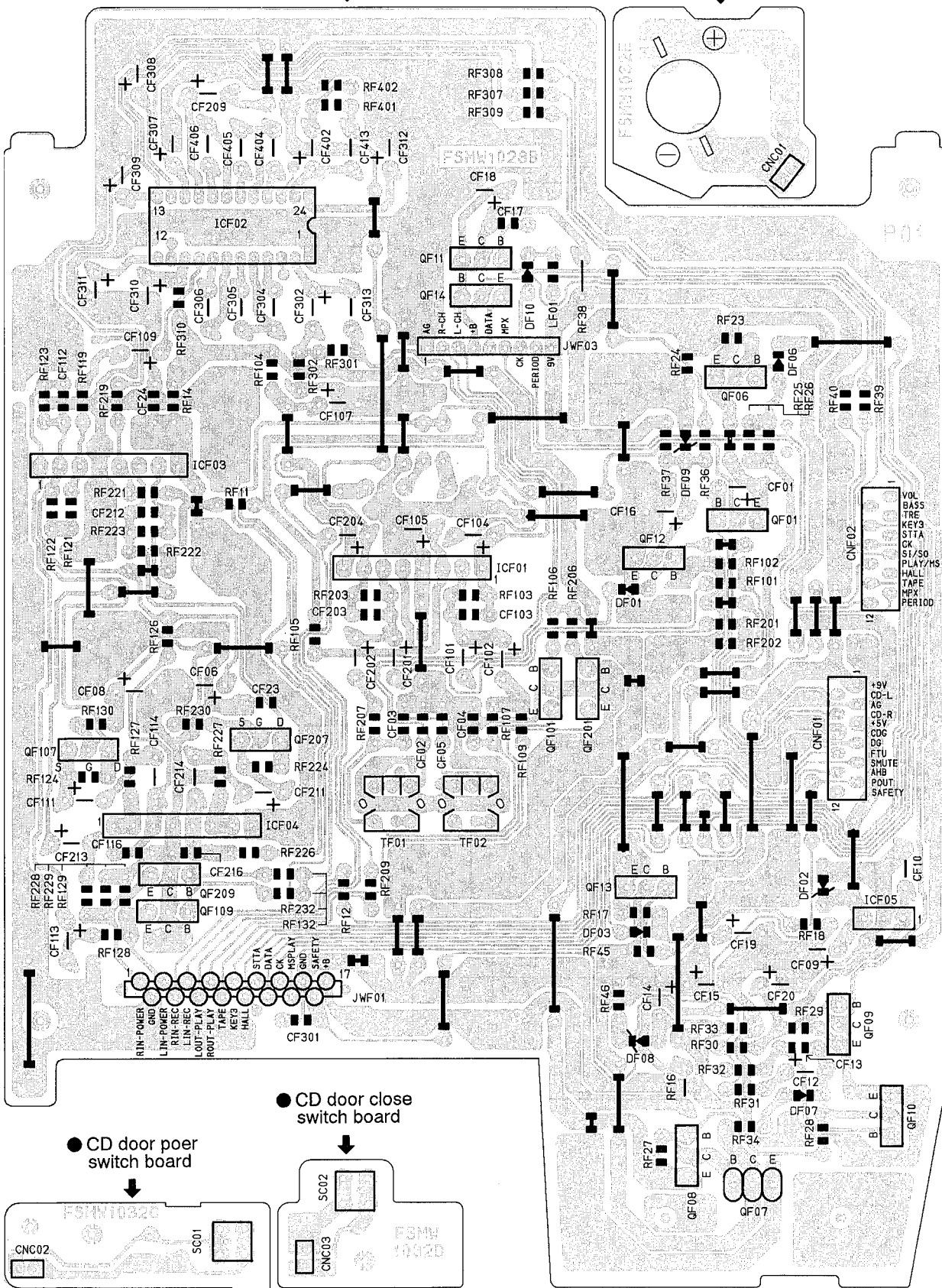
8

9

10

● Function board

● CD door motor board



1 2 3 4 5

■ Tuner Board: Block No. 04

A

B

C

D

E

F

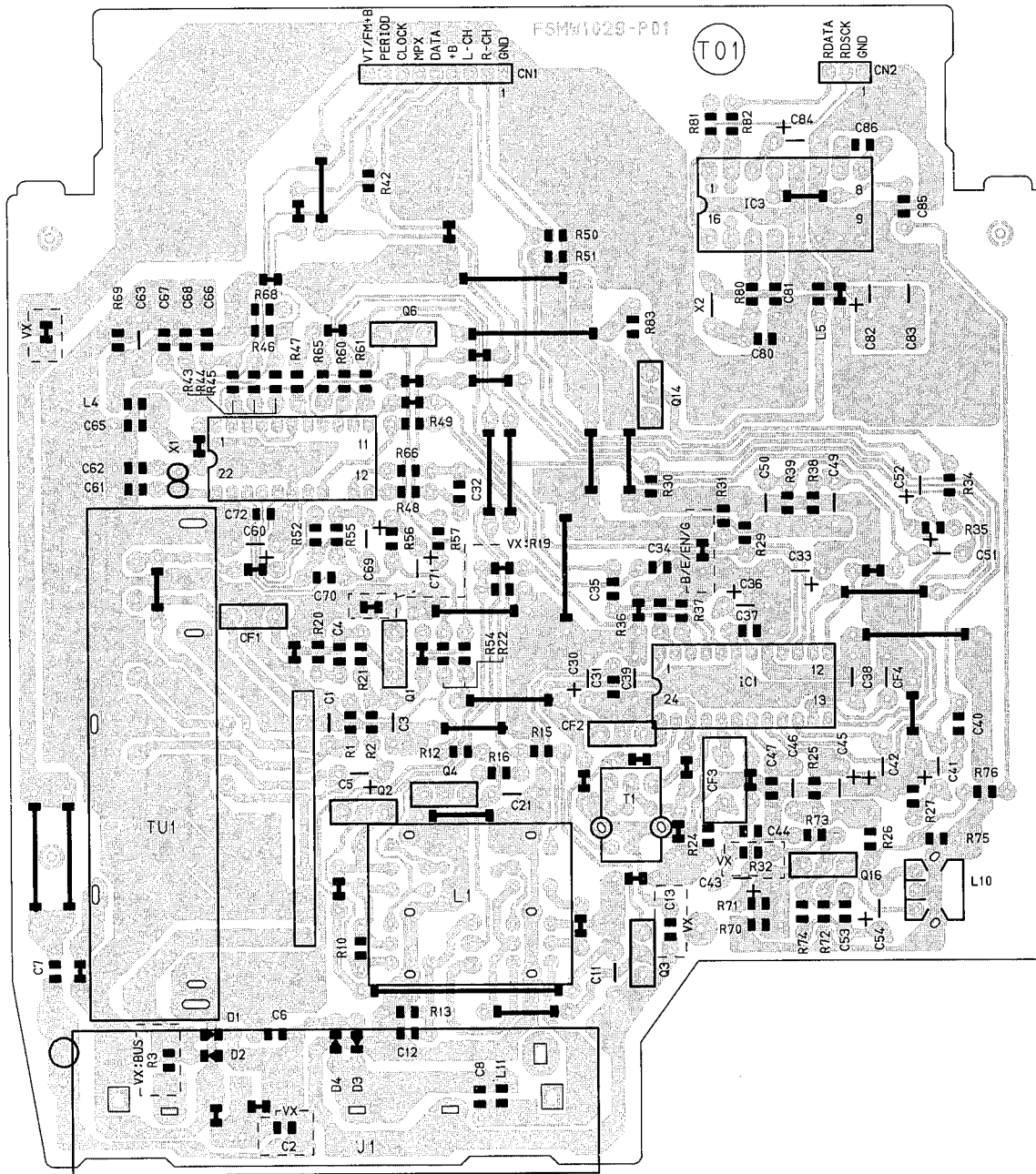


Fig. 12-4



■ Cassette Mechanism Board: Block No. 06

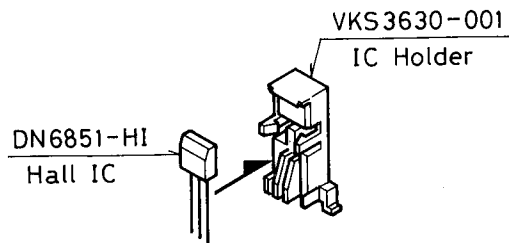
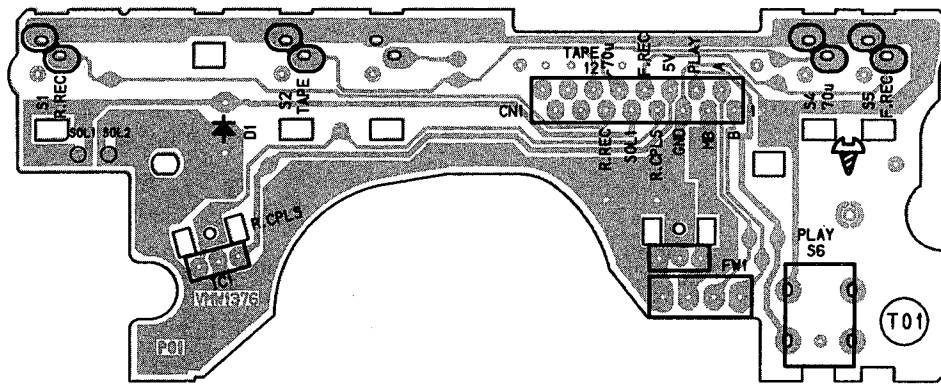


Fig. 12-5

1

2

3

4

5

■ Pre-Power Amplifier & Power Supply Board: Block No. 05

A

B

C

D

E

F

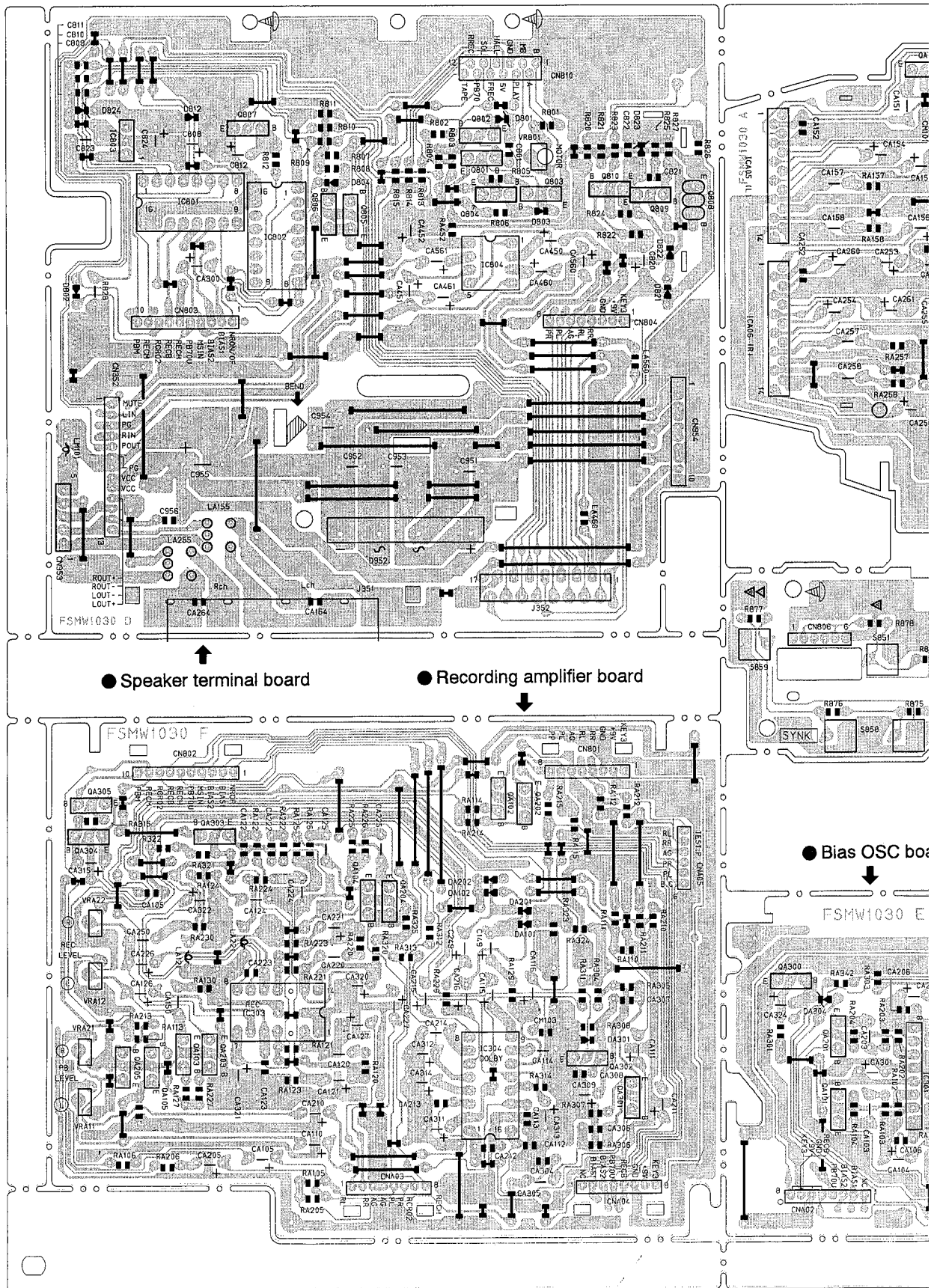


Fig. 12

6

7

8

9

10

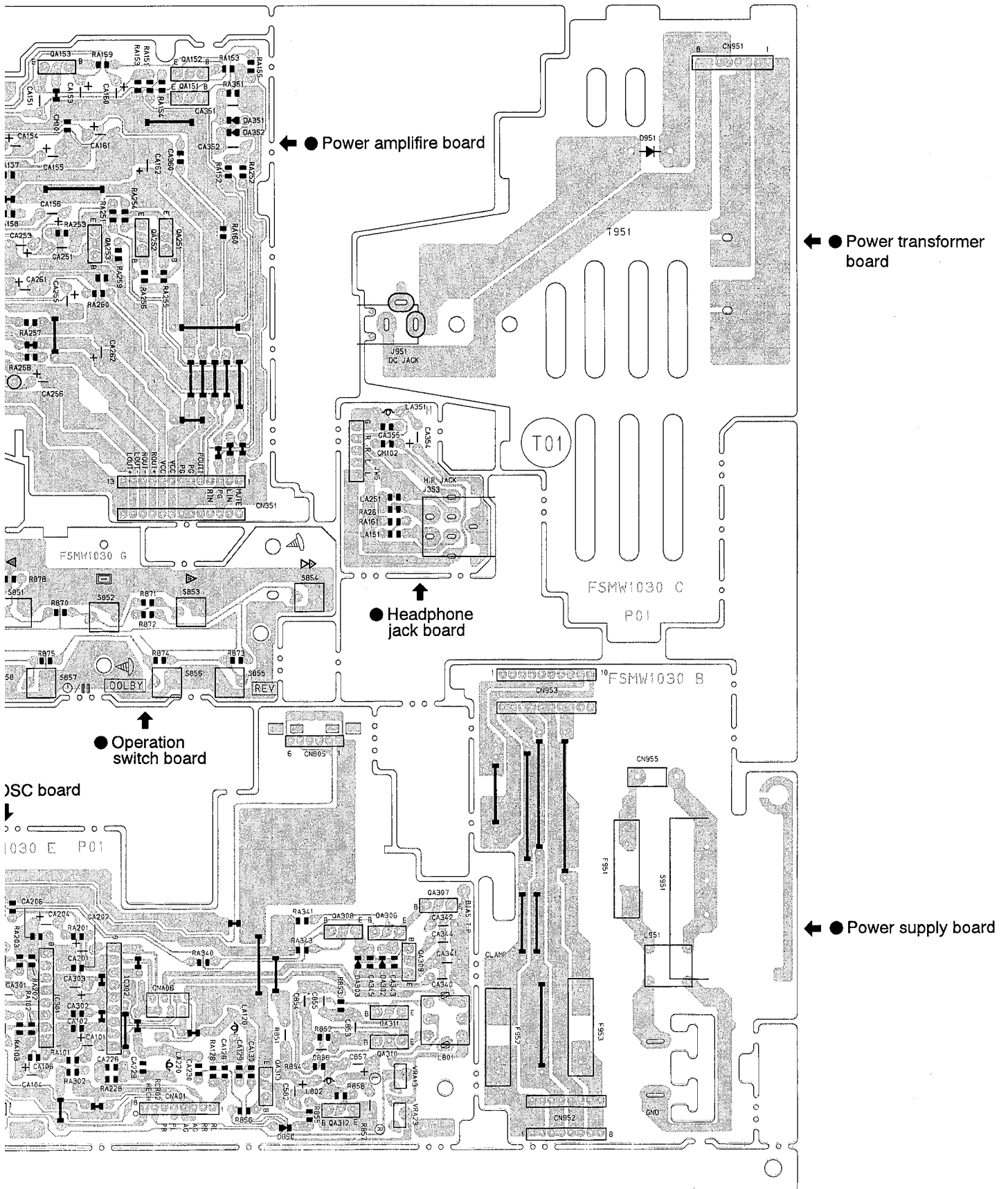


Fig. 12-6

13. Electrical Parts

CD Servo Control Board

BLOCK NO. 01111111

BLOCK NO. 01111111

A REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
C 604	QEK1AM-107Z	E CAPACITOR	100MF 20% 10V	
C 605	QETCIEM-106ZM	E CAPACITOR	10MF 20% 25V	
C 606	QCBBIHK-102Y	C CAPACITOR	1000PF 10% 50V	
C 607	QCBBIHK-102Y	C CAPACITOR	1000PF 10% 50V	
C 608	QETCIHM-105Z	E CAPACITOR	1.0MF 20% 50V	
C 609	QCBBIHK-101Y	C CAPACITOR	100PF 10% 50V	
C 610	QFLCIHJ-273ZM	M CAPACITOR	.027MF 5% 50V	
C 611	QCXB1CM-222Y	C CAPACITOR	2200PF 20% 16V	
C 612	QCVB1CM-103Y	C CAPACITOR	.010MF 20% 16V	
C 613	QCBBIHK-331Y	C CAPACITOR	330PF 10% 50V	
C 614	QFLCIHJ-104ZM	M CAPACITOR	.10MF 5% 50V	
C 615	QCHB1EZ-223	C CAPACITOR	.022MF +80:-20%	
C 616	QCHB1EZ-223	C CAPACITOR	.022MF +80:-20%	
C 617	QCHB1EZ-223	C CAPACITOR	.022MF +80:-20%	
C 618	QCXB1CM-222Y	C CAPACITOR	2200PF 20% 16V	
C 619	QCBBIHK-271Y	C CAPACITOR	270PF 10% 50V	
C 620	QCS11HJ-470	C CAPACITOR	47PF 5% 50V	
C 621	QCBBIHK-821Y	C CAPACITOR	820PF 10% 50V	
C 622	QETCIAM-476Z	E CAPACITOR	47MF 20% 10V	
C 623	QFLCIHJ-104ZM	M CAPACITOR	.10MF 5% 50V	
C 628	QCCIEM-473V	C CAPACITOR	.047MF 20% 25V	
C 629	QETCIAM-107ZN	E CAPACITOR	100MF 20% 10V	
C 631	QETCIAM-477ZN	E CAPACITOR	470MF 20% 10V	
C 632	QETCIAM-107ZN	E CAPACITOR	100MF 20% 10V	
C 651	QCS11HJ-120	C CAPACITOR	12PF 5% 50V	
C 652	QCS11HJ-150	C CAPACITOR	15PF 5% 50V	
C 653	QCHB1EZ-223	C CAPACITOR	.022MF +80:-20%	
C 655	QCCIEM-473V	C CAPACITOR	.047MF 20% 25V	
C 661	QCBBIHK-471Y	C CAPACITOR	470PF 10% 50V	
C 662	QCHB1EZ-223	C CAPACITOR	.022MF +80:-20%	
C 663	QFLCIHJ-223ZM	M CAPACITOR	.022MF 5% 50V	
C 664	QCHB1EZ-223	C CAPACITOR	.022MF +80:-20%	
C 665	QFV71HJ-334ZM	M.M CAPACITOR	.33MF 5% 50V	
C 671	QCXB1CM-222Y	C CAPACITOR	2200PF 20% 16V	
C 672	QCXB1CM-222Y	C CAPACITOR	2200PF 20% 16V	
C 673	QETCIAM-227Z	E CAPACITOR	220MF 20% 10V	
C 674	QCHB1EZ-223	C CAPACITOR	.022MF +80:-20%	
C 675	QCBBIHK-102Y	C CAPACITOR	AG-DG	
C 676	QCBBIHK-102Y	C CAPACITOR	AG-DG	
CM601	EMV7144-015R	15PIN CONNECTOR	TO RF	
CM602	EWS266-A406J2	WIRE ASSY	TO MECHA	
CM603	VMC0161-R07	CONNECTOR	TO AUDIO	
CM604	VMC0161-R11	CONNECTOR	TO MICON	
D 661	1SS133	DIODE I/M		
IC601	AN8806SB	IC	RF AMP DRIVER	
IC602	BA6897FPW	IC C-M		
IC603	MN35510-S	IC		
Q 601	2SA952(L,K)	TRANSISTOR I/M		
Q 631	2SA952(L,K)	TRANSISTOR I/M		
R 601	QRD161J-123	C RESISTOR	12K 5% 1/6W	
R 603	QRD161J-125	C RESISTOR	1.2M 5% 1/6W	
R 605	QRD161J-134	C RESISTOR	130K 5% 1/6W	
R 606	QRD161J-913	C RESISTOR	91K 5% 1/6W	
R 607	QRD161J-273	C RESISTOR	27K 5% 1/6W	
R 609	QRD161J-114	C RESISTOR	110K 5% 1/6W	

A REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
R 610	QRD161J-154	C RESISTOR	150K 5% 1/6W	
R 612	QRD161J-103	C RESISTOR	10K 5% 1/6W	
R 613	QRD161J-121	C RESISTOR	120 5% 1/6W	
R 614	QRD161J-100	C RESISTOR	10 5% 1/6W	
R 615	QRD161J-120	C RESISTOR	12 5% 1/6W	
R 616	QRD161J-910Y	C RESISTOR	91 5% 1/6W	
R 621	QRD161J-680	C RESISTOR	68 5% 1/6W	
R 622	QRD161J-680	C RESISTOR	68 5% 1/6W	
R 623	QRD161J-680	C RESISTOR	68 5% 1/6W	
R 631	QRD161J-331	C RESISTOR	330 5% 1/6W	
R 632	QRD161J-101	C RESISTOR	100 5% 1/6W	
R 633	QRD161J-273	C RESISTOR	27K 5% 1/6W	
R 641	QRD161J-563	C RESISTOR	56K 5% 1/6W	
R 642	QRD161J-123	C RESISTOR	12K 5% 1/6W	
R 643	QRD161J-822	C RESISTOR	8.2K 5% 1/6W	
R 644	QRD161J-223	C RESISTOR	22K 5% 1/6W	
R 645	QRD161J-223	C RESISTOR	22K 5% 1/6W	
R 646	QRD161J-182	C RESISTOR	1.8K 5% 1/6W	
R 647	QRD161J-562	C RESISTOR	5.6K 5% 1/6W	
R 651	QRD161J-102	C RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R 652	QRD161J-102	C RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R 653	QRD161J-102	C RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R 654	QRD161J-102	C RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R 655	QRD161J-471	C RESISTOR	470 5% 1/6W	
R 659	QRD161J-471	C RESISTOR	470 5% 1/6W	
R 661	QRD161J-104	C RESISTOR	100K 5% 1/6W	
R 663	QRD161J-124	C RESISTOR	120K 5% 1/6W	
R 664	QRD161J-681	C RESISTOR	680 5% 1/6W	
R 666	QRD161J-220	C RESISTOR	22 5% 1/6W	
R 671	QRD161J-102	C RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R 672	QRD161J-102	C RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
X 651	VCK5016-934V	CRYSTAL	16.9344MHZ	

Function & LCD/System CPU Board

REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
C 701	QCS11HJ-330	C-CAPACITOR	OSC1	
C 702	QCS11HJ-330	C-CAPACITOR	OSC2	
C 703	QCS11HJ-470	C-CAPACITOR	OSC1 SHIFT CAP	
C 704	QCS11HJ-470	C-CAPACITOR	OSC2 SHIFT. CAP	
C 705	QCSB1HJ-180Y	C-CAPACITOR	X1	
C 706	QCSB1HJ-180Y	C-CAPACITOR	X2	
C 707	QEK61CM-106Z	E-CAPACITOR	10MF 20% 16V	
C 708	ECC5R5T473	SUPER CAPACITOR		
C 709	QEK61HM-105Z	E-CAPACITOR	RESET	
C 710	QCSB1HK-102Y	C-CAPACITOR	UCOM SUPPLY	
C 711	QEK61AM-107Z	E-CAPACITOR	UCOM SUPPLY	
C 712	QCSB1HK-102Y	C-CAPACITOR	AVSS	
C 713	QEK61CM-106Z	E-CAPACITOR	+9V	
C 714	QEK61CM-106Z	E-CAPACITOR	BASS PWM	
C 715	QEK61CM-106Z	E-CAPACITOR	TREBLE PWM	
C 716	QEK61CM-106Z	E-CAPACITOR	VOLUME PWM	
C 717	QEK61HM-225ZM	E-CAPACITOR	VOLUME PWM	
C 725	QEK61AM-227ZM	E-CAPACITOR	220MF 20% 10V	
C 726	QEK61CM-226ZM	E-CAPACITOR	22MF 20% 16V	
CF 01	QEK61EM-475Z	E-CAPACITOR	4.7MF 20% 25V	
CF 02	QCSB1CM-122Y	C-CAPACITOR	1200PF 20% 16V	
CF 03	QCSB1CM-332Y	C-CAPACITOR	3300PF 20% 16V	
CF 04	QCSB1CM-332Y	C-CAPACITOR	3300PF 20% 16V	
CF 05	QCSB1CM-122Y	C-CAPACITOR	1200PF 20% 16V	
CF 06	QEK41CM-476	E-CAPACITOR	47MF 20% 16V	
CF 08	QEK61HM-225ZM	E-CAPACITOR	2.2MF 20% 50V	
CF 09	QEK61CM-106Z	E-CAPACITOR	10MF 20% 16V	
CF 10	QFV11HJ-104AZM	TF CAPACITOR	-10MF 5% 50V	
CF 12	QEK61HM-225ZM	E-CAPACITOR	2.2MF 20% 50V	
CF 13	QCSB1HK-102Y	C-CAPACITOR	1000PF 10% 50V	
CF 14	QCSB1HM-225ZM	E-CAPACITOR	2.2MF 20% 50V	
CF 15	QEK61AM-107Z	E-CAPACITOR	100MF 20% 10V	
CF 16	QEK41CM-476	E-CAPACITOR	47MF 20% 16V	
CF 17	QCSB1HK-102Y	C-CAPACITOR	1000PF 10% 50V	
CF 18	QEK41CM-476	E-CAPACITOR	47MF 20% 16V	
CF 19	QEK61AM-227ZM	E-CAPACITOR	VOL	
CF 20	QEK61EM-106ZN	E-CAPACITOR	BASS	
CF 23	QCSB1CM-103Y	C-CAPACITOR	-010MF 30% 16V	
CF 24	QCSB1CM-103Y	C-CAPACITOR	-010MF 30% 16V	
CF101	VCE131V-475Z	E-CAPACITOR		
CF102	QEK61EM-475Z	E-CAPACITOR	4.7MF 20% 25V	
CF103	QCSB1HJ-180Y	C-CAPACITOR	18PF 5% 50V	
CF104	QEK61HM-105Z	E-CAPACITOR	E.VOL	
CF105	QEK51AM-476	E-CAPACITOR	47MF 20% 10V	
CF107	QEK61AM-107Z	E-CAPACITOR	100MF 20% 10V	
CF108	QCSB1HK-101Y	C-CAPACITOR	100PF 10% 50V	
CF109	VCE131H-105Z	E-CAPACITOR		
CF110	QCSB1HK-331Y	C-CAPACITOR	330PF 10% 50V	
CF111	VCE131H-105Z	E-CAPACITOR		
CF112	QCSB1HK-221Y	C-CAPACITOR	220PF 10% 50V	
CF113	VCE131C-226Z	E-CAPACITOR		
CF114	QFV11HJ-563AZM	TF CAPACITOR	.056MF 5% 50V	
CF115	QCSB1HK-102Y	C-CAPACITOR	1000PF 10% 50V	
CF116	QCSB1HK-151Y	C-CAPACITOR	150PF 10% 50V	
CF201	VCE131V-475Z	E-CAPACITOR		

REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
CF202	QEK61EM-475Z	E-CAPACITOR	4.7MF 20% 25V	
CF203	QCSB1HJ-180Y	C-CAPACITOR	18PF 5% 50V	
CF204	QEK61HM-105Z	E-CAPACITOR	E.VOL	
CF208	QCSB1HK-101Y	C-CAPACITOR	100PF 10% 50V	
CF209	VCE131H-105Z	E-CAPACITOR		
CF210	QCSB1HK-331Y	C-CAPACITOR	330PF 10% 50V	
CF211	VCE131H-105Z	E-CAPACITOR		
CF212	QCSB1HK-221Y	C-CAPACITOR	220PF 10% 50V	
CF213	VCE131C-226Z	E-CAPACITOR		
CF214	QFV11HJ-563AZM	TF CAPACITOR	.056MF 5% 50V	
CF216	QCSB1HK-151Y	C-CAPACITOR	150PF 10% 50V	
CF302	VCE131V-475Z	E-CAPACITOR		
CF304	QFV11HJ-473AZM	TF CAPACITOR	.047MF 5% 50V	
CF305	QFV11HJ-473AZM	TF CAPACITOR	.047MF 5% 50V	
CF306	QFLA1HJ-472ZM	M CAPASITOR	4700PF 5% 50V	
CF307	QEK61HM-474Z	E-CAPACITOR	.47MF 20% 50V	
CF308	QEK61HM-105Z	E-CAPACITOR	1.0MF 20% 50V	
CF309	QEK61HM-105Z	E-CAPACITOR	1.0MF 20% 50V	
CF310	QEK61AM-107Z	E-CAPACITOR	100MF 20% 10V	
CF311	QEK61HM-475Z	E-CAPACITOR	4.7MF 20% 50V	
CF312	QEK61EM-106ZN	E-CAPACITOR	10MF 20% 25V	
CF313	QFLB1HJ-102	M-CAPACITOR	1000PF 5% 50V	
CF314	QCSB1HK-331Y	C-CAPACITOR	330PF 10% 50V	
CF315	QCSB1CM-103Y	C-CAPACITOR	.010MF 20% 16V	
CF316	QCSB1HK-102Y	C-CAPACITOR	1000PF 10% 50V	
CF320	QCSB1CM-103Y	C-CAPACITOR	-010MF 20% 16V	
CF402	VCE131V-475Z	E-CAPACITOR		
CF404	QFV11HJ-473AZM	TF CAPACITOR	.047MF 5% 50V	
CF405	QFV11HJ-473AZM	TF CAPACITOR	.047MF 5% 50V	
CF406	QFLA1HJ-472ZM	M CAPASITOR	4700PF 5% 50V	
CF413	QFLB1HJ-102	M-CAPACITOR	1000PF 5% 50V	
CF414	QCSB1HK-331Y	C-CAPACITOR	330PF 10% 50V	
CNF01	VMCO161-R12	CONNECTOR WIRE	FOR UCOM.1	
CNF02	VMCO161-R12	CONNECTOR WIRE	FOR UCOM.2	
CN701	VMCO161-008	CONNECTOR	FOR FUNC. KEYS	
CN702	VMCO161-R12	CONNECTOR WIRE	FOR FUNC.1	
CN703	VMCO161-R12	CONNECTOR WIRE	FOR CD DOOR	
CN704	VMCO041-006	CONNECTOR	FOR CD	
CN705	VMCO161-007	CONNECTOR	FOR CD BUS	
CN706	VMCO161-011	CONNECTOR	FOR RDS CTRL	
CN707	EMS263-A405J2	CONNECTOR	10MF 20% 16V	
C5702	QCSB1CM-103Y	C-CAPACITOR	-010MF 30% 16V	
D 701	1SS133	DIODE I/M		
D 702	1SS133	DIODE I/M	+6V	
D 703	MTZ4.7JB	Z DIODE		
D 704	1SS133	DIODE I/M	CD SAFETY	
D 705	1SS133	DIODE I/M	XKILL	
D 706	1SS133	DIODE I/M	CD DOOR SAFETY	
D 707	1SS133	DIODE I/M		
D 708	1SS133	DIODE I/M		
DF 01	1SS133	DIODE I/M		
DF 02	MTZB.2JB	DIODE I/M		
DF 03	1SS133	DIODE I/M		
DF 06	1SS133	DIODE I/M		

BLOCK NO. 02

BLOCK NO. 02

BLOCK NO. 02

REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
R 706	GRD161J-331	C.RESISTOR	BACKUP	
R 707	GRD161J-103	C.RESISTOR	10K 5% 1/6W	
R 708	GRD161J-222	C.RESISTOR	VOL2	
R 709	GRD161J-222	C.RESISTOR	KEY1	
R 710	GRD161J-222	C.RESISTOR	KEY2	
R 711	GRD161J-222	C.RESISTOR	KEY3	
R 712	GRD161J-222	C.RESISTOR	DOOR/REST	
R 713	GRD161J-222	C.RESISTOR	LOCK	
R 714	GRD161J-222	C.RESISTOR	TAPE	
R 715	GRD161J-222	C.RESISTOR	HALL	
R 716	GRD161J-223	C.RESISTOR	SMUTE	
R 717	GRD161J-222	C.RESISTOR	A.H.BASS	
R 718	GRD161J-222	C.RESISTOR	F.TU	
R 719	GRD161J-222	C.RESISTOR	F.CD	
R 720	GRD161J-222	C.RESISTOR	STBY	
R 721	GRD161J-222	C.RESISTOR	MT1	
R 722	GRD161J-222	C.RESISTOR	SITA	
R 723	GRD161J-102	C.RESISTOR	MLD	
R 724	GRD161J-102	C.RESISTOR	MDATA	
R 725	GRD161J-102	C.RESISTOR	MCLK	
R 726	GRD161J-102	C.RESISTOR	XRST	
R 727	GRD161J-222	C.RESISTOR	POUT	
R 728	GRD161J-102	C.RESISTOR	STAT	
R 729	GRD161J-102	C.RESISTOR	SQCK	
R 730	GRD161J-222	C.RESISTOR	XKILL	
R 731	GRD161J-102	C.RESISTOR	QRIN	
R 732	GRD161J-222	C.RESISTOR	BUPI	
R 733	GRD161J-222	C.RESISTOR	REM	
R 734	GRD161J-222	C.RESISTOR	BEAT	
R 735	GRD161J-103	C.RESISTOR	MPX	
R 736	GRD161J-222	C.RESISTOR	VOL1	
R 737	GRD161J-104	C.RESISTOR	100K 5% 1/6W	
R 738	GRD161J-104	C.RESISTOR	VLC2 DIVIDER	
R 739	GRD161J-104	C.RESISTOR	VLC1 DIVIDER	
R 740	GRD161J-473	C.RESISTOR	VLC0 DIVIDER	
R 741	GRD161J-222	C.RESISTOR	MT0	
R 742	GRD161J-103	C.RESISTOR	DOOR/REST PULLU	
R 743	GRD161J-103	C.RESISTOR	KEY3 PULLUP	
R 744	GRD161J-103	C.RESISTOR	KEY2 PULLUP	
R 745	GRD161J-103	C.RESISTOR	KEY1 PULLUP	
R 746	GRD161J-472	C.RESISTOR	4.7K 5% 1/6W	
R 747	GRD161J-221	C.RESISTOR	AVSS	
R 748	GRD161J-103	C.RESISTOR	PERIOD	
R 749	GRD161J-183	C.RESISTOR	CD DOOR OPEN	
R 750	GRD161J-473	C.RESISTOR	CD LENS REST	
R 751	GRD161J-913	C.RESISTOR	CD DOOR CLOSE	
R 752	GRD161J-222	C.RESISTOR	RESET	
R 753	GRD161J-222	C.RESISTOR	SAFETY	
R 754	GRD161J-103	C.RESISTOR	SAFETY PULLUP	
R 755	GRD161J-473	C.RESISTOR	IC702 GND	
R 756	GRD161J-273	C.RESISTOR	27K 5% 1/6W	
R 757	GRD161J-683	C.RESISTOR	68K 5% 1/6W	
R 758	GRD161J-103	C.RESISTOR	10K 5% 1/6W	
R 759	GRD161J-102	C.RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R 760	GRD161J-103	C.RESISTOR	10K 5% 1/6W	

BLOCK NO. 02

REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
DF 07	1S5133	DIODE I/M		
DF 08	MTZ9.1JA	Z. DIODE		
DF 09	MTZ6.2JB	Z DIODE		
DF 10	1S5133	DIODE I/M		
DR701	1S5133	DIODE I/M	RDS DATA	
DR702	1S5133	DIODE I/M	CD SUBQ	
DS701	MA700	DIODE I/M		
DS702	MTZ5.1JC	Z-DIODE I.M		
ICF01	BA15218N	I.C.	LINE AMP	
ICF02	BH3852S	IC	E.VOL&TONE	
ICF03	NJM4580L	I-C	BASS-B	
ICF04	NJM4580L	I.C	S-INDUCT	
ICF05	UPC78L06J	IC I/M	6V REGULATOR IC	
IC701	UPD78063GF-114	IC	UCOM	
IC702	BA6208A	I.C.	CD DOOR	
JWF03	ES2269-A008J2	SKT WIRE ASSY	FUNCTION - TUNE	
L 701	V8Z0048-009	INDUCTOR I/M	D.GND	
L 702	V8P0028-100Z	INDUCTOR I/M	+6V	
L 703	V8P0018-4R7	INDUCTOR I/M	AVDD	
L 704	V8P0028-100Z	INDUCTOR I/M	+9V	
L 705	V8P0028-100Z	INDUCTOR I/M		
LC001	V6L1201-001	LCD		
LF 01	V8P0018-4R7	INDUCTOR I/M	BACK LIGHT	
PL 01	V8Z0001-057	P-LAMP	BACK LIGHT	
PL 02	V8Z0001-057	P-LAMP	BACK LIGHT	
Q 701	2SC2668(O)	TRANSISTOR I/M	OSC1 SHIFTER	
Q 702	2SC2668(O)	TRANSISTOR I/M	OSC2 SHIFTER	
Q 703	DTIC114TSTP	TRANSISTOR I/M	RESET CTRL	
Q 704	DTIC114TSTP	TRANSISTOR I/M	BACKUP	
Q 705	DTIC114ESTP	TRANSISTOR I/M	STANDBY LED	
Q 706	2SC2785	TRANSISTOR I/M	CD SAFETY SW	
Q 707	DTA114ES	TRANSISTOR I/M	XKILL	
QF 01	DTA114ES	TRANSISTOR I/M	MUTE-D	
QF 06	DTA144WS	TRANSISTOR I/M		
QF 07	2SA1129(K)	TRANSISTOR		
QF 08	2SC2785	TRANSISTOR I/M		
QF 09	2SC2785	TRANSISTOR I/M		
QF 10	2SC2785	TRANSISTOR I/M	TUNER SW	
QF 11	2SC2785	TRANSISTOR I/M		
QF 12	DTIC144ESTP	TRANSISTOR I/M		
QF 13	2SD1302	TRANSISTOR I/M		
QF 14	DTIC114TSTP	TRANSISTOR I/M		
QF101	2SD1302	TRANSISTOR I/M		
QF107	2SK301(P,Q)	FET I/M	A.H.B.	
QF109	2SD1302	TRANSISTOR I/M	S MUTE2	
QF201	2SD1302	TRANSISTOR I/M		
QF207	2SK301(P,Q)	FET I/M	A.H.B.	
QF209	2SD1302	TRANSISTOR I/M	S MUTE2	
QS701	2SB772(Q,P)	TRANSISTOR	CD SW	
QS702	2SC2785	TRANSISTOR		
R 701	QRD161J-103	C.RESISTOR	10K 5% 1/6W	
R 702	QRD161J-681	C.RESISTOR	68K 5% 1/6W	
R 703	QRD161J-103	C.RESISTOR	10K 5% 1/6W	
R 704	QRD161J-681	C.RESISTOR	680 5% 1/6W	
R 705	QRD161J-224	C.RESISTOR	220K 5% 1/6W	

BLOCK NO. 02111111

REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
R 761	GRD161J-103	C.-RESISTOR	10K 5% 1/6W	
R 762	GRD161J-333	C.-RESISTOR	VOLUME PWM	
R 763	GRD161J-682	C.-RESISTOR	VOLUME PWM	
R 764	GRD161J-103	C.-RESISTOR	TREBLE PWM	
R 765	GRD161J-103	C.-RESISTOR	BASS PWM	
R 766	GRD161J-103	C.-RESISTOR	TAPE PULLUP	
R 767	GRD161J-103	C.-RESISTOR	VOL1 PULLUP	
R 768	GRD161J-103	C.-RESISTOR	VOL2 PULLUP	
R 774	GRD161J-103	C.-RESISTOR	PLAY/MS PULLUP	
R 778	GRD161J-222	C.-RESISTOR	PLAY/MS	
R 779	GRD161J-222	C.-RESISTOR	SKK	
R 780	GRD161J-222	C.-RESISTOR	SDATA	
R 781	GRD161J-822	C.-RESISTOR	8.2K 5% 1/6W	
R 782	GRD161J-822	C.-RESISTOR	8.2K 5% 1/6W	
R 783	GRD161J-333	C.-RESISTOR	SKK PULL UP	
R 784	GRD161J-333	C.-RESISTOR	SDATA PULLUP	
A RF 11	GRD161J-103	C.-RESISTOR	10K 5% 1/6W	
A RF 12	GRD161J-333	C.-RESISTOR	33K 5% 1/6W	
A RF 14	GRD161J-2R2	C.-RESISTOR	2.2 5% 1/6W	
RF 16	GRZ0077-4R7X	F.-RESISTOR	4.7 1/10W	
RF 17	GRD161J-153	C.-RESISTOR	15K 5% 1/6W	
RF 18	GRD161J-103	C.-RESISTOR	10K 5% 1/6W	
RF 23	GRD161J-561	C.-RESISTOR	560 5% 1/6W	
RF 24	GRD161J-182	C.-RESISTOR	1.8K 5% 1/6W	
RF 25	GRD161J-681	C.-RESISTOR	680 5% 1/6W	
RF 26	GRD161J-681	C.-RESISTOR	680 5% 1/6W	
RF 27	GRD161J-564	C.-RESISTOR	560K 5% 1/6W	
RF 28	GRD161J-331	C.-RESISTOR	330 5% 1/6W	
RF 29	GRD161J-473	C.-RESISTOR	47K 5% 1/6W	
RF 30	GRD161J-223	C.-RESISTOR	22K 5% 1/6W	
RF 31	GRD161J-223	C.-RESISTOR	22K 5% 1/6W	
RF 32	GRD161J-102	C.-RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
RF 33	GRD161J-102	C.-RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
RF 34	GRD161J-472	C.-RESISTOR	4.7K 5% 1/6W	
RF 36	GRD161J-101	C.-RESISTOR	100 5% 1/6W	
RF 37	GRD161J-472	C.-RESISTOR	4.7K 5% 1/6W	
RF 38	GRD12CJ-470SX	C.-RESISTOR	47 5% 1/2W	
RF 39	GRD161J-101	C.-RESISTOR	100 5% 1/6W	
RF 40	GRD161J-101	C.-RESISTOR	100 5% 1/6W	
RF 45	GRD161J-471	C.-RESISTOR	PWM IRE	
RF 46	GRD161J-121	C.-RESISTOR	120 5% 1/6W	
RF101	GRD161J-124	C.-RESISTOR	CD	
RF102	GRD161J-472	C.-RESISTOR	TUNER	
RF103	GRD161J-154	C.-RESISTOR	150K 5% 1/6W	
RF104	GRD161J-221	C.-RESISTOR	220 5% 1/6W	
RF105	GRD161J-103	C.-RESISTOR	10K 5% 1/6W	
RF106	GRD161J-472	C.-RESISTOR	4.7K 5% 1/6W	
RF107	GRD161J-183	C.-RESISTOR	18K 5% 1/6W	
RF109	GRD161J-104	C.-RESISTOR	100K 5% 1/6W	
RF119	GRD161J-562	C.-RESISTOR	5.6K 5% 1/6W	
RF121	GRD161J-104	C.-RESISTOR	100K 5% 1/6W	
RF122	GRD161J-103	C.-RESISTOR	10K 5% 1/6W	
RF123	GRD161J-103	C.-RESISTOR	10K 5% 1/6W	
RF124	GRD161J-104	C.-RESISTOR	100K 5% 1/6W	
RF126	GRD161J-304	C.-RESISTOR	300K 5% 1/6W	

BLOCK NO. 02111111

REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
RF127	GRD161J-431Y	C.-RESISTOR	430 5% 1/6W	
RF128	GRD161J-470	C.-RESISTOR	47 5% 1/6W	
RF129	GRD161J-472	C.-RESISTOR	4.7K 5% 1/6W	
RF130	GRD161J-105	C.-RESISTOR	1.0M 5% 1/6W	
RF132	GRD161J-102	C.-RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
RF201	GRD161J-124	C.-RESISTOR	CD	
RF203	GRD161J-472	C.-RESISTOR	TUNER	
RF205	GRD161J-154	C.-RESISTOR	150K 5% 1/6W	
RF206	GRD161J-472	C.-RESISTOR	4.7K 5% 1/6W	
RF207	GRD161J-183	C.-RESISTOR	18K 5% 1/6W	
RF209	GRD161J-104	C.-RESISTOR	100K 5% 1/6W	
RF219	GRD161J-562	C.-RESISTOR	5.6K 5% 1/6W	
RF221	GRD161J-104	C.-RESISTOR	100K 5% 1/6W	
RF222	GRD161J-103	C.-RESISTOR	10K 5% 1/6W	
RF223	GRD161J-103	C.-RESISTOR	10K 5% 1/6W	
RF224	GRD161J-104	C.-RESISTOR	100K 5% 1/6W	
RF226	GRD161J-304	C.-RESISTOR	300K 5% 1/6W	
RF227	GRD161J-431Y	C.-RESISTOR	430 5% 1/6W	
RF228	GRD161J-470	C.-RESISTOR	47 5% 1/6W	
RF229	GRD161J-472	C.-RESISTOR	4.7K 5% 1/6W	
RF230	GRD161J-105	C.-RESISTOR	1.0M 5% 1/6W	
RF232	GRD161J-102	C.-RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
RF301	GRD161J-113	C.-RESISTOR	11K 5% 1/6W	
RF302	GRD161J-113	C.-RESISTOR	11K 5% 1/6W	
RF307	GRD161J-154	C.-RESISTOR	150K 5% 1/6W	
RF308	GRD161J-104	C.-RESISTOR	100K 5% 1/6W	
RF310	GRD161J-101	C.-RESISTOR	100 5% 1/6W	
RF401	GRD161J-113	C.-RESISTOR	11K 5% 1/6W	
RF402	GRD161J-113	C.-RESISTOR	11K 5% 1/6W	
RF701	GRD161J-222	C.-RESISTOR	RDSCK	
RF703	GRD161J-103	C.-RESISTOR	ORIN PULLUP	
RF705	GRD161J-103	C.-RESISTOR	10K 5% 1/6W	
RF706	GRD161J-103	C.-RESISTOR	10K 5% 1/6W	
RF707	GRD161J-221	C.-RESISTOR	220 5% 1/6W	
SC 01	QSP2K21-V01	PUSH SWITCH		
SC 02	QSP2K21-V01	PUSH SWITCH		
TF 02	EQF0101-010	FILTER	DOLBY FILTER	
TF01	EQF0101-010	FILTER	DOLBY FILTER	
X 701	VX5000-002	CRYSTAL		
X 702	CSA4.19MG933	CERA LOCK		

Operation Switch Board

BLOCK NO. 03

A	REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
C	730	QCVB1CM-103Y	C-CAPACITOR	.010MF 20% 16V	
C	731	QCVB1CM-103Y	C-CAPACITOR	.010MF 20% 16V	
C	732	QERF0JM-476ZN	E-CAPACITOR	47MF 20% 6.3V	
CP	701	EW7160-008	CONNECTOR		
DK	701	SLR-342VCTE7	LED I.M	STAND-BY	
DK	702	1S5133	DIODE I/M		
JS	01	VCV7003-001	ROTARY ENCODER		
RK	701	QRD161J-102	C-RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
RK	702	QRD161J-102	C-RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
RK	703	QRD161J-122	C-RESISTOR	1.2K 5% 1/6W	
RK	704	QRD161J-152	C-RESISTOR	1.5K 5% 1/6W	
RK	705	QRD161J-222	C-RESISTOR	2.2K 5% 1/6W	
RK	706	QRD161J-272	C-RESISTOR	2.7K 5% 1/6W	
RK	707	QRD161J-392	C-RESISTOR	3.9K 5% 1/6W	
RK	708	QRD161J-582	C-RESISTOR	5.8K 5% 1/6W	
RK	709	QRD161J-103	C-RESISTOR	10K 5% 1/6W	
RK	710	QRD161J-102	C-RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
RK	711	QRD161J-102	C-RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
RK	712	QRD161J-122	C-RESISTOR	1.2K 5% 1/6W	
RK	713	QRD161J-152	C-RESISTOR	1.5K 5% 1/6W	
RK	714	QRD161J-222	C-RESISTOR	2.2K 5% 1/6W	
RK	715	QRD161J-272	C-RESISTOR	2.7K 5% 1/6W	
RK	716	QRD161J-392	C-RESISTOR	3.9K 5% 1/6W	
RK	717	QRD161J-471	C-RESISTOR	470 5% 1/6W	
RM	01	GP1U271X	REM SENSOR		
SK	701	QSG1A11-V04Z	TACT SW	TRE.-	
SK	702	QSG1A11-V04Z	TACT SW	TRE.+	
SK	703	QSG1A11-V04Z	TACT SW	BASS -	
SK	704	QSG1A11-V04Z	TACT SW	BASS +	
SK	705	QSG1A11-V04Z	TACT SW	CLOCK	
SK	706	QSG1A11-V04Z	TACT SW	TIMER	
SK	707	QSG1A11-V04Z	TACT SW	SLEEP	
SK	708	QSG1A11-V04Z	TACT SW	REVERSE	
SK	709	QSG1A11-V04Z	TACT SW	FORWARD	
SK	710	QSG1A11-V04Z	TACT SW	POWER	
SK	711	QSG1A11-V04Z	TACT SW	A.H.B.	
SK	712	QSG1A11-V04Z	TACT SW	PRESET	
SK	713	QSG1A11-V04Z	TACT SW	TUNER/BAND	
SK	714	QSG1A11-V04Z	TACT SW	STOP	
SK	715	QSG1A11-V04Z	TACT SW	CD PLAY	
SK	716	QSG1A11-V04Z	TACT SW	DOOR OPEN/CLOSE	

Tuner Board

BLOCK NO. 04

A	REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
C	1	QC11EM-223V	C-CAPACITOR	.022MF 20% 25V	
C	3	QC11EM-473V	C-CAPACITOR	.047MF 20% 25V	
C	4	QCVB1CM-103Y	C-CAPACITOR	.010MF 30% 16V	
C	5	QEK61CM-106Z	E-CAPACITOR	10MF 20% 16V	
C	6	QCBB1HK-102Y	C-CAPACITOR	1000PF 10% 50V	
C	7	QCVB1CM-103Y	C-CAPACITOR	.010MF 30% 16V	
C	8	QCS11HJ-120	C-CAPACITOR	12PF 5% 50V	
C	11	QC11EM-473V	C-CAPACITOR	.047MF 20% 25V	
C	12	QCS11HJ-150	C-CAPACITOR	15PF 5% 50V	
C	21	QC11EM-473V	C-CAPACITOR	.047MF 20% 25V	
C	30	QEK41CM-476	E-CAPACITOR	47MF 20% 16V	
C	31	QCSB1HJ-390Y	C-CAPACITOR	39PF 5% 50V	
C	32	QCVB1CM-103Y	C-CAPACITOR	.010MF 30% 16V	
C	33	QEK61AM-107Z	E-CAPACITOR	100MF 20% 10V	
C	34	QCS11HJ-150	C-CAPACITOR	15PF 5% 50V	
C	35	QCVB1CM-103Y	C-CAPACITOR	.010MF 30% 16V	
C	36	QEK61CM-106Z	E-CAPACITOR	10MF 20% 16V	
C	37	QCVB1CM-103Y	C-CAPACITOR	.010MF 30% 16V	
C	38	QC11EM-473V	C-CAPACITOR	.047MF 20% 25V	
C	39	QC11EM-473V	C-CAPACITOR	.047MF 20% 25V	
C	40	QCVB1CM-103Y	C-CAPACITOR	.010MF 30% 16V	
C	41	QEK61HM-104ZN	E-CAPACITOR	.10MF 20% 50V	
C	42	QEK61HM-474Z	E-CAPACITOR	.47MF 20% 50V	
C	43	QEK61HM-335ZN	E-CAPACITOR	3.3MF 20% 50V	
C	44	QCSB1HJ-680Y	C-CAPACITOR	68PF 5% 50V	
C	45	QEK61CM-106Z	E-CAPACITOR	10MF 20% 16V	
C	46	QC31EM-333ZV	C-CAPACITOR	.033MF 20% 25V	
C	47	QCBB1HK-331Y	C-CAPACITOR	330PF 10% 50V	
C	49	QFLC1HJ-183ZM	TF-CAPACITOR	.018MF 5% 50V	
C	50	QFLC1HJ-183ZM	TF-CAPACITOR	.018MF 5% 50V	
C	51	QEK61HM-105Z	E-CAPACITOR	1.0MF 20% 50V	
C	52	QEK61HM-105Z	E-CAPACITOR	1.0MF 20% 50V	
C	53	QCBB1HK-102Y	C-CAPACITOR	1000PF 10% 50V	
C	54	QEK61HM-335ZN	E-CAPACITOR	3.3MF 20% 50V	
C	55	QCS11HJ-120	C-CAPACITOR	12PF 5% 50V	
C	60	QEK61AM-107Z	E-CAPACITOR	100MF 20% 10V	
C	61	QCS11HJ-120	C-CAPACITOR	12PF 5% 50V	
C	62	QCS11HJ-120	C-CAPACITOR	12PF 5% 50V	
C	63	QC11EM-473V	C-CAPACITOR	.047MF 20% 25V	
C	65	QCBB1HK-102Y	C-CAPACITOR	1000PF 10% 50V	
C	66	QCBB1HK-151Y	C-CAPACITOR	150PF 10% 50V	
C	68	QCBB1HK-101Y	C-CAPACITOR	100PF 10% 50V	
C	69	QEK61HM-225ZM	E-CAPACITOR	2.2MF 20% 50V	
C	70	QCXB1CM-392Y	C-CAPACITOR	3900PF 20% 16V	
C	71	QEK61HM-335ZN	E-CAPACITOR	3.3MF 20% 50V	
C	72	QCBB1HK-102Y	C-CAPACITOR	1000PF 10% 50V	
C	73	QCBB1HK-151Y	C-CAPACITOR	150PF 10% 50V	
C	80	QCBB1HK-820Y	C-CAPACITOR	82PF 10% 50V	
C	81	QCS11HJ-470	C-CAPACITOR	47PF 5% 50V	
C	82	QEK61CM-106Z	E-CAPACITOR	10MF 20% 16V	
C	83	QC11EM-473V	C-CAPACITOR	.047MF 20% 25V	
C	84	QEK61HM-225ZM	E-CAPACITOR	2.2MF 20% 50V	
C	85	QCBB1HK-331Y	C-CAPACITOR	330PF 10% 50V	
C	86	QCBB1HK-561Y	C-CAPACITOR	560PF 10% 50V	
CF	1	VCF2M3B-104	C-FILIER	FM IF	

BLOCK NO. 04

REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
R 48	QRD161J-331	C-RESISTOR	330 5% 1/6W	
R 49	QRD161J-102	C-RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R 50	QRD161J-123	C-RESISTOR	1.2K 5% 1/6W	
R 51	QRD161J-123	C-RESISTOR	1.2K 5% 1/6W	
R 52	QRD161J-472	C-RESISTOR	4.7K 5% 1/6W	
R 54	QRD161J-472	C-RESISTOR	4.7K 5% 1/6W	
R 55	QRD161J-182	C-RESISTOR	1.8K 5% 1/6W	
R 56	QRD167J-332	C-RESISTOR	3.3K 5% 1/6W	
R 57	QRD161J-102	C-RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R 60	QRD161J-102	C-RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R 61	QRD161J-102	C-RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R 65	QRD161J-222	C-RESISTOR	2.2K 5% 1/6W	
R 66	QRD161J-222	C-RESISTOR	2.2K 5% 1/6W	
R 68	QRD161J-223	C-RESISTOR	2.2K 5% 1/6W	
R 69	QRD161J-103	C-RESISTOR	10K 5% 1/6W	
R 70	QRD161J-393	C-RESISTOR	39K 5% 1/6W	
R 71	QRD161J-823	C-RESISTOR	82K 5% 1/6W	
R 72	QRD161J-122	C-RESISTOR	1.2K 5% 1/6W	
R 73	QRD161J-222	C-RESISTOR	2.2K 5% 1/6W	
R 74	QRD167J-332	C-RESISTOR	3.3K 5% 1/6W	
R 75	QRD161J-822	C-RESISTOR	8.2K 5% 1/6W	
R 76	QRD161J-102	C-RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R 80	QRD161J-222	C-RESISTOR	2.2K 5% 1/6W	
R 81	QRD161J-102	C-RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R 82	QRD161J-102	C-RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R 83	QRD161J-103	C-RESISTOR	10K 5% 1/6W	
T 1	VQT7A21-111	IFT		
TU 1	VAF2S13-001	FRONT END	FM TU	
X 1	VCK5044-001	CRYSTAL		
X 2	VCK5057-001	CRYSTAL		

BLOCK NO. 04

REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
CF 3	VCF2S3B-102	C-FILTER	FM IF	
CF 4	VCF1Z2A-115Z	C-FILTER		
CF 4	CMU2-456A05	CERA LOCK		
CN 1	EMV5109-009A	CONNECTOR		
CN 2	VMP0075-003	CONNECTOR 3P	TUNER - MICOM	
D 1	1SS133	DIODE I/M		
D 2	1SS133	DIODE I/M		
D 3	1SS133	DIODE I/M		
D 4	1SS133	DIODE I/M		
IC 1	TA2057N	IC		
IC 2	LC2136	IC		
IC 3	SAA6579	IC		
J 1	EMB41YV-302K	JAY TAI	AM/FM ANT	
L 1	VQZ0098-101	COIL BLOCK	MW/LW RF/O SC	
L 4	VQP0018-221	INDUCTOR		
L 5	VQP0018-101	INDUCTOR		
L 10	VQZ0069-002S	TRAP COIL	114KHZ TRAP	
L 11	VQP0018-2R7	INDUCTOR		
Q 1	2SC1674(L)	TRANSISTOR I/M		
Q 2	DTA114YS	TRANSISTOR I/M		
Q 3	2SC1740S(R-S)	TRANSISTOR I/M		
Q 4	2SC1740S(R-S)	TRANSISTOR I/M		
Q 6	DTA114YS	TRANSISTOR I/M		
Q 14	2SA1317	TRANSISTOR I/M		
Q 16	2SC1740S(R-S)	TRANSISTOR I/M		
R 1	QRD161J-102	C-RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R 2	QRD161J-181	C-RESISTOR	180 5% 1/6W	
R 3	QRD161J-101	C-RESISTOR	100 5% 1/6W	
R 10	QRD161J-102	C-RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R 12	QRD161J-102	C-RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R 13	QRD161J-104	C-RESISTOR	100K 5% 1/6W	
R 15	QRD161J-103	C-RESISTOR	10K 5% 1/6W	
R 16	QRD161J-103	C-RESISTOR	10K 5% 1/6W	
R 20	QRD161J-331	C-RESISTOR	330 5% 1/6W	
R 21	QRD161J-224	C-RESISTOR	220K 5% 1/6W	
R 22	QRD161J-331	C-RESISTOR	330 5% 1/6W	
R 24	QRD161J-271	C-RESISTOR	270 5% 1/6W	
R 25	QRD161J-273	C-RESISTOR	27K 5% 1/6W	
R 26	QRD161J-183	C-RESISTOR	18K 5% 1/6W	
R 27	QRD161J-223	C-RESISTOR	22K 5% 1/6W	
R 29	QRD161J-473	C-RESISTOR	47K 5% 1/6W	
R 30	QRD161J-103	C-RESISTOR	10K 5% 1/6W	
R 31	QRD161J-103	C-RESISTOR	10K 5% 1/6W	
R 34	QRD161J-822	C-RESISTOR	8.2K 5% 1/6W	
R 35	QRD161J-822	C-RESISTOR	8.2K 5% 1/6W	
R 36	QRD161J-103	C-RESISTOR	10K 5% 1/6W	
R 37	QRD167J-562	C-RESISTOR	5.6K 5% 1/6W	
R 38	QRD161J-392	C-RESISTOR	3.9K 5% 1/6W	
R 39	QRD161J-392	C-RESISTOR	3.9K 5% 1/6W	
R 42	QRD161J-102	C-RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R 43	QRD161J-102	C-RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R 44	QRD161J-102	C-RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R 45	QRD161J-102	C-RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
R 46	QRD161J-473	C-RESISTOR	47K 5% 1/6W	
R 47	QRD161J-103	C-RESISTOR	10K 5% 1/6W	

Pre - Power Amplifier & Power Supply Board

REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
C 801	QCVB1CM-103Y	C-CAPACITOR	.010MF 20% 16V	
C 808	QEK41CM-476	E-CAPACITOR	47MF 20% 16V	
C 809	QEBB1HK-151Y	C-CAPACITOR	150PF 10% 50V	
C 810	QEBB1HK-151Y	C-CAPACITOR	150PF 10% 50V	
C 811	QEBB1HK-471Y	C-CAPACITOR	470PF 10% 50V	
C 812	QEK61EM-475Z	E-CAPACITOR	4.7MF 20% 25V	
C 820	QEK61AM-107Z	E-CAPACITOR	100MF 20% 10V	
C 821	QCVB1CM-103Y	C-CAPACITOR	.010MF 30% 16V	
C 822	QCVB1CM-103Y	C-CAPACITOR	.010MF 30% 16V	
C 823	QEV11HJ-104ZN	TF CAPACITOR	.10MF 5% 50V	
C 824	QEK61CM-106Z	E-CAPACITOR	10MF 20% 16V	
C 852	QEK41CM-476	E-CAPACITOR	47MF 20% 16V	
C 853	QFLA1HJ-682ZM	M-CAPACITOR	6800PF 5% 50V	
C 854	QFLA1HJ-682ZM	M-CAPACITOR	6800PF 5% 50V	
C 855	QFLA1HJ-562ZM	M-CAPACITOR	5600PF 5% 50V	
C 856	QFLA1HJ-562ZM	M-CAPACITOR	5600PF 5% 50V	
C 857	QEK41CM-476	E-CAPACITOR	47MF 20% 16V	
C 951	QEV11HJ-104AZM	TF CAPACITOR	.10MF 5% 50V	
C 952	QEV11HJ-104AZM	TF CAPACITOR	.10MF 5% 50V	
C 953	QEV11HJ-104AZM	TF CAPACITOR	.10MF 5% 50V	
C 954	QEV11HJ-104AZM	TF CAPACITOR	.10MF 5% 50V	
C 955	QETM1EM-828	E-CAPACITOR	DECUP	
C 956	QEBB1HK-331Y	C-CAPACITOR	330PF 10% 50V	
C 957	QEFB1HZ-104Y	E-CAPACITOR	.10MF +80% -20%	
CA101	QEK51HM-225G	C-CAPACITOR	2.2MF 20% 50V	
CA102	QEBB1HK-681Y	C-CAPACITOR	680PF 10% 50V	
CA103	QEV11HJ-103AZM	TF CAPACITOR	.010MF 5% 50V	
CA104	QEK61AM-107Z	E-CAPACITOR	100MF 20% 10V	
CA105	QEK61HM-105Z	E-CAPACITOR	1.0MF 20% 50V	
CA106	QEBB1HK-221Y	C-CAPACITOR	220PF 10% 50V	
CA110	QEK61HM-474Z	E-CAPACITOR	4.7MF 20% 50V	
CA111	QEK61HM-105Z	E-CAPACITOR	1.0MF 20% 50V	
CA112	QCVB1CM-222Y	C-CAPACITOR	2200PF 20% 16V	
CA113	QEBB1HK-102Y	C-CAPACITOR	1000PF 10% 50V	
CA114	QEV41HJ-224	TF CAPACITOR	.22MF 5% 50V	
CA115	QEK51HM-225G	E-CAPACITOR	2.2MF 20% 50V	
CA116	QEK61EM-475Z	E-CAPACITOR	4.7MF 20% 25V	
CA120	QEV11HJ-104AZM	TF CAPACITOR	.10MF 5% 50V	
CA121	QEK61EM-475Z	E-CAPACITOR	4.7MF 20% 25V	
CA122	QCVB1CM-222Y	C-CAPACITOR	2200PF 20% 16V	
CA123	QEBB1HK-102Y	C-CAPACITOR	1000PF 10% 50V	
CA124	QEV11HJ-153AZM	TF CAPACITOR	.015MF 5% 50V	
CA125	QEV11HJ-273AZM	TF CAPACITOR	.027MF 5% 50V	
CA126	QEK61HM-105Z	E-CAPACITOR	1.0MF 20% 50V	
CA127	QEK61HM-105Z	E-CAPACITOR	1.0MF 20% 50V	
CA128	QEBB1HK-102Y	C-CAPACITOR	1000PF 10% 50V	
CA129	QEBB1HK-151Y	C-CAPACITOR	150PF 10% 50V	
CA130	QEBB1HK-331Y	C-CAPACITOR	330PF 10% 50V	
CA149	QEK61HM-474Z	E-CAPACITOR	4.7MF 20% 50V	
CA150	QEV81HJ-223	TF CAPACITOR	.022MF 5% 50V	
CA151	QEV41HJ-224	TF CAPACITOR	.22MF 5% 50V	
CA152	QCVB1CM-222Y	C-CAPACITOR	2200PF 20% 16V	
CA153	QEK61AM-107Z	E-CAPACITOR	100MF 20% 10V	
CA154	QETC1AM-107ZN	E-CAPACITOR	100MF 20% 10V	
CA155	QETC1CM-107	E-CAPACITOR	100MF 20% 16V	

REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
CA156	QETC1CM-107	E-CAPACITOR	100MF 20% 16V	
CA157	QEV41HJ-224	TF CAPACITOR	.22MF 5% 50V	
CA158	QEV41HJ-224	TF CAPACITOR	.22MF 5% 50V	
CA160	QETC1AM-107ZN	E-CAPACITOR	100MF 20% 10V	
CA161	QETC1EM-337ZN	E-CAPACITOR	330MF 20% 25V	
CA162	QETB1EM-108	E-CAPACITOR	1000MF 20% 25V	
CA164	QCVB1CM-103Y	C-CAPACITOR	.010MF 30% 16V	
CA171	QEBB1HK-101Y	C-CAPACITOR	100PF 10% 50V	
CA201	QEK51HM-225G	E-CAPACITOR	2.2MF 20% 50V	
CA202	QEBB1HK-681Y	C-CAPACITOR	680PF 10% 50V	
CA203	QEV11HJ-103AZM	TF CAPACITOR	.010MF 5% 50V	
CA204	QEK61AM-107Z	E-CAPACITOR	100MF 20% 10V	
CA205	QEK61HM-105Z	E-CAPACITOR	1.0MF 20% 50V	
CA206	QEBB1HK-221Y	C-CAPACITOR	220PF 10% 50V	
CA210	QEK61HM-474Z	E-CAPACITOR	4.7MF 20% 50V	
CA211	QEK61HM-105Z	E-CAPACITOR	1.0MF 20% 50V	
CA212	QCVB1CM-222Y	C-CAPACITOR	2200PF 20% 16V	
CA213	QEBB1HK-102Y	C-CAPACITOR	1000PF 10% 50V	
CA214	QEV41HJ-224	TF CAPACITOR	.22MF 5% 50V	
CA215	QEK51HM-225G	E-CAPACITOR	2.2MF 20% 50V	
CA216	QEK61EM-475Z	E-CAPACITOR	4.7MF 20% 25V	
CA220	QEV11HJ-104AZM	TF CAPACITOR	.10MF 5% 50V	
CA221	QEK61EM-475Z	E-CAPACITOR	4.7MF 20% 25V	
CA222	QCVB1CM-222Y	C-CAPACITOR	2200PF 20% 16V	
CA223	QEBB1HK-102Y	C-CAPACITOR	1000PF 10% 50V	
CA224	QEV11HJ-153AZM	TF CAPACITOR	.015MF 5% 50V	
CA225	QEV11HJ-273AZM	TF CAPACITOR	.027MF 5% 50V	
CA226	QEK61HM-105Z	E-CAPACITOR	1.0MF 20% 50V	
CA227	QEK61HM-105Z	E-CAPACITOR	1.0MF 20% 50V	
CA228	QEBB1HK-102Y	C-CAPACITOR	1000PF 10% 50V	
CA229	QEBB1HK-151Y	C-CAPACITOR	150PF 10% 50V	
CA230	QEBB1HK-331Y	C-CAPACITOR	330PF 10% 50V	
CA249	QEK61HM-474Z	E-CAPACITOR	4.7MF 20% 50V	
CA250	QEV81HJ-223	TF CAPACITOR	.022MF 5% 50V	
CA251	QEV41HJ-224	TF CAPACITOR	.22MF 5% 50V	
CA252	QCVB1CM-222Y	C-CAPACITOR	2200PF 20% 16V	
CA253	QEK61AM-107Z	E-CAPACITOR	100MF 20% 10V	
CA254	QETC1AM-107ZN	E-CAPACITOR	100MF 20% 10V	
CA255	QETC1CM-107	E-CAPACITOR	100MF 20% 16V	
CA256	QETC1CM-107	E-CAPACITOR	100MF 20% 16V	
CA257	QEV41HJ-224	TF CAPACITOR	.22MF 5% 50V	
CA258	QEV41HJ-224	TF CAPACITOR	.22MF 5% 50V	
CA260	QETC1AM-107ZN	E-CAPACITOR	100MF 20% 10V	
CA261	QETC1EM-337ZN	E-CAPACITOR	330MF 20% 25V	
CA262	QETB1EM-108	E-CAPACITOR	1000MF 20% 25V	
CA264	QCVB1CM-103Y	C-CAPACITOR	.010MF 30% 16V	
CA271	QEBB1HK-101Y	C-CAPACITOR	100PF 10% 50V	
CA300	QEK61HM-105Z	E-CAPACITOR	1.0MF 20% 50V	
CA301	QEK61AM-107Z	E-CAPACITOR	100MF 20% 10V	
CA302	QCVB1CM-103Y	C-CAPACITOR	.010MF 30% 16V	
CA303	QEK41CM-476	E-CAPACITOR	47MF 20% 16V	
CA304	QCVB1CM-103Y	C-CAPACITOR	.010MF 30% 16V	
CA305	QEV11HJ-153AZM	TF CAPACITOR	.015MF 5% 50V	
CA306	QCS11HJ-330	C-CAPACITOR	33PF 5% 50V	
CA307	QCVB1CM-182Y	C-CAPACITOR	1800PF 20% 16V	

BLOCK NO. 05

BLOCK NO. 05

REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
CN806	VMC0193-R06	CONNECTOR		
CN810	VMC0314-S12	CONNECTOR		
CN951	VMC0289-P08	CONNECTOR	2ND	
CN952	VMC0289-S08	CONNECTOR	2ND	
CN953	VMC0289-S10	CONNECTOR		
CN954	VMC0289-P10	CONNECTOR	1 ST	
CN955	VMZ0076-002A	CONNECTOR		
D 801	MTZ5.6JB	DIODE I/M		
D 802	1SS133	DIODE I/M		
D 803	1SS133	DIODE I/M		
D 804	1SS133	DIODE I/M		
D 812	1SS133	DIODE I/M		
D 821	1SS133	DIODE I/M		
D 822	1SS133	DIODE I/M		
D 823	MTZ9.1JB	Z DIODE		
D 824	MTZ8.2JB	DIODE		
D 850	1SS133	DIODE I/M		
D 951	1N5401F	DIODE		
D 952	D5SBA20-4101	SI DIODE		
DA101	1SS133	DIODE I/M	ALC DET	
DA201	1SS133	DIODE I/M	ALC DET	
DA202	1SS133	DIODE I/M	ALC DET	
DA301	1SS133	DIODE I/M		
DA302	1SS133	DIODE I/M		
DA303	1SS133	DIODE I/M		
DA304	MTZ5.1JC	Z-DIODE I/M		
DA351	MA700	DIODE I/M		
DA352	MA700	DIODE I/M		
ICA05	LA4496	IC	L-CH	
ICA06	LA4496	IC	R-CH	
IC301	UPC1228HA	I.C.	PB AMP	
IC302	UPC1350HA	I.C.	R/P SW	
IC303	LA3220	I.C.		
IC304	HA12134A	I.C.		
IC801	BU4094BC	I.C.		
IC802	BU4094BC	I.C.		
IC803	UPC78L06J	IC I/M		
IC804	BA3121	IC		
J 351	EMB90YV-401A	SPK. TERMINAL	SPK CONNECT	
J 352	EMV7127-017	CONNECTOR	SYSTEM CONNECT	
J 353	VMJ4024-001	JACK		
J 951	0MA431B-V01	DC JACK		
L 801	VQH1008-055	OSC COIL (BIAS)		
L 802	VGP0028-100Z	INDUCTOR I/M		
L 951	VQZ0116-001	LINE FILTER		
LA120	VQP0001-183	INDUCTOR		
LA121	VGP0001-562ZS	INDUCTOR		
LA151	VGP0018-470	INDUCTOR I/M		
LA155	VQZ0104-003	INDUCTOR		
LA220	VQP0001-183	INDUCTOR		
LA221	VGP0001-562ZS	INDUCTOR		
LA251	VGP0018-470	INDUCTOR I/M		
LA255	VQZ0104-003	INDUCTOR		
LA351	VQZ0048-009	INDUCTOR I/M		

REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
CA308	QCBB1HK-681Y	C-CAPACITOR	680PF 10% 50V	
CA309	QEK61AM-107Z	E CAPACITOR	100MF 20% 10V	
CA311	QEK41CM-476	E-CAPACITOR	47NF 20% 16V	
CA312	QEK61CM-106Z	E-CAPACITOR	10NF 20% 16V	
CA313	QEK61CM-106Z	E-CAPACITOR	10NF 20% 16V	
CA314	QEK51HM-225G	E-CAPACITOR	2.2MF 20% 50V	
CA315	QET1HM-335Z	E-CAPACITOR	3.3MF 20% 50V	
CA320	QEK61AM-107Z	E CAPACITOR	100MF 20% 10V	
CA321	QEK61CM-106Z	E-CAPACITOR	10MF 20% 16V	
CA322	QEK61AM-107Z	E-CAPACITOR	100MF 20% 10V	
CA324	QEK51HM-225G	E-CAPACITOR	2.2MF 20% 50V	
CA340	QEV41HJ-224	TF CAPACITOR	-22MF 5% 50V	
CA341	QEP32AJ-153ZM	PP CAPACITOR	-0.15MF 5% 100V	
CA342	QFLB1HJ-122	M-CAPACITOR	1200PF 5% 50V	
CA343	QCVB1CN-103Y	C-CAPACITOR	-0.10MF 30% 16V	
CA344	QFLB1HJ-272	M-CAPACITOR	2700PF 5% 50V	
CA345	QCVB1CN-103Y	C-CAPACITOR	-0.10MF 30% 16V	
CA351	QEV11HJ-473AZM	TF CAPACITOR	-0.47MF 5% 50V	
CA352	QEV11HJ-273AZM	TF CAPACITOR	-0.27MF 5% 50V	
CA354	QEK61CM-107	E-CAPACITOR	H.P. GND	
CA355	QCBB1HK-471Y	C-CAPACITOR	470PF 10% 50V	
CA357	QCBB1HK-102Y	C-CAPACITOR	1000PF 10% 50V	
CA358	QCBB1HK-102Y	C-CAPACITOR	1000PF 10% 50V	
CA359	QCVB1CN-103Y	C-CAPACITOR	-0.10MF 30% 16V	
CA360	QCBB1HK-331Y	C-CAPACITOR	330PF 10% 50V	
CA450	QEK61CM-106Z	E-CAPACITOR	22MF 20% 16V	
CA451	QEK61CM-106Z	E-CAPACITOR	10MF 20% 16V	
CA452	QEK41CM-476	E-CAPACITOR	47MF 20% 16V	
CA453	QCBB1HK-331Y	C-CAPACITOR	330PF 10% 50V	
CA454	QCBB1HK-331Y	C-CAPACITOR	330PF 10% 50V	
CA455	QCVB1CN-103Y	C-CAPACITOR	-0.10MF 30% 16V	
CA460	QTE1E03-475Z	E. CAPACITOR		
CA461	QTE1E03-475Z	E. CAPACITOR		
CA360	QTE1E03-475Z	E. CAPACITOR		
CA561	QTE1E03-475Z	E. CAPACITOR		
CM 01	QCS31HJ-271Z	C-CAPACITOR	TO CLAMP WIRE	
CM101	QCBB1HK-101Y	C-CAPACITOR	100PF 10% 50V	
CM102	QCBB1HK-471Y	C-CAPACITOR	470PF 10% 50V	
CM103	QCVB1CN-103Y	C-CAPACITOR	-0.10MF 20% 16V	
CM104	QCBB1HK-221Y	C-CAPACITOR	220PF 10% 50V	
CM105	QCBB1HK-102Y	C-CAPACITOR	1000PF 10% 50V	
CNA01	VMC0288-P08	CONNECTOR		
CNA02	VMC0288-P08	CONNECTOR		
CNA03	VMC0288-S08	CONNECTOR		
CNA04	VMC0288-S08	CONNECTOR		
CNA05	TXLL-006-M	CONNECTOR	DOLBY T.P	
CNA06	VMC0161-006	CONNECTOR	HEAD	
CN351	VMC0289-S13K	CONNECTOR	TO CN352	
CN352	VMC0289-P13	CONNECTOR	TO CN351	
CN353	VMC0040-005Z	CONNECTOR IM	TO JW6	
CN801	VMC0288-S08	CONNECTOR		
CN802	VMC0288-S10	CONNECTOR		
CN803	VMC0288-P10	CONNECTOR		
CN804	VMC0288-P08	CONNECTOR		
CN805	VMC0193-S06	CONNECTOR		

BLOCK NO. 05111111

REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
R 813	GRD161J-223	C.-RESISTOR			22K 5% 1/6W	
R 814	GRD161J-392	C.-RESISTOR			3.9K 5% 1/6W	
R 815	GRD161J-682	C.-RESISTOR			6.8K 5% 1/6W	
R 822	GRD161J-223	C.-RESISTOR			22K 5% 1/6W	
R 823	GRD161J-223	C.-RESISTOR			22K 5% 1/6W	
R 824	GRD161J-681	C.-RESISTOR			680 5% 1/6W	
R 825	GRD161J-102	C.-RESISTOR			1.0K 5% 1/6W	
R 826	GRD161J-152	C.-RESISTOR			1.5K 5% 1/6W	
R 827	GRD161J-563	C.-RESISTOR			56K 5% 1/6W	
R 828	GRZ0077-4R7X	F.-RESISTOR			4.7 1/6W	
R 851	GRD161J-100SX	C.-RESISTOR			10.5% 1/4W	
R 852	GRD161J-273	C.-RESISTOR			27K 5% 1/6W	
R 853	GRD161J-273	C.-RESISTOR			27K 5% 1/6W	
R 854	GRD161J-3R3	C.-RESISTOR			3.3 5% 1/6W	
R 855	GRD161J-472	C.-RESISTOR			4.7K 5% 1/6W	
R 856	GRD161J-472	C.-RESISTOR			4.7K 5% 1/6W	
R 857	GRD14CJ-101SX	C.-RESISTOR			100 5% 1/4W	
R 858	GRD161J-181	C.-RESISTOR			180 5% 1/6W	
R 870	GRD161J-102	C.-RESISTOR			1.0K 5% 1/6W	
R 871	GRD161J-122	C.-RESISTOR			1.2K 5% 1/6W	
R 872	GRD161J-152	C.-RESISTOR			1.5K 5% 1/6W	
R 873	GRD161J-222	C.-RESISTOR			2.2K 5% 1/6W	
R 874	GRD161J-272	C.-RESISTOR			2.7K 5% 1/6W	
R 875	GRD161J-392	C.-RESISTOR			3.9K 5% 1/6W	
R 876	GRD161J-562	C.-RESISTOR			5.6K 5% 1/6W	
R 877	GRD161J-103	C.-RESISTOR			10K 5% 1/6W	
R 878	GRD161J-102	C.-RESISTOR			1.0K 5% 1/6W	
RA101	GRD161J-680	C.-RESISTOR			68 5% 1/6W	
RA102	GRD161J-334	C.-RESISTOR			330K 5% 1/6W	
RA103	GRD161J-682	C.-RESISTOR			6.8K 5% 1/6W	
RA104	GRD161J-362	C.-RESISTOR			5.6K 5% 1/6W	
RA105	GRD161J-122	C.-RESISTOR			MS IN	
RA106	GRD161J-103	C.-RESISTOR			10K 5% 1/6W	
RA110	GRD161J-222	C.-RESISTOR			2.2K 5% 1/6W	
RA111	GRD161J-303Y	C.-RESISTOR			30K 5% 1/6W	
RA112	GRD161J-243	C.-RESISTOR			24K 5% 1/6W	
RA113	GRD161J-472	C.-RESISTOR			4.7K 5% 1/6W	
RA114	GRD161J-103	C.-RESISTOR			10K 5% 1/6W	
RA115	GRD161J-102	C.-RESISTOR			1.0K 5% 1/6W	
RA116	GRD161J-104	C.-RESISTOR			100K 5% 1/6W	
RA120	GRD161J-183	C.-RESISTOR			18K 5% 1/6W	
RA121	GRD161J-153	C.-RESISTOR			15K 5% 1/6W	
RA122	GRD161J-221	C.-RESISTOR			220 5% 1/6W	
RA123	GRD161J-182	C.-RESISTOR			1.8K 5% 1/6W	
RA124	GRD161J-151	C.-RESISTOR			150 5% 1/6W	
RA125	GRD161J-472	C.-RESISTOR			4.7K 5% 1/6W	
RA126	GRD161J-182	C.-RESISTOR			1.8K 5% 1/6W	
RA127	GRD161J-472	C.-RESISTOR			4.7K 5% 1/6W	
RA128	GRD161J-103	C.-RESISTOR			10K 5% 1/6W	
RA129	GRD161J-102	C.-RESISTOR			1.0K 5% 1/6W	
RA130	GRD161J-272	C.-RESISTOR			2.7K 5% 1/6W	
RA151	GRD161J-102	C.-RESISTOR			1.0K 5% 1/6W	
RA152	GRD161J-752	C.-RESISTOR			7.5K 5% 1/6W	
RA153	GRD161J-221	C.-RESISTOR			220 5% 1/6W	
RA154	GRD161J-222	C.-RESISTOR			2.2K 5% 1/6W	

BLOCK NO. 05111111

REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
LA460	VRP0018-4R7	INDUCTOR I/M		
LA560	VRP0018-4R7	INDUCTOR I/M		
LM101	VRZ0048-009	INDUCTOR I/M		
Q 801	2SB562(B-C)	TRANSISTOR		
Q 802	2SC2785	TRANSISTOR I/M		
Q 803	2SA952(L-K)	TRANSISTOR I/M		
Q 804	DTC114ESTP	TRANSISTOR I/M		
Q 805	DTC144TSTP	TRANSISTOR I/M		
Q 806	DTC144WSTP	TRANSISTOR I/M		
Q 807	DTA114ES	TRANSISTOR I/M		
Q 808	2SB772(Q,P)	TRANSISTOR I/M		
Q 809	2SC2785	TRANSISTOR I/M		
Q 810	2SC2785	TRANSISTOR I/M		
QA101	DTC144TSTP	TRANSISTOR I/M	FOR JES	
QA102	2SD1302	TRANSISTOR I/M	PB MUTE	
QA103	2SD1302	TRANSISTOR I/M	REC. MUTE	
QA104	DTC144TSTP	TRANSISTOR I/M	CROM SW	
QA105	2SD1302	TRANSISTOR I/M		
QA151	2SD1302	TRANSISTOR I/M		
QA152	2SD1302	TRANSISTOR I/M		
QA153	2SD1302	TRANSISTOR I/M		
QA201	DTC144TSTP	TRANSISTOR I/M	FOR JES	
QA202	2SD1302	TRANSISTOR I/M	PB MUTE	
QA203	2SD1302	TRANSISTOR I/M	REC. MUTE	
QA204	DTC144TSTP	TRANSISTOR I/M	CROM SW	
QA251	2SD1302	TRANSISTOR I/M		
QA252	2SD1302	TRANSISTOR I/M		
QA253	2SD1302	TRANSISTOR I/M		
QA300	DTA114ES	TRANSISTOR I/M		
QA302	2SC2785	TRANSISTOR I/M		
QA303	DTC144TSTP	TRANSISTOR I/M	ALC SW	
QA304	DTA114ES	TRANSISTOR I/M		
QA305	DTC144ESTP	TRANSISTOR I/M		
QA306	2SC2785	TRANSISTOR I/M		
QA307	2SC1845	TRANSISTOR I/M		
QA309	2SC1845	TRANSISTOR I/M		
QA310	2SD1302	TRANSISTOR I/M		
QA311	2SD1302	TRANSISTOR I/M		
QA312	2SD1302	TRANSISTOR I/M		
QA313	2SD1302	TRANSISTOR I/M		
R 801	QRD161J-123	C.-RESISTOR	12K 5% 1/6W	
R 802	QRD161J-151	C.-RESISTOR	150 5% 1/6W	
R 803	QRD161J-562	C.-RESISTOR	5.6K 5% 1/6W	
R 804	QRD161J-682	C.-RESISTOR	6.8K 5% 1/6W	
R 805	QRD161J-222	C.-RESISTOR	2.2K 5% 1/6W	
R 806	QRD161J-103	C.-RESISTOR	10K 5% 1/6W	
R 807	QRD161J-473	C.-RESISTOR	47K 5% 1/6W	
R 808	QRD161J-473	C.-RESISTOR	47K 5% 1/6W	
R 809	QRD161J-222	C.-RESISTOR	2.2K 5% 1/6W	
R 810	QRD161J-222	C.-RESISTOR	2.2K 5% 1/6W	
R 811	QRD161J-222	C.-RESISTOR	2.2K 5% 1/6W	
R 812	QRD161J-223	C.-RESISTOR	22K 5% 1/6W	

BLOCK NO. 05111111

REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
RA155	GRD161J-335YT	C.RESISTOR	3.3M 5% 1/6W	
RA156	GRD161J-335YT	C.RESISTOR	3.3M 5% 1/6W	
RA157	GRD161J-2R2	C.RESISTOR	2.2 5% 1/6W	
RA158	GRD161J-2R2	C.RESISTOR	2.2 5% 1/6W	
RA159	GRD161J-103	C.RESISTOR	10K 5% 1/6W	
RA160	GRD161J-105	C.RESISTOR	1.0M 5% 1/6W	
RA161	GRD161J-181	C.RESISTOR	180 5% 1/6W	
RA201	GRD161J-580	C.RESISTOR	68 5% 1/6W	
RA202	GRD161J-334	C.RESISTOR	330K 5% 1/6W	
RA203	GRD161J-682	C.RESISTOR	6.8K 5% 1/6W	
RA204	GRD161J-562	C.RESISTOR	5.6K 5% 1/6W	
RA205	GRD161J-122	C.RESISTOR	MS IN	
RA206	GRD161J-103	C.RESISTOR	10K 5% 1/6W	
RA210	GRD161J-222	C.RESISTOR	2.2K 5% 1/6W	
RA211	GRD161J-303Y	C.RESISTOR	30K 5% 1/6W	
RA212	GRD161J-243	C.RESISTOR	24K 5% 1/6W	
RA213	GRD161J-472	C.RESISTOR	4.7K 5% 1/6W	
RA214	GRD161J-103	C.RESISTOR	10K 5% 1/6W	
RA215	GRD161J-102	C.RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
RA216	GRD161J-104	C.RESISTOR	100K 5% 1/6W	
RA220	GRD161J-183	C.RESISTOR	18K 5% 1/6W	
RA221	GRD161J-153	C.RESISTOR	15K 5% 1/6W	
RA222	GRD161J-221	C.RESISTOR	220 5% 1/6W	
RA223	GRD161J-182	C.RESISTOR	1.8K 5% 1/6W	
RA224	GRD161J-151	C.RESISTOR	150 5% 1/6W	
RA225	GRD161J-672	C.RESISTOR	4.7K 5% 1/6W	
RA226	GRD161J-182	C.RESISTOR	1.8K 5% 1/6W	
RA227	GRD161J-472	C.RESISTOR	4.7K 5% 1/6W	
RA228	GRD161J-103	C.RESISTOR	10K 5% 1/6W	
RA229	GRD161J-102	C.RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
RA230	GRD161J-272	C.RESISTOR	2.7K 5% 1/6W	
RA251	GRD161J-102	C.RESISTOR	1.0K 5% 1/6W	
RA252	GRD161J-752	C.RESISTOR	7.5K 5% 1/6W	
RA253	GRD161J-221	C.RESISTOR	220 5% 1/6W	
RA254	GRD161J-222	C.RESISTOR	2.2K 5% 1/6W	
RA255	GRD161J-335YT	C.RESISTOR	3.3M 5% 1/6W	
RA256	GRD161J-335YT	C.RESISTOR	3.3M 5% 1/6W	
RA257	GRD161J-2R2	C.RESISTOR	2.2 5% 1/6W	
RA258	GRD161J-2R2	C.RESISTOR	2.2 5% 1/6W	
RA259	GRD161J-103	C.RESISTOR	10K 5% 1/6W	
RA260	GRD161J-105	C.RESISTOR	1.0M 5% 1/6W	
RA261	GRD161J-181	C.RESISTOR	180 5% 1/6W	
RA301	GRD161J-221	C.RESISTOR	220 5% 1/6W	
RA302	GRD161J-103	C.RESISTOR	10K 5% 1/6W	
RA303	GRD161J-221	C.RESISTOR	220 5% 1/6W	
RA304	GRD161J-331	C.RESISTOR	330 5% 1/6W	
RA305	GRD161J-473	C.RESISTOR	47K 5% 1/6W	
RA306	GRD161J-225	C.RESISTOR	2.2M 5% 1/6W	
RA307	GRD161J-121	C.RESISTOR	120 5% 1/6W	
RA308	GRD161J-104	C.RESISTOR	100K 5% 1/6W	
RA311	GRD161J-221	C.RESISTOR	220 5% 1/6W	
RA312	GRD161J-103	C.RESISTOR	10K 5% 1/6W	
RA313	GRD161J-103	C.RESISTOR	10K 5% 1/6W	
RA314	GRD161J-183	C.RESISTOR	18K 5% 1/6W	
RA315	GRD161J-223	C.RESISTOR	22K 5% 1/6W	

BLOCK NO. 05111111

REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	SUFFIX
RA320	GRD161J-221	C.RESISTOR	220 5% 1/6W	
RA321	GRD161J-475	C.RESISTOR	4.7M 5% 1/6W	
RA322	GRD161J-475	C.RESISTOR	4.7M 5% 1/6W	
RA323	GRD161J-151	C.RESISTOR	150 5% 1/6W	
RA324	GRD161J-222	C.RESISTOR	2.2K 5% 1/6W	
RA325	GRD161J-103	C.RESISTOR	10K 5% 1/6W	
RA340	GRD161J-223	C.RESISTOR	22K 5% 1/6W	
RA341	GRD161J-152	C.RESISTOR	1.5K 5% 1/6W	
RA342	GRD161J-223	C.RESISTOR	22K 5% 1/6W	
RA343	GRD161J-152	C.RESISTOR	1.5K 5% 1/6W	
RA351	GRD161J-475	C.RESISTOR	4.7M 5% 1/6W	
RA452	GRD167J-121	C.RESISTOR	120 5% 1/6W	
S 851	QSQA11-V04Z	TACT SW	REV	
S 852	QSQA11-V04Z	TACT SW	REV	
S 853	QSQA11-V04Z	TACT SW	STOP	
S 854	QSQA11-V04Z	TACT SW	FWD	
S 855	QSQA11-V04Z	TACT SW	FF	
S 856	QSQA11-V04Z	TACT SW	REV.MODE	
S 857	QSQA11-V04Z	TACT SW	DOLBY	
S 858	QSQA11-V04Z	TACT SW	REC	
S 859	QSQA11-V04Z	TACT SW	SYNCHRO	
VRA11	QVPA603-502AZM	SEMI V.RESISTOR	PB LEVEL	
VRA12	QVPA603-502AZM	SEMI V.RESISTOR	REC LEVEL	
VRA13	QVPA603-104A	V.RESISTOR	BIAS LEVEL	
VRA21	QVPA603-502AZM	SEMI V.RESISTOR	PB LEVEL	
VRA22	QVPA603-502AZM	SEMI V.RESISTOR	REC LEVEL	
VRA23	QVPA603-104A	V.RESISTOR	BIAS LEVEL	
VR801	QVZ3523-103AZ	V.RESISTOR		

Cassette Mechanism Board

BLOCK NO. 06111111

REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	QTY	SUFFIX	CLR
CN 1	VMC0314-P12	CONNECTOR		1		
D 1	1SR139-100	SI DIODE		1		
FW 1	VWSC04-11A13K	TM FLAT WIRE		1		
IC 1	DM6851-HI	HALL IC		1		
IC HOL	VKS3630-001MM	IC HOLDER		1		
S 1	MXS00220MVLO	CASSETTE SWITCH		4		
S 2	MXS00220MVLO	CASSETTE SWITCH		4		
S 4	MXS00220MVLO	CASSETTE SWITCH		1		
S 5	MXS00220MVLO	CASSETTE SWITCH		1		
S 6	QSEC001-E03	SWITCH		1		

14. Packing

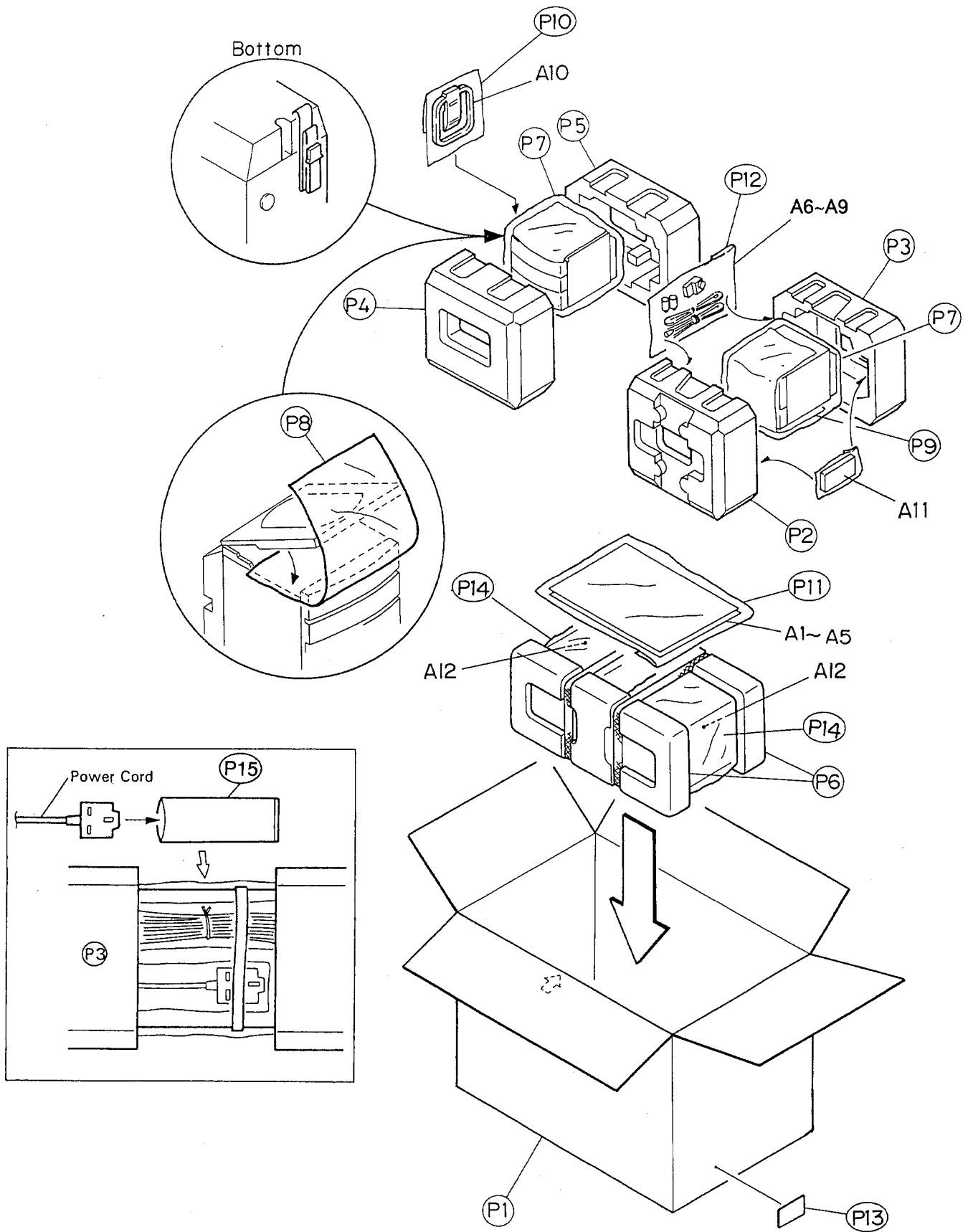


Fig. 14-1

■ Packing Parts List

BLOCK NO. M5MM

△	REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	QTY	SUFFIX	CLR
	P 1	FSPD3002-C004	CARTON		1		
	P 2	VPH1639-003	CUSHION	DECK/AMP UNIT:F	1		
	P 3	VPH1639-004	CUSHION	DECK/AMP UNIT:R	1		
	P 4	VPH1599-203	CUSHION	CD/TUNER UNIT:F	1		
	P 5	VPH1599-204	CUSHION	CD/TUNER UNIT:R	1		
	P 6	DH404-UX-A50	CUSHION SET	SPEAKER BOX	1		
	P 7	VPE3005-065	POLY BAG	DECK/AMP UNIT	1		
		VPE3005-065	POLY BAG	TUNER/CD UNIT	1		
	P 8	VPK3001-003	SHEET	CD/TUNER UNIT	1		
	P 9	VPK4002-009	SHEET	DECK/AMP UNIT	1		
	P 11	VPE3005-007	POLY BAG	INST,WARRANTY	1		
	P 12	QPGA010-03003	POLY BAG	ACCESSORIES	1		
	P 13	-----	CARTON LABEL		1		
	P 14	DH434-UX-A50	POLY BAG	SPEAKER BOX	1		
	P 15	QPGA012-02505	POLY BAG	POWER CORD	1	B	

■ Accessories

BLOCK NO. M6MM

△	REF.	PARTS NO.	PARTS NAME	REMARKS	QTY	SUFFIX	CLR
	A 1	FSUN4003-261S	INSTRUCTIONS		1	E,EN,G	
	A 2	FSUN4003-271S	INSTRUCTIONS		1	EN	
		FSUN4003-251S	INSTRUCTIONS		1	E	
	A 3	FSUN4003-671S	INSTRUCTIONS		1	B	
	A 4	VNC1200-089	INSTRUCT.SHEET		1	G	
		BT-54003-1	WARRANTY CARD		1	B	
	A 5	BT-20135	WARRANTY CARD		1	G	
		E43486-340B	SAFETY SHEET		1	B	
		BT-20066A	DISTR.LIST		1	G	
	A 6	R6PRPA-2STSA	BATTERY	FOR REMOCON	1		
	A 7	EWP503-001	ANTENNA WIRE		1		
	A 8	VMP0040-002T	SPK CORD		2		
	A 10	EQB4001-015	AM LOOP ANT		1		
	A 11	VGR0054-301	REMOCON UNIT	RM-RXUA60	1		
	A 12	UXA60K-SPBOX	SPEAKER		2		

JVC

VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED
 AUDIO PRODUCTS DIVISION 10-1, 1-chome, Ohwatari-machi, Maebashi-city, Japan